

Archiv der Gossner Mission
im Evangelischen Landeskirchlichen Archiv in Berlin



Signatur

Gossner_G 1_0665

Aktenzeichen

5/35

Titel

Pläne über den Zusammenschluss der Berliner Mission und Gossner Mission

Band

2

Laufzeit

1920 - 1927

Enthält

u.a. Richtlinien für Verbindung beider Missionsgesellschaften; Briefwechsel H. Lokies mit Berliner Missionsgesellschaft; Schreiben des Kuratoriums der Gossner Mission an Freunde; viele persönliche, handschriftliche, maschinengeschriebene oder stenografi

Digitalisiert/Verfilmt

2009

von

Mikro-Univers GmbH

Bethel = Mission
Nachrichten
aus der ostafrikanischen Mission.

Nr. 7-9.

Juli-September 1920.

33. Jahrgang

Die „Nachrichten aus der ostafrikanischen Mission“ erscheinen monatlich und sind nur vom Missionshause in Bethel bei Bielefeld zu beziehen. Preis jährlich 1,50 Mk. (10 Exemplare 10 Mark und 15 Exemplare 12 Mark). Mitglieder der Gesellschaft (Jahresbeitrag mindestens 3 Mark) erhalten dieselben unentgeltlich. In den Bezug kann jederzeit eingetreten werden. — Postfachkonto Hannover 1115.

Inhalt: Von Usambara nach Java. — Gabenquittung.

Bist du nicht ein wunderlicher, lieblicher Gott, der du uns so wunderbar und freundlich regierest? Du erhöhst uns, wenn du uns erniedrigest.

Dr. M. Luther.

Von Usambara nach Java.

Zu einem Schreiben, das am 14. Mai in Wuga eintraf, ist dem Missionar Gleiß mitgeteilt worden, unter was für Voraussetzungen er in Usambara bleiben darf:

„Der Administrator hat die Heimsendungsbestimmung für Sie aufgehoben und entschieden, daß Sie die Erlaubnis haben, nebst Ihrer Frau und der Hilfe Fräulein Trittelwitz im Tanganyika-Gebiet zu bleiben unter folgenden Bedingungen:

- a) Daß Sie keine Missionsarbeit treiben.
- b) Daß Sie sich selbst unterhalten und keine finanzielle oder andere Unterstützung von der englischen Regierung bekommen.
- c) Daß Sie genau alle Gesetze, Bestimmungen und Ordnungen der englischen Verwaltung beobachten und weder direkt oder indirekt britischen Interessen sich widersetzen, noch sie hindern.
- d) Daß Sie sich dem nicht widersetzen, wenn etwa Grundstücke oder Belange Ihrer Mission von einer englischen oder alliierten Mission übernommen werden.
- e) Daß, wenn es notwendig werden sollte, Sie dem zustimmen, von der Wugamission fortgebracht zu werden, um anderswo im Bezirk zu wohnen.

Ich habe dem hinzuzufügen, daß diese Erlaubnis, zu bleiben, für unbestimmte Zeit gilt und etwaiger späterer Änderung unterworfen sein kann.

Davaesalam, 29. April 1920.

(gez.) M. Staß,

Vertretender Sekretär der Verwaltung.“

Zur Erfüllung dieser Bedingungen glaubte Missionar Gleiß erst verpflichtet zu sein, wenn die Abreise seiner Mitarbeiter erfolgt sei. Missionskaufmann Glässer war bereits zu Ostern von der englischen

Behörde nach Tanga beordert worden, um dort auf den Dampfer zu warten, der ihn heimbringen sollte. Missionar Ruccius hatte sich von Bumbuli nach Wuga begeben und wartete dort gleichfalls auf den Befehl zur Abreise. Die Wartezeit hat sich schließlich auf Monate erstreckt. Besonders peinlich war sie für Missionar Rössler in Hohensriedeberg, weil seine Frau der Entbindung entgegen sah. Am 1. Juli ist ein kleines Töchterlein geboren worden, das zusammen mit zwei eingeborenen Christenkindern von dem schwarzen Pastor Hiob Kujonge am 25. Juli getauft worden ist und den Namen Adelsheid erhalten hat. Als die Heimreise sich so verzögerte, wurde das Gepäck von Missionar Rössler, das bereits an der Bahnstation lag, wieder nach Hohensriedeberg zurückbefördert. Unangenehmer als das Entbehren ihrer Sachen war unseren Missionsleuten das Entbehren der Arbeit. Ihre eigentliche Gemeindegemeinschaft hatten sie ja bereits an die schwarzen Pastoren abgegeben. Sie entschlossen sich darum, einen neuen Lehrgang für Mittelschüler anzufangen, um Lehrgehilfen für die spätere Schularbeit zu gewinnen. In Hohensriedeberg sind zwölf, in Wuga zehn Zöglinge versammelt. Missionar Ruccius erteilt 25, Missionar Gleiß 16 Stunden wöchentlich. Letzterer hat außerdem die Arbeitszuteilung in den Mittagsstunden und die allgemeine Aufsicht. Die Abendandachten hält in Wuga Pastor Lukas Sefu. In Hohensriedeberg stehen die beiden Lehrerinnen dem Missionar Rössler zur Seite. Kosten erwachsen aus dem Lehrgang nicht, da die Schüler in Christenfamilien untergebracht sind. Es sind Jünglinge von 17 und mehr Jahren. Einer ist bereits verheiratet.

Am 10. Juli traf in Wuga die amtliche Benachrichtigung ein, daß der Dampfer Rigoma Tanga anlaufen werde, „um die Untertanen der früher feindlichen Länder in die Heimat zu befördern“. Deutsche Reisende werden in Rotterdam ausgeschifft werden. Die Wahl der Kabinen erster, zweiter und dritter Klasse steht frei; aber jeder soll selbst bezahlen, „der dazu in stande ist“. Unsere Missionsarbeiter haben sich entschlossen, die Reise in der dritten Klasse zu machen. Nach einer am 19. September in Bethel eingetroffenen Drahtung sind sie am 11. September von Tanga abgereist. Wir dürfen sie also Mitte Oktober in der Heimat erwarten.

Die eingeborenen Pastoren arbeiten sich allmählich in ihre neuen Pflichten ein. Missionar Gleiß schreibt am 19. Mai: „Pastor Lukas Sefu wohnt bei uns. Er arbeitet mit mir zusammen. Pastor Paulo Danga in Kwamwenda hat letzten Sonntag seiner Gemeinde das Mahl des Herrn gereicht. Ich nahm daran teil und hielt die Predigt. Die Männer hatten sich dazu schon bei ihm angemeldet. Die Frauen kamen noch zu mir, damit die Last langsam auf die jungen Schultern unserer schwarzen Mitarbeiter gelegt werde. Lukas Sefu hat sich nebst den anderen Lehrern endlich entschlossen, sich wieder der Heidenpredigt zuzuwenden. Sie fanden zu ihrem Staunen in jedem Dorfe, in welches sie kamen, offene, willige Hörer. Freilich von da bis zu dem Bekenntnis: „Herr, wohin sollen wir gehen?“ ist noch ein weiter Weg; aber wir wissen, der Weg ist da, und Gottes Geist wehet auch heute.“ In einem Briefe vom 15. Juni heißt es: „Pastor Paulo Danga kam und erzählte von der Verkündigung am Sonntag. Sie ziehen in der Frühe aus und

durchwandern predigend die Dörfer. Sie staunen, wie die Leute hören. Während sie die letzten Jahre nicht hören wollten und die Prediger abwiesen, warten sie jetzt auf sie und lauschen bis in die Nacht hinein. Lukas Sefu sagte mir, wenn er Sonntags mit den Mittelschülern ausziehe, so würden sie gegen Abend müde. Ich möchte ihm erlauben, sie um Sonnenuntergang heimzusenden, während er selbst noch bis 8 Uhr abends in die Dörfer gehen möchte, um das Evangelium überall hinzubringen. Gott gebe, daß das Hören dazu führt, daß Verlorene den Heiland finden. Wir stehen und warten und staunen.“

Mitte September kam bei uns ein kleines Büchlein an aus England, hübsch in Leder mit Goldschnitt gebunden: Enjili elikwela eya mukama waiyu Yesu Kristo. Born stand eine Widmung darin für Missionar Döring; es enthält die vier Evangelien in der Hayasprache. Missionar Döring hat fast das ganze Neue Testament in diese Sprache von Bukoba übersetzt und die Handschrift in Afrika zurückgelassen. Der englische Missionar, der jetzt in Bukoba steht, hat nun die vier Evangelien zum Druck befördert. Es wird sich zeigen, inwieweit unsere Missionare auch weiterhin noch ihre in Afrika erworbenen Sprachkenntnisse zum Nutzen der Mission verwenden dürfen. Das Schambala-Wörterbuch von Missionar Lang Heinrich ist im Druck. Ebenso soll ein kleines Wörterbuch der Hayasprache von Missionar Döring gedruckt werden.

Missionar Mensching, der mit den Seinen immer noch als Gefangener in Belgau in Indien weilte, ist nach einer in Deutschland eingetroffenen Drahtnachricht am 9. September von Indien abgereist.

Eine Reihe deutscher Missionsgesellschaften ist fürs erste ihrer Missionsfelder ganz oder teilweise beraubt. Darum fragen manche unter ihnen: Wo finden wir ein neues Arbeitsfeld? Andere Missionsgesellschaften haben ihre Missionsfelder behalten, aber auch sie sind durch den Krieg in nicht geringe Not gekommen. Durch den Unwert des deutschen Geldes sind die Kosten für die Aussendung und Unterhaltung eines Missionars ungeheuer gewachsen. Was nützt ein Missionsfeld, wenn eine Missionsgesellschaft nicht die Mittel hat, um es zu bearbeiten? Darum ist in deutschen Missionskreisen die Forderung erhoben worden: Diejenigen Missionsgesellschaften, die kein Arbeitsfeld mehr haben, sollen denen helfen, die ihr Feld nicht genug bestellen können. Die Baseler Mission wird diese Hilfe dadurch leisten, daß sie von der Rheinischen Mission deren Missionsgebiet Borneo und wahrscheinlich auch Neuguinea übernimmt. Oft wird auch verlangt, daß sich Missionsgesellschaften hier in der Heimat einfach mit andern verschmelzen sollen. Es stellt sich aber immer mehr heraus, daß das nicht möglich ist. Missionsgesellschaften entstehen nicht zufällig. Jede hat ihre von Gott gegebene Eigenart. Darum kann man sie nicht zusammenwerfen, wie man Handelsgesellschaften miteinander verschmilzt. Hier in der Heimat werden die bisher selbständigen Missionsgesellschaften auch selbständig bleiben. Und doch haben diejenigen recht, welche wünschen, das jetzt mehr als je ein Zusammenarbeiten unter den deutschen Missionsgesellschaften stattfinden muß. Man muß mit diesem Zusammenarbeiten nur nicht in der Heimat anfangen wollen. Auf dem Missionsfelde ist es eher möglich. Unserer Bethelmission ist nun ein neuer Weg gezeigt worden.

Die Neukirchener Mission hat zwar ihr Missionsfeld in Ostafrika auch verloren, ihr Missionsfeld auf Java aber behalten. Sie bedarf dringend Missionschwester für Java. Sie wandte sich mit der Bitte um solche Schwestern an die Frauen-Missions-Schule (das Bibelhaus) in Freienwalde an der Oder und wurde von da aus an unsere Mission gewiesen, weil wir eine Reihe ausgebildeter Schwestern zur Verfügung haben, sie aber jetzt nicht nach Afrika senden können. Eine der Schwestern, Käthe Weiß, ist gerne bereit, nach Java zu gehen, möchte aber nicht von Bethel getrennt werden. Ihre Bitte, mit uns verbunden zu bleiben, schien uns ein Wink des Herrn zu sein, daß wir diese Schwester nicht einfach der Neukirchener Mission überlassen, sondern sie als Bethelschwester nach Java ausenden sollten. Die Neukirchener Mission war gerne bereit, sich diesen Dienst von uns gefallen zu lassen. So hoffen wir also, in einigen Wochen oder Monaten eine oder zwei Missionschwester nach Java ausenden zu können. Wir fangen damit nicht eine neue Missionsarbeit auf Java an. Unsere Schwestern treten in den Verband der Neukirchener Missionsarbeiter ein und stellen sich unter alle Ordnungen, die es in deren Arbeit gibt. Die Leitung ihrer Arbeit wird in den Händen der Neukirchener oder vielmehr bei den Mitarbeitern draußen auf Java liegen, denn die Neukirchener Mission vertritt ebenso wie wir seit langem den Grundsatz, den schon der alte Professor Warneck aufgestellt hat, daß die Leitung der Missionsarbeit möglichst auf dem Missionsfelde liegen soll. Dennoch bleiben diese Schwestern unsere Schwestern, und ihre Arbeit wird unsere Arbeit sein, indem wir mit unserer Fürbitte und mit den nötigen Mitteln sie zu tragen uns verpflichtet fühlen. Wir legen diese neue Aufgabe hiermit auch unsern Freunden vor und bitten sie herzlich, sie als von Gott gewiesen anzunehmen. Wir werden von der Arbeit auch in unseren Blättern berichten.

Der Weg, den wir hiermit einschlagen, ist insofern nicht ganz neu, als der Morgenländische Frauenverein und der Deutsche Frauen-Gebetsbund ebenfalls seine Schwestern nicht auf ein eigenes Missionsfeld, sondern in den Dienst anderer Missionsgesellschaften schickt. Das Neue ist nur, daß eine selbständige Missionsgesellschaft sich zu solchem Dienst bereit erklärt. Wir glauben aber gerade im Sinne unsers Vaters Bodelschwingh zu handeln, wenn wir diesen Schritt tun. Wir tun ihn um so lieber, als es sich um einen Dienst der Krankenpflege handelt, der besonders bethelmäßig ist. Eine selbständige Missionsgesellschaft bleiben wir dabei dennoch. Wir halten an Ruanda und Usambara fest und warten auf den Augenblick, wo wir auch dort hinaus wieder unsere Boten senden dürfen.

Dr.

Gabenquittung.

D., Colmar, 20 Frank; A. M., Augsburg, 5 Mark; E., Halberstadt, 10 Mark.
Herzlichen Dank!

Selbendungen sind zu richten an die Evangelische Missionsgesellschaft für Ostafrika: Bethel bei Sielersfeld. Redaktion: Missionsinspektor Frittelwig, Bethel bei Sielersfeld. — Verlag und Expedition der Evang. Miss.-Ges. für Ostafrika. Ebendaelbst. — (Im Buchhandel durch die Verlagsabhandlung.)

M.H. Lohmann Nov

20

befindlichen Arbeiter der Kieler Mission, Miss. Clausen und eine Missionschwester Fräulein Wendt, bleiben auf ihrem Posten und behalten ihre Selbstständigkeit, solange sie es wünschen. Für ihren Unterhalt tritt aber die Breklumer Mission ein und hat zu diesem Zweck von den amerikanischen Lutheranern, mit denen sie in Verbindung steht, 3000 Dollar überweisen lassen. Zu gleicher Zeit hat aber die Breklumer Mission zwei ihrer eigenen Missionare bereits für China bestimmt, die Miss. Oppermann und Kößing, und wartet nun für beide auf Reisegelegenheit.

4. Mit großer Freude und Genugtuung hören wir, daß zwischen den beiden Berliner Missionsgesellschaften, der großen alten Berliner Missionsgesellschaft und der Gognerschen Mission, Besprechungen im Gange sind über die Frage einer Arbeitsgemeinschaft zwischen den beiden Gesellschaften. Wir hören von einer Vereinigung der beiden Seminare, auch von einer Arbeitsgemeinschaft auf einem Missionsfeld, z. B. in China. Wir halten eine solche Vereinigung der Arbeitskraft für eins der dringendsten Erfordernisse der Zeit für die missionstreibende deutsche Christenheit. Nachdem die Gognersche Mission ihr gesamtes Arbeitsfeld verloren hat, würden wir es geradezu für ein Verhängnis halten, wenn sie durchaus in voller Selbstständigkeit ein neues Arbeitsfeld suchen wollte, ohne sich zuvor zu fragen, ob sie nicht einer andern deutschen Mission zu Hilfe kommen muß. Die Berliner Mission ist in einer ganz ähnlichen Lage wie die Rhein. Missions-Gesellschaft. Sie hat den größten Teil ihres Arbeitsfeldes behalten und kann es allein nicht mehr bewältigen, wenn nicht Hilfe kommt. Wenn unbeflümmert um diese Not der Berliner Mission die Gognersche Mission ihre völlig eigenen Wege gehen würde, so würde das nur zu einer Verkümmern eines deutschen Missionsfeldes führen und die deutsche Missionskraft würde, anstatt zusammengefaßt, zerplittert werden. Darum begrüßen wir diese Vereinigung mit großer Genugtuung und wünschen den Verhandlungen im Interesse der Gesamtheit der deutschen Mission den besten Erfolg und Gottes reichen Segen.

5. Ueber die bedauerlichen Kriegswirkungen auf die Hermannsbürger Betschuanenmission in Nordtransvaal heißt es in dem Hermannsbürger Missionsblatt: „Die Könige (Oberhäuptlinge), beteiligten sich insofern am Weltkrieg, als sie um der Gunst und des Geldes der Regierung willen ihre Leute als Soldaten oder Arbeiter für Deutsch-Südwest, für Ostafrika, ja auch für den Kriegsschauplatz in Frankreich anwarben oder vielmehr beredeten. Sie kommandierten geradezu die Männer und Jünglinge ab in den Krieg, die dann als „Freiwillige“ in die Ferne zogen und von denen viele dort gefallen und gestorben sind, die Zurückkehrenden aber zum großen Teil einen bösen Geist mit heimbrachten. . . . Bei denen, die in Deutsch-Südwest- oder Ostafrika gewesen waren, war es nicht so schlimm, weit mehr bei denen, die in Frankreich die Greuel des europäischen Krieges gesehen und miterlebt. Diese verderbliche Einwirkung war um so stärker und verhängnisvoller, als die deutsche Mission durch die Regierung auch mit in den Krieg hineingezogen wurde und viel leiden mußte und die Missionare wie Verbrecher in die Gefangenschaft geführt wurden, der Mission die Schulen entzog, ihr Vermögen mit Beschlagnahme belegte, die Verwaltung an sich nahm und die Mittel aus ihren eignen Einkünften versagte. . . . An dem Kampf gegen die Deutschen und gegen unsere Mission beteiligte sich leider auch in hervorragender Weise die englische Geistlichkeit sowohl der Hochkirche wie auch der Sekten. Sogar der hochkirchliche Bischof von Pretoria und der Superintendent der Wesleyaner reisten im Lande umher und hielten Versammlungen, in denen sie die Deutschen als Hunnen und Barbaren, als die Parasiten unter den Völkern bezeichneten und die deutsche Mission verleumdeten und verdächtigten. Deshalb müsse diese aus dem Lande hinaus. Superintendent Behrens erhielt einmal eine Zeitung der Eingeborenen, in der es hieß: „Die Deutschen sind Feinde unserer Regierung, deshalb sind sie auch unsere Feinde, daher müssen sie fort.“ Und der Krieg gegen Deutsch-Ostafrika wurde gepredigt, weil Deutschland alle Schwarzen in Afrika bewaffnen und alle christlichen Weiße vertreiben wolle: dann würde das Heidentum und der Mohammedanismus siegen. . . . Beachtenswert ist aber, was Wenhold, einer der Hermannsbürger Missionare, über die Haltung der Eingeborenen bemerkt. „Man hat die Deutschen sowohl wie die deutschen Missionare bei den Schwarzen verleumdet, und dennoch haben unsere Gemeinden sich treu zu der lutherischen Kirche und zu der Hermannsbürger Mission gehalten. Bei vielen Gemeindegliedern hat sich dadurch gerade das Band mit unserer Kirche und Mission noch fester geknüpft.“

6. Von einer Unterhaltung, die er mit einem strenggläubigen Mohammedaner in einem Eisenbahnwagen der Bagdad-

bahn in der Silvesternacht 1916/17 hatte, erzählt Dr. Berron im „Sonnenaufgang“, den Mitteilungen des deutschen Hilfsbundes für christliches Liebeswerk im Orient. Sein Reisegefährte war Oberst in der türkischen Armee, von Nationalität aber ein Kurde, und als solcher kein besonderer Freund der Türken, woraus er keinen Hehl machte, obwohl, so sagte er, „wir mit ihnen durch die Bande der gleichen Religion verbunden sind“. „Ja, wir Kurden“, fuhr er fort, „sind sogar viel treuerer Moslem als die Türken; wir verehren den Sultan (den Kalifen, den Nachfolger des Propheten, die Schriftl.) mehr als diese. Wir sind sehr fanatisch.“ Im Laufe des Gesprächs, das sich über religiöse Fragen erging, unterbrach sich auf einmal der Oberst und sagte: „Aber das alles glaubt ihr Christen ja nicht.“ Dr. Berron glaubte, er wolle damit sagen, daß die Christen die eigentlichen mohammedanischen Lehren nicht anerkennen. Aber es stellte sich heraus, daß er den Christen nicht einmal einen Glauben an Gott zutraute, und so glaubte er denn, Dr. Berron, der ihn ruhig ausreden ließ, allerhand Beweise für das Dasein eines höchsten Gottes vortragen zu müssen. Eigentlich sehr beschämend, daß er die Christen ohne weiteres und wie ganz selbstverständlich als Atheisten ansah. Sollte er bisher wirklich nur solche Christen kennen gelernt haben? Natürlich zeigte ihm Dr. Berron, daß er mit seinen Beweisen für das Dasein eines höheren Wesens bei ihm offene Türen einrenne und daß sie beide in einem Glauben an einen lebendigen Gott völlig eins seien. Fein war übrigens die Bemerkung, die der Oberst machte, daß es eine große Thorheit sei, wenn die Menschen nur deshalb glaubten, alles Höhere ablehnen zu müssen, weil sie es mit ihren fünf Sinnen nicht wahrnehmen können. Da könne auch so ein Wurm, der im Apfel sitzt, erklären, es gäbe nur seinen Apfel, in dem er wohne, denn außer diesem seinen „Erdball“ könne er nichts wahrnehmen; folglich existiere auch nichts anderes. Ueber solch einen dummen Wurm werde jeder lachen. Nun, so lachte er über jeden Menschen, der alles bestreite, was über seinen begrenzten Verstand hinausginge. Das ist durchaus richtig. Im übrigen war der Mann ein echter Mohammedaner. Für ihn gab es keinerlei Zweifel daran, daß Mohammed die letzte, abschließende und höchste Offenbarung Gottes sei. Ja, er stellte sogar die Behauptung auf, Mohammed sei der im Evangelium Johannes verheißene Tröster. Er gebrauchte dabei das griechische Wort „Paraklet“. Für die Ueberlegenheit seines Propheten über die andern Propheten führte er an, daß Mohammed im Koran von Mikroben rede, obwohl kein Mensch damals schon von diesen etwas gewußt habe. Mohammed könne das nur durch göttliche Offenbarung erfahren haben. Beweis: Das Verbot des Schweinefleischessens, weil es Trichinen enthält. Sehr bedrückte ihn, daß es mit den Völkern des Islam ersichtlich bergab ginge. Als Grund dafür führte er an: Man sei im Islam fromm, aber man arbeite nicht. Die Völker Europas arbeiteten, aber sie seien nicht fromm genug.

7. Die Ostafrikanische Mission (Bethel), die ihr gesamtes Arbeitsgebiet in Ostafrika verloren hat, will in Arbeitsgemeinschaft mit der Neukirchner Mission treten. Die Neukirchner Mission sucht Missionschwester für ihr Arbeitsgebiet in Java und wandte sich mit der Bitte um Schwestern an das Bibelhaus in Freienwalde, wurde aber von diesem an die ostafrikanische Mission gewiesen, weil diese eine Reihe ausgebildeter Schwestern zur Verfügung habe. Eine dieser Schwestern ist bereit, nach Java zu gehen, möchte aber nicht von Bethel getrennt werden. So ist in Aussicht genommen, sie als Schwester der ostafrikanischen Mission nach Java zu senden. Die Schwester, und wenn weitere folgen die Schwestern, treten in den Verband der Neukirchner Missionsarbeiter ein, unterstehen auch der Neukirchner Leitung, bleiben aber Schwestern der Ostafrikanischen Mission in Bethel, die auch den Unterhalt bestreitet. Die Ostafrika-Mission will, trotzdem sie zunächst kein Arbeitsfeld mehr hat, eine selbständige Mission bleiben, hält auch noch in Gedanken an Ruanda und Uambara fest und wartet auf den Augenblick, wo sie auch dorthin wieder ihre Boten senden kann.

8. In Belgien hat sich eine kleine evangelische Missionsgesellschaft gebildet, da die belgischen Evangelischen es nun doch wohl als Pflicht ansehen, in Arbeitsfelder einzutreten, die künftighin den deutschen Missionen verschlossen sind, weil sie unter belgischer Gewalt stehen. Dazu gehört auch Ruanda und Urundi in dem ehemaligen Deutsch-Ostafrika. Die Neukirchner Mission, die früher in Urundi arbeitete, steht bereits mit der belgischen Missionsgesellschaft in Unterhandlungen. Die belgische Mission kann's aber allein nicht schaffen. Sie hat weder Geld noch Leute dafür und hofft deshalb auf Hilfe aus Amerika, aus Schweden oder aus England.



9. Vom 19.—23. Juli fand in London eine Konferenz der baptistischen Kirchen statt, auf der nicht weniger als 22 Länder vertreten waren mit im ganzen 40 Personen. Auch die deutsche Baptistenmission (Neu-Ruppin) war vertreten. Jeder der baptistischen Missionsgesellschaften wurde ein besonderes Arbeitsgebiet zugewiesen, so den südlichen Baptisten Nordamerikas (wohl der größten Baptisten-Kirche) die lateinischen Länder Europas, d. h. Portugal, Spanien, Italien und Rumänien sowie ein Teil der südlawischen Gebiete. Die baptistischen Missionsgesellschaften sehen auch christliche Länder als Missionsgebiete an. Dem nördlichen Bund der nordamerikanischen Baptisten wurde Frankreich, Belgien, Polen und das nördliche Rußland zugeteilt. In der Tschecho-Slowakei wollen die englischen Baptisten arbeiten. Die deutschen Baptisten erhielten Oesterreich und Bulgarien zur Pflege. Die deutschen Baptisten hatten vor dem Kriege bekanntlich ein sehr aussichtsvolles Missionsfeld in Kamerun. Das bleibt ihnen ja leider verschlossen. Es heißt in dem Missionsblatt der Baptisten: „Unsere Heidenmission“. „Zu unserer Freude hörten wir, daß sich jetzt die meisten englischen und amerikanischen Missionsfreunde darüber klar sind, daß die deutschen Gotteskinder das Recht haben müssen, zu arbeiten, wo Gott ihnen Türen öffnet, und daß sie auch ein moralisches Recht auf ihre alten Arbeitsfelder haben. Man befürwortet auch die Rückgabe der alten Gebiete, aber noch sehr zaghaft (1), so daß dieses in der Öffentlichkeit noch keine Wirkung hat. Besonders sind es noch die Regierungen der früher feindlichen Länder, die eine Rückkehr nicht gestatten wollen und alles aufbieten, um den deutschen Einfluß fernzuhalten. Auch das Bemühen unserer deutsch-amerikanischen Brüder, die Kamerun-Mission zu übernehmen, ist aus diesem Grunde gescheitert. Deshalb wurde uns mit Bezug auf Kamerun geraten, jeden Versuch, dort wieder Fuß zu fassen, zurückzustellen, weil er vorläufig aussichtslos sei.“

10. In Leipzig fand vom 13.—15. Juli im Missionshaus eine bedeutungsvolle Konferenz statt. Es war eine erste internationale Konferenz der lutherischen Missionen. Sie war angeregt von den amerikanischen Lutheranern. Zugegen war von den Amerikanern D. Wolf, der Vorsitzende des lutherischen Missionsausschusses der Vereinigten Staaten, und einige andere. Von der finnischen Mission war der Missionsdirektor Tartannen erschienen, der auch der Barmer Mission einen Besuch gemacht hatte. Von Deutschland waren Hermannsburg, Breklum, Neuen-Dettelesau, Gohner, vor allem natürlich Leipzig vertreten. Die drei skandinavischen Reiche hatten leider wegen der Kürze der Zeit keine Vertreter mehr schicken können. Die Tagung wurde geleitet und durch eine Ansprache über den Missionsbefehl eröffnet durch Prof. Ihmels. Durch die Ansprache zog das Gelöbnis hindurch: „Wir bleiben dem Missionsbefehl unseres Herrn gehorham und halten ihm die Treue. Wir wollen auch in Zukunft von dem Glauben nicht weichen.“ Wir freuen uns seiner glaubensstärkenden Worte: „Menschen mögen das Werk zu hindern meinen, aber was sind Menschen? Der Herr lächelt über die, die gegen ihn anstürmen wollen, und er lächelt auch über die Seinen, die fürchten möchten, daß er das Regiment aus seinen Händen verloren habe. Lassen Sie uns zuversichtlich gewiß sein, daß unser Herr gerade auch durch alles, was wir heute erleben, sein Reich baut. . . . Sehen wir nur zu, daß unter allem die Sehnsucht nach der Zukunft seines Reiches in uns desto brennender werde. Wir Lutheraner sind freilich nüchterne Leute und wollen es bleiben. Wehe uns aber, wenn wir so nüchtern würden, daß wir selbst in dieser gewaltigen Zeit den Ausblick auf den Tag der Zukunft Christi den Sekten und Schwärmern überlassen wollten! Nein, nein, wir begehren unter denen zu sein, die heute mit besonderem Ernst beten: Komm Herr Jesu. Und wir begehren nicht minder unter denen zu sein, die zuversichtlich gewiß sind, daß des Herrn Tag näher kommt.“ In ausführlichen Berichten legten die einzelnen Vertreter den Stand ihrer Mission dar. Da mußten viel traurige Dinge über die Vergewaltigung besonders der deutschen Mission und die Behandlung der Missionare in den Gefangenenlagern gesagt werden. Erreulich, wenn auch für die Gegenseite belastend, war ferner die Feststellung der Tatsache, daß die deutschen Kolonialbehörden die Missionen feindlicher Nationalität wie die finnische Mission in Südwest-Afrika, auch während des Krieges in denkbar

freundlicher Weise gefördert oder, wo sie wie in Ostafrika aus militärischen Gründen, vermutlich aber erst als Antwort auf gegnerische Maßregeln, über englische Missionare die Internierung verhängen mußten, diese in rücksichtsvoller Weise durchgeführt haben. Die amerikanischen Lutheraner waren, wie sie schon mannigfach durch die Tat bewiesen haben, von der aufrichtigsten Hilfsbereitschaft beseelt und denken nicht daran, ihrerseits ehemalige deutsche Missionsgebiete für sich zu beanspruchen. Einmütig wurde der Beschluß gefaßt, die Zusammentünfte in zwangloser Weise zu wiederholen, und es wurde zur Vorbereitung weiterer Tagungen ein Ausschuß gewählt, der aus dem Amerikaner D. Wolf, dem Dänen Prof. Torm und dem Leipziger Missionsdirektor D. Paul besteht.

11. Einige ehemalige Basler Missionare und zwar solcher schweizerischer Nationalität, auch ein Estländer, sind jetzt in den Dienst der Pariser Missionsgesellschaft getreten, die die gesamte Arbeit der Pariser Missionsgesellschaft in Kamerun übernommen haben. Ein Missionar und eine Missionschwester haben bereits früher in Kamerun gearbeitet, kehren also zu ihren Leuten zurück. Zwei andere Missionare waren früher auf der Goldküste.

12. Das amerikanische Missionsblatt „the Missionary Review“ (Missionsrundschau) schreibt in seiner Juli-Nummer über die Möglichkeit oder Unmöglichkeit der Rückkehr deutscher Missionare auf die Arbeitsfelder, von denen sie vertrieben sind: „Ein schwieriges vor den Missionsleitungen liegendes Problem ist die Wiedereinsetzung der augenblicklich unerwünschten deutschen Missionsträfte in den früher von ihnen besetzten Feldern und sonstwo. Alle nachdenklichen britischen und amerikanischen Evangelischen geben zu, daß mit der Zeit für die deutschen Kirchen sich eine Tür öffnen muß, um Arbeiter sowohl wie Geld in die nichtchristlichen Teile der Welt zu senden, da es doch außerhalb des wahrhaft christlichen Gedankens liegt, daß deutsche Christen für immer von der Teilnahme an der Ausbreitung des Reiches Gottes ausgeschlossen sein sollen. Es muß jedoch zugestanden werden, daß das Gefühl der Bitterkeit noch zu frisch ist und daß bisher keine Einsprüche gemacht worden sind; es ist jedoch eine Konferenz für diesen Sommer geplant, auf der amerikanische, britische und französische Vertreter mit Deutschen zur Beratung über den besten Ausweg zusammenkommen werden. Ein Plan wird ausgearbeitet werden, an die verbündeten Regierungen mit Eingaben für die Wiedereröffnung der alten Arbeitsfelder durch die deutschen Gesellschaften heranzutreten und wahrscheinlich wird die passende Zeit, diese Angelegenheit vorzubringen, näher bestimmt werden.“ — Die „Allgemeinen Missionsnachrichten“, die von der „Missionshilfe“ herausgegeben werden, bemerken dazu: „Diese Ausführungen kennzeichnen treffend die gegenwärtige Lage. Die deutschen Missionare sind wie alle Deutschen auf 2—5 Jahre aus dem britischen Machtbereich ausgewiesen. Die angelsächsischen Missionsfreunde stehen stark unter der öffentlichen, deutschfeindlichen Stimmung ihrer Länder, fühlen aber, daß eine Besserung eintreten muß, und beginnen, entsprechende Schritte zu tun.“ Wir müssen offen gestehen, daß wir von diesen „entsprechenden Schritten“ der angelsächsischen Christen und Missionsleute bisher noch recht wenig merken. Wenn dann weiter die Allg. Miss.-Nachr. bemerken: „sie, die angelsächsischen Missionskreise, hierbei namentlich durch Aufklärung über die Verhältnisse vor, in und nach dem Kriege zu unterstützen, ist für uns Deutsche eine schwierige, aber unerläßliche Pflicht, deren Erfüllung am besten durch persönliche Fühlungnahme auf internationalen Konferenzen versucht wird“, so müssen wir bekennen, daß wir von dem Wert der internationalen Annäherung bisher noch sehr wenig überzeugt sind. Wir stehen stark unter dem Eindruck, man hat schöne Worte geredet, allerhand Entschuldigungen gefaßt, aber eine wirkliche Annäherung ist bisher noch nicht erfolgt. Die angelsächsischen und französischen Christen werden leider immer noch vollständig von der Kriegspolizei beherrscht und stehen auf dem Standpunkt, daß im Grunde genommen Deutschland nur empfangen, was seine Taten wert sind. Sie bedauern vielleicht die deutsche Mission, finden sich aber mit ihrem Schicksal ab als mit einer unabänderlichen Tatsache. Ihr Urteil über die Gerechtigkeit des Vorgehens ihrer Regierungen, so brutal dieses ist, und über die angebliche Schuld und Sünde Deutschlands ist noch genau dasselbe. Dazwischen haben alle bisherigen internationalen Annäherungen noch nichts geändert.

Das Barmer Missionsblatt erscheint monatlich. Preis jährlich 2 Mark.

Schriftleiter: Missionsinspektor G. A. Kiele in Barmen. — Fernruf 639. Postfachkonto Köln Nr. 6688. — Druck: Westdeutsche Druckerei, Barmen.

nach konnten sie ihr Feld beliebig weit ausdehnen. Jeder sollte eigentlich bis zu 50 Meter in die Länge gehen. Die einen kamen nicht so weit, andere dagegen machten bis zu 100 Meter und darüber. Aber das Interesse und der rechte Fleiß setzte erst ein, als der Reis ausgesät war und so schnell und so schön aufging. Bis dahin hatten sie immer noch gezweifelt, ob auf ihrem Boden überhaupt Reis gedeihen würde.

Auch die Zuleitung von Wasser hat viel Mühe und Arbeit gemacht, und es bedurfte immer wieder des Ansporns und der Ermunterung. Denn eine ungewohntere Arbeit konnten sie sich nicht denken, als ein Feld anzulegen. Als zuerst der Damm noch nicht ganz dicht war, und als er ein anderes Mal nach starken Regengüssen durchbrach, war die Mutlosigkeit wieder allgemein. Dazu kam, daß wieder einmal ein Priester gesagt hatte: „Die bösen Geister wollen diese Arbeit nicht.“ Wenn auch solche Worte nicht mehr den Eindruck machten, den sie früher gemacht hätten, als die Leute noch Heiden waren, so blieben sie doch nicht ganz wirkungslos. Als Heiden hätten sie die Arbeit überhaupt ganz niedergelegt. Aber manchen von ihnen, die keine rechte Lust mehr hatten, kamen solche Reden doch recht gelegen. Dann suchten Dr. Werkman oder ich durch persönliche Besuche die Arbeit wieder in Fluß zu bringen, und das gelang auch immer sehr gut. Denn waren wir da, dann hatten sie auch Vertrauen, daß die Sache gelingen würde.

So ist es ja nun auch mit Gottes Hilfe und seinem sichtbaren Segen gelungen. Es hätte ja auch eine Mißernte geben können, wie das beim Reisbau je und dann vorkommt. Dann wäre für Jahre hinaus jeder neue Ver-

such vergeblich gewesen. Deshalb können wir dem Herrn nicht genug danken, daß er unsere Mühe und Arbeit so reichlich gesegnet hat. Wir schätzen den Ertrag unserer Reisernte auf etwa 150 pikul (ein pikul = 120 Pfund). Das macht für die einzelne Familie reichlich 3 pikul, nach den heutigen teuren Reispreisen 50 Gulden. Dabei ist der Reis so schön, wie wir ihn nie von Padang bekommen haben. Mit Recht sagten deshalb auch die Silabu'er: „Da kann man sehen, wie die Chinesen und Malaieen uns immer betrogen haben, wenn wir mal Reis bei ihnen gekauft haben.“ Jetzt sind die Silabu'er für den Reisbau gewonnen. Einzelne haben schon gesagt, daß sie ihre Gettefelder liegen lassen oder in Reisfelder umwandeln wollen. Auch das jetzige Feld war ein brachliegendes Gettefeld. Aber die Silabu'er sind nicht allein gewonnen. Auch die Christen in Sa'umanganja (einem zweiten Christendorf), wollen unverzüglich in diesem Jahre beginnen. Auch aller Spott ist nun verstummt. Seit der Ernte hat eine wahre Völkerwanderung nach Silabu eingesetzt. Das Dorf wird nicht mehr leer von Leuten. Aus allen Dörfern kommen sie herbei, um sich das Reisfeld und die Ernte anzusehen, natürlich auch, um mal von dem Reis zu kosten, den ihre Volksgenossen gebaut haben. Auch in Heidendörfern wollen einzelne den Reisbau beginnen. So haben z. B. in Betumanga einige Leute den batalischen Lehrer dort hin gebeten, zusammen mit ihnen ein Reisfeld anzulegen.

Nun, so viel an uns ist, werden wir die Sache kräftig weiter unterstützen. Vielleicht ist das der Weg, daß der Reisbau nach und nach Gemeingut der Mentaweier wird, die Mission hat diesen Handdienst gern und mit Freuden erfüllt.

Allerlei vom großen Missionsfelde.

1. Aus dem Barmen Missionshaus und seinen Arbeitsfeldern. Diesmal müssen wir mit einer Trauernachricht beginnen. Am 11. Oktober ging im Missionshaus zu Barmen Frau Missionar Rudersdorf, Emmi geb. Roos, im Alter von 45 Jahren nach langem, schweren Leiden in Frieden heim. Sie war erst vor kurzem von Nias mit ihrem Mann und ihren Kindern zurückgekehrt, bereits schwer tropenleidend, und hatte dann vergeblich Genesung im Tropengenesungsheim in Tübingen gesucht.

Der Monat Oktober hat eine große Schar Rheinischer Missionsleute von den Missionsfeldern heimgebracht. Aus Niederländisch Indien kamen Missionspräses Fries, aus Mentawai Miss. Börger, aus Sumatra die Miss. Brinck Schmidt I, Komnensen, Ydens, Vratensief, Brüdner und Gräß, alle mit ihren Frauen, aus Afrika die Missionare Detering und Selmann, gleichfalls mit ihren Frauen: im ganzen also 20 Erwachsene. Alle diese Eltern brachten aber nicht nur ihre eigenen Kinder mit, sondern auch einen Teil der Kinder ihrer Mitarbeiter. Wenn wir recht zählen, sind es im ganzen 57 Missionarskinder, die nun auf einmal in die Heimat kamen und die von uns unterzubringen waren. Wir können uns denken, welche gewaltige Aufgabe das für die Missionsgesellschaft ist! Natürlich haben sich auch zunächst viele Verwandtenhäuser für die Kinder aufgetan, die andern sind in unsere Kinderhäuser überführt worden. Die meisten dieser Kinder waren schon längst „überjährig“, d. h. sie wären unter normalen Verhältnissen schon längst in die Heimat übergeführt worden. Jetzt wird es nicht ganz leicht sein, sie in die deutschen Schulverhältnisse einzugewöhnen und einzugliedern, so daß sie „den Anschluß“ bekommen. Das hat wie eine schwere Sorge schon seit Jahren auf uns und den Eltern der Kinder gelastet. Eine andere Sorge war, und sie besteht noch, die nötige warme Kleidung für die Kinder zu beschaffen, zumal jetzt für den Winter. Denn die Kinder kommen ja aus den heißen Tropen, wo sie wärmere Kleidung nicht nötig hatten und überhaupt deshalb nicht besaßen. Wir schweigen ganz von den gewaltigen Reisekosten. Wer hilft uns nach jeder Seite hin sorgen?

Auch einige Ausreisen haben wieder stattgefunden. Unerwartet bot sich Gelegenheit, daß Frau Miss. Haberjang, die sechs Jahre von ihrem Mann, der in japanischer Kriegsgefangenschaft war und jetzt nach China zurückkehren konnte, getrennt war, ausreisen konnte, zunächst wenigstens nach Sumatra, wo eine Schwester von ihr an einen Missionar verheiratet ist. Sie hofft von dort aus weiter nach China zu kommen. Von hier aus hat sich noch keine unmittelbare Reisegelegenheit nach China gezeigt. Nach Niederländisch Indien reisten ferner ab Miss. Vint und Frau und die Schwester des Morgenländischen Frauen-Vereins Eleonore Werner, um in unsere dortige Schularbeit einzutreten. Andere Missionare sind leider noch immer aufs Warten angewiesen.

Fast erdrückend ist die Sorge, die auf uns lastet, wie wir unser Werk fortsetzen und unsern Missionsangehörigen auch nur das Nötigste zum Leben geben können. Es ist die gleiche Not, die mehr oder weniger alle deutschen Missionsgesellschaften drückt. Unsere Einnahmen haben sich, dank der Opferwilligkeit unserer Freunde, in den letzten beiden Jahren etwas mehr als verdoppelt. Dafür wollen wir ihnen und Gott sehr danken. Wir wissen aber, daß die Preise der meisten Lebensmittel um das 10fache und mehr gestiegen sind. Wir haben deshalb eine ganz bedeutende Erhöhung der Gehälter unserer Missionare und Angestellten eintreten lassen müssen, um wenigstens den härtesten Druck von den unserer Pflege befohlenen Familien zu nehmen. Die Bezüge unserer Missionare erreichen damit noch längst nicht die Höhe der meisten Industriearbeiter. Aber auf unsere Kasse übte diese Erhöhung eine ganz erschreckende Wirkung aus. Denn eine noch so bescheidene Erhöhung im einzelnen vervielfältigt sich bei uns naturgemäß mit 50 und mehr. Wir stehen vermaßlich vor der Tatsache, daß unsere Heimausgaben allein in diesem Jahr die erschreckende Höhe von 1700000 Mark erreichen. Vor dem Krieg kostete unsere ganze Mission mit den Ausgaben auf den Missionsfeldern ungefähr eine Million Mark. Es ist gut, daß wir die Sorgen nicht allein zu tragen haben. Wir wissen, daß sie unsere Freunde mit

auf ihr Herz nehmen. Vor allen Dingen wissen wir von einem Höheren, der uns erlaubt, ja geboten hat, die Sorgen auf ihn zu werfen.

In dem Schleswig-Holsteinischer Missionsblatt lesen wir eine Berechnung, wieviel die Herstellung dieses Blattes kostet. Allein das Papier für eine Nummer, so wird dort angeführt, kostet 10 Pfg. — Nebenbei bemerkt: Das Blatt hat kaum denselben Umfang wie unser Missionsblatt. — Dazu kommen dann noch die Kosten für den Druck, für Porto, Anteil an den Gehältern und dergl. So kommt eine einzelne Nummer, so rechnet das Schleswig-Holsteinische Missionsblatt, auf ungefähr 40 Pfg., und wir müssen sagen: die Rechnung stimmt. Wir müssen sie aus unserer eigenen Erfahrung bestätigen. Ein einzelnes Blatt kostet uns also jetzt mit Herstellung und Versand rund 4,80 Mark im Jahr. Wir erheben aber von unsern Beziehern bisher nur 2 Mark, setzen also bei jedem Blatt ganz bedeutend zu. — Das ist kaufmännisch natürlich ein sehr schlechtes Geschäft, und man wird ernstlich vor die Frage gestellt, ob wir nicht eine Erhöhung des Bezugspreises eintreten lassen müssen. Wir wissen nicht, ob wir es nicht noch tun müssen, nähmen aber weitaus am liebsten davon Abstand, damit jeder auch imstande ist, unser Missionsblatt weiter zu lesen. Unser Missionsblatt will ja auch ein Werbemittel sein im besten Sinne des Wortes. Daß es das immer mehr wird, das haben aber unsere Leser allein in der Hand. Sie müssen uns helfen, es weiter zu verbreiten. Vor allen Dingen aber müssen sie es selbst nicht nur ordentlich lesen, sondern auch das, was in dem Blatt steht, zu Herzen nehmen. Wir bitten diesen Ausdruck ganz wörtlich zu verstehen: „Zu Herzen nehmen!“ Wenn unser Blatt ein klein wenig dazu beitragen kann, daß unsere Leser die Mission recht lieb haben, einen Einblick gewinnen in ihre Freuden und Leiden, und mit Teilnahme das, was sie gelesen haben, zum Dank und zur Fürbitte werden lassen, dann macht sich unser Blatt trotz des kaufmännisch schlechten Geschäftes gut bezahlt. Darauf rechnen wir, und darum bitten wir. Das schließt aber nicht aus, daß die, denen es ihre Mittel erlauben, freiwillig sich selbst einen höheren Bezugspreis auferlegen und ihn beim Einziehen der Haltegebühr oder bei Bezahlung der Rechnung verdoppeln oder verdreifachen. Dürfen wir darum bitten?

Südwest-Afrika, unsere ehemalige deutsche Kolonie, hat jetzt einen neuen Gouverneur erhalten und zwar, was wir mit Genugtuung hervorheben, einen „Afrikaner“, d. h. einen Buren, holländischer Abstammung mit Namen Hofmeyr. Das Kriegsrecht ist aufgehoben, und es ist Zivilverwaltung eingeführt worden. Im Gegensatz gegen die andern ehemaligen deutschen Kolonien kann die Mission in Südwest ungehindert weiter betrieben werden und gerade die bursch gestimmten Kreise in Süd-afrika bezeugen den Deutschen ihr unbefürztes Vertrauen und Wohlwollen. Manche tun es fast geküßelt. Das war der Eindruck, den der jetzt nach Afrika zurückgekehrte Miss. Wandres hatte. So dürfen wir dankbar für diese Wendung sein. Der erste Minister von Südafrika, General Smuts, hat neulich eine Rundreise durch Südwest gemacht und am Schluß in Windhuk eine Art Programmrede gehalten, in der er volles Verständnis für die deutschen Empfindungen und Anliegen zeigte, wenn er auch nicht glaubte, allen Wünschen und Bitten gerecht werden zu können. Erfreulich ist, was mehrfach die Missionare berichten, daß bei unsern weißen Landsleuten sich ein zunehmendes Verständnis für ideale Werte zeige. So tun sie gegenwärtig sehr viel für die Erhaltung der deutschen Schulen und bringen dafür ganz erkleckliche Opfer. Auch die Missionare klopfen bei ihnen nicht vergeblich um Gaben für die Mission an. Das Notopfer wird auch in Afrika gesammelt. Auch die farbigen Gemeinden bringen willig ihre Gaben dazu dar.

Sehr erfreulich sind die Nachrichten, die fort und fort über die schöne Arbeit unter den Ovambo einlaufen, besonders auch von den Diamantfeldern von Lüderiksbucht. Die aus dem Amboland vertriebenen Missionare haben in Südwest alle Hände voll zu tun. Sie haben kaum Zeit, den schmerzlichen Gedanken darüber, daß nun ihr altes Arbeitsfeld selbst, auf das sie ja nicht zurückkehren können, von den finnischen Missionaren besetzt wird, nachzuhängen. Wir dürfen der finnischen Mission mit dem größten Vertrauen das Arbeitsfeld im Amboland übergeben, das uns selbst genommen worden ist. Die finnischen Missionare haben bisher schon immer die treueste Nachbarschaft mit den rheinischen Missionaren gehalten.

Aus Sumatra kam die beunruhigende Nachricht, daß Insp. D. Warned an einem typhösen Fieber erkrankt ist, was — können wir Gott sei Dank sagen. Denn die jetzt aus Sumatra kommenden Missionare brachten die Kunde mit, daß die Krankheit

gebrochen sei und die Genesung die erwünschten Fortschritte mache. D. Warned hat die ersten Monate, wie wir uns denken können, hauptsächlich ein Reiseleben geführt, um sich erst einmal über den ganzen Stand der Batakmission persönlich zu unterrichten. Er schrieb, daß er wohl vieles ganz anders gefunden habe, als er es einst im Jahre 1906 verlassen habe; aber manches habe er sich doch auch schlimmer vorgestellt, als es wirklich ist. Von großem Vorteil ist, daß er die Sprache des Landes spricht und so sofort die unmittelbarste Fühlung mit den Batak-Christen, besonders den Pandita (Predigern) und Lehrern nehmen konnte.

Missionspräsident Genähr hat in Amerika die freundlichste Aufnahme gefunden. Er war bisher noch nicht über das Reichbild von New-York hinausgekommen. Er hat aber sehr viel zu tun und muß meistens an einem Tag dreimal reden, meistens natürlich deutsch, oft aber auch englisch. Besonders die ehemaligen Barmer haben ihn herzlich willkommen geheißen. — Er hat bereits die ersten 2000 Dollar nach China abschicken können. Es ist ja dringend nötig, daß wir in Amerika Geld für den Unterhalt unserer chinesischen Mission bekommen. Von hier aus ist es immer noch unmöglich, Geld nach China zu überweisen. Der merikanische Dollar, nach dem in China gerechnet wird, kostete früher 1,90 Mk. jetzt 50 Mk. und mehr. Mit andern Worten, in deutschem Geld ist die chinesische Mission 25–26 mal so teuer geworden. Da müssen wir vom Ausland her Geld zu beschaffen suchen. Hoffentlich gelingt das in Amerika. Die Missionare aus China schreiben dringend, daß zunächst kein Missionar und keine Missionschwester ausgesandt werden möchten, und zwar aus dem einfachen Grunde, weil sie kein Geld hätten. So war auch die „Abordnung“, die im Oktober in Barmen für Saw. Helene Schneider und in Essen für Schw. Maria Ling stattfand, im gewissen Sinn „verfrüht“, wenn man diesen Ausdruck gebrauchen darf für das, was im Glauben geschieht. Beide Schwestern sind vom Deutschen Frauen-Missionsbund der Rheinischen Mission zur Verfügung gestellt und sollen nach China gehen, um die dortigen beiden Schwestern, die des Urlaubs dringend bedürfen, zunächst einmal abzulösen und dann die Schwesternarbeit zu verstärken.

Der Herausgeber wagt an seinen Aufsatz in der letzten Nummer über das Tropengenesungsheim zu erinnern. Der Aufsatz fängt an zu wirken, aber es tröpfelt doch erst. Noch rauscht es nicht, als wollte es regnen. Immerhin sind ihm bereits bis Ende Oktober 75^{1/2} „Pflegetage“, im ganzen 755 Mk. zugegangen.

Die neuen Steuergesetze belasten unsere Kasse in zunehmendem Maße. Früher mußten wir für jede Einzelgabe über 5000 Mk. eine Schenkungssteuer bezahlen, jetzt schon von 500 Mk. ab und zwar gleich 10 v. H. Wenn uns also ein Freund 501 Mk. auf einmal schenkt, dann müssen wir davon sofort 50,10 Mk. an das Finanzamt abführen, auch den Namen des Geschenkgebers nennen. Es ist das eine ganz unerhörte Belastung aller Arbeiten für das Reich unseres Gottes; besonders auch für unsere Mission, die doch oft Freunde hat, die eben nicht kärglich, sondern reichlich geben. Was wir abgeben müssen, geht im Jahr in die vielen Tausende. Aber wohlgemerkt, die Abgabe wird nur von Einzelgaben, von Gaben einer Einzelperson, nicht aber von Sammelgaben irgend welcher Art erhoben; auch nicht von Gaben mit ganz verschiedenen Zweckbestimmungen.

2. Wie unmöglich es ist, von Deutschland Geld nach China zu überweisen, geht aus einer kurzen gelegentlichen Bemerkung in den Berliner Missionsberichten hervor. Die Berliner sahen sich genötigt, eine „Notsendung“ von 5000 Dollar auszuführen. Das wären sonst noch nicht 10000 Mk. gewesen. Jetzt mußten dafür 145000 Mk. gezahlt werden, also ein glatter Verlust von 135000 Mk. Und so ist der Berliner Mission dieselbe Bitte aus China ausgesprochen worden, die der Rhein. Mission ausgesprochen wurde (vergl. oben), daß man, so dringend Mitarbeiter nötig seien, niemanden mehr ausenden möchte. Ja, die Berliner Mission in China hat sich sogar genötigt gesehen, mehrere ihrer Missionare heimzuschicken, weil sie sie nicht unterhalten kann. Es ist genau so, wie die Berliner Missionsberichte schreiben: „Wir müßten die Augen verschließen oder blind sein, wenn wir nicht sähen, daß tatsächlich unser chinesisches Missionsfeld, doch eins der hoffnungsvollsten unter allen den deutschen Christen von Gott erhaltenen Feldern in dringlicher Gefahr ist, und schon ernstlich Schaden leidet.“

3. Die Schleswig-Holsteinische Mission in Breklum macht nun ernst damit, nachdem sie ihr indisches Missionsfeld verloren hat, eine neue Arbeit zu beginnen. Sie will die Arbeit der Kieler Mission in Pakhoi, dem südwestlichsten Teil der Kanton-Provinz in China übernehmen. Die beiden dort bereits

Peterwitz, Kreis Trebnitz i/Schl., den 8.10.1920.

20/10 20
g. hr

Dem sehr geehrten Kuratorium der Gossnerschen Missionsgesellschaft

Habe ich die Ehre namens des Superintendenten der Diözese Trebnitz, Herrn Pastor prim. Krebs = Trebnitz, die am 27. v. l. gefasste Entschliessung des Pfarrconvents unseres Kirchenkreises zu unterbreiten:

Die im heftigen Pfarrconvent zusammengeschlossenen Freunde der Berliner Missionsgesellschaft, die zumal auch solche der Gossner-Mission sind, bedauern es aufs lebhafteste, dass die seiner Zeit gepflogenen Verhandlungen zwischen den Vertretern der beiden Missionsgesellschaften betr. engerer Arbeitsverbindung abgebrochen worden sind und nunmehr die Erörterungen über die vorliegenden Verschiedenheiten in der Auffassung der Missionslage und der jeweiligen Missionspflichten den Weg in die Öffentlichkeit genommen haben.

Wir können uns der Ansicht nicht verschliessen, dass diejenigen deutschen Missionsgesellschaften, denen zu unserem schmerzlichen Bedauern infolge des für unser Volk und die deutschen Missionen so unglücklichen Ausgangs des Krieges ihre bisherigen Arbeitsgebiete entrissen sind, angesichts der so wesentlich verminderten Missionskraft der deutsch-evangelischen Christenheit, das mit Sicherheit zu erwartenden Rückgangs der Missionsbeiträge, der so stark beschnittenen Missionsmöglichkeiten, den darin gegebenen Leistungen Gottes nicht entsprechen würden, wenn sie in dieser auf Zusammenfassung aller Kräfte drängenden Zeit sich die Aufgabe setzen wollten, neue mit unherrechenbaren Aufwendungen verknüpfte Unternehmungen in bisher unangehauenen Missionsgebieten ins Auge fassen und die Arbeitsvereinigung mit jenen Missionsgesellschaften grundsätzlich ablehnen wollten, denen durch Gottes Güte ihre Arbeitsfelder ganz oder zum Teil durch die Schrecken des Weltkrieges hindurch erhalten geblieben sind. Wir könnten in solcher Ablehnung nur eine nicht zu verantwortende Schädigung des deutschen Missionswerkes, eine Schädigung der auch von unseren Missionen in der Welt zu vertretenden deutsch-vaterländischen Interessen, eine Schädigung des Missionslebens in der Heimat, eine Schädigung nicht zum wenigsten auch der Gossnermission selbst erblicken, die beim Aufsuchen neuer Missionsarbeiten voraussichtlich nicht wenige ihrer bisherigen Freunde verlieren würde.

Wir bitten daher herzlich und dringend das verehrte Kuratorium der Gossnermission, unter näher zu vereinbarenden Formen in jedem Falle eine Arbeitsvereinigung mit der Berliner Mission anzustreben. Es ist uns wohl bewusst und wir fühlen es durchaus mit, dass die uns wie die Berliner Mission aus Herz gewachsene Gossnermission dabei selbstverleugnungsvolle Opfer zu bringen haben wird, bitten aber darauf hinweisen zu dürfen, dass es ohne solche auch bei der Berliner Mission nicht abgehen wird, wenn das von weiten Missionskreisen gewünschte und Ersehnte zur Wirklichkeit wird. Im Uebrigen sei es uns gestattet, uns den von den Kreissynoden Glogau und Landeshut gestellten Anträgen anzuschliessen.

Der Pfarrconvent der Synode Trebnitz.

Krebs, Sup.; Banke, Buchwald, Dubbe, Fickner, Cerike, Glotz, Heuschkel, Hippe, Hüttig, Kellner, Klette, Michel, Niedlich, Nippert, Rademacher, Riemann, Schlensog, Stolzenburg, Strauss, Treutler; Kühn, P. em., Laterne cand. min., Schmidt cand. min.

20/20
1/10

Auftragsgemäss sende ich den beiliegenden Beschluss des Convents dem sehr
gehrten Kuratorium ein.

Nachdem inzwischen Verhandlungen zwischen den beiden uns nahe stehen-
den Missionsgesellschaften aufgenommen sind, wünsche ich persönlich densel-
ben gesegneten Fortgang! Gott der Herr bekenne sich zu allem, was in sei-
nem Namen getan wird!

In grösster Hochachtung

ganz ergehenst

Fischer, P.

Genüßberg,
die Malthebrüder.

J. 20. Oct. 1920.

22
10
10
W
G. M. A.

An die

Leitung der Gossner'schen Missionsgesellschaft

in Luth.-Freiburg
Genüßberg 19/20

Die Gossner'sche Mission in der Schweiz hat sich am 14. Oct. beschlossen,
in Ausführung der Missionsaufgabe ihre Arbeit nicht nur in
die Schweiz, die Gossner'sche und die Luth.-Freiburg'sche Mission zu ver-
breitern, sondern dieselbe inoffiziell der Luth.-Freiburg'schen Mission zu über-
nehmen. Für diesen Zweck sind die allgemeinen Missionsregeln
bestimmend, daß an Stelle der freiwirtschaftlichen Missionsgesellschaft
sich, zu diesem Zweck zu vereinigen, daß alle Arbeitskräfte der Schweiz,
namentlich Missionsarbeit, inoffiziell übergeben. Es wird auch die Festlegung
ausgesprochen, daß alle anderen Gesellschaften, denen auch diese Arbeit
übertragen werden soll, sich an der Arbeit vorfindenden Arbeit
betriebe, auf die diese gehen, sich auch in diesem Festlegungsbereich
nicht einzusetzen.

Mit herzlichster Begrüßung

die Gossner Mission,

Genüßberg

Aus der Arbeit für die Arbeit.

1. Ist es heute möglich, die Gemeinden für Mission zu erwärmen? Auch eine Antwort liegt in einigen Gabensendungen der letzten Zeit! In Karlsborst bei Berlin (P. Erhardt) wurden Notopfergaben in Höhe von M. 3650.— aufgebracht. In der Pflingstgemeinde zu Berlin (P. Gruber) wuchsen die Gaben von etwas über M. 200.— Jahreseinnahme in neun Monaten auf über M. 4000.—, in Goldap O.-Pr. (Sup. Buchholz) wurden während der Evangelisationswoche weit über M. 3000.— Missionsgaben dargebracht. Die Missionsfeste brachten u. a. folgende Kollekten in diesem Jahre: in Robe (P. Blug) M. 1430.—, in Glöcklshagen (P. Tefmer) M. 1963.75, in Zorben (P. Ernst Görde) M. 2526.45, in Mieste (P. Singer) M. 1848.80.

2. Professor Dr. Julius Richter, Evangelische Missionskunde (Deichert, Leipzig 1920.) brosch. M. 30.50, geb. M. 36.—.

Längst sollte dieses Buch ausführlich besprochen werden. Der leidige Raumangel und die Notwendigkeit, uns auf die jedesmaligen praktischen Aufgaben fast ausschließlich zu beschränken, stellen sich immer aufs Neue hindernd dazwischen. Auch heute ist nur für eine vorläufige Anzeige Raum. Die Bedeutung des Buches für die Zurüstung des Pfarrers für seine heimatlichen Missionspflichten kann nicht hoch genug eingeschätzt werden. Es ist bezeichnend, daß alle bisherigen Besprechungen es mit den grundlegenden Werken von Gustav Warneck vergleichen. Richters Buch stellt den Ertrag der missionwissenschaftlichen Forschungen und Erfahrungen der Generation nach Warneck dar. In 4 Abteilungen: die biblische Begründung, Missionslehre, Missions-Apoptik und Missionsgeschichte wird der Leser in den Stand aller wichtigeren Missionsfragen eingeführt; wie die Lage der missionierenden Christenheit auf allen Missionsfeldern der Erde gegen Ende des Krieges sich dem Auge des anerkannt kenntnisreichsten unter den heutigen Missionsfachmännern in Deutschland darstellt, wird in praktischer Gliederung, in meisterhafter Kürze und in der fesselnden Sprache, die wir alle an dem Verfasser kennen, entwickelt. Die nächsten Hefte dieses Blattes sollen das noch deutlicher zeigen, doch sollte diesmal wenigstens ein knapper Hinweis auf dies wichtigste Buch des diesjährigen deutschen Missionsmarktes nicht fehlen, weil Weihnachten bevorsteht und die beste Gelegenheit zum Ankauf gibt, ehe es noch teurer wird. Wo es Pfarrfrauen gibt, die der Mission einen wirklichen Dienst tun wollen, die mögen dieses Buch Ihrem Gatten auf den Weihnachtstisch legen. Nicht selten wird leider der Preis ein Hindernis sein, aber eine andere Bitte ist bei gutem Willen wohl überall erfüllbar; möchte das Buch in keiner Ephoral-Bibliothek fehlen und möge es von dort aus dann seinen Weg durch alle Pfarrhäuser machen!

3. In Sachen unserer Buchhandlung. Unsere Freunde wollen nicht zürnen, wenn wir sie immer wieder auf unsere Buchhandlung aufmerksam machen. Buchhandlungen haben heute einen schweren Stand und Missions-Buchhandlungen wohl einen schwereren als manche andere. Es ist uns selbst ein großer Schmerz, daß wir unsere Missionsschriften jetzt zu so teuren Preisen auf den Tisch legen müssen: aber wir können es nicht ändern. Ein Beispiel möge die Notlage beleuchten; Die kleine Schrift von Neuberg „Sutengamasa“ haben wir zu einem Ladenpreis von M. 0.80 ausgeben müssen. Mit Recht erscheint das denen, die unsere früheren Preise

Christ. Mission in Pfund 4
3. Juli 1920

Nur ein paar Anregungen sind's, die Mut machen möchten zum Anfangen. Alle Erziehungskräfte, die von der Mission ausströmen, können im F. K. M. B. wirksam werden und helfen, daß Kinder in ihrem Wachstum zur christlichen Persönlichkeit gefördert und darum auch Missionsfreunde werden, die wissen, daß, warum und wie sie der Mission dienen können und müssen. Der F. K. M. B. ist trefflich geeignet, Kinder im Schauen und Schaffen, im Leben und Dienen zu üben. Klein anfangen, aber eben: Anfangen!

Bücherbesprechung.

„Im Lande der Sonne und des Todes.“ Lebenserinnerungen von Anna Lucas. Verlag Friedrich Bahn, Schwerin (Meckl.), geh. M. 4,50, geb. M. 6,60 (einschl. Teuerungszuschlag).

Dieses Buch möchten wir aus mehr als einem Grunde aufs lebhafteste empfehlen. Das indische Missionsfeld ist für uns Deutsche zwar jetzt eine Vergangenheit — und es sieht nirgends so aus als ob es noch einmal wieder eine deutsche Zukunft haben werde, aber es ist eine Vergangenheit von großen Erinnerungen. Nie wird die deutsche Missionsgemeinde diese Hochschule für Theorie und Praxis ihrer Missionsarbeit vergessen dürfen. Das vorliegende Buch einer Arbeiterin des Morgenländischen Frauenvereins läßt uns in eine der wichtigsten und gesegnetsten Arbeiten des indischen Missionsfeldes, nämlich in die Senanamission, hineinschauen. Die indische Frauenwelt, ihre vielfachen Nöte und die religiöse, soziale, hygienische Hilfe, die die Mission ihr bringt, treten in überaus anschaulichen Bildern vor unser Auge. Daneben aber ist es ein besonderes Kapitel, um dessentwillen wir unsere Leser geradezu bitten möchten, sich dies Buch nicht entgehen zu lassen. Das Kapitel: „Deutsche und englische Missionsleute.“ Eine Missionarin, die ihr deutsches Fühlen im englischen Lande und in der Arbeitsgemeinschaft mit der englischen Kirchenmission nie verloren, sondern durch den Gegensatz nur gestärkt und gestählt hat, läßt uns überaus lehrreiche Einblicke in die Unterschiede deutscher und englischer Missionsanschauungen tun. Daß uns diese Unterschiede nicht in wohlkewogenen Sähen wissenschaftlicher oder programmatischer Art, sondern aus den täglichen Gesprächen, in Anlehnung an Zeitereignisse, wie den Burenkrieg, entgegentreten, macht dies Kapitel für uns ganz besonders wertvoll. Wie bezeichnend z. B. der Ausdruck eines englischen Missionsarztes während des Burenkrieges: „Obgleich wir das Missionsvolk sind, mußten wir den Krieg gegen sie eröffnen, denn Transvaal ist das Eingangstor für den Besitz Afrikas. Was wir durch den Krieg schaden, machen wir durch Kolonisation und Mission wieder gut.“ Das Kapitel hört sich stellenweise an, wie der nachträgliche Stoßfluszer einer Missionarin, deren vaterländisches Gefühl durch die Verständnislosigkeit der Heimat für die Denkweise englischer Missionsleute immer wieder qualvoll auf die Folter gespannt worden ist. Das Wort von der Übernationalität der Mission wird gerade heute wieder, wo es sich um die neue Stellungnahme den angelsächsischen Kreisen gegenüber handelt, nur zu oft mißverstanden und mißbraucht. Da können wir die Erfahrungen und Urteile so gescheiter, tüchtlich unabhängiger und warmerziger Missionsarbeiter, wie sie in diesem Büchlein zu Worte kommen, nicht entbehren. Wir wünschen dem lebenswürdigen, lehrreichen und sehr unterhaltenden Buch die weiteste Verbreitung, sowohl unter Amtsbrüdern, wie in den Missionsvereinen. Auch zum Vorlesen in Frauenvereinen ist es aufs beste geeignet. E. R.

5. 20/12
1920
Kunze



Dep. ...
...
...
...
...
...

Berliner Missionsgesellschaft

Berlin, den 17. Februar 21.
NO 43, Georgenkirchstr. 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin
Fernsprecher: Amt Königstadt 3468
Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN
Postscheckkonto: Berlin 3771

J.-Nr. _____/_____

Herrn
Missionsdirektor D. K a u s c h,

Berlin-Friedenau

Handjerystr. 19/20.

Verehrter, lieber Herr Bruder!

Lassen Sie mich Ihnen und Ihren Herrn Mitarbeitern für Ihren freundlichen Segenswunsch herzlich danken. Möchte es mir ver-
gönnt sein, in meinem neuen Amt auch der Missions Sache einigen
Dienst zu leisten!

Aus den Verhandlungen zwischen Ihrer und der Berliner Mission
scheide ich, da schon zum 16. März mein Übertritt in den neuen
Dienst erfolgen soll, am besten wohl aus; an meine Stelle wird
auch hier mein Nachfolger, Herr Missionsinspektor Knak, zu treten
haben. Nicht ohne Sorge beobachte ich in letzter Zeit Anzeichen
neuer Beunruhigung in der Missionsgemeinde, die aus dem Befremden
über die lange Verzögerung der Verhandlungen entsteht. Es würde
gerade unter den Gesichtspunkten, die von Ihrer Seite zu Beginn
unsrer Besprechungen geltend gemacht wurden, nützlich sein, wenn
die Verhandlungen nun bald wieder aufleben könnten und zu einem
den Wünschen der Missionsgemeinde und den Bedürfnissen der bei-
den Gesellschaften entsprechenden Ergebnis führten. Ich werde
diese Ihre Verhandlungen mit meinen Gedanken und Gebeten herz-
lich begleiten.

In brüderlicher Verbundenheit und mit herzlichen Grüßen
auch an die anderen Herren,

Ihr

D. K. Knak

24. II. 1921.

4/42

Herrn Pastor!

Tgb.-Nr.

433/21

- 1) Wir haben in diesem Jahre viel Freude Missionarische für Berlin.
- 2) Es haben sich Bestimmungen mit Gatzner ab, so lange Gatzner zu den feinen
Jüngern Aufstellungen mit Berlin ^{mit} eine andere Haltung einnimmt, als bis-
her. Wir haben alle von hinten, das persönliche Rückfragen die abgeklarte Art.
Anwesenheit der Versammlung d. Gatzner in Berlin festzuhalten.
- 3) Sie bitten um Hilfe willen für die Kols. das können Sie auf gewisse mit
Gutem Gelingen. Denn Sie haben zu die Kols gewirkt. Sie wissen, das die
meist wieder selbst kommen, aber kein Missionarische gibt für die Auf-
weisung selbst. Sie bitten nicht für die Kols, sondern für sich, das Ihr Missionar-
ische weiter fruchtbar ist, das Ihr Verdienst ^{ist} gewahrt. Sie wollen sich
Haben jetzt mit der Versammlung. Versammlung die sich mit Berlin, dann für
die Mittel - eine Kraftvergewinnung auf. Diese Aufspaltung der Missionar-
ischen Missionarische ist jetzt nicht im Sinne. Bitte bitten Sie nicht
mehr um Hilfe willen.

Sie können diese Zeiten Ihre Missionarische nachgeben und man
sich zu überlegen, das Sie nicht eine wackelige Verbindung mit Berlin haben

wichtig muss. Die Reinigung ist in der That ein unendliches
Reinigt für die Mission, aber die Kinder hatten keinen Können sie nicht
reinigen.

Selbst Gossner in Berlin war nicht fidele, sind die der erste Mission,
dann ist für den Tiff. Bucha.

Hauskratze,
p. p. p.

Handwritten notes in a cursive script, possibly a list or ledger, with some numbers and symbols. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

rektor usw. Gehalt bekommt". Es wird uns damit niedrigste, auf pekuniären Interessen beruhende Selbstsucht unterstellt. Ja noch mehr, - und das erscheint uns, geistlich angesehen, das Furchtbarste, - dieser Christ und Geistliche wirft uns, den Christen und Geistlichen geradezu Heuchelei und Scheinheiligkeit vor ("um Jesu willen" usw.), nämlich, daß wir unter dem Deckmantel der Frömmigkeit unsere eigenen Geschäfte berufs bequemer Existenz besorgen. Außerdem entzündet er sich nicht unseren Missionar, gegen seine Missionsleitung aufzusetzen.

Dieses eine Beispiel lässt uns mit Schrecken in eine Art von Agitation hineinklicken, deren sich gewisse Kreise befleißigen, und die uns trübste Seiten des gegenwärtigen nationalischen Missionswesens enthüllt. Wenn etwas in der Lage wäre, die zwischen unseren Gesellschaften eingeleiteten, durch äussere Umstände verzögerten Verhandlungen unmöglich zu machen, so sind es solche Anschauungen, wie sie Pfarrer Hanschkatz vertritt und verbreitet.

Wir gestatten uns nun die Anfrage, was Sie angesichts dieses Schreibens gegenüber Pfarrer Hanschkatz zu tun gedenken. Unseres Erachtens kann ein Mann dieser Art nicht länger Vertreter und Sekretär einer Missionsgesellschaft bleiben, die immer ihre freundschaftlichen Beziehungen zu uns betont und mit der wir augenblicklich in Verhandlungen über eine grössere Annäherung



21. April 21.

/////// Rheingau 75

166/21.

stehen.

Mir sehen Ihrer gefl. Antwort entgegen.

In hochachtungsvoller Ergebenheit grüssend

K u r a t o r i u m

Unser Sekretär Herr Pastor Carl Pape in Berlin

Gossnerschen Missionsgesellschaft.

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Vorsitzender.

Missionsdirektor.

1 Anlage / *[illegible]*

[Faint, mostly illegible text, possibly a letter or report fragment]



[Handwritten number]

A b s c h r i f t !

Berlin, den 14. Mai 1921.
NO. 43, Georgenkirchstr. 70

Berliner Missionsgesellschaft.

J.-Nr. 210/21.

An das

Kuratorium der Göbnerschen Missionsgesellschaft,

Berlin - Friedenau

Handjerystr. 19/20.

Hochgeehrte Herren!

Ihr schreiben vom 21. 4. nebst der Abschrift eines Briefes von Herrn Pfarrer Hanschkatz an Herrn Missionar Pape vom 24. 3. d. Js. haben wir empfangen. Wir bedauern diesen Brief aufs lebhafteste. Es ist selbstverständlich, daß wir ihn nach Form und Inhalt mißbilligen und wir verstehen vollkommen Ihre Entrüstung über einen solchen Brief. Wir haben das auch dem Verfasser mitgeteilt. Wir bedauern den Brief um so mehr, als nicht zu verkennen ist, daß er eine Verständigung über eine Arbeitsgemeinschaft zwischen den beiden Gesellschaften erschwert. Wir geben Ihnen vollkommen recht darin, daß es für Sie unmöglich sein würde, die Verhandlungen fortzuführen, wenn Sie annehmen müssten, daß in dem Sinne des Briefes von Pfarrer Hanschkatz eine Agitation in der Heimatgemeinde getrieben würde, die in einer derartigen Weise die Gesinnung und die Beveggründe Ihres Kuratoriums herabzieht. Zum Glück können wir Ihnen die feste Versicherung geben, daß eine solche Agitation nicht besteht. Es sind uns zwar in den Besprechungen mit unsern Mitarbeitern in den letzten Monaten bisweilen (~~bisweilen~~) Zweifel daran geäußert worden, ob die Bemühungen um eine Arbeitsgemeinschaft von Seiten der Göbnerschen Mission ernst gemeint seien. Man hat sich aber stets zu noch etwas längerer Geduld überreden lassen, weil wir stark beteuerten, daß wir von der Ehrlichkeit der Einigungsabsichten des Kuratoriums fest überzeugt seien. Gerade in unserem engeren Mitarbeiterkreise, zu welchem, wie Sie richtig annehmen, auch Pfarrer Hanschkatz gehört, ist die Lösung des Abwartens vollkommen verstanden und aufgenommen worden. Auch Pfarrer Hanschkatz ist ja nur durch den Brief von Herrn Pape zu seiner bedauernden Äußerung veranlaßt worden. Uns ist nicht das geringste von irgend einer begonnenen oder auch nur

beabsichtigten Agitation bekannt, die von Pfarrer Hanschkatz oder irgend einem anderen unserer Mitarbeiter ausging.

Wir bitten, diesen Anlaß benutzen zu dürfen, um im Interesse der Sache eine herzliche Bitte auszusprechen. Im September und Oktober 1920 schienen die Verhandlungen zwischen unseren Gesellschaften einen ~~Ab~~schluß nahe zu sein. Die Fortsetzung dieser Verhandlungen in die Wege zu leiten, hatte sich Herr D. Conrad, vorbehalten. Das ist bisher, ~~echt~~ obwohl wir ihm mehrfach nahegelegt haben, dies zu tun, nicht geschehen. Sicherlich ist es bei der großen Fülle wichtiger Arbeiten, die, wie allgemein bekannt, auf dem verehrten Vorsitzenden Ihres Kuratoriums lasten, begreiflich, daß einmal eine Pause in den Verhandlungen eintrat. Aber diese Pause ist sehr lang geworden und sie hat manche sehr unerwünschte Folgen nach sich gezogen. Unsere Chinamissionare warten mit Spannung auf die Entscheidung darüber, ob und wo sie durch die Gossnerschen Missionare die geplante Entlastung erhalten sollen. In der sicheren Erwartung, daß die geplante Vereinigung der Seminare zustande kommen werde, hat unser Inspektor D. Glüer schon längst Schritte getan, ein Pfarramt zu übernehmen, um für den systematischen Unterricht des Herrn D. Kausch Raum zu schaffen. Die geplante Vereinigung mehrerer Blätter der beiden Gesellschaften müßte, wenn sie auch nur wenigstens vom nächsten Jahre an in Wirksamkeit treten soll, bald beschlossen werden. Und so gibt es noch manche andere Gesichtspunkte, die uns den Wunsch sehr nahe legen, es möchte nun bald eine endgültige Klärung der schwebenden Frage gewonnen werden. Wichtiger als alle eben genannten Rücksichten ist aber diejenige auf die Stimmung der heimatlichen Missionsgemeinde und ihre Beurteilung des Verhältnisses der beiden Gesellschaften untereinander. Bereits im Dezember v. Js. haben wir darauf aufmerksam gemacht, daß durch den Aufschub der Verhandlungen neue Beunruhigungen unter den Missionsfreunden entstünden. Unterdess sind 4 weitere Monate dahingegangen, ohne daß irgend ein neuer Schritt getan, irgend eine Sitzung anberaumt worden ist. Es hat sich gezeigt, daß unsere im Dezember ausgesprochene Befürchtung vollkommen gerechtfertigt war. Die Deutung, die man der Verzögerung zuteil werden läßt, ist vielfach so unerfreulich wie nur möglich. Die Anschauungen, die Pfarrer Hanschkatz zum Ausdruck bringt, sind leider weit verbreitet. Sie werden begreiflicherweise von Seiten der Missionsfreunde offener als gegenüber uns gegenüber zum Ausdruck gebracht. Daß wir sie bekämpft haben, brauchen wir nicht ausdrücklich zu versichern; aber diese Anschauungen erhalten durch die Verzögerung der Verhandlungen immer neue Nahrung, ja, die letztere wird von vielen als die Veranlassung

zu einer so unerfreulichen Meinung genannt. Die Wünsche nach Vereinigung von Missionsgesellschaften und zwar ganz besonders nach näherer Verbindung zwischen den Ihrigen und der unseren sind bekanntlich in einem so grossen Teil der deutschen Missionswelt verbreitet und das Ergebnis unserer nun schon vor einem halben Jahr begonnenen Verhandlungen wird mit so grosser Spannung von sehr vielen Seiten erwartet, daß eine gewisse Ungeduld verständlich und manche Mißdeutung psychologisch begreiflich erscheint. Es würde gegen das Gebot der Offenheit streiten, wenn wir bei dieser Gelegenheit nicht auf die Schädigungen und Schwierigkeiten hinweisen wollten, die durch den langen Aufschub der Fortsetzung unserer Verhandlungen entstanden sind und zu wachsen drohen.

Wir möchten Sie daher herzlich bitten, dem Zustande der Halbheit und Unklarheit, der jetzt besteht, freundlichst ein Ende zu machen und die Verhandlungen tunlichst bald wieder aufzunehmen. Wir hoffen, bei diesen Verhandlungen auch zu einer vollen Verständigung über den uns so peinlichen Anlaß Ihrer Beschwerde vom 21. 4. zu kommen und jeden etwa noch vorhandenen Rest einer Verstimmung beseitigen zu können.

Mit dem Ausdruck aufrichtiger Hochachtung und mit brüderlicher Begrüßung

das Komitee

Unterschrift: *gez. D. Sprecker.*

Wir bedauern den Brief so sehr, als nicht das Komitee ist, daß es eine Verständigung über eine Arbeitsgemeinschaft zwischen den beiden Gesellschaften erwünscht. Wir geben Ihnen vollkommen recht daran, daß es für Sie unendlich sein würde, die Verhandlungen fortzuführen, wenn Sie annehmen müssten, daß in dem Sinne des Briefes von Pfarrer Hanschkat eine Agitation in der Heimatgemeinde getrieben würde, die in einer derartigen Weise die Gestaltung und die Beweggründe Ihres Kuratoriums herabzieht. Zur Glück können wir Ihnen die feste Versicherung geben, daß eine solche Agitation nicht besteht. Es sind uns zwar in den Besprechungen mit unseren Mitarbeitern in den letzten Monaten bisweilen ~~einige~~ Zweifel daran geduldet worden, ob die Beziehungen zu einer Arbeitsgemeinschaft von Seiten der Gossnerschen Mission ernst gewollt seien. Man hat sich aber stets zu noch etwas längerer Geduld überreden lassen, weil wir stark beteuerten, daß wir von der Ehrlichkeit der Eintigungsabsichten des Kuratoriums fest überzeugt seien. Gerade in unserer engeren Mitarbeiterkreise, zu welcher, wie Sie richtig annehmen, auch Pfarrer Hanschkat gehört, ist die Lösung des Abschlusses vollkommen verstanden und aufgegeben worden. Auch Pfarrer Hanschkat ist ja nur durch den Brief von Herrn Pape zu seiner bedauernden Abberufung veranlaßt worden. Uns ist nicht das geringste von irgend einer beängstigenden oder auch nur

Berlin, den 6 Mai 1921
NO 43, Georgenkirchstr. 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt 3468

Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN

Postscheckkonto: Berlin 3771

Herrn Missionsdirektor D. Knipf
Berlin - Potsdamer

8. Mai 1921

J.-Nr. /

Gepflogen von Herrn Missionsdirektor.

Sie Ihr so freundliche Briefchen fülle ich
Ihren Brief gut aus, wenn ich nicht
bisher ständig auf Briefen gewesen wäre.
Ihr Brief würde mir sehr willkommen sein.
Aber Sie sind so gut, dass ich Ihnen
zufügen, dass ich meine Tätigkeit von Berlin
noch lange erhalten bleiben möchte, so wünsche
ich wohl die Ihre langjährige Freundlichkeit, aber
in Erfüllung kann der Wunsch nicht gehen. Ich
habe bereits Briefe wegen nicht vorhandenen
Verhältnissen erhalten und hoffe, dass künftig
für die systematische Arbeit auf ein
Dienort in Ihrer Gegend sein wird. Ich hoffe
nicht, dass mir der Rücktritt nicht leicht wird.
Aber die großen und verschiedenen Dienstreisen,
Vereinigungen und die damit verbundenen Arbeit,
Liegung der Arbeit ist notwendig und kann
mir so notwendig, dass persönliche Wünsche
dabei nicht in Frage kommen und andere
für mich nicht weniger wichtig sind. Ich
hoffe, dass ich mich bemühen werde, die
Arbeit zu leisten, die ich Ihnen versprochen habe.



meine ganz persönliche freundliche Rückantwort über meine
wunderbar viele meiner Vögelungsbücher in
wunderbarem Geist zusammen, und dann folgen
für mich, das ich nicht, jedoch ich nicht
für mich findet, und dann auch der
wunderbarsten auf die!

Mit herzlichem Gruß

Ihr ergebener
D. G. A. Glöner.

kräftige Fortschritte machen konnten. Der schon geschwächte Arbeiterstab unserer Mission wurde noch weiter dadurch stark gelichtet, daß im Sommer die Familien Bogt, Weiß, Homeyer, Eckart und Missionar Zimmerling in die Heimat zurückkehrten, um dort neue Kräfte zu sammeln. Zum ersten Mal, wenn wir nicht irren, sind Missionare von uns weniger deshalb, weil der Urlaub aus Gesundheitsrücksichten unausschiebbar war, in die Heimat zurückgekehrt, als vielmehr, weil für ihren Unterhalt auf dem Missionsfelde das Geld nicht zu reichen schien. Das trifft zwar nicht bei allen, die hier genannt sind, zu, aber doch bei einigen. Es stehen nun von unsern Missionsstationen in Süchina Schaffhof, Dschutongau, Tschichin, leer, dazu hat seit dem Fortgang Miss. Eckarts Sup. Kollektor doppelte Arbeit am Predigerseminar in Kanton zu tun. Auch die Zahl der Gehilfen ist weiterhin zurückgegangen, teils durch Todesfälle, teils durch Entlassungen, teils durch Ausscheiden, um in andere Dienste überzugehen. Um so rühmender müssen wir an dieser Stelle hervorheben, daß die so verminderte Arbeitsschar mit unverdrossenem Mut, mit einem Glauben, der immer wieder sieghaft durch alle Wolken der Sorge und Drangsal hindurchbrach, und zum Teil mit schier übermenschlichem Fleiß auf ihrem Posten gestanden hat.

Wie groß die Schädigungen unserer Süchinaarbeit durch die lange Zeit der Unterernährung gewesen sind, zeigte sich unter anderem recht deutlich an der Fülle dringlichst gestellter Anträge, die von sehr vielen Stationen, fast im Ton von Hilferufen, der Leitung unterbreitet wurden, sobald die augenblickliche Krisis in der Geldversorgung überwunden schien. Diese Anträge, die fast alle vollkommen berechtigt und wohlbedacht sind, erfordern doch leider ein Maß von Mitteln, über das wir jetzt entfernt nicht verfügen. Aber wir freuen uns, daß wenigstens einiges geschehen konnte, um den Wiederaufbau unserer Arbeit in die Wege zu leiten, und daß der feste Wille der Heimat, an der Chinamission festzuhalten, dadurch zum Ausdruck kam.

Im Sommer 1920 wurden ausgesandt: Miss. Schwarm mit seiner Braut (nach Kanton), die Missionskandidaten Reifig (Unterlandsynode) und Wahl (Oberlandsynode), Fräulein Braune und Fräulein Kobbelt (Bräute von Miss. Kohls und Miss. Schramm) und Schw. Räte Bogel, letztere in das „Komm-mit-Haus“ nach Tsingtau zurück. Eine neue Aussendung erfolgte im April 1921, wo Miss. Alfred Velke mit seiner jungen Frau (Oberlandsynode), Miss. Kandidat Krause (Unterlandsynode), Schw. Elisabeth Neumann (Morgenländischer Frauenverein, nach Schau dschu fu), und Schw. Räte Schöniger (Njashabund, an das neu zu errichtende Hospital nach Süchina ausgehen konnten. Gleich darauf entsandte der Berliner Verein für ärztliche Mission einen Missionsarzt und eine Missionsärztin in Dr. Rummel und seiner Frau in die Oberlandsynode.

Mit der letztgenannten Aussendung hat einer der dringendsten Wünsche der Missionare seine Erfüllung gefunden. Gottes Gnade walte freundlich über allen diesen Neuanfängen!

Eine andere Hoffnung auf Entlastung unserer Missionare in der Unterlandsynode hat sich bisher leider noch nicht erfüllen lassen. Die Nachricht von Verhandlungen über eine auch auf dem Missionsfelde zu betätigende Arbeitsgemeinschaft mit der Gossner'schen Mission hat unter unsern Missionaren große Freude hervorgerufen, und man hat Fleiß getan, einen Arbeitskreis, für Gossner'sche Missionare auszuwählen, der zugleich unsere Missionare entlastete und doch der Gossner'schen Mission ein fest umrissenes Arbeitsfeld, das auch späterer Ausdehnung fähig sein würde, ausfindig zu machen. Die Verhandlungen mit der Gossner'schen Mission konnten indes bis jetzt noch nicht zum Abschluß kommen.

Das Gemeindeleben hat naturgemäß unter den politischen Unruhen und unter der mangelhaften Besetzung des Arbeitsfeldes mancherlei Stillstand und allerhand Rückschläge zu erfahren gehabt. Besonders unerfreulich scheint es in dieser Beziehung in Dschutongau zu stehen, das nur kurze Zeit von Miss. Schramm, im übrigen aber durch einen chinesischen Pastor versehen werden konnte.^{*)} Auf verschiedenen Stationen haben sich die Gemeinden unmittelbar an der Missionsarbeit durch Beteiligung

^{*)} Die ordinierten chinesischen Gehilfen, die bisher den für deutsche Verhältnisse irreführenden Titel „Bikare“ trugen, heißen jetzt, ihrer Stellung und dem Sprachgebrauch auf unsern afrikanischen Arbeitsfeldern entsprechend, „Pastoren“.

an der Straßenpredigt und an der Heidenpredigt auf Außenstationen beteiligt, z. B. in Schaudschufu, Namjung und im Fajenkreis. Die unruhigen politischen Verhältnisse haben oftmals wochenlang alle Gottesdienste unmöglich gemacht, aber auch an manchen Orten die Christen zu besonderen Gebetsversammlungen zusammengeführt. Besonders erfreuliche Erfahrung scheint dabei in Tschichin unter dem chinesischen Pastor Lin gemacht zu sein, der mitteilt, daß viele Christen sich an den Gebeten beteiligt hätten, denen er es nicht zugetraut haben würde. In sehr erfreulicher Weise hat sich Selbstständigkeitsstreben und Verantwortungsgefühl bei der Gemeinde in Namon geregt. Die Geldnot riet zu neuen Versuchen, die Gemeindebeiträge zu erhöhen. Erfolge sind dabei nicht ausgeblieben, aber infolge der eigenen Nöte im Lande nur gering gewesen. Auch macht sich bei allen derartigen Versuchen immer aufs neue bemerkbar, daß unsere Gemeinden zu einem großen Teil aus armen Leuten bestehen. Auf Vorschlag der Gehilfen werden jetzt Satzungen für Gemeindefassen ausgearbeitet, die wohl dazu führen können, das Verantwortungsgefühl der Gemeindeglieder und ihre Gebefreudigkeit zu erhöhen. Hier sind Ansätze vorhanden, die sorgsamster Pflege bedürfen und wert sind.

Einen besonderen Platz nimmt in unserer Unterlandssynode die Puntiarbeit ein, die unter der Puntibevölkerung im Deltagebiet getrieben wird. Der Missionar, früher Zimmerling, jetzt Schwarm, hat seinen Sitz in Kanton, während seine Gemeinden, meist noch mit geringer Mitgliederzahl, im Lande zerstreut sind und nur durch umfassende Reisetätigkeit bedient werden können. Unter dem 2½ Jahre dauernden Reiseverbot für deutsche Missionare haben die Gemeinden, wenn sie auch von chinesischen Gehilfen besorgt und besucht wurden, doch zum Teil stark gelitten. Auf der andern Seite gibt es gerade in diesen Gemeinden eine Reihe von einzelnen Christen, an deren Glaubensleben und Missionseifer man seine helle Freude haben kann. Christliche Persönlichkeiten sind das wertvollste Gut in unsern Gemeinden. Sie fehlen gottlob auch in anderen nicht. Hier mag als ein Beispiel das Bild eines solchen eifrigen Christen stehen, wie ihn Zimmerling in seinem letzten Tagebuch aus der nächst Kanton wichtigsten Stadt im Puntigebiet, nämlich S a n w u i schildert:

„Die größte Freude hier in Santwui hat man doch immer wieder an dem schon früher erwähnten Medizinhändler. Ein oder zweimal in der Woche geht er in die umliegenden Ortschaften, um von Haus zu Haus seine Heilkräuter und Säfte anzubieten. Er hat sich etliche Lieder auswendig gelernt, so zieht er dann singend seines Weges. Auf dem Rücken trägt er ein großes Schild, darauf steht, na hat laf to, d. h. „ein Jünger des Nazareners“. Dann folgt sein Name und diejenigen der Heilkräuter, die er hauptsächlich verkauft. Der Titel „Schüler des Nazareners“ erregt natürlich überall große Aufmerksamkeit. Aber erst, wenn er im Ort seine Waren verkauft hat, läßt er sich auf nähere Erklärungen ein. Stets hat er ein Thema, auf das er sich schon vorher zu Haus vorbereitet hat. So hatte er leztthin auf dem Bahnhof in Kungschun über die Sintflut geredet, ein Thema, das ja den Chinesen naheliegt, da sie auch einen Sintflutbericht haben. Wegen seiner regelmäßigen Handelsgänge ist er überall bekannt. Jeder kennt ihn als ordentlichen Menschen und nie hat er daher über unliebsame Störungen, über übelwollende Zurufe zu klagen. Nur am letzten Donnerstag auf dem Bahnhof hielt die Polizei es für nötig, seiner Rede Einhalt zu gebieten, und warum? Er könnte, da größere Mengen ihm zuhören, den Taschendieben günstige Gelegenheiten bieten! Am Sonnabend sprach ich in der Abendandacht über Jes. 49, 10—12. Wie merkte er da auf, als ich sagte, daß im 12. Verse nach Ansicht bedeutender Gelehrter wohl von Chinas Kommen ins Reich Gottes die Rede sei. Er las sich hernach das ganze Kapitel noch einmal durch, um besonders diese Verse 10—12 zur Grundlage einer seiner nächsten Reden zu machen. Und was für ein eifriger Beter ist dieser Mann! Jeden Morgen um 3 Uhr steht er auf und betet knieend. Er meint, in dieser Morgenstille könne er am ungetrübtesten durch Weltgeschäfte mit Gott verkehren. Und er sieht das nicht etwa als eine besondere verdienstliche Übung an. Fänden sich doch

Zusatzbericht des Berliner Miss.-Ges. für 1920
— 4 —
abgegeben Juni 21.

Das Seminar besuchen zurzeit 15 Seminaristen. Neu aufgenommen wurden: Wilhelm König aus Köpenick, Karl Drescher aus Schustern, Memelgebiet.

Die uns angegliederten Hilfsorganisationen entfalteten eine rege Tätigkeit.

Der Sammelverein gab 1920 im ganzen 3363 Sammelmäpchen, 156 Sammelmäpchen, 986 Dankopferbüchlein und 423 Notopferbüchlein aus.

Der „kleine Missionsfreund“ erschien in 270 000 Stück. Der „Missionsjammer“ in 160 000 Stück. Seine Einnahme erreichte die erfreuliche Höhe von fast M. 250 000.—, der allerdings infolge der Verteuerung von Papier, Druck, Porto usw. eine Ausgabe von M. 109 300 gegenübersteht.

Die Einnahmen des Njasa-Bundes stiegen von M. 19 958 auf M. 25 720. Zu seinem Jahresfest am Sonntag Quasimodo fand sich auch in diesem Jahre eine große Schar treuer Freunde in der Dreifaltigkeitskirche ein. Es war zugleich eine Abschiedsfeier für Schwester R. Schoeniger.

Ein lang gehegter und seit Ende des Krieges immer lebhafter geäußelter Wunsch vieler Missionskreise schien noch im Lauf des vergangenen Jahres dadurch in Erfüllung gehen zu sollen, daß Verhandlungen über Arbeitsgemeinschaft zwischen der Gohznerschen Missionsgesellschaft und uns begonnen wurden. Bereits in der Jannarnummer der Berichte teilten wir mit, daß seit Ende Oktober 1920 die Verhandlungen leider zum Stocken gekommen seien, weil der viel belastete Vorsitzende des Gohznerschen Kuratoriums keine Zeit zu neuen Besprechungen finden konnte. Leider ist darin bis Ende Mai noch kein Wandel eingetreten. Wir müssen unsere Freunde also bitten, noch weiter Geduld zu haben. Auch der Njasa-Bund steht in Verhandlungen über Zusammenschluß zu gemeinsamer Arbeit mit dem Frauenmissionsverein für China und dem Morgenländischen Frauenverein. Hier ist der Abschluß der Verhandlungen durch die zeitraubende Anpassung der Satzungen an die Bestimmungen des Vereinsgesetzes hinausgezögert worden.

Im Lehrermissionsbund setzte wieder regeres Leben ein. Sein rühriger Schriftführer, Lehrer Patuschka, konnte durch unermüden Briefwechsel einen Freundeskreis in Schweden gewinnen, der dem Bund im ganzen nicht weniger als M. 41 100 für seine Zwecke zuführte. Anstelle von Rektor Winger übernahm Lehrer Bescke den Vorsitz. Es wurden Vertrauensmänner gewählt, die die Arbeit in den einzelnen Provinzen planmäßig anregen sollen. Neue Freunde wurden gewonnen.

Der Sonntagsschulhelfermissionsbund (S. S. M. B.) veranstaltete mehrere größere Werbeversammlungen. Außerdem tagten die Gruppen der Berliner und der Gohznerschen Mission allmonatlich in den beiden Missionshäusern. Eine 6 tägige Freizeit ist für Anfang Juli (8.—13.) in Hoffnungstal bei Bernau in Vorbereitung. Viel verborgene fleißige Arbeit geschieht im F. K. M. B. (vgl. „Mission und Pfarramt“ 1920 Nr. 3).

Einen bemerkenswerten Aufschwung nahm der Berliner Verein für ärztliche Mission. Er hat es gewagt, gleichzeitig zwei ärztliche Kräfte, Dr. Kummel und Frau, (siehe oben!) auf das chinesische Missionsfeld zu schicken und die Anlage einer ärztlichen Station in Kanton Oberland (Namjung) in Angriff zu nehmen, wo auch die Njasa-Bundchwester stationiert werden soll. Möge Gottes Segen über diesem großen Plane walten und der Samariterdienst christlicher Liebe die Herzen für das Wort der Wahrheit öffnen helfen!

Um für diese gewaltigen Aufgaben die Herzen in der Heimat zu erwärmen, bereiste Direktor Anat mehrere Städte in Westpreußen und Ostpreußen sowie den Freistaat Danzig. In Westpreußen übernahm Dr. von Tippelskirch den Vorsitz, in Ostpreußen Landesrat Bessel-Königsberg, im Freistaat Danzig Landgerichtsdirektor Haring. In den einzelnen Provinzen wird außerdem durch ein besonderes Flugblatt um die Mitarbeit weiterer Kreise geworben. Die Einnahmen stiegen von M. 26 500 auf nahezu M. 47 000. Die Ausgaben von M. 3676.21 auf M. 20 526.58.

Um auch über die jetzigen Grenzen unseres Vaterlandes hinaus mit den Freunden unseres Werkes Verbindung zu halten, machte Inspektor Beyer eine Reise durch das von Franzosen besetzte litauische Gebiet im Nordmemelland, drei Wochen weilte er in Polen (Bromberg, Hohensalza, Graudenz, Dirschau, Thorn und Posen) und vier Wochen in Ober- und Niederösterreich, Steiermark und Kärnten. — Ist auch gegenwärtig der Wert der polnischen Mark und der österreichischen Krone so gering, daß solche Reise keinen großen finanziellen Ertrag bringen kann, so ist doch der Glaube und die Liebe der dortigen Freunde trotzdem bei Gott wertgeachtet. Außerdem bedürfen die dortigen Freunde jetzt unseres Dienstes besonders. Seelsorgerlichen Dienst zu tun, muß uns aber überall die oberste Aufgabe in unserem heimlichen Werbedienst bleiben. Das ist die Voraussetzung zu einem inneren Erstarren der Heimatgemeinde. Zu solchem Dienst

3. Jahresfest und Vertrauensrat

der Gesellschaft fanden am 1. und 2. Juni in der Stadtmissionskirche statt. Die Festpredigt hielt Pastor Graf von Lüttichau über Matth. 9 35—39, das Wort von der großen Not und der großen Ernte. Den Jahresbericht erstattete D. Azenfeld in Anlehnung an den Bericht über Samuels Eben-Gzer-Stein (1. Sam. 7, 12). Die Feier erhielt ihr besonderes Gepräge durch die bereits erwähnte erste Abordnung nach dem Kriege.

Die Nachfeier leitete der Präsident D. Spiecker mit einer Ansprache über die Tageslosung Jos. 1, 9 ein. Außer ihm sprachen Missionskandidat Reihig, Missionar Schwarm und Missionar Källner. Nachdem Pastor Lic. Dr. Dibelius den Ertrag der Berliner Notopferwoche in Höhe von rund M 62 000.— überreicht hatte, schloß Inspektor Beyer die Versammlung mit einem kurzen Abendsegen. Am nächsten Morgen hielten die Provinzialsekretäre ihre alljährliche Konferenz. Eine zweite wurde im Anschluß an den Missionslehrgang in der Quasimodomoche 1921 veranstaltet. Die Tagung des Vertrauensrates war von 110 Teilnehmern besucht. Die Gesamtlage des Werkes wurde lebhaft und in großer Einmütigkeit besprochen.

4. Unsere Toten.

Aus dem Kreise unserer Freunde wurden durch den Tod abgerufen:

Pastor Wapler, Berlin; Frau Inspektor Wendland, Berlin-Dahlem; Pastor Grieben, Rathstok; Diakonisse Bertha von Wedel, Kannenberg; Fräulein Klara Endemann, Ruhland; Fräulein Hedwig Koose, Charlottenburg; Superintendent Kabis, Belg; Frau Amtmann Dittmer, Gilgehnen; Frau Pastor Heinrich Weber aus Berlin, zuletzt i. d. Schweiz; Fräulein Therese Lübner, Klink; Pastor em. Amlong, Demmin; Frau Kantor Müller, Bernburg; Pfarrer Johannes Vogel, Medow; Lehrer Meinke, Prenzlau, jahrzehntelang Rechnungsführer unseres dortigen Hilfsvereins. Czjellenz v. Krosjgk geb. Gräfin Schwerin, Wernigerode; Pastor Reimer, Krodow; Superintendent Kenovanz, Gisleben (früher Krotoschin).

Aus dem Kreise der Missionsgeschwister starben:

Frau Missionar Julie Baumbach geb. Beste in Bethanien im Alter von 77 Jahren; Frau Missionar Kühl geb. Heylmann in Neuföln im Alter von 71 Jahren; Frau Missionar Reizel in Poppot im Alter von 80 Jahren.

5. Die Pflege der heimatlichen Missionsgemeinde

erfordert, seitdem die Not des eigenen Vaterlandes immer drückender ist, ein wachsendes Maß äußerer und innerer Kraft. Zu Zeiten legte sich die Gleichgültigkeit gegen die Missionsaufgaben, der wir neben so viel Verständnis und Opferwilligkeit doch, wie uns oft scheinen wollte, in wachsendem Maße begegneten, wie eine bleierne Last auf die Seele.

Um so dankbarer sind wir den Provinzialverbandsvorsitzenden und Provinzialsekretären für alle treue Hilfe! Ebenso danken wir allen Amtsbrüdern von Herzen, die die Veranstaltung und Bedienung von Missionsfesten auf sich nahmen.

Provinzialfeste wurden im Berichtsjahr in Kolberg, Burg, Bunzlau, Brandenburg gehalten.

Aus der Reihe der Provinzialsekretäre schieden aus: Pastor Koschade, Warsleben, Bezirk Magdeburg-Elsfeld. Neu gewählt wurden: Pastor Lutschewitz, Falkenberg, Kreis Dramburg, Pastor Schmidt, Stralsund, Pastor Pläzer, Strippow b. Cordeshagen, Kreis Rößlin, Pastor Schiele, Eichenbarleben, Kreis Wolmirstedt, Pastor Hoffmann, Deetz, Pastor Kiezig, Wahrenbruch, Kreis Liebenwerda.

Wie alljährlich fand in der Woche nach Ostern ein Lehrgang für Pastoren statt, an dem diesmal 43 Pastoren teilnahmen.

Als eine besonders wichtige Aufgabe sahen wir die persönliche Fühlungnahme mit den Pastoren an. Mehrere Provinzialsekretäre haben auf unsere Bitte begonnen, Bezirkskonferenzen abzuhalten, auf denen sie — wenn möglich gemeinschaftlich mit einem Vertreter aus dem Missionshaus — mit den Synodalvertretern ihrer Bezirke und sonstigen Freunden der Berliner Mission die besonderen Nöte unseres Werkes besprechen. Ebenso suchten wir die Verbindung mit den Predigerseminaren, der Studentenvereinigungen (Dasseler Kursus), der Bibelkränzchen-Bewegung (Reichs-W.-St.-Tagung), mit den christlichen Vereinen junger Männer und der Nationalvereinigung der Jünglingsvereine zu pflegen.

8. Juni 1921.

/////// Rheingau 75

An das

Evangelische Konsistorium der Provinz Brandenburg,

Berlin SW. 68

Lindenstr. 14

Dem hochwürdigen Konsistorium beehren wir uns, folgendes zu unterbreiten :

Unser Reiseprediger Missionar Karl Pape in Berlin-Steglitz hatte vor einiger Zeit an den Pfarrer Hanschkatz in Neu-Welzow die Anfrage gerichtet, ob er in seinem Bezirke etwas für unsere Mission tun könnte. Darauf erhielt er beiliegende Antwort, die er uns zur weiteren Veranlassung überreicht hat. Nachdem wir mit Empörung davon Kenntnis genommen, beschlossen wir, vorbehaltlich aller weiteren Schritte, zunächst der Berliner Mission dieses Schreiben vorzulegen, da in diesem Falle für uns Pfarrer Hanschkatz als einer der dortigen Provinzialvertreter in Betracht kam. Das Komitee der Berliner Mission hat uns daraufhin unter dem 14. Mai ds. Js. u. a. geschrieben: „Wir bedauern diesen Brief aufs lebhafteste. Es ist selbstverständlich, dass wir ihn nach Form und Inhalt missbilligen und wir verstehen vollkommen Ihre Entrüstung über einen solchen Brief. Wir haben das auch dem Verfasser mitgeteilt.“

Inzwischen hat Pfarrer Hanschkatz uns nicht im mindesten ein Wort der Entschuldigung ausgesprochen, und da der Brief für uns schwerste Beleidigungen enthält, so bitten wir das hochwürdige Konsistorium, um unsere angegriffene Ehre zu retten, dem Pfarrer Hanschkatz das Nötige zu eröffnen.

Vorsitzender,

Missiondirektor.

Zur

1 Anlage

8. Juni 1931.

Zur Begründung unserer Bitte gestatten wir uns folgendes hervorzuheben: Er wirft uns u. a. nichts Geringeres vor, als bewusste Täuschung der Öffentlichkeit bei unserer Werbetätigkeit („nur der Vorwand“). Unser Werben hätte den Zweck, dass unser „Missionsapparat weiter funktioniert, dass unser Direktor usw. Gehalt bekommt.“ Es wird uns damit niedrigste, auf pekuniären Interessen beruhende Selbstsucht unterstellt. Ja noch mehr, – und das erscheint uns, geistlich angesehen, das Furchtbarste, – dieser Christ und Geistliche wirft uns, den Christen und Geistlichen geradezu Heuchelei und Scheinheiligkeit vor („um Jesu willen“ usw.), nämlich, dass wir unter dem Deckmantel der Frömmigkeit unsere eigenen Geschäfte behufs bequemer Existenz besorgen. Ausserdem entblödet er sich nicht, unseren Missionar gegen seine Missionsleitung aufzuhetzen. Es kommt sodann in Betracht, dass es sich bei unserer Mission um ein Werk der evangelischen Kirche handelt. Der Vorsitzende, der Direktor, die Inspektoren, aber auch andere Mitglieder des Kuratoriums sind Geistliche der evangelischen Landeskirche, die den Kirchenbehörden unterstellt sind und sich durch die Aeusserungen des Pfarrers Hanschkatz tief gekränkt fühlen. Wir glauben daher zu der Bitte berechtigt zu sein, das hochwürdige Konsistorium zu bitten, gegen Pfarrer Hanschkatz das Nötige zu veranlassen.

Des hochwürdigen Konsistorii ehrerbietiges

K u r a t o r i u m

Gossnerschen Missionsgesellschaft.

Corius
Vorsitzender.

Sty
Missionsdirektor.

1 Anlage !

8. Juni 1921.

////// Rheingau 75

An das

258/21.

Komitee der Berliner Missionsgesellschaft,

Berlin NO. 43

Georgenkirchstr. 70

Hochgeehrte Herren !

Zu unserer Genugtuung haben wir aus Ihrem^mgefl. Schreiben vom 14. Mai ds. Js. ersehen, dass Sie den Brief des Pfarrers Hanschkatz nach Form und Inhalt, gleich uns, missbilligen und unsere Entrüstung über einen solchen Brief vollkommen verstehen und dass Sie das auch dem Verfasser des Briefes mitgeteilt haben. Wir können uns jedoch in dieser höchst beklagenswerten Angelegenheit nicht befriedigt erklären, da sich Pfarrer Hanschkatz nicht veranlasst gesehen hat, sich auch nur mit einem Wort der Entschuldigung oder des Bedauerns über sein Schreiben an uns zu wenden. Auch war aus Ihrem Schreiben nicht zu entnehmen, was wir schmerzlich vermisst haben, dass Sie den Pfarrer Hanschkatz ~~schon~~ aufgefordert haben, sich uns gegenüber zu entschuldigen. Wir sehen uns daher dazu veranlasst, beim Evangelischen Konsistorium über Pfarrer Hanschkatz Beschwerde zu führen.

In hochachtungsvoller Ergebenheit

K u r a t o r i u m

der

Gossnerschen Missionsgesellschaft.

Emm

Vorsitzender.

RW

Missionsdirektor.

Vorstand der Kreissynode

Sternberg II. Nr. 1736.

Raggen, den 6. Juli 1921.

10. Juli 1921

Da die Lutheraner mit der Gekerkten Missionsgesellschaft nicht
mehr ein Bündnis in der Kreissynode vom 10. Mai v. J.
zu Stande, nun mögliche bedingte Zusammenlegung beider
Gesellschaften festzustellen zu wollen.

Die Zusammenlegung in der Sache liegt in der Hand der Synode.
Vorzugsweise bedingte Zusammenlegung der Arbeitsstellen unter
den für diese verfügbaren Mitteln.

Da

Die Gekerkte Missionsgesellschaft
Luther. Kirchenrat
Jahresbericht 19/20

Der Vorsitzende,

Raggen.

Evangelisches Konsistorium
der Mark Brandenburg

Berlin SW.68, den 8. Juli 1921.

Eindenstr. 14.

K. VI N^o. 5260.

12. Juli 1921

Auf das Schreiben vom 8. Juni 1921-Tgb.Nr.257/21.

Zur weiteren Prüfung der Angelegenheit des Briefes
von Herrn Pfarrer Hanschkatz bitten wir, uns eine voll-
ständige Abschrift des Schreibens des Komites der Berli-
ner Mission vom 14. Mai dieses Jahres zugehen zu lassen.

Karlshausen

Haus

An
das Kuratorium
der Gossnerschen-Missions-
gesellschaft

Berlin -Friedenau
Handjerystr. 19/20.

KG

Superintendent Schaal

Potsdam den 24. 8. 21.

Ostfriesland,

26. Aug. 1921

Sehr geehrtes Frau Kirchhew.

In meinem Schreiben wurde ich
an die Vollstreckung des P. Buchs
nicht beizutreten überlassen. Ich
hoffe, daß die gleiche Achtung,
welche ich den vorigen Briefen
ausstellt, auch bei mir sein wird,
insbesondere in dem Maße,
wie ich das in der Vollstreckung
ausgefordert habe. Ich würde mich
auch 2^{te} der Güter hierin befin-
den. Ich bin 2^{te} der Güter überlassen
die Rechte zur Verfügung gestellt
werden sollen, auch das durch
die Vollstreckung der Vollstreckung
1^{te}. Gegen mich persönlich
Achtung der Vollstreckung wird
beibehalten. Ich bin auch einem

Wittensfeld von Ludwig Wittgen
in Gießen wurde in der ersten
Lehrjahre, die letzten vier
in Wittensfeld in der zweiten
die Wittensfeld Wittgen
Lehrjahre von Ludwig Wittgen
erhalten.

Wittgen erkrankte an einer
fieberhaften Krankheit in der
Wittensfeld von Ludwig Wittgen
erhalten. In der ersten
Lehrjahre Wittgen als eine
Lehrjahre Wittgen
erhalten.

Mit besten Grüßen

Dr. Engelhardt

Lehrer.

13. Juli 1921.

1111111111 Bneingau: 75.

355/21.

An das
Evangelische Konsistorium der Mark Bran-
denburg

Berlin S.W. 68.

Lindenstraße 14.

Dem Evangelischen Konsistorium

überreichen wir in Angelegenheit des Herrn Pfarrer Hanskatz
betreffend die durch Verfügung vom 8. d. Mts. — Kl. VI No. 5260 —
erbetene vollständige Abschrift des Schreibens des Komitees der
Berliner Missionsgesellschaft vom 14. Mai 1921.

1 Anlage.

K u r a t o r i u m
der

Göbnerschen Missionsgesellschaft.

D. Kumpf

Berliner Missionsgesellschaft.

—o—
Telegramm-Adresse: Apostole Berlin.
Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 und 4481.
Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN.
Postscheck-Konto: Berlin 3771.

Berlin, den 25. Juli 1921.
NO 43, Georgenkirchstr. 70.

29. 7. 21.

29 17 21
8

J.-Nr. 361 / 211

An das

Kuratorium der Gossnerschen Missionsgesellschaft

Berlin - Friedenau.

Handjerystr. 19/20

Hochgeehrte Herren!

Wir haben aus Ihrem gefälligen Schreiben vom 8. Junid. Js. in der Angelegenheit des Pfarrers Hanschkatz, wie schon aus Ihrem ersten Briefe in derselben Sache den Eindruck gewonnen, daß Sie sich über das Verhältnis, in dem unsere Provinzialmissionssekretäre zum Komitee und zur Gesellschaft stehen, in einem Irrtum befinden und halten es für der Sache dienlich, dies klar zu stellen. Sie erklären Ihre Verwunderung darüber, daß wir den Pfarrer Hanschkatz nicht aufgefordert haben, sich Ihnen gegenüber wegen seines Briefes zu entschuldigen. Auch aus anderen Äußerungen von Ihnen in dieser Angelegenheit haben wir den Eindruck, daß Sie der Meinung sind, unsere Provinzialmissionssekretäre stünden zu uns irgendwie in einem Verhältnis der Angestellten zu einer vorgesetzten Behörde. Das ist nicht der Fall. Unsere Provinzialmissionssekretäre unterscheiden sich von anderen uns befreundeten Pastoren im wesentlichen nur dadurch, daß sie ein größeres Maß von Zeit und Kraft der Förderung unserer Mission in der Heimat widmen. Wir verstehen nicht, inwiefern diese Tatsache uns das Recht gäbe, in irgend einer Weise

disziplinarisch gegen sie einzuschreiten. Wollten wir es versuchen, so würden wir ernstem und zwar berechtigtem Widerspruch begegnen. Und zwar nicht nur bei Pfarrer Hanschkatz, sondern bei allen unseren Provinzialsekretären. Wenn wir Pfarrer Hanschkatz schrieben, daß wir seinen Brief nach Form und Inhalt mißbilligten, so taten wir das Aeußerste, was wir nach Lage der Dinge tun konnten. Wir bitten nicht übersehen zu wollen, daß wir in unserm Briefe an Sie auf die weite Verbreitung der von Pfarrer Hanschkatz ausgesprochenen Ansichten und auf den Zusammenhang dieser Ansichten mit der schwer verständlichen langen Pause in unseren Verhandlungen hingewiesen haben.

Ueber die verhängnisvollen Wirkungen dieser langen Pause haben wir uns Ihnen gegenüber in unserem Brief vom 14. Mai ds. Js. eingehend ausgesprochen. Wir haben auf die mißliche Lage, in die wir allmählich dadurch geraten sind, auf die mancherlei Verlegenheiten, die uns dadurch entstanden, auf die Schädigungen, die sowohl unser Werk wie die gemeinsame Sache der deutschen Mission dadurch erleidet, aufmerksam gemacht und die dringende Bitte geäußert, für eine baldige Wiederaufnahme der Verhandlungen Sorge tragen zu wollen. Sie gehen in Ihrer Antwort vom 8. 6. nicht mit einem Worte auf alle diese Darlegungen ein. Wir können Ihnen nicht verhehlen, daß uns das aufs äußerste geschmerzt und befremdet hat. Wir glaubten, für die peinliche Lage, in die wir lediglich durch Ihre Schuld geraten sind, bei Ihnen Verständnis und die Bereitwilligkeit erwarten zu dürfen, zu tun, was Ihnen möglich ist, um dem peinvoll empfundenen Zustande ein Ende zu machen. Was sollen wir unseren Missionaren, die uns soeben wieder in ihrem Protokoll der gemeinsamen Konferenz unserer beiden Kwangtungsynoden freudige Genugtuung darüber zum Ausdruck bringen, daß sie auf Hilfe der Gossnerschen Mission hoffen dürfen, zur Antwort geben? Wir können ihnen bisher nichts anderes antworten, als daß ⁱⁿ einem Zeitraum von mehr als 8 Monaten der Vorsitzende des

Gößnerschen Kuratoriums keine Zeit gefunden hat, mit uns zu verhandeln. Aber wir gestehen offen, daß es uns widerstrebt, unsern Missionaren diese Antwort zu geben. Daß wir unsern Freunden in der Heimat gegenüber uns in ähnlicher Verlegenheit befinden, haben wir oft und deutlich genug zum Ausdruck gebracht. Wir bitten Sie, hochgeehrte Herren, um der heiligen Sache willen, der wir beiderseits dienen wollen, helfen Sie, daß nicht unsere mit so großen Hoffnungen begonnenen Verhandlungen nur eine um so größere Enttäuschung oder gar Verbitterung in der Heimat und auf den Missionsfeldern zur Folge haben. Geben Sie uns die Möglichkeit, daß wir uns endlich in voller Offenherzigkeit, wie es Männern und Brüdern in Christus gebührt, über die Lage aussprechen können. Scheint es Ihnen nicht ratsam, den bis zum Oktober vorigen Jahres verfolgten Weg weiter zugehen, so lassen Sie uns in Frieden und Freundschaft auseinandergehen. Niemand von uns darf ja oder will auch nur den andern in Gewissensfragen bedrängen. Ein jeder steht und fällt seinem Herrn! Lieber würden wir natürlich hören, daß Sie bereit sind, die einst abgebrochenen Verhandlungen wieder aufzunehmen. Aber was wir unter allen Umständen von Ihnen erbitten müssen, das ist, endlich Klarheit über Ihre Stellung zur Frage zu erhalten. Wir bitten Sie daher herzlich und mit dem ganzen Ernst, den die Lage erfordert, uns bald eine Antwort auf die Frage zu geben, ob und wann Sie die Verhandlungen wieder aufzunehmen gedenken, oder ob Sie auf die geplante Arbeitsgemeinschaft glauben verzichten zu müssen.

In hochachtungsvoller Ergebenheit
die Berliner Missionsgesellschaft



F. F. F. F.,
Königsberg.

Handwritten header or title at the top of the page.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or series of entries.

Handwritten notes or signatures located in the lower-left quadrant of the page.

18. August 21.

***** Rheingau 75

An

396/21.

das Komitee der Berliner

Missionsgesellschaft,

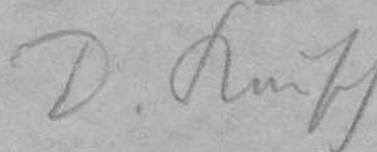
B e r l i n NO. 42

Georgenkirchstr. 70

Hochgeehrte Herren!

Nach meiner Rückkehr aus meinem Sommerurlaub würde mir *gestern*
Ihr gefll. Schreiben vom 25. Juli ds. Jsl. = J. Nr. 361/21. =
vorgelegt. Ich beehre mich nun Ihnen mitzutellen, daß die Fra-
ge einer Arbeitsgemeinschaft zwischen unseren beiden Gesell-
schaften einen Hauptgegenstand der nächsten Vollsitzung unseres
Kuratoriums am 1. September ds. Jsl. bilden wird. Unser Herr
Vorsitzender, Gen. D. Dr. Conrad, hofft von den Verhandlungen,
daß sie zu einem, wenigstens für uns, abschliessenden Entscheld
kommen werden. Jedenfalls fällt damit der etwaige Vorwurf einer
absichtlichen Verschleppung unsererseits hinweg.

In hochachtungsvoller Ergebenheit



Missionsdirektor.

Grundwissen ... für ein event. Abkommen mit G.

1. G. befall keine Selbständigkeit.

2. G. ist bereit mit G. in Abt. H. für ein Abkommen zu treten.

a. In Punkt 2 ist nachzufragen, ob G. die
Kaufpreis um 10% erhöht auf die Mill. Fall in G. und
Namen des neuen festen Löhne- und Lohn-
Abkommens der Gewerkschaften, die in G. sind, und
die Kaufpreis bestimmt die amerikanischen Gewerkschaften
die Höhe der Lohnsumme. Die Gewerkschaften sind
zahlreiche Mittel weiß für Kaufpreis fallen.

b. G. sollte keine hohe Moral beibehalten, die
Höhe im Zusammenhang mit G. steht, und
die Gewerkschaften von G. in G. auf seinen
eigenen Lohnsumme und Gehältern. In der G. sind
Jahr vor Kaufpreis für G. nach, und mit
d. Gewerkschaften in G. sind abkommen, G. ...

Für die G. sollte ein Lohn von 3-5 % sein, um die
die Gewerkschaften zu G. und die Gewerkschaften sind festgelegt.

Gussner Direktor D. Kausch

Berlin-Friedenau, den 19. August 1921.
Handjerystr. 19/20.

**Gossnersche
Missionsgesellschaft**
Berlin-Friedenau
Handjerystrasse 19/20.

Die hochgeehrten Mitglieder des Kuratoriums werden hierdurch mit Hinweis auf den besonders wichtigen Punkt 3) der Tagesordnung aufs dringlichste zu einer Voll-Sitzung am 1. September ds. Js. abends 6 1/2 Uhr im Ess-Saal des Missionshauses (Erdgeschoss) eingeladen.

Die Berliner Mission drängt auf Entscheidung in unserer Stellung zu der geplanten Arbeitsgemeinschaft. Unser Vorsitzender, Herr Geheimrat D. Dr. Conrad, hat für unsere Verhandlungen die anliegenden „Grundlinien“ aufgestellt und hofft, daß wir zu einem, wenigstens für uns, abschließenden Entscheid kommen werden. Daher erfordert es die Sachlage, daß wir um vollzähliges Erscheinen bitten müssen.

Tagesordnung.

- 1) Heimgang des Missionars Lokies.
- 2) Kassenlage und andere finanzielle Angelegenheiten.
- 3) Das evtl. Arbeitsabkommen mit der Berliner Mission (vergl. die Beilage).
- 4) Die Konferenz mit den englischen Deputierten.
- 5) Die Missionare: Winkler, Fanta, Grothaus, Weiß, Jeschke, Bantel, Lauzemis. *OK Sas. Wauermann*
- 6) Das bevorstehende Jahresfest.
- 7) Sonstiges.

*Lb 20000 u
ab 1
F.*

gez. D. Kausch
Punkt b) gilt für eine Frist von 3-5 Wochen, um die Vollzähligkeit der praktischen Durchführung erst festzulegen.

August 1921
Grundlinien für ein evtl. Abkommen mit Berlin.

- 1) Gofner behält seine Selbständigkeit.
- 2) Gofner ist bereit, mit Berlin in Arbeitsgemeinschaft zu treten.

Tzw
a) Er stellt 2 oder mehrere seiner Missionare Berlin zur Verfügung zur Mitarbeit auf dem Missionsfelde in China, kann aber wegen seiner Finanzen und wegen der Ablehnung der Amerikaner, Hilfe zu leisten, und wegen seiner Verpflichtungen gegenüber den amerikanischen Freunden, die bisher die Kols-Mission subventioniert haben, geldliche Mittel nicht zur Verfügung stellen.

b) Gofner stellt seine beiden theologischen Mitarbeiter, die bisher unterrichtliche Tätigkeit geübt haben, in die Seminararbeit von Berlin und läßt auch seine eigenen Zöglinge dort unterrichten. Um aber unser Haus vor Beschlagnahme zu bewahren, würden wir uns mit folgenden, in der Seminar-Konferenz am 19. Oktober 1920 gemachten Vorschlägen einverstanden erklären:

1) Es wird ein gemeinsamer Lehrkörper gebildet, der von beiden Gesellschaften entsprechend ihrer Beteiligung am Unterricht beschickt wird, und unter dem Vorsitz des dienstältesten der beiden Direktoren steht; der andere Direktor ist sein Stellvertreter.

*aus
L. W. K. K.*
2) Der Ausbildung der künftigen Missionare wird ein einheitlicher Lehrplan zugrunde gelegt, der im Ganzen 6 Jahre dauert.

3) Die ersten 5 Jahre dienen der unterrichtlichen schulmäßigen Ausbildung und Erziehung, und werden im Berliner Missionshaus zugebracht. Das 6. Jahr dient in seiner ersten Hälfte der freieren Vorbereitung für die Prüfung, in seiner zweiten der besonderen Vorbildung für das inzwischen für den Einzelnen bestimmte Missionsfeld. Dieses 6. Jahr wird im Gofnerschen Missionshaus zugebracht.

Die Vertreter der Gofnerschen Mission am gemeinsamen Lehrkörper kommen zu ihren Unterrichtsstunden in das Berliner Missionshaus herüber, und ebenso die Lehrer aus dem Berliner Missionshaus zu Fortbildungsübungen in das Gofnersche Missionshaus. Punkt b) gilt für eine Frist von 3-5 Jahren, um die Möglichkeit der praktischen Durchführung erst festzulegen.

3. September 21.

////// Rheingau 75

An das

418/21.

Komitee der Berliner Missionsgesellschaft

B e r l i n NO. 42

Georgenkirchstr. 70

Hochgeehrte Herren!

Von der Voraussetzung ausgehend, daß sich Kommissions-
verhandlungen über die Grundfrage einer Arbeitsgemeinschaft zwischen
Berlin und Gofner nach der gegenwärtigen Lage der Dinge nunmehr er-
übrigen, und daß sich jetzt Verhandlungen von Komitee zu Komitee
empfehlen, haben wir in der Innen unter dem 18. August dsl. Jsl. vor-
her angekündigten Sitzung vom 10. dsl. Mtsl. bestimmte Grundsätze be-
schlossen, die wir Ihnen anbei überreichen, mit der Bitte, dazu
Stellung zu nehmen.

Auf den übrigen Inhalt Ihres Schreibens vom 25. Juli dsl.
Jsl., sofern er nicht durch die hier erfolgenden „Grundsätze“ für
uns erledigt ist, behalten wir uns vor zurückzukommen.

In ^{sch}achtungsvoller Ergebenheit

K u r a t o r i u m

der

Gossnerschen Missionsgesellschaft.

(gms) / Conrad Rumpf

Handwritten notes at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten notes, possibly a date or reference number.

Handwritten notes, possibly a date or reference number.

Handwritten notes, possibly a title or header.

Vertical handwritten notes on the left margin.

Handwritten notes, possibly a title or header.

Berliner Missionsgesellschaft.

—o—
Telegramm-Adresse: Apostole Berlin.
Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 und 4481.
Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN.
Postscheck-Konto: Berlin 3771.

Berlin, den 7. September 1921.
NO 43, Georgenkirchstr. 70.

J.-Nr. 438 / 21

14. Sep. 1921

An das

Kuratorium der Gossnerschen Missions-
gesellschaft,

Berlin-Friedenau.

Handjerystr. 19/20.

Hochgeehrte Herren!

Wir haben mit Dank und Freude von Ihren Vorschlägen über Arbeitsgemeinschaft zwischen Ihnen und uns in Ihrer Zuschrift vom 3. d. Mts. Kenntnis genommen. Wenn wir uns auch nicht verhehlen, daß noch manche Schwierigkeiten zu überwinden sein werden, so glauben wir doch, daß die von Ihnen dargelegten Grundsätze eine Grundlage zu fruchtbaren Besprechungen darbieten können. Wir erklären uns daher gern bereit, nunmehr in Verhandlungen von Komitee zu Komitee einzutreten und verstehen das dahin, daß zunächst die Berufsarbeiter der beiden Gesellschaften die einschlägigen Fragen im Einzelnen miteinander beraten sollen.

Mit dem Wunsch und der Hoffnung, daß Gott diese Beratungen zu einem für beide Gesellschaften fruchtbaren und gesegneten Ergebnis lenken möge und mit herzlichster Begrüßung

das Komitee



Delapan in 20 tahun
ca. Naloto.

28. Sep. 1921

Pap unaptes, lichen fava
Trücker Kumpf!

Je unatipen. Triep mar
ind pap mar voll. My
falle je dem K'...
mougalepa. mit Jhr
Gedanken hat, in-
die fava, uny an der
bete. Malten uny
Richtig und f... =
garoben in die D...
L...
P...
R...

+) Als...
"...
"...
"...
"...

9. Sep. 1921

Cirrhosis

28. Sep. 1921

bei der Frau gegen Pleurisy
Lung 13.9.21.

Körperbau Schaf-
Petershausen

in Dr. D. Nottrott - Heinhagen
Wesfalen

geliefert in 200 Gramm
Dr. Nottrott

zu nicht auf
Kunstbrenn.
28. Sep. 1921





An

Herrn Kuratorium

des Gossner'schen

Mission und Gesellsch.

30. September 216

777777 Rheingau 75

An das

4187216

Komitee der Berliner Missionsgesellschaft

B e r l i n NO. 49

Georgenkirchstr. 70

Hochgeehrte Herren!

Von der Voraussetzung ausgehend, daß sich Kommissions-
 verhandlungen über die Grundfrage einer Arbeitsgemeinschaft zwischen
 Berlin und Gofner nach der gegenwärtigen Lage der Dinge nunmehr er-
 übrigen, und daß sich jetzt Verhandlungen von Komitee zu Komitee
 empfehlen, haben wir in der Innen unter dem 18. August dsl. Jsl. vor-
 her angekündigten Sitzung vom 14. dsl. Mtsl. bestimmte Grundsätze be-
 schlossen, die wir Ihnen anbei überreichen, mit der Bitte, dazu
 Stellung zu nehmen.

Auf den übrigen Inhalt Ihres Schreibens vom 25. Juli dsl.
 Jsl., sofern er nicht durch die hier erfolgenden „Grundsätze“ für
 uns erledigt ist, behalten wir uns vor zurückzukommen.

In hochachtungsvoller Ergebenheit

K u r a t o r i u m

der

Gossnerschen Missionsgesellschaft

Prof. Conrad Klausch.

Handwritten signature/initials on the left margin.

9. September 21.

2) Gofner ist bereit mit Berlin in Arbeit ///// Rheingau 75

Zu

418/21. G o s s n e r s ä t z e unter Umständen später
mehrere Missionare Berlin zur Verfügung der
Gofnerschen Mission für ein evtl. Abkommen mit
der Berliner Mission beauftragt einer Arbeitsgemeinschaft.

1) Gofner behält seine Selbständigkeit.

Diese Forderung müssen wir festlegen. Unsere gesegnete Geschäch-
te erweist es gebieterisch. Nach allen unseren Erlebnissen
kann es uns niemand zumuten, unsere Fanne herunterzulassen und
eine andere Fanne aufzulassen. Würde dieser unser erster Punkt
fallen, müssten alle folgenden ebenfalls fallen. In aller Demut
und in allem Stolz müssen wir das betonen. Wir verkennen jedoch
nicht, daß wir bei der Weltlage, in die die gesamte deutsche
Mission hineingeraten ist und wodurch uns im besonderen unser
altes Arbeitsfeld vorläufig gesperrt ist, gegenüber der ganzen
großen Sache Opfer bringen müssen. So wollen wir nicht verbittert
beiseite stehen, sondern in Ihre Arbeit mit eintreten. In der Tat
also sind wir uns bewußt um der drückenden Not der Zeit willen
eine Arbeitsgemeinschaft zuzugestehen, die wir von unserer Seite
wie gesagt, als ein großes Opfer empfinden. Ebendarum aber ist
uns die Aufrechterhaltung unserer Selbständigkeit die erste Vor-
bedingung für alles Weitere.

2) Teil ihrer Ausbildung der missionarischen Leitung ihrer

Besellschaft.

2) Gofner ist bereit mit Berlin in Arbeitsgemeinschaft zu treten.

a) Gofner stellt zunächst zwei, unter Umständen später mehrere seiner Missionare Berlin zur Verfügung zur Mitarbeit auf dem Missionsfelde in China. Wir übergeben die betreffenden Brüder Berlin zur Ausbildung und Durchbildung für den chinesischen Missionsdienst, mit dem Ziel, daß wir uns möglichst in Anlehnung an das Feld der Berliner Mission ein eigenes selbständig zu bebauendes Arbeitsfeld in China suchen, wobei wir dankbar die von Ihnen in Ihrer bisherigen chinesischen Arbeit dargebotenen Erfahrungen benutzen würden. Wir würden dabei das Beste sein haben, Ihnen selbst, in dem für jede Mission notwendigen Fortschritt der Arbeit, genolten zu haben und Ihnen somit die notwendige Aufgabe zum Teil abzunehmen oder wenigstens zu erleichtern, immer neue Leute hinaussenden zu müssen. Wir sind bereit, nach unseren Kräften die Kosten zu tragen

- 1) für die Aussendung unserer betreffenden Missionare;
- 2) für die Ausbildung, Besoldung und Unterhaltung unserer Missionare während der bei Ihnen unter Führung eines bewährten älteren Missionare in China zuzubringenden Zeit;
- 3) auch für eine angemessene Entschädigung für etwaige damit zusammenhängende sachliche Unkosten.

Wir überlassen also unsere Missionare in China während der Zeit Ihrer Ausbildung der missionarischen Leitung Ihrer Gesellschaft, unterrichten.

3. September 21.

/////////Bueingau 75

Zu

418/21.

Gesellschaft, wobei selbstverständliche Voraussetzung ist, daß sich einer der Geistlichen Berufsarbeiter unserer Leitung in der Heimat für die Ausbildungszeit an dem China-Dezernat, soweit es uns betrifft, beteiligt. In dem Maße also, als Gofnersche Missionsarbeit in China wachsen würde, würden wir sie auch finanziell zu tragen haben, soweit wir dazu imstande sein würden. Somit beabsichtigen wir, daß möglichst in Anlehnung an eine Ihrer bisherigen Stationen als geeigneten Stützpunkt eine Neuarbeit von uns unternommen werde. Dagegen können wir wegen unserer allgemeinen Finanzlage und wegen der Ablehnung der Amerikaner Hilfe zu leisten, sowie auch wegen unserer Verpflichtungen gegenüber den amerikanischen Freunden, die bisher die Kols-Mission subventioniert haben, an der wir mit vollem Herzen festhalten wollen, anderweitige geldliche Mittel, ausserhalb der eben gekennzeichneten Aufgabe in China, der Berliner Mission nicht zur Verfügung stellen.

b) Da Gofner und Berlin gemeinsam auf dem lutherischen Bekenntnis stehen, so wird ein gemeinsames Seminar gebildet. Gofner stellt hierzu seine beiden theologischen Berufsarbeiter, die bisher unterrichtliche Tätigkeit geübt haben, in diese gemeinsame Seminararbeit und läßt auch seine eigenen Zöglinge dort unterrichten.

unterrichtem. Um aber zugleich unser Missionshaus seinem eigentlichen Zwecke als Mittelpunkt unserer Gofnerschen Missionsarbeit zu erhalten, müssen wir darauf bestehen, daß auch unser Haus als solches eine Stätte der gemeinsamen Missionsarbeit werde, wobei wir im wesentlichen uns den Vorschlägen anschließen, die am 19. Oktober 1920 von der Seminarkonferenz gemacht wurden.

Das heißt also :

- 1) Es wird ein gemeinsamer Lenkkörper gebildet, der von den beiden Gesellschaften entsprechend ihrer Beteiligung am Unterricht besetzt wird und der unter dem Vorsitze des dienstältesten der beiden Direktoren steht; der andere Direktor ist sein Stellvertreter.
 - 2) Der Ausbildung der künftigen Missionare wird ein einheitlicher Lehrplan zugrunde gelegt. Dieser Lehrplan ist von den Unterrichtskräften der beiden Gesellschaften zu beraten und von beiden Vorständen zu genehmigen. In dem aufzustellenden Lehrplan muß auch Zeit und Raum für die Gofnerschen Zöglinge gegeben sein, nach Bestimmung ihrer Leitung in den Geist und Geschichte der Gofnerschen Mission eingeführt zu werden.
 - 3) Die ersten Jahre dienen der unterrichtlichen schulmäßigen Ausbildung und Erziehung und werden im Berliner Missionshause zugebracht. Das letzte Jahr dient in seiner ersten Hälfte der freieren Vorbereitung für die Prüfung, in seiner zweiten der besonderen Vorbildung für das in-
- zwischen

3. September

///////Rheingau 75

418/21.

zwischen für den Einzelnen bestimmte Missionsfelder.
Dieses Jahr wird im Gofnerschen Missionshaus zuge-
bracht.

Die Vertreter der Gossnerschen Mission an gemeinsamen Lehr-
körper kommen zu ihren Unterrichtsstunden in das Berliner
Missionshaus herüber, und ebenso die Lehrer aus dem Berliner
Missionshaus zu Fortbildungsübungen in das Gofnersche Missions-
haus.

Punkt b) gilt für ^{die Dauer} eines Ausbildungskurses, um die Möglichkeit der
praktischen Durchführung erst festzulegen.

Bis wir auf beiden Seiten zu feststipulierten Sätzen
gekommen sind, wollen wir eine Veröffentlichung unterlassen, ohne
damit zu verhindern, daß unseren engeren Freundeskreisen schon jetzt
vertrauliche Mitteilungen über den Fortschritt unserer Verhandlun-
gen gemacht werden.

Nach allem Vorangegangenen dürfen wir erwarten und ver-
trauen, daß unsere beiderseitigen Freundeskreise in Frieden und Ein-
tracht, wie es von allen Seiten gewünscht wird, mit- und nebenein-
ander, ohne Reibungen, wirken werden, sodas die abgebahnte Arbeits-
gemeinschaft auch nach außen hin in die Erscheinung treten würde.

Novum pro Seminaris
Bismarck

Gossnerische
Missionsgesellschaft

Berlin-Friedenau, den
Sandjersstr. 19/20.

Fernsprecher:
Berlin, Amt Pfalzburg Nr. 2175
Postfachkonto: Berlin 1950

Nr.

✓
Juni 28. 9. 21.

Handwritten text in German script, appearing to be a letter or report. The text is dense and somewhat difficult to decipher due to cursive handwriting and some ink bleed-through. It begins with "Sehr geehrte" and continues with several lines of text.

Vertical handwritten text on the left margin, possibly a name or address: "Herrn..."



201: - er. 661
 74, 1. 0. 0. 0.
 22: 018 018 26.

220: $G^2 \sim G^2$ 2. 1. 0
 $\underline{\quad} \quad \quad \underline{\quad} \quad \quad \underline{\quad} = 10^4$
 660 $\sim G^2$
 X

multa multum

+

Berliner Missionsgesellschaft.



Telegramm-Adresse: Apostole Berlin.
Fernsprecher: Königstadt, Nr. 3468
Alexander 1999, 4481.

Berlin PO 43, den
Georgenkirchstraße 70.

4. Oktober 1921

Herrn

Missionsdirektor D. Raaijck.

Johannstadt.

Alte Friedmann

Sehr verehrter Herr Doktor!

5. Okt. 1921

Aufgrund wünscht ich mir, Ihnen die Niederschrift der Sitzung vom 28. September zu übersenden, die ich ~~aus~~ dem Bräutigam Raaijck als Gründer zur Nachprüfung vorgelegt habe. Ich hoffe, sie enthält alles auch Ihnen Wichtige in reicher und klarer Darstellung.

Mit freundlichen ergebundenen
Grüß

Ihre

Rohmer

5. Okt. 1921

Gemeinsame Sitzung der Vertreter der Berliner und der
Goßnerschen Missionsgesellschaft betreffend die Arbeitsge-
meinschaft am Missionsseminar.

Mittwoch, den 28. September 1921 nachmittags 5 Uhr im
Berliner Missionshaus.

Anwesend: Direktor D. Kausch, Insp. Zernick, - Direktor Knak,
Inspektoren Gründler, D. Glüer, Schoene.

D. Kausch übernimmt den Vorsitz und eröffnet die Sitzung
mit Gebet.

D. Kausch teilt mit, daß sich das Kuratorium ~~in~~ der Goßner-
schen Mission Antworten im Falle Hanschkatz und auf das Komitee-
schreiben vom 25. Juli vorbehalte.

Direktor Knak hebt hervor, daß wie von dem Kuratorium diese
Hemmnisse, so von dem Berliner Komitee andere Erschwernisse
gegenüber der geplanten Arbeitsgemeinschaft empfunden werden.

Eine innere Verständigung der beiden Gesellschaften wird
beiderseits als Voraussetzung einer zukünftigen Arbeitsge-
meinschaft angesehen.

D. Kausch bemerkt, daß das Kuratorium betreffs der Zusammen-
arbeit in China zunächst schriftliche Anfragen bzw. Erklärungen
des Komitees auf das letzte Kuratoriumschreiben erwarte. - Eine
Vereinigung von Missionsblättern komme für die Goßnersche Mis-
sion nicht in Betracht, um in diesem Stück die Selbständigkeit
der Gesellschaft zu wahren.

Die heutigen Verhandlungen gelten lediglich der prakti-
schen Erwägung über ein zukünftiges Zusammenarbeiten an den
Seminaren, wodurch der ^{ihre} späteren Vereinigung wesentlich vorge-
arbeitet werden soll.

D. Kausch erklärt zur Ersparnisfrage

1. Eine Kostenersparnis wird durch die Vereinigung der Se-
minare nicht erreicht. - 2. Die Goßnersche Mission besteht auf
der Beteiligung ihrer beiden theologischen Mitarbeiter, die z. Zt
die beiden Goßnerschen Seminaristen unterrichten, an der zukünf-
tigen Arbeitsgemeinschaft des Seminars. - 3. Eine Ersparnis

des Seminarbetriebs soll durch evtl. Kürzung der Ausbildungszeit angestrebt werden.

Insp. Zernick fügt hinzu: 4. die beiden gegenwärtigen Zöglinge des Goßnerschen Hauses sollen eben dort ihre Ausbildung beenden, da sie sich nach der eigentümlichen, noch vom Kriege hier bedingten Ausbildungsweise nicht gut in das Berliner Missionsseminar eingliedern lassen werden. - 5. Als Zeitpunkt der Seminarvereinigung nimmt die Goßnersche Mission den Oktober 1922 in Aussicht, an dem sie zuerst wieder Neuaufnahmen zu vollziehen gedenkt.

Den Gesichtspunkten von Insp. Zernick (4 u. 5) stimmt für die Berliner Mission Inspektor Gründler durchaus zu.

Die Vertreter der Berliner Mission erwarten bei einer Zusammenlegung der Seminare Ersparnisse 1. infolge der gemeinsamen Haushaltsführung und Beköstigung der Seminaristen. - 2. Infolge der Zusammenlegung der gleichen, gegenwärtig an zwei Stellen erteilten Unterrichtsstunden. Dadurch werden die ordentlichen Lehrkräfte der Seminare nicht unwesentlich für andere Arbeit in ihren Missionshäusern entlastet. Auch brauchen weniger nebenamtliche Lehrkräfte beschäftigt zu werden. - 3. Berlin wird voraussichtlich in Zukunft nur alle 2 Jahre, und dann stärkere Jahrgänge neu aufnehmen, wie es z. B. schon das durchaus leistungsfähige Leipziger Seminar und auch viele ausländische Seminare eingeführt haben. Dies hilft zu einer Verringerung um 18-20 Lehrstunden wöchentlich, d. h. Ersparnis einer vollen Lehrkraft.

Dem Punkt 3 stimmen die Goßnerschen Vertreter zu.

In welcher Weise bei späterer Vereinigung die Unterhaltungskosten für das Seminar auf die beiden Gesellschaften verteilt werden sollen, muß späterer Beratung vorbehalten werden.

Ihre Aspirantenzeit verbringen die Goßnerschen Missionsanwärter unter Umständen im Elisabeth Krankenhaus zu Berlin, die Berliner Anwärter regelmäßig in der Arbeit des Bruderhauses Zoar O./L. Dieser beiderseitige Brauch kann auch bei künftiger Vereinigung festgehalten werden.

Ueber die Aufnahme der Missionsanwärter soll im Fall der Arbeitsgemeinschaft jede der Gesellschaften frei von sich aus für ihre einzelnen Bewerber bestimmen. Ueber das evtl. Ausscheiden eines Seminaristen würde die Lehrerkonferenz beschließen, deren Vorsitzender der Dienstätere Direktor ist.

Zur Frage des Lehrplans und der Ausbildungszeit legt Insp. Zernick dar, daß eine Reihe der Unterrichtsgegenstände im Berliner Lehrplan zukünftig wie jetzt ~~nach~~ im Goßnerschen kombiniert erteilt werden könnten, besonders Fächer der allgemeinen Bildung. Im Goßnerschen Seminar werden nach altem Brauch auch Bibelkunde und Exegese gemeinsam unterrichtet. Die gründlichere pädagogische Ausbildung im Berliner Seminar sei sehr zu begrüßen. D. Kausch weist auf die Bedeutung der Anthropologie hin, die im Berliner Lehrplan fehlt, wünscht im übrigen aber die Verkürzung und Zusammenziehung des Berliner Lehrplans auf eine Ausbildungszeit von $4\frac{1}{2}$ Jahren, wie es dem Goßnerschen Lehrgang entspräche.

Die Vertreter des Berliner Seminars heben hervor, daß die Erweiterung des Berliner Lehrplans auf eine Ausbildungszeit von $5\frac{1}{2}$ Jahren etwa seit 1904 nach sehr gründlicher Erwägung unter dem Eindruck vorgenommen sei, daß die bisherige Ausbildung dem gegenwärtigen Bedürfnis der Missionare nicht mehr genüge. Diese Meinung wird von allen führenden ^{deutschen} Missionsseminaren geteilt. Die Mehrzahl von ihnen verwendet auf die Ausbildung volle 6 Jahre, also noch $\frac{1}{2}$ Jahr mehr wie Berlin. Jedes Herabsetzen der Ausbildung würde auf dem Missionsfeld bei unsern Missionaren einmütigen Widerstand finden. Die Entwicklung der Arbeit auf den Missionsfeldern und gerade auch auf dem chinesischen verbietaß in der Tat unabweiskar eine Verkürzung der bisherigen Ausbildungszeit und derjenigen Unterrichtsstunden, die die allgemeine Bildung fördern.

Gegenüber dem von Goßnerschen Seite erhobenen Bedenken, daß die Berliner Art leicht allzu akademischen Charakter tragen und die religiöse Kraft der Zöglinge schädigen könne, wird von den Vertretern von Berlin auf Grund ihrer Erfahrungen be-

tont, daß gerade die vertiefte wissenschaftliche Bildung religiös günstig auf die Seminaristen eingewirkt habe. Ausscheidungen von Brüdern infolge religiöser Zweifel seien früher eher als jetzt vorgekommen.

Insp. Gründer faßt die Stellung der Berliner Mission dahin zusammen, daß seiner festen Ueberzeugung nach das Komitee an dem 5½ jährigen Lehrgang als einer unumstößlichen Bedingung für die Seminararbeitsgemeinschaft festhalten werde.

Die Berliner Vertreter legen in Kürze ihre Stellung zur Bibel und ihrem Ansehen und zu einigen Hauptfragen der Dogmatik, besonders zur Frage der Heilsgewißheit dar, um den Vertretern der Goßnerschen Mission einen Eindruck von der Geistesart des Berliner Seminars zu geben. D. Kausch erklärt, daß die Goßnerschen Mitarbeiter von dieser Seite aus keine Schwierigkeit für die Zusammenarbeit befürchten, wenn jedem Lehrer volle Freiheit seiner Ueberzeugung gewahrt bleibt.

Der Zusammenschluß der Seminare wird im übrigen zunächst als ein Versuch angesehen, von dem jeder Teil notwendigenfalls wieder zurücktreten könne.

D. Kausch betont, daß bei einer Vereinigung der Seminare lediglich die Goßnersche Mission Opfer bringe. Die Goßnerschen Mitarbeiter müßten zu ihren Lehrstunden regelmäßig in das Berliner Haus fahren. - Die Berliner Vertreter sind nicht imstande dieser Auffassung zuzustimmen, weisen auf mannigfache Opfer hin, die von der Berliner Mission bei dieser Zusammenlegung gebracht werden müssen, vor allen Dingen darauf, daß D. Glüer von seinem Missionsamt zurückträte, um Raum zur Unterrichts- und Teiligung der Goßnerschen Lehrer zu schaffen.

Direktor Knak bittet unter allen Umständen die Frage der Arbeitsgemeinschaft sowohl hinsichtlich des Seminars wie des Missionsfeldes vor dem Februar nächsten Jahres zum Abschluß zu bringen, weil er dann voraussichtlich eine Visitationsreise nach China antritt.

Um 3/4 8 Uhr wird die Sitzung mit Gebet des Direktors Knak geschlossen.

Rhocul

Kon. ...

Um ...

Ein ...

Berliner Missionsgesellschaft.

Berlin, den 18. Oktober 1921.

NO 43, Georgenkirchstr. 70.

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin.

Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 und 4481.

Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN.

Postscheck-Konto: Berlin 3771.

20. Okt. 1921

J.-Nr. 503 / 21

An das

Kuratorium der Gossnerschen Missionsgesellschaft,

Berlin-Friedenau

Handjerystr. 19/20.

Hochgeehrte Herren!

Herr Direktor D. Kausch teilte uns mit, daß Sie hinsichtlich der geplanten Arbeitsgemeinschaft zwischen Ihnen und uns auf unserm chinesischen Missionsfelde zunächst einer schriftlichen Äußerung von uns entgegensehen. Wir sind dazu natürlich gern bereit und bestätigen zunächst noch einmal, daß die von Ihnen dargelegten Grundsätze hinsichtlich einer solchen Arbeitsgemeinschaft uns eine geeignete Grundlage zur Besprechung zu sein scheinen. Wir verstehen Ihre Darlegungen so, daß Sie einige Ihrer Missionare zunächst auf Stationen unserer Mission in China entsenden wollen, um dort Sprache zu lernen, mit Land und Leuten Fühlung zu nehmen und in die Eigenart chinesischer Missionsarbeit Einblick zu gewinnen. Sobald als möglich, sollen sie dann einen Teil des Arbeitsfeldes, das die Berliner Mission bisher als ihren Arbeitsbezirk betrachtet hat, in eigene Pflege übernehmen. Dieses Arbeitsfeld sollte möglichst ein in sich geschlossenes Ganzes bilden, das auch zu angemessener Ausdehnung in späteren Zeiten Gelegenheit bietet, sodaß hier ein bestimmtes Arbeitsfeld als dasjenige der Gossnerschen Mission in China bezeichnet werden kann. Unsre Mission würde dadurch entlastet

sein, daß ein Teil ihres bisherigen Arbeitsbereichs in anderen Händen gut versorgt läge, ohne daß doch neue Zersplitterung eintrete oder eine anders geartete Missionsarbeit Verwirrung in unsre Gemeinden trüge, oder die in Entstehung begriffene chinesische Kirche auf lutherischer Grundlage, an der wir seit Jahrzehnten arbeiten, Abbröckelung erlitte. Wir glauben, annehmen zu dürfen, daß Sie bei Ihren Vorschlägen ebenfalls ein derartiges Ziel vor Augen gehabt haben. Dies Ziel würde nicht erreicht werden, wenn die Goßnerschen Missionare auf dem gemeinsamen Arbeitsfelde mit derjenigen Selbständigkeit neben unsern Brüdern arbeiteten, mit der andere ältere Missionen wie Basel, Barmen usw. dort in der Arbeit stehen, vielmehr nehmen wir an, daß die Goßnerschen Missionare mit den unsrigen in gemeinsamen synodalen Verbänden bleiben werden, sodaß die von ihnen zu gründenden und zu pflegenden Gemeinden denselben kirchlichen Organismus angehören. Dabei wäre grundsätzlich festzuhalten, daß der Superintendent der Synode nicht notwendig aus dem Kreis der Berliner Missionare, vielmehr u. U. auch aus demjenigen der Goßnerschen Missionare genommen werden kann. Für die heimatliche Leitung ergäbe sich daraus, daß einer der geistlichen Berufsarbeiter in Ihrem Kuratorium in dem Chinadepartement, soweit es den Synodalkreis betrifft, in dem Ihre Missionare stehen, mitarbeitet. Was die finanziellen Lasten betrifft, so nehmen wir, Ihren Vorschlägen entsprechend, an, daß Sie die Kosten für die Aussendung Ihrer Missionare, ferner für die Ausbildung, Besoldung und Unterhaltung derselben während der Zeit ihrer Vorbereitung auf einer unserer Stationen und für eine angemessene Entschädigung für etwaige damit zusammenhängende Unkosten tragen. Ihnen würden ferner später die Kosten für den von Ihnen übernommenen Bezirk zu-

fallen. Wir betonen ausdrücklich, daß wir von der Goßnerschen Mission irgendwelche geldlichen Mittel, abgesehen von den Kosten der neuen Goßnerschen Missionsarbeit auf dem chinesischen Missionsfelde nicht erwarten, nur liegt es auf der Hand, daß gemeinsame Unternehmungen, die den Goßnerschen Stationen ebenso zugute kommen wie den unsrigen, auch die Kasse der Goßnerschen Mission mit einem entsprechenden Anteil belasten würden. Dabei denken wir an gemeinsame Ausbildungsstätten, allgemeine Synodalunkosten, Gehilfen-Witwenkasse und dergl. mehr. Es ist selbstverständlich, daß es sich immer nur um solche Unternehmungen handeln kann, an denen Ihr Arbeitsfeld auch wirklich einen Anteil hat.

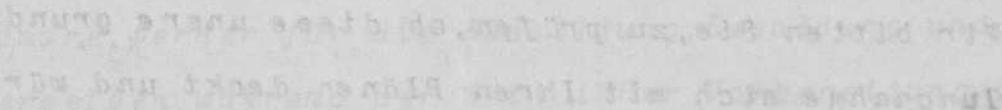
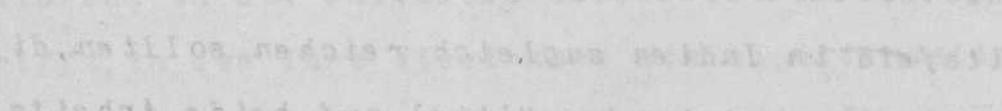
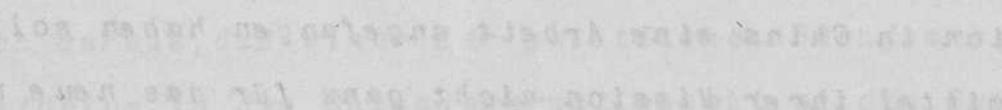
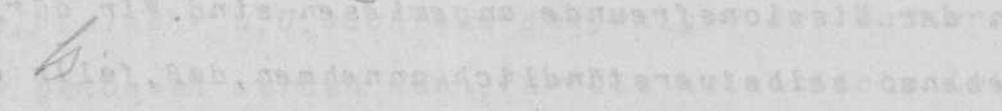
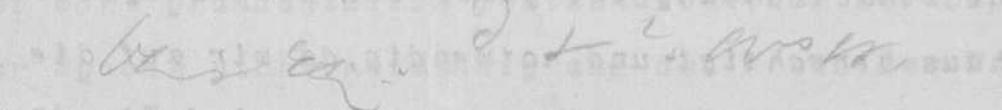
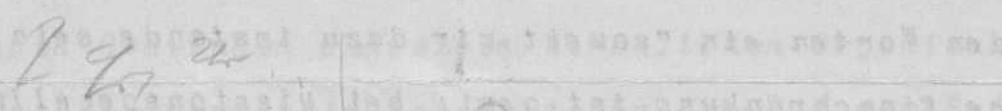
Sie schränken die Zusicherung Ihrer finanziellen Leistung mit den Worten ein "soweit wir dazu instande sein würden". Eine solche Einschränkung ist gewiß bei Missionsgesellschaften durchaus berechtigt und notwendig, da wir auf die freiwilligen Gaben der Missionsfreunde angewiesen sind. Wir dürfen aber wohl als ebenso selbstverständlich annehmen, daß, falls die Goßnersche Mission in China eine Arbeit angefangen haben sollte und die Geldmittel ihrer Mission nicht ganz für das neue und das alte Arbeitsfeld in Indien zugleich reichen sollten, die Ungunst etwa nicht ausreichender Mittel auf beide Arbeitsfelder, ihrem Umfang entsprechend, gerecht verteilt werden würde.

Wir bitten Sie, zu prüfen, ob diese unsre grundsätzliche Stellungnahme sich mit Ihren Plänen deckt und würden es begrüßen, wenn wir bald auch über diese Fragen, ähnlich wie über diejenigen der Seminarvereinigung, zu einer mündlichen Besprechung kommen könnten, um über die Einzelheiten möglichst Klarheit zu gewinnen.

Was von unserer Seite bereits bei Gelegenheit der Besprechung über die Seminarvereinigung hervorgehoben wurde, möchten wir Ihnen auch bei dieser Gelegenheit noch einmal als eine recht dringende Bitte vorlegen, nämlich den Wunsch, über die Frage der Arbeitsgemeinschaft in der Heimat sowohl wie auf dem Missionsfelde zum Abschluß gekommen zu sein, ehe unser Direktor seine geplante Visitationsreise nach China antritt. Voraussichtlich wird das im Februar nächsten Jahres der Fall sein.

Mit herzlicher Begrüßung

das Komitee



Kuratorium

der

Gößnerschen Missionsgesellschaft

Tgb.-Nr. 509/21.

Berlin-Friedenau, den 5. Oktober 21.

Handjerystr. 19/20

Berlin-Friedenau, den 5. Oktober 21. Handjerystr. 19/20
Fernsprecher: Rheinberg 2175
Rheingau 75

An das

Komitee der Berliner Missionsgesellschaft,

Berlin N.O. 43

Georgenkirchstr. 70

Hochgeehrte Herren!

Entsprechend unserem Schreiben vom 3. September ds. Js. - Tgb. Nr.

418/21. - kommen wir im Folgenden auf das Ihrige vom 25. Juli ds. Js. - Journ.

Nr. 361/21. - zurück.

(Im Falle Hanschkatz geben Sie uns die uns in der Tat neue Belehrung, dass Ihre Provinzialsekretäre zu Ihnen in einem solchen Verhältnis ständen, dass gegen sie nicht in irgendeiner Weise disziplinarisch eingeschritten werden könnte.

Für uns würde sich daraus die beklagenswerte Tatsache ergeben, dass wir Ihrerseits auch weiter ohne entsprechenden Schutz gelassen werden würden, falls auch

künftig einer Ihrer Provinzialsekretäre uns mit ähnlichen Anwürfen bedenken würde, wie es Pfarrer Hanschkatz getan hat.) In Ihrer (ganzen) Beurteilung des Falles

Hanschkatz vermissen wir (bei Ihnen) die rechte Wertung des Umstandes, dass wir es mit von uns schwer empfundenen Beleidigungen des Genannten zu tun haben, die an

sich garrnicht im Zusammenhange stehen mit der sogenannten Vereinigungsfrage. Wir geben an sich jedem das Recht, über die Vereinigungsfrage zu urteilen wie er will.

Aber seine Ansicht mit ehrenrührigen Unterstellungen zu verknüpfen/ist, noch dazu bei einem Pastor, für uns unerträglich. Die hier notwendige Unterscheidung

zwischen Äußerung einer Ansicht und der damit verbundenen Beleidigung haben Sie so müssen wie die Verantwortliche für diesen Irrtum vorliegen

nicht

*Wir haben die größte Sorge für die Missionen in Indien und in China...
L. Kfr. ...
... nicht genügend vollzogen. Ihre „Missbilligung“ kann von uns nicht als ein
hinreichender Ausgleich betrachtet werden.*

nicht genügend vollzogen. Ihre „Missbilligung“ kann von uns nicht als ein hinreichender Ausgleich betrachtet werden.

Sodann machen Sie uns hinsichtlich der langen Pause unserer Wei-

terverhandlungen gewisse Vorwürfe, die wir (mit Entschiedenheit) von uns weisen müssen. Lediglich durch unsere Schuld soll Ihr Werk und die gemeinsame Sache der deutschen Mission Schädigungen erlitten haben. (Wir bemerken dazu, dass unsere Vorverhandlungen ^{eben} nur erst Praeliminarien waren, deren weiterer Verfolg und Ausgang noch garnicht abzusehen war und auch jetzt noch nicht abzusehen ist. Wir haben uns die volle Freiheit vorbehalten und tun es auch heute noch, ohne uns von irgendeiner Seite hinsichtlich des Tempos des Fortganges der Beratungen drängen zu lassen, über die ganze Angelegenheit nach unserem eigenen besten Wissen und Gewissen zu befinden.) Den Grundsatz „Gott hat Zeit“ (vergl. den Artikel Ihres Direktors in einer der letzten Nummern Ihrer Berichte) wollen Sie freundlich auch auf den vorliegenden Fall anwenden. Wenn bei einer so folgenschweren Sache gerade von uns langsam (und mit allem Bedacht) vorgegangen wird, so kann das in keiner Weise die Missionsache schädigen. Was Gott wirklich fügt, wächst von selbst und vollendet sich zu seiner Zeit; aber menschliches Machenwollen kann manches verderben. In Bezug auf die Regungen innerhalb der Missionskreise haben wir eben andere Anschauungen wie Sie, und unsere Erfahrungen in der Zwischenzeit weichen auch von dem ab, was Sie glauben uns vorwerfen zu können. Wenn Sie sodann gemeint haben, für Ihren Herrn Inspektor D. Glüer eine andere Tätigkeit in Aussicht nehmen zu müssen (vergl. Ihr Schreiben vom 14. Mai ds. Js.): In der sicheren Erwartung, dass die geplante Vereinigung der Seminare zustande kommen werde ^{26.5.11} so müssen wir die Verantwortung für diesen (unseres Erachtens) (voreiligen)

Schritt

Exp.-Nr. 509/21.

Schritt ganz Ihnen überlassen. Ebenso haben wir bei dem vertraulichen Charakter der Besprechungen der Vierer-Kommission keine Schuld daran, wenn Ihre China-Missionare schon so frühzeitig und so sicher mit unserer Mitarbeit in China rechneten.

(Im Zusammenhange hiermit hat es uns seltsam berührt, dass Sie den Pfarrer Hanschkatz nicht weiter anrühren zu dürfen meinen, der nicht Ihr Untergebener sei, dass Sie uns aber, die wir wahrlich erst recht nicht Ihre Untergebenen sind, mit Anklagen bedenken, die ungehörig sind, und durch ihren richterlichen Ton verletzend wirken müssen.) Ihre Ermahnung zur Offenherzigkeit ^{hat uns} ~~war~~ ^{bekannt.} überflüssig. Es versteht sich auch für uns von selbst, dass wir dieser Pflächten genügen. Wir glauben es auch durch dieses Schreiben, das klar und deutlich unsere Empfindungen ausdrückt, getan zu haben. Uns eine Art Ultimatum zu stellen, war auch nicht angebracht. Trotzdem aber haben wir angesichts dieses Ihres Schreibens doch unseren guten Willen zeigen wollen und die Verhandlungen in unserer Sitzung vom 1. September, ^{ausser wir hätten Ihre Schritte} (so schwer es uns auch nach allem Vorangegangenen solche Ueberwindung wurde,) wieder aufgenommen. Zu gedeiblichem Fortgange aber können sie nur führen, wenn die Eigenart unserer Gesellschaft ⁱⁿ ~~als~~ einer Ihnen völlig gleichberechtigten ^{berücksichtigt wird,} wobei wir noch einmal betonen wollen, dass gerade für uns die in Rede stehenden Fragen zweifelsohne ^{eine} weit grössere Tragweite haben, als für Sie.

Im Herrn grüssend, hochachtungsvoll ergeben

Kuratorium

der Gossnerschen Missionsgesellschaft.

Handwritten notes and signatures:
 25.7.21
 Wir bedauern sehr, dass Sie sich nicht mit uns verständigen wollten. Sollen Sie sich nicht auf verantwortliche Weise verhalten, so sind wir in der Lage, die Sache in die Hände der Gossnerschen Missionsgesellschaft zu geben.
 Gossner Mission



3. November 1921.

///////Rheingau 75

darin, dass von der Seite dieser Sie Pfarr Hanschkatz dazu angezogen werden.
509/21. Solchen geben Sie nun dem Komitee der Berliner Missionsgesellschaft,

Verhandlungen dieses Vorwurfs, die wir von uns Berlin NO. 48

durch unsere Schuld soll ihr Werk und die geschehenen Schäden der deutschen
Missionsbestrebungen erlitten haben. Den Grundsatz „Gott hat Zeit“ über.
Georgenkirchstr. 70.

den Artikel Ihres Direktors in einer der letzten Nummern Ihrer Berichte wollen
Sie freundlich zu Hochgeehrte Herren! im Fall anwenden. Wenn bei einer so

folgschweren Sache gerade uns links vorzugehen wird, so kann das in kei-
Entsprechend unserem Schreiben vom 3. September ds. Js. - Tgb. Nr.

418/21. - kommen wir im Folgenden auf das Ihrige vom 25. Juli ds. Js. Journ.
Nr. 361/21. - zurück.

In Ihrer Beurteilung des Falles Hanschkatz vermissen wir die rechte
eben andere Anschauungen wie Sie, und unsere Erfahrungen in der Zwischenzeit
Wertung des Umstandes, dass wir es mit von uns schwer empfundenen Beleidigungen
weichen auch von dem ab, was Sie glauben uns vorwerfen zu können. Wenn Sie so
des Genannten zu tun haben, die an sich garnicht im Zusammenhange stehen mit der
dann gemeint haben, für Ihren Herrn Inspektor D. Müller eine andere Tätigkeit
sogenannten Vereinigungsfrage. Wir geben jedem das Recht, über die Vereinigungs-
in Aussicht nehmen zu müssen (vergl. Ihr Schreiben vom 14. Mai ds. Js.) In
frage zu urteilen wie er will. Aber seine Ansicht mit ehrenrührigen Unterstellun-
der sicheren Erwartung, dass die geplante Vereinigung der Seminare zustande
gen zu verknüpfen ist, noch dazu bei einem Pastor, für uns unerträglich. Die
kommen werde“ usw., so müssen wir die Verantwortung für diesen Schritt ganz
hier notwendige Unterscheidung zwischen Äusserung einer Ansicht und der damit
Ihnen überlassen. Ebenso haben wir bei dem vertraulichen Charakter der Besprechun-
verbundenen Beleidigung haben Sie unseres Erachtens nicht genügend vollzogen.
gen der Vierer-Kommission keine Schuld daran, wenn Ihre China-Missionare schon
Wir haben die grösste Sorge für die Zukunft und müssen für ein gedeihliches und
so frühzeitig und so sicher mit unserer Mitarbeit in China rechnen.

wirklich brüderliches Zusammenarbeiten zwischen Ihrer und unserer Gesellschaft
Ihre Ermahnung zur Offenherzigkeit usw. hat uns befremdet. Es versteht
fürchten, solange die Angelegenheit Hanschkatz nicht aus der Welt geschafft wird,
sich auch für uns von selbst, dass wir dieser Pflicht genügen. Wir glauben es
und Pfarrer Hanschkatz sich nicht endlich entschliesst, mit kurzem Wort an uns
auch durch dieses Schreiben, das klar und deutlich unsere Hoffnungen ausdrückt,
seine beleidigenden Ausdrücke zurückzunehmen. Ihre „Missbilligung“ kann von uns
setzen zu haben. Uns eine Art Ultimatum zu stellen, war nicht angebracht. Trotz-
nicht als ein hinreichender Ausgleich betrachtet werden. Wir zweifeln nicht
deshalb aber haben wir angesichts dieses Ihres Schreibens doch unseren guten Willen
darin,
zeigen

3. November 1921.

Blatt II

///////Rheingau 76

darán, dass um der Sache willen Sie Pfarrer Hanschkatz dazu anregen werden.
509/21. Sodann machen Sie uns hinsichtlich der langen Pause unserer Weiter-
verhandlungen gewisse Vorwürfe, die wir von uns weisen müssen. Lediglich
durch unsere Schuld soll Ihr Werk und die gemeinsame Sache der deutschen ~~Leder~~
Mission Schädigungen erlitten haben. Den Grundsatz „Gott hat Zeit“ (vergl.
den Artikel Ihres Direktors in einer der letzten Nummern Ihrer Berichte) wol-
len Sie freundlich auch auf den vorliegenden Fall anwenden. Wenn bei einer so
folgenschweren Sache gerade ^{won/} uns langsam vorgegangen wird, so kann das in kei-
ner Weise die Missionssache schädigen. Was Gott wirklich fügt, wächst von selbst
und vollendet sich zu seiner Zeit; aber menschliches Machenwollen kann manches
verderben. In Bezug auf die Regungen innerhalb der Missionskreise haben wir
eben andere Anschauungen wie Sie, und unsere Erfahrungen in der Zwischenzeit
weichen auch von dem ab, was Sie glauben uns vorwerfen zu können. Wenn Sie so-
dann gemeint haben, für Ihren Herrn Inspektor D. Glüer eine andere Tätigkeit
in Aussicht nehmen zu müssen (vergl. Ihr Schreiben vom 14. Mai ds. Js.) : „In
der sicheren Erwartung, dass die geplante Vereinigung der Seminare zustande
kommen werde“ usw., so müssen wir die Verantwortung für diesen Schritt ganz
Ihnen überlassen. Ebenso haben wir bei dem vertraulichen Charakter der Besprechun-
gen der Vierer-Kommission keine Schuld daran, wenn Ihre China-Missionare schon
so frühzeitig und so sicher mit unserer Mitarbeit in China rechneten.

Ihre Ermahnung zur Offenherzigkeit usw. hat uns befremdet. Es versteht
sich auch für uns von selbst, dass wir dieser Pflicht genügen. Wir glauben es
auch durch dieses Schreiben, das klar und deutlich unsere Empfindungen ausdrückt,
getan zu haben. Uns eine Art Ultimatum zu stellen, war nicht angebracht. Trotz-
dem aber haben wir angesichts dieses Ihres Schreibens doch unseren guten Willen
zeigen

12. November 1921.

//////////Rheingau 75

611/21.

An das

Komitee der Berliner Missionsgesellschaft,

Berlin NO. 43

Georgenkirchstr. 70

Hochgeehrte Herren !

Wir danken Ihnen für Ihr gefl. Schreiben vom 14. Oktober ds. Js.
- Journ. Nr. 503/21. - betreffs Anbahnung einer Arbeitsgemeinschaft zwischen
unseren beiden Gesellschaften in China. Zur Aufhellung gewisser Missverständ-
nisse und zur weiteren Klärung der ganzen Angelegenheit wäre uns eine persöhn-
liche Verhandlung in einer besonderen „China-Kommission“ erwünscht, für welche
wir von unserer Seite unseren Direktor D. Kausch und unser Kuratorialmitglied
Pfarrer Lic. Stosch in Wannsee deputieren würden. Der Vereinbarung eines dem-
nächstigen Termins für eine solche Zusammenkunft sehen wir Ihrerseits entgegen.
Hervorheben möchten wir jedoch schon jetzt, entsprechend unseren „Grundsätzen“
vom 3. September 21., dass uns als Ziel unserer etwaigen Arbeit in China eine
ähnliche Selbständigkeit wie bei den älteren Missionen dort vorgeschwebt hat,
ohne dass damit eine neue Konkurrenz-Mission beabsichtigt wäre.

Freundlich grüssend

Ihr

K u r a t o r i u m

der

Gossnerschen Missionsgesellschaft.

Winnar *Kausch*

12. November 1921.

/////////Rheingau 75

An die

612/21.

Berliner Missionsgesellschaft

z.H. der Seminar-Kommission,

Berlin NO. 43

Georgenkirchstr. 70

Sehr geehrte Herren und Brüder !

In unserer letzten Sitzung kam der Bericht der gemeinsamen Sitzung der Vertreter der Berliner und Gossnerschen Missionsgesellschaft, betreffend die Arbeitsgemeinschaft am Missionsseminar, den uns Herr Missionsinspektor Schoene unter dem 4. Oktober ds. Js. freundlich zusandte, zur Verlesung. Wir haben mit Interesse davon Kenntnis genommen und sehen einer weiteren Verhandlung an einem Tage, den wir mit uns zu vereinbaren bitten, entgegen. Auch wenn wir Ihnen die bisherige, an Ihrem Missions-Seminar stattfindende Ausbildungszeit zugestehen wollen, so haben wir doch den Eindruck, dass Ihr Lehrplan in manchen Beziehungen durch eine bessere Berücksichtigung des „Non multa, sed multum“ und durch eine grössere Konzentration, sowie durch eine gegenseitige Durchdringung der Stoffe noch gewinnen könnte, wodurch sowohl einer Verwirrung und etwaigen Aufgeblasenheit der Zöglinge durch Halbwissen entgegengewirkt, andererseits ^{auch} dagegen eine Verinnerlichung der künftigen Missionare befördert werden könnte.

Mit besten Grüssen

K u r a t o r i u m

der

Gossnerschen Missionsgesellschaft.

Erwin Käufz

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt 3468

Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN

Postscheckkonto: Berlin 3771

29. Nov. 1921

J.-Nr. _____/_____

1/2 9 4/10 1/2

Herrn Hauptmann Johann Viktor, 1/2 12 1/2 3/4

In der Anlage übersende ich Ihnen nebstbei die Protokolle
unserer beiden Forderungen in der Hoffnung, dass Sie das
Notwendige niederschreiben.

Sobald die beiden Forderungen der Forderungsinhaber
nicht der Forderungsinhaber gutachtlich mit zu einem beiderseitigen
Freigabe gekommen sind, wurde ich mit solchem, dass
den notwendigen Forderungen vorzutragen, mit dem Zweck
einen Vertrag für ein Abkommen zwischen den beiden
Gesellschaftern als einen Vertrag, der zur Veröffentlichung
in unserm Mitteilungsblatt dienen soll.

Mit verbindlichem Gruß

Herrn Hauptmann

K. M.

29. Nov. 1921

Gemeinsame Sitzung der Vertreter der Berliner und der Gossnerschen

Missionsgesellschaft betreffend die Arbeitsgemeinschaft am Missions-
seminar.

Donnerstag, den 24. November 1921, nachmittags 5 - 3/4 7 Uhr, im
Berliner Missionshaus.

Anwesend: Direktor D. Kausch, Inspektor Zernick, Direktor Knak, Inspektoren Gründler, D. Glier, Schoene.

D. Kausch eröffnet die Sitzung mit Gebet und führt den Vorsitz.

Die Niederschrift der vorigen gemeinsamen Sitzung vom 28. September wird genehmigt, nur ist S. 1, Zeile 7 v. u. für " der " das Wort " ihrer " zu setzen.

Auf Anfrage von D. Kausch berichtet Inspektor Gründler, wie sich auf Grund der Sitzung vom 28. September das Berliner Komitee in seiner Oktobertagung zu der Seminararbeitsgemeinschaft gestellt habe! Als frühester Termin der Seminarvereinigung wird der 1. Oktober 1922 in Aussicht genommen. Mit Rücksicht auf die bevorstehende Visitationsreise von Dir. Knak soll versucht werden, Insp. Zernicks Mitarbeit schon während der Abwesenheit von Dir. Knak zu gewinnen. Die conditio sine qua non des Gossnerschen Kuratoriums betr. Uebernahme von D. Kausch und Insp. Zernick in den gemeinsamen Lehrkörper nimmt Komitee an, spricht sich aber gegen eine Verkürzung der Ausbildungszeit von 5 1/2 Jahren und ebenso gegen eine Verminderung der Unterrichtsstunden der allgemeinen Bildung aus. Die vorgesehene Seminarvereinigung wird beiderseits als ein Versuch angesehen. -

D. Kausch erklärt, das Gossnersche Kuratorium wolle nicht auf einer Verkürzung der 5 1/2 jährigen Ausbildungszeit bestehen; zur Besprechung stehe heute aber der Lehrplan des Berliner Seminars. Die Lehrer des Gossnerschen Seminars wünschten nicht eine Herabdrückung des Bildungsniveaus der Seminaristen. Dennoch müsse erwogen werden, ob alle Fächer des Berliner Lehrplanes unbedingt notwendig seien oder ob man nicht vielmehr bei den eintretenden Seminaristen in allgemeiner Bildung mehr voraussetzen dürfe und den Lehrplan dementsprechend einfacher gestalten wolle.

Insp. Gründler führt aus, dass die Berliner Seminarleitung, wie die ganze deutsche Missionsseminarlehrerkonferenz wünsche, die neu Eintretenden Brüder möchten eine bessere Vorbildung mitbringen. Auf Grund der bisherigen Erfahrungen setze der Berliner Lehrplan eine gute Volksschulbildung voraus. Die Aspirantenszeit in Zoar bedeute mehr eine Charaktererprobung der jungen Brüder, als dass die dort erteilten deutschen und lateinischen Stunden bisher eine Entlastung im Lehrplan ermöglicht hätten. Anwärter mit besserer Vorbildung werden schon bisher sogleich in den 2. oder 3. Jahrgang eingereiht.

D. Kausch leitet nunmehr eine ausführliche Besprechung über die einzelnen Unterrichtsgegenstände des Berliner Lehrplanes ein. Eingehend wird dabei auf Anregung von Inspektor Zernick über das Ziel des Latein unterrichtet gesprochen. Die lateinische Grammatik ist mit ihrer klaren Logik die beste Brücke ins Sprachstudium hinein (Prof. D. Meinhof). Das Lateinische ist ferner die Grundlage für die wissenschaftliche Terminologie der Theologie und für das Verständnis wichtiger Bekenntnisschriften unserer Kirche. Die deutsche Literaturgeschichte, von praktischen Missionsarbeitern ^{wie D. J. Klatteck} besonders gefordert, strebt keine lässige Kenntnis dieses Wissensgebietes an, leitet aber zu literarischer und künstlerischer Betrachtungsweise an, öffnet den Blick für das eigene und für fremde Volkstum, und bahnt ein Verständnis für die Unterscheidung allgemeiner philosophischer und christlicher Weltanschauung an. - Auch beim Naturwissenschaftlichen Unterricht stehen missionarische Gesichtspunkte im Vordergrund. Der Missionar in China muss z. B. mindestens soviel von der Naturwissenschaft wissen, wie heutzutage von jedem chinesischen Mittelschüler und folgeweise auch von jedem eingeborenen Prediger ^{verlangt wird}. Ferner geht es hier um die Widerlegung der vielverbreiteten Anschauung, dass Naturerkennen und christlicher Glaube im Widerspruch zu einander ständen. Nachdem auch der Unterricht in der deutschen Rechtschreibung, Formen- und Satzlehre, im Rechnen, Erdkunde und Philosophie kürzer durchgesprochen ist, führt D. Glüer aus, dass etwa auftretender wissenschaftlicher Hochmut bei den Seminaristen im Berliner Missionsseminar ernstlich bekämpft werde. Je höher das Unterrichtsziel im einzelnen gesetzt, je akademischer die Unterrichtsweise eingestellt sei, um so bescheidener lerneten die Schüler von ihren Kenntnissen halten, während das Bemühen,

den Schülern durch die Unterrichtsart den Eindruck abgerundeten und vollständigen Fachwissens auf den einzelnen Gebieten geben zu wollen, den seminarietischen Dünkel grossziehen würde.

Aus der Besprechung über die allgemein bildenden Unterrichtsfächer gewinnt Insp. Zernick den Eindruck, dass die Anwärter der Gossnerschen Mission bessere Vorkenntnisse als die Berliner mitbringen.

D. Kausch vermisst das Lehrfach Anthropologie. Wenn die körperliche Beschaffenheit des Menschen in der Naturkunde, die psychologische in der Pädagogik, die sittliche in der Ethik behandelt werden, fehle immerhin die psychiatrische Betrachtungsweise des Menschen. Hier sei eine Ergänzung durchaus geboten. - Die Berliner Vertreter wollen einer solchen Unterweisung gern Raum geben vorstatten, wenn sich für dieses Wissensgebiet der rechte Lehrer findet.

Bei den theologischen Fächern wird ausführlicher der Unterschied von Bibelkunde und Exegese besprochen, ebenso die praktischkatechetische Ausbildung, die im Berliner Seminar durch katechetische Übungen und einen Seminarkindergottesdienst gepflegt wird, schliesslich die Missionslehre. Diese wird im Berliner Seminar im Sinn der Warneck'schen "Evangelischen Missionslehre" erteilt. D. Kausch wünscht, dass dabei die Unterweisung über die Seelsorge hinreichende Berücksichtigung findet. Die Anfänger werden in einer Stunde "Missionskunde" in die Grundbegriffe der Mission und der Missionsgeschichte eingeführt. - Bei der Missionsgeschichte wird vorgesehen, dass in einem der darauf ^{vier} verwendeten Halbjahrskursen die Geschichte der Berliner und die der Gossnerschen Mission für die Seminaristen der betreffenden Gesellschaft getrennt erteilt werden solle.

Die Vertreter der beiden Gesellschaften sind sich darüber einig, dass bei Durchführung des ersten gemeinsamen Unterrichtsganges der Berliner Lehrplan auf seine Brauchbarkeit hin gründlich beobachtet werden soll. Sie erwarten von solcher Prüfung noch mancherlei Verbesserungen.

Die Frage gegenseitiger finanzieller Verpflichtungen (Unterhaltungskosten der Seminaristen, Lehrer-, und Hilfslehrergehälter, Unterrichtsmittel) bleibt der Erörterung in besonderer Kommissionssit-

zung vorbehalten.

Insp. Zernick erklärt auf Befragen, dass er vor Herbst 1922 an dem Unterricht sich nicht werde beteiligen können, da ihn der Dienst für seine Gesellschaft vollauf in Anspruch nehmen werde.

Die beiderseitigen Vertreter erwarten, dass ihr Komitee bzw. Kuratorium die Beschlüsse der heutigen Spezialsitzungen (über die Arbeitsgemeinschaft der Seminare und auf dem chinesischen Missionsfeld) in den Dezemberitzungen guthelssen werden. Für diesen Fall soll das Ergebnis der Verhandlungen vor der Visitationsreise von Direktor Knak im Januar veröffentlicht werden. Ein diesbezüglicher Entwurf soll von der Berliner Missionsleitung ausgearbeitet und vor Veröffentlichung der Gosenerschen Leitung vorgelegt werden, damit diese Mitteilung an die Oeffentlichkeit zuvor beiderseitige Billigung findet.

Rhocue 26/11 21

29. Nov. 1921

Ausschusssitzung der Vertreter der Berliner und der Gossnerschen
Missionsgesellschaft betreffs Arbeitsgemeinschaft in China

Donnerstag, den 24. November 1921 nachm. 3/4 7 - 3/4 8 Uhr

in Berliner Missionshaus.

Anwesend: Direktor D. Kausch, Präses A. D. Stosch, Inspektor Zernick,
Direktor Knak, Inspektor D. Glöner, Missionar Vogt.

D. Kausch eröffnet die Sitzung mit Gebet und führt den Vorsitz.

Er eröffnet die Besprechung unter Bezugnahme auf den Brief der Berliner Mission an die Gossnersche Mission vom 18. Oktober ds. Js. und führt aus, dass die in diesem Brief dargelegten Grundsätze über die Arbeitsgemeinschaft in China zu der Frage geführt haben, ob dadurch nicht der in dem Schreiben der Gossnerschen Mission an die Berliner vom 3. September ds. Js. vorangestellte Grundsatz, dass bei einer Arbeitsgemeinschaft beider Gesellschaften die Selbständigkeit der Gossnerschen Mission unbedingt festgehalten werden müsse, zu wenig beachtet worden sei. Besonders scheine in dieser Hinsicht die anscheinend geplante Form der Einordnung der von der Gossnerschen Mission zu beginnenden Arbeit in die synodale Gemeinschaft mit Berlin bedenklich.

Direktor Knak beschreibt darauf die Stellungnahme der Berliner Mission in dieser Frage folgendermassen: Die Berliner Mission hat klar vor Augen, dass die Gossnersche Mission ein Arbeitsfeld braucht, das sie mit Recht als ihr eigenes ansehen und ihren heimatlichen Freundeskreisen als neues Arbeitsfeld der Gossnerschen Mission zeigen kann. Darum wird sie der Gossnerschen Mission ein festumrissenes, in sich geschlossenes und ausbaufähiges Arbeitsfeld in der Provinz Kwangtung namhaft machen. Es dürfen aber dabei die Lebensnotwendigkeiten des Arbeitsfeldes selber und die Lage der ganzen deutschen Mission nicht ausseracht gelassen werden. Die ersteren verbieten eine weitere Zersplitterung der deutschen Missionsarbeit in der fraglichen Provinz. Es wäre ein schwerer Schaden für die werdende chinesische Kirche, wenn ausser den im Entstehen begriffenen Kirchen der Baseler, der Barmer, der Berliner Mission noch eine andere Missionskirche sich bildete. Die Berliner Mission kann nicht die Hand dazu bieten, dass ein Teil des von ihr bearbeiteten Gebietes aus ihrer Kirchengemeinschaft losgelöst und der Kern zu einer anderen werde, die sich unter Umständen noch

dazu wie ein Keil zwischen die verschiedenen Teile der Berliner Arbeit einschleiben würde. Notwendig seien gleiche Gemeindeordnungen, Helferordnungen, Helferausbildung, gemeinsames Schulwesen, gleiche Gehälter und gleiche Synodalordnung. Es bleibe daneben noch mancherlei Bewegungsfreiheit für eine selbständige Missionsgesellschaft übrig: Zahl der Missionare, Schwesternarbeit, ärztliche Mission, Ausbau des Schulwesens, Gründung von Aussenstationen und anderes mehr.

D. Kausch's Frage, ob das Verhältnis der Gossnerschen Arbeit zur gemeinsamen Arbeit von Berlin und Gossner dann etwa verglichen werden könne mit demjenigen einer Provinzialkirche innerhalb eines grösseren Kirchenkörpers, wird bejaht. Sobald sich die Gossnersche Missionsarbeit stark genug entwickelt hat, könnte sie eine eigene Synode bilden, die neben die Unterland- und Oberlandssynode der Berliner Mission als dritte des gemeinsamen Kirchenkörpers träte.

Inspr. Zernick bestätigt, dass der Gesichtspunkt der Gossnerschen Mission in dieser Frage allerdings zunächst der war, die Berliner Mission zu entlasten, dass sie aber freilich dann an ein selbständiges Aufbauen ihrer Arbeit gedacht habe. Das freundschaftliche Zusammenarbeiten mit der Berliner Mission würde auch gewährleistet bleiben, wenn auf die Eingliederung in die Berliner Synodalordnung verzichtet würde.

Dir. Knak antwortet darauf, dass die Berliner Mission auf einer solchen Eingliederung nicht deshalb bestuhe, weil es ihr um Sicherungen hinsichtlich der Gesinnung der andern Gesellschaft zu tun sei, sondern, weil die Gesetze wachstümlichen Lebens die aus der Gossnerschen Arbeit sich bildende Gemeinde mit Notwendigkeit zu einem selbstständigen Kirchenkörper führen müsse, wenn nicht von vornherein der gemeinsame kirchliche Organismus festgehalten werde.

D. Glüer unterstützt das durch den Hinweis darauf, dass die Notwendigkeit des kleinen Anfangs den synodalen Zusammenhang für die Gossnersche Mission von vornherein sehr wünschenswert machen werde. Sie brauche z. B. ein Helfer- und Predigerseminar und könne doch nicht gleich ein eigenes errichten. Dehnt sich die Arbeit aus, so könne gewiss daraus eine eigene Gossnersynode entstehen. Natürlich müsse dann auch der heimatlichen Leitung die Gossnersche Mission mitarbeiten. Es würden also gemeinsame Konferenzen der Chinadeserner

ten erforderlich werden, über welche man s. Zt. genauere Vereinbarun-
gen treffen könne.

Insp. Zernicks Frage, ob auf dem Arbeitsfeld noch Raum für ärst-
liche Mission sei, wird bejaht. Die Berliner Mission sieht einstweilen
noch für Namjung und für Fuidschu missionsärztliche Stationen neben der
eben in Kanton im Entstehen begriffenen als unabsehbare Erfordernisse
an. Aber auch in den meisten anderen grösseren Orten ist das Bedürfnis,
zum mindesten nach der Arbeit von Krankenschwestern, stark.

Die Besprechung wendet sich dann der Frage zu, welcher Teil
des Berliner Missionsfeldes etwa für die Gossnersche Mission in Frage
komme. Dabei man sich darüber einig ist, dass es sich nur um unverbind-
liche Vorbesprechungen handeln kann, zumal die Möglichkeit einer baldi-
gen Visitationsreise von Direktor Knak vorliegt.

Dir. Knak berichtet über den Vorschlag von Berliner Missionaren,
der Gossnerschen Mission die Arbeit unter den koklosprechenden Chinesen
südlich von Knutschen im Ostflussgebiete zu übergeben. Der eigene Dia-
lekt würde für die Geschlossenheit und Selbstständigkeit der Gossnerschen
Arbeit, soweit die letzteren mit den obigen Grundsätzen vereinbar ist,
besonders stark Gewähr leisten.

Missionar Vogt zeigt indessen, dass das für die Gossnersche Mis-
sion nicht günstig sein werde. Die Arbeit würde sehr abseits vom Ver-
kehr liegen, keine Stadt als Mittelpunkt haben und auch nicht ausdeh-
nungsfähig genug sein, da es sich um eine räumlich ziemlich beschränkte
Bevölkerung handelt.

Sehr stark aber empfiehlt sich die Arbeit im Tsiangyengkreis, die
zunächst von der Station Luchang aus als Aussenerbeit, aber natürlich
völlig unzureichend getrieben wird. Stadt und Kreis bilden gemisserma-
sen die Brücke zwischen der Unterland- und Oberlandsynode der Berliner.
Der Bezirk
hat zwar einige zerstreute Posten englischer und amerikanischer Missi-
onen mit ganz kleinen Gemeinden von etwa 20 Mitgliedern - wie es denn in
der ganzen Provinz kein Gebiet gibt, das nicht irgendwie schon von ir-
gend einer deutschen oder angelsächsischen Mission in Angriff genommen
oder ins Auge gefasst würde - ist aber missionarisch äusserst dünn be-
setzt. Im Süden und Norden würde man ^{an} die Berliner Missionsarbeit,
im Osten an die Baseler angrenzen, im Westen bildet zunächst der Nord-

fluss die Grenze, an den sich als sehr gute Verkehrsstrasse die Arbeit anlehnen müsste. Sie ist aber auch noch westlich des Flusses ausdehnungsfähig. Es handelt sich um schätzungsweise reichlich 3 Millionen Chinesen. Setzt die Gossnersche Mission hier ein, so würde das gesamte von deutschen Missionsgesellschaften bearbeitete Gebiet der Provinz an Geschlossenheit ganz ungemein gewinnen.

Zuletzt wird die konfessionelle Frage, die Direktor Knak in seinen Ausführungen schon berührt hatte, noch einmal aufgenommen. Die gemeinsame Arbeit würde auf ausgesprochen lutherischer Grundlage geschehen. Auch gemeinsame Unternehmungen mit der Baseler und Barner Mission werden davon keine Ausnahme machen, da die Leitungen der genannten Gesellschaften in diesen Punkte sich bereits geeinigt haben. Das gilt natürlich in erster Linie von gemeinsamen Ausbildungsstätten für Evangelisten und Lehrer. Die neugegründete lutherische Kirche in China (Skandinavier und Skandinavische Amerikaner in Mittelchina) erhoffen den Anschluss der deutschen Missionen in der Provinz Kwangtung, und die letzteren sind sich einig, diesen Anschluss nach Kräften zu fördern.

Die Aussprache ergab eine Uebereinstimmung in allen wesentlichen Punkten.

J. Frank

Berliner Missionsgesellschaft.

—o—
Telegramm-Adresse: Apostole Berlin.
Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 und 4481.
Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN.
Postscheck-Konto: Berlin 3771.

Berlin, den 16. Dezember 1921.
NO 43, Georgenkirchstr. 70.

An das

19 21
12
Goßner'sche Kuratorium,

Friedenau.

J.-Nr. 612 / 21

Sehr verehrte Herren!

Nachdem sich unser Komitee, ebenso wie nach mündlichem Berichte zuvor das Kuratorium, mit den vorläufigen Vereinbarungen in den Ausschusssitzungen unserer Vertreter vom 24. November einverstanden erklärt hat, legen wir Ihnen hiermit den Wortlaut einer Vereinbarung über die Vereinigung unserer Seminare und über Arbeitsgemeinschaft in China vor, wie sie unseres Erachtens den Verabredungen der Ausschüsse entspricht und durch deren beiderseitige Unterzeichnung die Verhandlungen zum Abschluß gebracht werden könnten.

X Mit Rücksicht auf die großen Veränderungen, die der Kriegsausgang auf den Missionsfelder und in der Heimat hervorgebracht hat, und im Hinblick darauf, daß die Goßner'sche Mission auf einem Berliner Missionsfelde neue Arbeit aufzunehmen gedenkt, wollen die Berliner Missionsgesellschaft und die Goßnersche Mission ^{zusammen} auf zwei Gebieten in eine Arbeitsgemeinschaft treten, [von welcher sie einerseits Ersparnisse, andererseits eine Konzentration der Kräfte erhoffen.]

1. Vereinigung der Seminare.

Die beiden Gesellschaften kommen darin überein, daß vom 1. Oktober 1922 an die Ausbildung ihrer zukünftigen Missionare nicht mehr wie bisher in getrennten Seminaren, sondern gemeinschaft-

lich in einem vereinigt^{en} Seminar geschehen soll. Abgesehen von dem ältesten Jahrgang, der die Kandidaten umfaßt, werden die Seminaristen beider Gesellschaften im Berliner Missionshaus Aufenthalt finden und Unterricht empfangen, während der Jahrgang der Kandidaten für die Zeit der Vorbereitung zur Schlußprüfung, und soweit sie in Berlin bleiben, für die weitere Ausbildung bis zur Aussendung im Gößnerschen Missionshause Unterkunft findet und Unterricht erhält. Dem Unterricht wird ^{im wesentlichen} der Lehrplan des Berliner Seminars zugrunde gelegt. Die Ausbildungszeit bis zur Abschlußprüfung umfaßt dementsprechend 5 1/2 Jahre. Die bisherigen Lehrer am Berliner Missionsseminar bilden mit Herrn Missionsdirektor^D Kausch und Herrn Inspektor Zernick eine Lehrerkonferenz, die mindestens zweimal im Jahre tagt und zur Aussprache über die laufenden seelsorgerlichen und unterrichtlichen Fragen Gelegenheit gibt und die von dem Amtsältesten der Missionsdirektoren geleitet wird. Direktor D. Kausch übernimmt den am Berliner Seminar bisher von Missionsinspektor D. Glüer geleiteten systematischen Unterricht; Missionsinspektor Zernick die geschichtlichen Fächer und einen Teil des Elementarunterrichts. Im einzelnen wird die Verteilung des Unterrichts sowie der Stundenplan nach Bedarf durch die Lehrerkonferenzen geregelt. Der Unterricht in der Missionsgeschichte wird so angelegt, daß in einem der hierfür verwendeten Halbjahrkurse die Geschichte der Berliner und die der Gößnerschen Mission für die Seminaristen der betreffenden Gesellschaften getrennt erteilt wird.

Die Kosten des gemeinsamen Seminars, nämlich die Unterhaltungskosten der Seminaristen, die Lehrer- und Hilfslehrergehälter, soweit die Lehrer nicht Berufsarbeiter einer Gesellschaft sind und daher von dieser besoldet werden, und die Unterrichtsmittel werden gemeinsam von beiden Gesellschaften getragen. Als Maßstab für die Verteilung der Kosten gilt die Zahl der jedesmal von den beiden Gesell-

Gesellschaften gestellten Seminaristen. Über die Höhe der Unterhaltskosten erfolgt jährlich eine Vereinbarung und Abrechnung. Dabei werden die Kosten für den einzelnen Seminaristen in beiden Häusern gleichgerechnet.

Die Vereinigung der Seminare gilt zunächst als ein Versuch für die Zeit einer Ausbildungsperiode. Sie soll also, wenn nicht zwingende Umstände es verhindern, zunächst bis zum April 1928 dauern. Es bedarf dann erneuter Beschlußfassung darüber, ob der vereinigte Unterricht in derselben, in veränderter Weise oder garnicht fortgeführt werden soll. Aufnahmetermine für neue Zöglinge sind während dieser Periode nur Oktober 1922, 24, 26.

2. Arbeitsgemeinschaft in China.

Die Gossnersche Mission plant, sobald sie über die dazu nötigen Geldmittel verfügt, auf dem südchinesischen Arbeitsfelde der Berliner Missionsgesellschaft in die Mitarbeit einzutreten. Es wird zunächst an die Entsendung eines oder einiger Missionare auf eine Berliner Missionsstation gedacht, um dort Sprache zu lernen und sich mit Land und Leuten und den Missionsfragen vertraut zu machen. Weiterhin soll ein Teil der Berliner Missionsarbeit von den Gossnerschen Missionaren übernommen werden. Deren Arbeitsbezirk ist möglichst so zu wählen, daß ein in sich geschlossenes und ausdehnungsfähiges Arbeitsfeld entsteht, welches sich als Gossnersches Arbeitsfeld deutlich von demjenigen der Berliner Mission abhebt. Um weitere Zersplitterung der deutschen Missionsarbeiten der Provinz zu vermeiden; und aus Sparsamkeitsrücksichten sollen indeß nicht einer neuen Missionskirche die Wege gebahnt werden, vielmehr wird von vornherein die kirchliche Zusammengehörigkeit der neuentstehenden Arbeit mit den beiden Berliner Synoden Kanton - Oberland und Unterland ins Auge gefaßt. Die neue Arbeit bleibt im synodalen

synodalen Verbande mit der Berliner Mission. Gemeinsam sind dabei die Gemeindeordnungen, Gehälterordnungen, die Gehälter der Missionare und der chinesischen Mitarbeiter, die Lehrer- und Predigerseminare, Mittelschulen, Gehilfenwitwenkasse und was sonst zur Einheitlichkeit der werdenden chinesischen Kirche unerläßlich ist. Sobald die Gossnersche Arbeit groß genug geworden ist, um einen eigenen Synodalbezirk bilden zu können, tritt neben die Unterland- und Oberlandsynode eine Gossnersche Synode unter eigenem Superintendenten oder Präses, die sich zu der gesamten Kirche verhält, wie jede einzelne der beiden Berliner Synoden. In diesem Falle bedarf es neuer Vereinbarungen zwischen beiden Gesellschaften zur Sicherung einheitlicher Leitung der gesamten Kirche. Bis dahin haben die Gossnerschen Missionare mit den Berliner Missionaren des am nächsten benachbarten Gebietes einen gemeinsamen Superintendenten, der nicht grundsätzlich aus der Zahl der Berliner Missionare gewählt werden muß, aber in seinem Ephoralamt immer Beauftragter der Berliner Mission sein würde. Über die Auswahl und Stationierung der Missionare, Anlage von Außenstationen, Zahl und Anstellung der chinesischen Mitarbeiter, Ausbau der Arbeit durch Pflege besonderer Arbeitszweige, wie Kindergarten, Elementarschulen, ärztliche Mission, Frauenmission und dergl. mehr verfügt die Leitung der Gossnerschen Mission nach ihrem Ermessen, wenn auch in steter Fühlung mit der Berliner Missionsgesellschaft und unter Berücksichtigung der Gesamtinteressen von Synode und Kirche.

Zur Sicherung der einheitlichen Leitung werden die gemeinsamen Angelegenheiten beider Gesellschaften auf dem Missionsfelde in gemeinsamen Chinakonferenzen beraten. Zu ihnen gehören außer den beiden Direktoren, die China-Dezernenten und je ein kaufmännischer Mitarbeiter der beiden Gesellschaften. Diese Konferenzen dienen zunächst dazu, die Entscheidungen des Kuratoriums und des Komitees

Komitees vorzubereiten und für den Briefwechsel der Dezernten mit ihren Missionaren die erforderliche Einheitlichkeit zu sichern. Ob und wie weit dieser Konferenz späterhin in eiligen und weniger wichtigen Angelegenheiten Beschlußkraft zugebilligt werden kann, bleibt späteren Erwägungen vorbehalten. Wenn es ^{der} Konferenz im Interesse der einheitlichen Beschlußfassung wünschenswert erscheint, können Vertreter der einen Gesellschaft zu den Komitee- oder Kuratoriumberatungen der anderen als Gäste während der Besprechung der Chinafragen zugelassen werden. Die amtliche Korrespondenz geht den Instanzenweg durch die Hand des Berliner Chinadezernenten und die des zuständigen Superintendenten. Die Kosten für die Aussendung der Gossnerschen Missionare, für ihre Ausbildung, Besoldung und Unterhaltung während der Zeit ihrer Vorbereitung auf einer Berliner Missionsstation einschließlich einer angemessenen Entschädigung für etwaige damit zusammenhängende Unkosten, vor allem aber später die Kosten für den von ihnen übernommenen Bezirk, fallen der Gossnerschen Mission zu. Gemeinsame Unternehmungen auf dem Missionsfelde, besonders die Ausbildungsstätten der chinesischen Mitarbeiter und die Verwaltungskosten der Synodalkörper belasten mit ihren Kosten beide Gesellschaften. Als Maßstab gilt dabei die Zahl der beiderseitigen Missionare bzw. die Zahl der in Seminaren befindlichen chinesischen Seminaristen. Beteiligung an irgend welchen Kosten der Berliner Missionsgesellschaft, die nicht durch ^{die} Gemeinsamkeit der beiderseitigen Arbeit entstehen, ist für die Gossnersche Mission nicht in Aussicht genommen.

3. Allgemein.

Die Selbständigkeit der Gossnerschen Mission als Missionsgesellschaft soll weder durch die Vereinigung der Seminare noch

Fürsorge
des Gossnerschen
Missionars
Reise eigene
Station hat,
Sollt das
nicht westl.
erfolge die
amtliche
Korrespondenz
noch in
Gossnerschen
Chinadezernenten
An und den
zuständigen
Superintendenten

durch eine Arbeitsgemeinschaft auf dem Missionsfelde beseitigt werden. Auf beiden Gebieten der geplanten Arbeitsgemeinschaft gilt es als selbstverständlich, daß das lutherische Bekenntnis auch weiterhin die Grundlage für die Arbeit beider Gesellschaften bleibt. Vor allem halten wir an den drei Bekenntnissen der alten Kirche, dem unveränderten Ausburger Bekenntnis und dem kleinen Katechismus Luthers fest.

Wir hoffen und erflehen von Gott, daß unsere Arbeitsgemeinschaft durch Seine Gnade dazu dienen möge, das helle Licht des Evangeliums, so wie es uns als Kindern der deutschen Reformation aufgegangen ist, weiter als bisher/in die Heidenwelt hineinleuchten zu lassen.]

Entwurf zu einer Mitteilung über die Arbeitsgemeinschaft in den Berliner Missionsberichten.

Unsere Arbeitsgemeinschaft mit der Gossnerschen Mission.

" Die Freunde unseres Werkes wissen, daß seit dem September 1920 zwischen der Gossnerschen Mission und uns Verhandlungen im Gange gewesen sind, um auf einigen Gebieten eine Arbeitsgemeinschaft zu verabreden, durch die sowohl Kräfte an Geld und Menschen gespart, als die Stoßkraft unserer Arbeiten verstärkt werden sollte. [Es war ja längst der heiße Wunsch vieler treuer Missionsfreunde, daß die schweren Verluste, die von den Regierungen der feindlichen Länder der deutschen Mission zugefügt worden sind, wenigstens die eine Frucht tragen möchten, die oft beklagte Zersplitterung des deutschen Missionslebens hier und da etwas abzumindern.] Heute sind wir in der Lage mitteilen zu können, daß zunächst auf zwei Gebieten zwischen der Schwestermission und uns ein Abkommen zustande gekommen ist. Wir wollen uns künftig in der Ausbildung unserer Missionare und auf dem chinesischen Arbeitsfelde die Hand reichen.

Nachdem im Laufe dieses Jahres die beiden Seminaristen, welche die Gossnersche Mission zurzeit ausbildet, aus dem Unterricht entlassen ^{sein} werden, will die Gossnersche Mission künftig, h. h. vom Oktober 1922 an, die Seminaristen, die sie aufnimmt, mit denjenigen der Berliner Mission gemeinsam ausbilden lassen. In den ersten 5 Jahren werden alle Seminaristen beider Gesellschaften im Berliner Missionshause Wohnung und Unterricht empfangen. Dafür wird der älteste Jahrgang während des letzten halben Jahres vor der Prüfung und für die Zeit der Sonderausbildung nach bestandener Prüfung, falls in dieses Halbjahr nicht etwa auswärtige Kurse (Hamburg, Tübingen) fallen, im Gossnerschen Missionshause wohnen und, ~~soweit noch nötig,~~ Unterricht erhalten. ~~Ein~~ Aus dem Lehrerkollegium der Berliner Mission scheidet D. Glüer aus. Direktor D. Kausch ^{mit Missionsinspektor Zernick} wird dann an seiner Stelle ^{ein} den gemeinsamen Unterricht in Dogmatik und Ethik geben. In den gemeinsamen Unterricht für die geschichtlichen und für einige Elementarfächer tritt Missionsinspektor Zernick ein. Alle Lehrer am Seminar bilden eine mehrmals im Jahre zusammentretende Lehrerkonferenz, die von dem jeweils ältesten Direktor, zurzeit also D. Kausch, geleitet wird. Die Ausbildungszeit und im wesentlichen auch der Lehrplan der Berliner Mission wird für das gemeinsame Seminar beibehalten. An den Kosten des Unterhalts beteiligen sich beide Gesellschaften nach der Zahl ihrer Seminaristen.

Das alles ist zunächst als ein Versuch gedacht, der in einer 5 1/2 jährigen Ausbildungszeit erprobt werden soll. Danach werden beide Gesellschaften in der Lage sein, zu beurteilen, ob sie die Fortsetzung des gemeinsamen Unterrichts in dieser oder in anderer Form für ersprießlich halten oder nicht.

Der Gossnerschen Mission ist der Zutritt zu ihrem alten, gesehneten Arbeitsfelde unter den Kols in Indien immer noch ver-

verschlossen. Kein Missionsfreund in Deutschland würde es verstehen, wenn die Gossnersche Mission nicht in treuer Liebe an der Eingeborenenkirche hinge, deren Gründung ihr durch Gottes Gnade im fernen Lande geschenkt worden ist. Da sie aber jetzt durch höhere Gewalt verhindert ist, ihren Christengemeinden in Indien so zu dienen, wie sie es möchte, und da doch andererseits unter ihren heimatlichen Freunden und ihren Missionaren die Lust und Liebe, den Heiden das Evangelium zu verkünden fortlebt, so sieht sie sich nach einem neuen Feld um, auf dem sie dem Herrn der Mission Handreichung tun darf. Statt irgendwo in der Welt für sich allein einen neuen Anfang zu machen, der unter den gegenwärtigen Verhältnissen zunächst doch nur klein sein und bleiben könnte, will sie lieber einer/derjenigen Missionsgesellschaften zu Hilfe kommen, die deshalb in Not sind, weil Gottes Güte ihnen soviel von ihrer Arbeit durch den Krieg hindurch gerettet hat. So hat sie sich entschlossen, ihr Auge auf eins der chinesischen Arbeitsfelder der Berliner Mission zu werfen. Von dorthier kam ^(am) lautesten der Ruf der Fischer, die nicht mehr Kraft genug hatten, das Netz zu ziehen und sich darum "nach den Gesellen aus dem anderen Schiff" umsahen, "daß sie kämen und hülfen ihnen ziehen". Sobald ^{hier} die Gossnersche Mission ^{aber} wieder daran denken kann, ^{neue} Missionare auszusenden, will sie sie in die Arbeit der Berliner Mission in Südchina eintreten lassen; sie sollen auf Berliner Missionsstationen Land und Leute, Sprache und Missionsarbeit kennen lernen und dann einen Arbeitsbezirk übernehmen, der bisher von den Berliner Missionaren aus Mangel an Kraft nur unvollkommen bedient werden konnte. Gibt Gott Gnade, daß die Gossnersche Missionsarbeit dort Fuß faßt und wächst, so kann sie einmal als Gossnersche Synode neben den Berliner Synoden Kanton Unterland und Kanton Oberland treten. Dabei soll aber nicht vergessen werden, daß für die deutsche Missionsarbeit in der Provinz

Provinz Kwangtung von der Heimat und von drau^{gemeinsam}ßen mit großem Ernst alle Zersplitterung ^{fernyhalten} bekämpft und eine gemeinsame deutsche Missionsarbeit auf lutherischer Grundlage gefordert wird. Die neue Missionsarbeit, wenn sie zustande kommt, soll daher von vornherein mit der Berliner Missionsarbeit einen gemeinsamen Kirchenkörper bilden, der dieselben Kirchenordnungen, gemeinsame Ausbildungsstätten für die chinesischen Mitarbeiter und gemeinsame Verwaltung hat. Die Chinadezernenten der Berliner Mission ^{und der Gōßnerschen Mission} werden dann in gemeinsamen Sitzungen für diese Einheitlichkeit der Leitung Sorge tragen.

Die Zahl der Berliner Missionare auf dem südchinesischen Missionsfelde beträgt jetzt 22; die Gesamtzahl der europäischen Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen 50. Sie ist weit niedriger als die Zahl ihrer Arbeiter vor dem Kriege und schon damals waren die meisten überlastet. Man kann verstehen, wie sehr sich die Missionare in Südchina nach einer erhofften Verstärkung von seiten der Gōßnerschen Mission sehn, und wenn es auch nur einer oder zwei wären, so würde man doch die freudige Hoffnung haben können, daß wenigstens einige der großen Lücken in der Arbeit, die jetzt die Brüder bedrücken, geschlossen werden könnten. Möge es der Gōßnerschen Mission bald gelingen, diese Pläne zu verwirklichen.

Dieser Überblick über die geplanten Arbeitsgemeinschaften zeigt deutlich, daß es sich nicht um eine Verschmelzung beider Gesellschaften handelt. Da manche unter unseren Freunden eine Vereinigung der beiden Missionen gewünscht hatten, ja sogar meinten, sie sei schon so gut wie geschlossen, so muß hier nachdrücklich der Finger darauf gelegt werden, daß die Gōßnersche Mission nach wie vor eine selbständige Gesellschaft mit völlig eigener Leitung und Geldwirtschaft geblieben ist und bleiben will. Sie sammelt also Missionsgaben für ihre eigenen Bedürfnisse und nicht etwa für

Handwritten notes:
Haber - über 40 1/2
10 20 - 20 20 20

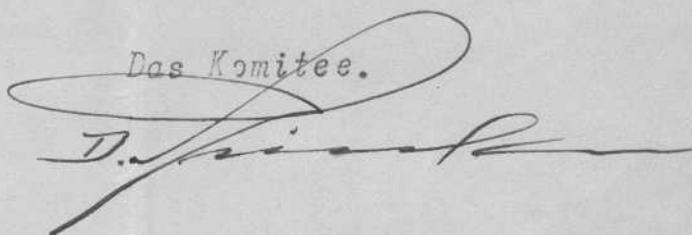
für die der Berliner Missionsgesellschaft. Aber auch so ist
gewiß, daß in weiten Kreisen der deutschen Missionsfreunde, und
nicht zuletzt unter denjenigen der Berliner Mission große Freude
darüber herrschen wird, daß die beiden durch ihre Geschichte und
ihre ^{vielfach durch} Freundeskreise ~~so nahe verbundenen~~ Gesellschaften nun in zwei
wichtigen Stücken ihrer Arbeit sich vertrauensvoll die Hände zu
gemeinsamem Schaffen gereicht haben.

Gott möge Seinen Segen darauf legen! "

Wir wiederholen bei dieser Gelegenheit unsere frühere
Bitte, den Abschluß der Verhandlungen so zu beschleunigen, daß die
Frage zur Erledigung kommt, bevor unser Direktor Ende Januar sei-
ne Visitationsreise antritt. Es wäre äußerst unerwünscht, wenn die
Angelegenheit erst in seiner Abwesenheit zur Erledigung kommen
könnte. Da sich in der Missionsgemeinde über unsere Verhandlungen
bereits unzutreffende Meinungen verbreitet haben und mit der Be-
gründung, daß auch eine finanzielle Verschmelzung beider Gesell-
schaften dicht vor dem Abschluß stehe, die Verteilung von Missi-
onsgaben zu unseren Ungunsten verändert worden ist, so müssen wir
jetzt ein vorläufiges aufklärendes Wort über den Stand der Ver-
handlungen in der Januarnummer unserer Missionsberichte veröffent-
lichen. Das ist auch darum notwendig, weil nur so verhindert wei-
den kann, daß der Bericht über den Abschluß der Verhandlungen in
weiten Kreisen Enttäuschung hervorrufft. Die Erwartung weiter
Kreise geht, wie wir immer wieder erfahren, auf viel mehr als auf
eine Arbeitsgemeinschaft in den beiden geplanten Beziehungen.
Es würde sehr günstig wirken, wenn bei dieser Sachlage das Zu-
standekommen unserer Vereinbarung vor der Abreise des Direktors
in Aussicht gestellt werden könnte. Wir bitten daher um baldge-
fällige freundliche Nachricht, ob erwartet werden kann, daß sie
spätestens im Laufe des Januar zur endgültigen Entscheidung kom-

kommen werde. Wir bedauern lebhaft, daß der Herr Präsident Ihres Kuratoriums, wie uns mündlich mitgeteilt wurde, gesundheitlich beeinträchtigt ist, doch geben wir uns der Hoffnung hin, daß bei einer so eigenartigen dringlichen Lage der Dinge besondere Maßnahmen werden getroffen werden können, um unsere schon vor Monaten so nachdrücklich ausgesprochene Bitte um Erledigung der Angelegenheit vor Beginn der Visitationsreise doch noch zu erfüllen.

Das Komitee.



29. Dezember 21.

//////////Rheingau 75.

731/21.

Herrn

Missionsdirektor S. K n a k ,

Hochwürden

B e r l i n NO. 48

Georgenkirchstr. 70.

... was von dort aus in den entsprechenden Schreiben übermitteln hat-
 wurde Ihnen als zunächst folgendes zu besprechen:
 Blatt 1 Zeile 2 von unten wünschten wir, dass hinter „Profes“ ein Punkt gesetzt
 würde, und der Satz „von welcher“ bis „erhoffen“ wegfiele.
 Auf der Rückseite von Blatt 1 Zeile
 hinter „Der Unterricht wird“ ein Komma gesetzt werden, so dass
 steht in der Mitte „Direktor S. Knak“ als „Lehrerunterricht“ bemerkbar wird,
 dass Sie jetzt über „Sehr verehrter Herr Kollege!“ in der Besprechung
 unserer Absichten, noch nicht verhandelt worden ist.

Nachfolgend gestatte ich mir, Ihnen das noch schriftlich zu geben,

Auf Blatt 3 Zeile 11 hinter „Lehrerunterricht“ würde wir die
 was ich Ihnen ja im wesentlichen bereits am 22. ds. Mts. telefonisch gesagt
 habe, bzw. was mit der Angelegenheit im engsten Zusammenhange steht.

Das Schreiben Ihrer Gesellschaft - J.-Nr. 612/21.-, hier eingegangen
 am 19. ds. Mts., wurde am folgenden Tage eingehend von unserer Hauskonferenz
 besprochen. Am 22. habe ich es dann ausführlich mit unserem Vorsitzenden, Herrn
 Geheimrat Conrad, erörtert. Das Ergebnis unserer Beratungen ist nun dieses:

Das zwischen unseren beiden Gesellschaften zu vereinbarende Dokument
 muss, wie Herr Geheimrat Conrad hervorhob und wie sich von selbst versteht, doch
 unter allen Umständen von den beiderseitigen Vorsitzenden unterzeichnet werden.
 Ausserdem muss in einer Vollsitzung unseren Kuratorialmitgliedern Gelegenheit
 geboten werden, den Entwurf der Vereinbarung kennen zu lernen und etwaige Ab-
 änderungswünsche geltend zu machen. Infolge eines dringend notwendigen Urlaub-
 bes zur Wiederherstellung seiner Gesundheit könnte eine Sitzung unseres Kurato-
 riums unter dem Vorsitze von Herrn Geheimrat Conrad erst nach dessen Rückkehr
 im Februar stattfinden. Erst dann also könnte auch die Vereinbarungsurkunde
 von ihm unterzeichnet werden. Wir bitten also auf diese Umstände Rücksicht neh-
 men zu wollen, wie wir es auch im umgekehrten Falle ohne weiteres tun würden.



Zu dem von dort uns in dem angezogenen Schreiben übermittelten Entwurfe hätten wir zunächst folgendes zu bemerken:

Blatt 1 Zeile 7 von unten wünschten wir, dass hinter „treffen“ ein Punkt gesetzt würde, und der Satz „von welcher“ bis „erhoffen“ wegbliebe.

Auf der Rückseite von Blatt 1 Zeile 8 von oben möchten wir, dass hinter „Dem Unterricht wird“ eingeschoben werde „im wesentlichen“. Zu dem Satz etwa in der Mitte „Direktor D. Kausch“ bis „Elementarunterrichts“ bemerken wir, dass bis jetzt über die Verteilung der Unterrichtsfächer in der Seminarkonferenz, ausser Andeutungen, noch nicht verhandelt worden ist.

Auf Blatt 3 Zeile 11 hinter „Superintendenten“ würden wir ein Komma setzen und dann den Zusatz erbitten „solange die Gossnersche Mission noch keine eigene Station hat. Sobald das geschehen ist, erfolgt die amtliche Korrespondenz durch den Gossnerschen China-Dezernenten und den zuständigen Superintendenten“.

Zu dem Entwurf einer Mitteilung über die Arbeitsgemeinschaft in den Berliner Missionsberichten möchten wir bitten, wenn Sie meinen, dass es durchaus nötig sei, etwas darüber schon in Ihrer Januar-Nummer zu bringen, sich etwa auf eine Notiz derart zu beschränken: „Die Freunde unseres Werkes wissen, dass seit dem September 1920 zwischen der Gossnerschen Mission und uns Verhandlungen im Gange gewesen sind, um auf einigen Gebieten eine Arbeitsgemeinschaft zu verabsprechen, durch die sowohl Kräfte an Geld und Menschen gespart, als die Stosskraft unserer Arbeit verstärkt werden sollte. Heute sind wir in der Lage mitteilen zu können, dass auf 2 Gebieten zwischen der Schwestermission und uns ein Abkommen zustande gekommen ist. Wir wollen uns künftig in der Ausbildung unserer Missionare und auf dem chinesischen Missionsfelde die Hand reichen.“

Gossner bleibt eine selbständige Missionsgesellschaft. Die Freunde

29. Dezember 21.

ZB

731/21.

//////////Rheingau 75.

an
mögen sich ~~mit~~ dieser Mitteilung vorläufig genügen lassen. Da wir kurz vor dem Abschluss der Verhandlungen stehen, so haben also unsere Freunde in einer der nächsten Nummern Näheres über unsere Verhandlungen zu erwarten".

Einschaltend kann ich Ihnen nun hier bestätigen, dass Sie in der telefonischen Unterredung mitteilten, dass Sie sich nunmehr auch nur auf eine etwa derartige Notiz in den Berliner Missionsberichten zu beschränken gedächten. Um der weiteren Anbahnung einer gegenseitigen Verständigung willen möchte ich aber doch auch noch erwähnen, dass uns in jenem „Entwurf zu einer Mitteilung“ folgende Punkte als der Aenderung bedürftig erschienen sind: Auf Blatt 3 Rückseite Zeile 10 ff. von unten wünschten wir, dass der Missverständliche Satz „Es war ja längst“ bis „abzumindern“ wegblicke, da die Gossnersche Mission nicht eine „Zersplitterung“, sondern anerkanntermassen eine Bereicherung des deutschen Missionslebens bedeutet. Dazu hat uns der Herr doch eine zu grosse Arbeit in die Hände gegeben.

Blatt 3 Rückseite Zeile 5 von unten wird das Wort „zunächst“ gestrichen. Blatt 4 Zeile 1 von oben wünschen wir das Wort „beiden“ zu streichen. Zeile 11 von oben bitten wir „soweit noch nötig“ zu streichen.

Den Satz Zeile 12 ff. von oben bitten wir so zu formulieren: „Direktor D. Kausch und Missionsinspektor Zernick treten als Lehrer in den gemeinsamen Unterricht ein“. Dann wird fortgefahren mit „Alle Lehrer am Seminar“ usw.

Blatt 4 Rückseite Zeile 10 von unten wird erbeten vor „Missionare“ das Wort „neue“ einzuschieben. Blatt 5 Zeile 2 von oben wird gebeten statt „bekämpft“ zu schreiben „ferngehalten“.

Blatt 5 Rückseite Zeile 4 von oben u. f. bitten wir, dass so formuliert würde: „dass die beiden vielfach durch ihre Freundeskreise verbundenen Gesell-

schaften" usw.

Obwohl Ihr Entwurf nach Ihrer freundlichen telefonischen Mitteilung nun ja nicht so in Ihr Blatt kommen wird, habe ich es, wie gesagt, doch nicht für überflüssig gehalten, die Punkte zu markieren, in denen wir Änderungen gewünscht hätten.

Wir können nun hoffen, dass sich für das beiderseitige gesellschaftliche „Abkommen“ eine allerseits befriedigende Form wird finden lassen. Dass Sie, lieber Herr Bruder, dann schon auf Ihrer China-Reise sein werden, ist ja an sich bedauerlich. Der weitere Gang aber der Verhandlungen, wie er oben gekennzeichnet wist, lässt sich aber angesichts der erwähnten Umstände leider nicht beschleunigen.

Mit den besten Grüßen und Wünschen für das neue Jahr, insbesondere für Ihre wichtige Reise, auf der Sie der Herr mit allem Segen hin- und zurückgeleiten wolle, bin ich in brüderlicher Ergebenheit.

Ihr

Das zwischen unseren beiden Gesellschaften zu vereinbarnde Dokument muss, wie Herr Gehelrat Conrad hervorhob und wie sich von selbst versteht, doch unter allen Umständen von den beiderseitigen Vorsitzenden unterzeichnet werden. Ausserdem muss in einer Vollerhaltung unseres Kuratorialmitglieders Gelesenheit geboten werden, den Entwurf der Vereinbarung kennen zu lernen und etwaige Änderungenfallsche geltend zu machen. Infolgedessen muss dringend notwendigen Urlaubes zur Wiederherstellung seiner Gesundheit könnte eine Sitzung unseres Sekretariats unter des Vorsitze von Herrn Gehelrat Conrad erst nach dessen Rückkehr im Februar stattfinden. Erst dann also könnte auch die Vereinbarungsurkunde von ihm unterzeichnet werden. Wir bitten also auf diese Umstände Rücksicht nehmen zu wollen, wie wir es auch im umgekehrten Falle ohne weiteres tun würden.

Berliner Missionsgesellschaft.

—o—

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin.
Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 und 4481.
Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN.
Postscheck-Konto: Berlin 3771.

Berlin, den 30. Dezember 1921.
NO 43, Georgenkirchstr. 70.

J.-Nr. _____/_____

Herrn

Missionsdirektor D. Kausch,

Berlin-Friedenau

Handjerystr. 19/20.

Verehrter, lieber Herr Kollege!

Ich möchte Ihnen heute nur den Empfang Ihres gestrigen Schreibens in der Angelegenheit der Entwürfe über unser Abkommen bestätigen und dabei ein Mißverständnis berichtigen, das offenbar in unserer telephonischen Besprechung untergelaufen ist. Sie schreiben, es freue Sie, daß ich „nunmehr“, nämlich nach unserer telephonischen Aussprache, darauf verzichtet hätte, den Entwurf zu einer Mitteilung in unsern Berichten, so wie unser Komitee Ihrem Kuratorium ihn vorgelegt hat, in der Januarnummer abzudrucken, und mich entschlossen hätte, mich auf eine kürzere Notiz zu beschränken. Das ist ein Irrtum. Ich hatte ^{nie} nicht anders gedacht, als daß der Ihnen übersandte Entwurf erst dann in unsern Blättern erscheinen sollte, wenn unser Abkommen zum förmlichen Abschluß gekommen sein würde. Dagegen sagte ich, daß eine kürzere Notiz für die Januarnummer bereits zum Setzer gesandt worden sei und gab Ihnen den Inhalt dieser Notiz wieder. Sie finden sie jetzt in der eben erschienenen Januarnummer abgedruckt. Ich habe dafür also von Ihrem in dem eben erhaltenen Brief gemachten Vorschlag keinen Gebrauch machen können. Wir haben mit Rücksicht auf die

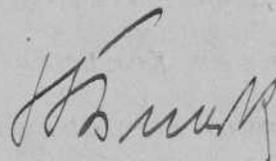
portwertuerung diesmal die Januarnummer sehr früh ausgehen lassen. Ich hoffe aber, daß Sie auch in dieser Form keine Bedenken gegen meine Mitteilung haben werden.

Was Ihre Änderungswünsche betrifft, so halte ich einen Teil davon für unbedenklich erfüllbar von unsrer Seite. Andere dagegen sind von so großer Tragweite, daß ich sehr große Sorge habe, ob wir uns wirklich ganz verständigen werden. Jedenfalls zeigen mir diese Wünsche, wie begründet es war, wenn wir inner wieder die Bitte um Beschleunigung und vor allen um Erledigung der Angelegenheit vor meiner Abreise aussprachen. Wir haben am 3. Januar die letzte Komiteesitzung vor meiner Reise, und ich werde sofort nachher noch einmal auf Ihren Brief zurückkommen.

Für ihre sehr freundlichen Wünsche für meine Reise sage ich Ihnen warmen Dank.

Mit herzlichem Segenswunsch für das neue Jahr bin ich

Ihr



1922.

Jennur N: 9
Für Luthers Missions-Zeitung

herrlichsten darin offenbart, daß sein lieber Sohn allezeit, auch heute noch, sucht und selig macht, was verloren ist. Gott sei gelobt, daß wir an der Jahreswende in so ernster Zeit aus vielfacher Erfahrung heraus auch über unserm Missionswerk in Natal glaubensgewiß bekennen dürfen: „Wo die Sünde mächtig geworden ist, da ist die Gnade noch mächtiger geworden!“
Schoene.

Arbeitsgemeinschaft mit der Gognerschen Missionsgesellschaft.

Wir werden häufig über den Stand der Verhandlungen zwischen der Gognerschen Mission und uns über die geplante Arbeitsgemeinschaft befragt. Bisweilen nimmt man in unserem Freundeskreise auch an, die Verhandlungen seien bereits abgeschlossen, und begründet damit Veränderungen in der Verteilung von Gaben. Dabei begegnet uns immer wieder die Meinung, daß es sich mehr oder weniger um eine Verschmelzung der beiden Missionsgesellschaften miteinander handle. Unter diesen Umständen ist ein kurzes vorläufiges Wort über den Stand der Sache nicht mehr aufzuschieben. Es wäre schade, wenn das endgültige Ergebnis, statt den Missionsfreunden Freude zu bereiten, eine Enttäuschung zur Folge hätte, weil viel weitergehende Erwartungen unwiderrspochen vorher Platz gegriffen hatten.

Eine vorläufige Mitteilung kann es nur sein; denn leider hat sich der Abschluß der Verhandlungen bis zum Jahresende nicht mehr bewerkstelligen lassen und infolge einer gesundheitlichen Behinderung des Vorsitzenden des Gognerschen Kuratoriums erklärt die Gognersche Missionsleitung, daß die Verhandlungen auch nicht mehr vor der Abreise des Direktors nach China erledigt werden können. Wir sind indessen in den letzten Monaten erfreulicherweise ein gut Stück vorwärts gekommen. Es haben zwischen den Lehrern der beiden in Frage kommenden Seminare und zwischen den Leitern unserer Chinaarbeit einerseits und mehreren Mitgliedern des Gognerschen Kuratoriums andererseits Ausichußstzungen stattgefunden, deren vorläufige Vereinbarungen sowohl den Beifall des Gognerschen Kuratoriums wie des Berliner Komitees gefunden haben. Im wesentlichen handelt es sich dabei um die beiden Pläne, vom Oktober 1922 an die beiden Seminare zu vereinigen, wenn auch zunächst nur probeweise für den Umfang einer sechs-jährigen Ausbildungszeit, und um eine Arbeitsgemeinschaft der Gognerschen Mission mit der unsrigen auf unserem südchinesischen Missionsfelde, die in Kraft treten soll, sobald die Gognersche Mission über die dazu nötigen Mittel verfügen wird.

Unsere Freunde wollen daraus ersehen, daß es sich keineswegs um eine Aufgabe der Selbständigkeit der Gognerschen Mission handelt, sondern nur um Arbeitsgemeinschaft auf zwei allerdings sehr wesentlichen Gebieten. Eine Verschmelzung der Gesellschaften ist während der ganzen Verhandlungen weder besprochen noch auch nur geplant gewesen. Infolgedessen ist und bleibt auch die Finanzwirtschaft beider Gesellschaften genau so getrennt voneinander wie bisher. Dennoch wird die Vereinbarung, wenn sie, wie wir zuversichtlich hoffen, bald zum förmlichen Abschluß kommt, einen großen Fortschritt bedeuten und gewiß von allen denen mit Freuden begrüßt werden, die in der gegenwärtigen Notlage der deutschen Mission immer eine so starke Aufforderung zu engerer Zusammenarbeit gesehen haben.
S. Knaf

Die Adventszeit im Missionshause.

Jeden Sonntagmorgen grüßt der Posaunenchor der Bruderschaft die Hausbewohner mit einem Choral. Aber wohl wie klingt er so kraftvoll und froh, als wenn er das erste Adventslied schmetterte! Wie reich ist unsere deutsche Christenheit doch an ihren schönen Liedern! Obwohl in den Adventswochen jeden Tag eins davon zum Beginn des Unterrichts gesungen wird, nehmen sie kein Ende. Und auch

wenn sie mehrfach gesungen werden, nutzen sie sich nicht ab. Diegt's an den Liebem? Oder sind unsre Herzen empfänglicher als sonst? Es ist alles so festlich bereitet: Tannengrün schmückt Wälder und Wände, und allerlei Feierstunden unterbrechen das Treiben des Alltags. In diesem Jahre gab es deren besonders viel: die Beamtenchaft, die sich seit einigen Monaten allwöchentlich auch zu einer besonderen Wochenabschlussabend zusammenfindet, feierte das 25jährige Dienstjubiläum unseres lieben Herrn Weigert. Durch seine Hände gehen die meisten der vielen hunderttausende von Druckfachen, die unsre Geschäftsstelle ausgibt. Vor längerer Zeit waren ihm seine Betten aus seiner Wohnung gestohlen worden. Die Lagerstube hatte offenbar das Rechte getroffen daß sie ihm — und zwar in Form eines riesenhaften Knallbonbons! — Ersatz dafür auf seinen Arbeitstisch legte. Die Hauskonferenz und vor allem die Beamten überraschten den allzeit unverdrossenen Jubilar auf mancherlei Weise. Am Abend gab's ein fröhliches geselliges Beisammensein, bei dem Lied und Wort eine traute Stimmung schufen. Ein ganz anderes Gepräge hatte der Diakonissen-Teaabend, bei dem der große Beetsaal mit den vielen weißen Hauben fast so weiß ausfiel, wie die Schneelandschaft, die uns der Friedrichshain eine Zeitlang bot. Wir zeigten den Schwestern, „was uns an Südafrika festhält“, und „was uns nach China zieht“. Wir hoffen, daß sie das Gehörte manchen weiterjagen werden, mit denen sie ihr Beruf zusammenrührt, damit viele den großen Abend des Königs Jesu vorbereiten helfen, zu dem ihm die Mission den Weg bereiten soll. Mit besonderer Liebe war die Adventsfeier der Berliner Gruppe des S. H. M. B. (Sonntagschulhelfermissionsbund) vorbereitet. Lange vorher hatten fleißige Kinder im F. K. M. B. (Freiwilliger Kindermissionsbund) und auch Erwachsene Adventsrosen, -Sterne, -Kränze und -Transparente u. a. hergestellt. Viele Lichter waren erbeten, tannenumwundene Leuchter angefertigt und von den auswärts wohnenden Teilnehmern ganze Büsche von Kieferbäumchen und Fichtenzweigen mitgebracht worden, so daß der Saal ganz überraschend schön ausgeschmückt werden konnte. Wohl 130 Gäste sangen mit den Kindern des Hauses um die Wette die Advents- und Weihnachtslieder. Das schöne „Kommt, Heidenheiland, Lösegeld, du schönste Sonne dieser Welt“ bot den Ausgangspunkt für die Adventsanrede. Die Töchter der vertriebenen Ostafrikaner trugen afrikanische Advents- und Weihnachtslieder vor, und eine der Helferinnen leitete eine Besprechung über die Frage ein, wie man im Kindergottesdienst Advent und Weihnachten mit den Kindern feiern könnte. Die Theorie wurde bald in der Praxis erprobt, denn Inspektor Schoene hat neben der aus Ballmanns und Wangemanns Zeit stammenden allmonatlichen Missionsstunde für Kinder einen eigenen Kindergottesdienst des Seminars eingerichtet, der zugleich den Brüdern willkommene Gelegenheit zu missionarischem Dienst an den Kindern bietet. Der Kindergottesdienst des Seminars findet sonntäglich im Lazaruskrankenhaus statt, aber einmal in jedem Monat wird im Missionshaus ein Missionskindergottesdienst gehalten, zu dem Kinder aus verschiedenen Parochien zusammenkommen. Seitdem zwischen diesem Kindergottesdienst des Hauses und den Helferkreisen des S. H. M. B. ein planmäßiges Zusammenarbeiten erreicht ist, ist die Schar der Kinder nach dem Kriege wieder so gewachsen, daß unsere Säle bald nicht mehr ausreichen werden, um alle Kinder, die zu dieser monatlichen Kindermissionsstunde kommen, zu fassen. Zur Weihnachtsfeier im Lazaruskrankenhaus fiel natürlich besonders zahlreich, diesmal auch vielfach von ihren Eltern begleitet, die den Gesängen und Sprüchen der Kinder aufmerksam lauschten, und sich mit ihren Kindern über die von jedem Seminaristen eigenhändig zusammengestellten Weihnachtspfeifen freuten. Aber auch ihre Adventfeier im Missionshaus war mächtig besucht. Auch ein F. K. M. B. der Domgemeinde feierte bei uns sein Weihnachtsfest.

Den Höhepunkt in dieser so reichen Zeit bildete die Weihnachtsfeier der Bruderschaft und des Hauses am IV. Adventsontag. Nur die Hausgemeinde nebst einigen dem Hause besonders nahestehenden Freunden fand sich dazu zusammen. Wohl eingelebte und mit viel Liebe vortragene Gesänge klassischer Weihnachtsmusik wechselten mit gehaltenen Ansprachen. Direktor Knaf knüpfte an das Wort Joh. 12, 36 an und erinnerte an die welterobernde Kraft deutscher Weihnachtsauffassung, die in Krippe, Christbaum und vor allem im deutschen Weihnachtslied etwas ganz eigenartiges bietet, um vor allem die große Gabe deutschen Verständnisses des Evangeliums hervorzuheben. In einer längeren Pause fand die Bescherung der Brüder statt, die über die Weihnachtsfeier verzeihen. Darnach ergriff Präsident Spiecker, — den die Kinder seines langen weißen Bartes und gewiß erst recht seiner freundlich dreinblickenden Augen wegen vielfach als Weihnachtsmann ansahen! — das Wort und rief dem kurz vor der Abreise nach Südafrika stehenden Missionar Trümpelmann ein herzliches Abschiedswort (Joh. 3., 1) zu, das dieser bewegten Herzens kurz erwiderte. Betend dankten wir zum Schluß Gott dem Herrn für seine große Weihnachtsgabe und erbaten uns sein Weihnachtslicht für unser Wirken daheim und draußen.

Diesen letzten Abend verlebten wir schon unter dem brennenden Christbaum. Fast sah's so aus, als sollte das der einzige im Hause bleiben; denn selbst für die unerhörten Preise, die die Händler forderten, war keiner mehr aufzureiben. Da brachte plötzlich jemand (Hr. Thiel, vielen durch den Festliedenbriefwechsel bekannt) die Nachricht mit, daß es vor den Toren Berlins schöne Bäume gäbe, „Stück für Stück 5 Mark“. Gütige Umfrage stellte fest, daß 18 Familien noch keinen hatten, und 6 Brüder machten sich nach der eben beendeten Repetition sofort auf den Weg, sie zu holen. Aber der Förster gab Bäume nur ab, wenn man sie selbst schlug. Da haben die Braven bei strömendem Regen stundenlang mit ihren Taschenmessern Bäume gefällt! Frühere Feldgraue bringen alles fertig! Und was tut man nicht zur Weihnachtszeit!

Mein kleines Töchterchen, das sich so herzlich freuen kann, erklärte kürzlich immer wieder: „Ich bin ganz aus Freude zusammengesetzt“. Dabei klopfte sie immer wieder an des Vaters Tür und rief: „Die Freude klopft an, die Freude klopft an!“ Ist das nicht die Bedeutung der Advents- und

Berliner Missionsgesellschaft.

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin.

Fernsprecher: VII, 3468.

Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN.

Postscheckkonto Berlin 3771.

Berlin, den 23. Januar 1922.
NO 43, Georgenkirchstr. 70.

24. Jan. 1922

1/2 8 abh. K

J.-Nr.

Herrn

Missionsdirektor D. K a u s c h,
Hochwürden

Berlin-Friedenau

Handjerystr. 19/20.

Sehr verehrter Herr Doktor!

Mit Ihrem Brief von 29. Dezember v. Js. über die Arbeitsgemeinschaft zwischen Ihnen und uns hat sich unser Komitee in seiner letzten Sitzung eingehend beschäftigt. Da Sie Ihren Brief an mich gerichtet haben, wende ich mich auch mit meiner Antwort meinerseits an Sie, darf aber ausdrücklich versichern, daß ich im Auftrage des Komitees schreibe und daß wir Sie bitten, diese Äußerungen Ihrem Kuratorium weiterzugeben.

Was zunächst die kurze, vorläufige Mitteilung über den Stand der Sache in der Januarnummer unserer Berichte betrifft, so habe ich von Ihren Anregungen in Ihrem Brief deshalb keinen Gebrauch mehr machen können, weil die Nummer beim Empfang Ihres Briefes bereits versandt wurde. Ich darf aber hoffen, daß der von mir gefaßte Wortlaut Ihnen keinen Anstoß geboten haben wird. Meine telephonischen Äußerungen über diesen Punkt sind offenbar mißverständlich gewesen. Es trifft nicht zu, daß ich erst auf Grund unserer Unterredung mich entschlossen hätte, mich für den Januar auf eine kurze Notiz zu beschränken und auf die größere Mitteilung, deren Entwurf wir Ihnen zusandten, für diesmal zu verzichten. Die letztere war ^{von vornherein} nur für den Zeitpunkt gedacht, wo unsere Vereinbarungen zum letzten förmlichen Abschluß gekommen sein würden und nun eine endgültige Veröffentlichung in unsern

Blättern erforderlich würde.

Ich komme nun zu den Änderungswünschen, denen Sie Ausdruck gaben. Eine Reihe von diesen Wünschen scheinen uns leicht erfüllbar.

1. Auf Blatt 1 Zeile 7 von unten in unserem von Ihnen zitierten Schreiben kann hinter "treten" ein Punkt gesetzt werden, und der Satz "von welcher" bis "erhoffen" wegbleiben.

2. Auf der Rückseite von Blatt 1 Zeile 8 von oben kann "im wesentlichen" hinter den Worten "den Unterricht wird" eingeschoben werden.

3. Da in der Tat über die Verteilung der Unterrichtsfächer in der Seminarkonferenz noch nicht verhandelt worden ist, so muß der betreffende von Ihnen in Frage gestellte Satz entsprechend geändert werden, sobald darüber festere Vereinbarungen getroffen sind. Einstweilen bleibt der ganze Satz am besten fort.

Auf den 4. Wunsch komme ich zum Schluß zurück, da er der wichtigste und schwierigste sein dürfte, und gehe zunächst auf die Änderungswünsche hinsichtlich des Artikels in den Missionsberichten noch ein.

5. Der Satz auf Blatt 3 Rückseite Zeile 10ff. von unten: "es war ja längst" bis "abzumindern" ist zwar nach unsrer Meinung historisch richtig, aber wir sehen, daß er von Ihnen mißverstanden worden ist, also jedenfalls mißverständlich wirkt. Er kann ja leicht durch eine andere Wendung ersetzt werden. Ich möchte nur hervorheben, daß ich stets das Vorhandensein der Gossnerschen Mission mit ihrem gesegneten Werk in Tschotanagpur für eine große Bereicherung des deutschen Missionslebens betrachtet habe.

6. Blatt 3 Rückseite Zeile 5 von unten muß natürlich das

Wort "zunächst" gestrichen werden, das nur versehentlich hinzugefügt worden ist.

7. Auf Blatt 4 Zeile 1 von oben müßte das Wort "beiden" selbstverständlich geändert werden, wenn es den Tatsachen nicht entspräche. Wir bitten, es uns mitzuteilen, wenn das nicht der Fall sein sollte. Auf die bestimmte Zahlangabe legen wir Wert, weil wir unsern Freunden damit sagen wollen, wie klein auch das vereinigte Seminar noch sein wird, und daß der Zufluß aller Voraussicht nach nur sehr gering sein wird, den wir, für die nächste Zeit wenigstens, von Ihnen zu erwarten haben. Wir können unsern Freunden gegenüber eine derartige Klarstellung nicht umgehen, möchten aber eine ausdrückliche Erklärung vermeiden, die ohne Not die Aufmerksamkeit auch derer auf diesen schmerzlichen Punkt lenken würde, die darüber eine Aufklärung nicht suchen und nicht bedürfen.

8. Zeile 11 von oben können die Worte "soweit noch nötig" gewiß gestrichen werden.

9. Ihrer Formulierung für den Satz Zeile 12 ff von oben stimmen wir gern zu.

10. Blatt 4 Rückseite Zeile 10 von unten wird Ihrem Wunsch gemäß vor "Missionare" das Wort "neue" eingeschoben.

11. Blatt 5 Zeile 2 von oben wird "bekämpft" gern durch ^{fern} "anders gehalten" ersetzt.

12. Blatt 5 Rückseite, Zeile 4 von oben kann der Satz gern die von Ihnen gewünschte Form erhalten.

Mit diesen Veränderungen würde also nun der Entwurf als unsere endgültige Mitteilung, sobald wir zu einem festen Abschluß gekommen sind, feststehen. Können Sie denselben Wortlaut

in Ihre Blätter übernehmen, so würde uns das natürlich sehr willkommen sein, doch würden wir es natürlich auch verstehen, wenn Sie lieber Ihre Mitteilung in einer Form machten, die der Eigenart Ihres Blattes und Ihres Leserkreises etwas besser angepaßt erschiene.

Hinsichtlich des Abkommens über die Arbeitsgemeinschaft in China bleibt nun also als einziger Punkt noch zu behandeln Ihr Änderungswunsch für Blatt 3 Zeile 11 hinter "Superintendenten." Wir verstehen und billigen Ihr Interesse, nach außen hervortreten zu lassen, daß Sie nicht etwa Ihre Selbständigkeit aufgegeben haben, indem Sie in die Chinaarbeit einzutreten sich entschlossen haben. In der Erklärung ist dieses Interesse mit dem andern zu vereinigen, daß nicht etwa zwei selbständige Kirchenkörper auf den uns gemeinsamen Missionsfeldern erwachsen oder sonst etwas geschehe, das die Einheitlichkeit des werdenden Kirchenkörpers gefährde. Wenn Sie wünschen, daß erklärt werde, daß die amtliche Korrespondenz zwischen Ihren Dezernten und Ihren Missionaren durch den zuständigen Superintendenten zu erfolgen habe, daß wir aber in der Erklärung jedes weitere Abkommen über die Verständigung zwischen den beiden Gesellschaften weglassen, so wäre damit vielleicht dem Bedürfnis des Augenblicks Genüge geschehen, da der Superintendent als Berliner Missionar die Personalunion der Gesellschaften herstellen würde und Gelegenheit hätte, jede Auseinanderentwicklung durch seinen Einspruch zu hindern. Aber wir hoffen doch auf die allmähliche Entstehung einer eigenen Gossnerschen Superintendentur, wenn auch noch nicht in naher Zukunft. Da muß die Einheit des Kirchenkörpers in der Tat gefährdet erscheinen, da dann jedes Band zwischen Ihnen und unserer Leitung der Chinaarbeit zerrisse. Wir legen darum Wert darauf, daß die Erklärung einen Passus ent-

hält, der die Sorge der Zersplitterung des werdenden chinesischen Kirchenkörpers nicht aufkommen läßt. Sicher ist der Instanzenweg für den Goßnerschen Chinamissionar der Superintendent und der Goßnersche Chinadezernent, und umgekehrt. Aber um der Einheitlichkeit der Arbeit willen wird es nötig sein, daß jedesmal, wenn es sich nicht um rein persönliches handelt, auch der Berliner Chinadezernent eine Abschrift des Schreibens des Goßnermissionars erhält, um auf dem Laufenden zu bleiben und ^{falls} nötigenfalls die besonderen Verhältnisse der Goßnerstationen bei allen allgemeinen Verfügungen zu berücksichtigen. Aus demselben Grunde müssen die beiden Chinadezernenten engste Fühlung miteinander halten und sich bei allen Verfügungen sowie Anträgen an Komitee oder Kuratorium des gegenseitigen Einverständnisses vergewissern. Es darf weder von Ihnen eine Verfügung an Ihre Missionare in China hinausgehen ohne Kenntnis und Einverständnis unsres Chinadezernenten, - rein Persönliches ausgenommen, - noch von uns eine irgendwie Ihre Missionare und ihr Gebiet berührende Verfügung ohne das Einverständnis Ihres Dezernenten. Über diese Grundsätze, die natürlich für Sie und uns unvermeidliche Unbequemlichkeiten enthalten, besteht ja wohl zwischen uns Einverständnis. Der Satz der gemeinsamen Erklärung könnte also etwa lauten:

"Die beiderseitigen Chinadezernenten teilen sich die sachlich behandelnden Korrespondenzen mit ihren Missionaren abschriftlich mit und vereinbaren miteinander die ausgehenden Verfügungen."

Es wird darüber hinaus noch manches zu vereinbaren sein, etwa Teilnahme Ihres Chinadezernenten an unsern Chinaberatungen oder ähnliche Maßnahmen. Aber das kann nicht in die jetzt

zu veröffentlichende Erklärung aufgenommen werden.

Wir können über diese Frage nun leider nicht zum Abschluß kommen, bevor ich meine Reise antrete. Das Übermaß von Arbeit zur notwendigsten Vorbereitung der Reise, eine längere Reise, um mit den Leitungen der Basler, der Barmer und der Leipziger Mission Fühlung zu nehmen, hat es mir unmöglich gemacht, Ihnen früher zu schreiben. Aber Sie hätten ja auch nach Ihrer Mitteilung vor der nächsten Kuratoriumssitzung, an der Ihr Herr Präsident teilnehmen kann, keine Entscheidung treffen können. Die Einheitlichkeit der Leitung ist aber für den Plan der Arbeitsgemeinschaft von so entscheidender Wichtigkeit, daß unser Komitee beschlossen hat, in meiner Abwesenheit ein Abkommen mit dem Kuratorium nur dann förmlich abzuschließen, wenn das Kuratorium in der Lage ist, sich diesen meinen letzten Darlegungen anzuschließen und einer Formulierung zuzustimmen, die diesen Darlegungen voll entspricht. Ist das nicht der Fall, so bleibt nichts übrig, als die hier vereinbarten Vorschläge mir aufs Missionsfeld nachzuschicken, damit ich von dort aus entweder zustimme oder Änderungsvorschläge mache. Das Komitee will in dieser wichtigen Angelegenheit nicht eine Entscheidung treffen, an der der Direktor, der zugleich der in Frage kommende Dezerent ist, ohne seine Schuld ausgeschlossen sein würde. Da die Vereinbarung über die Seminargemeinschaft ja nur Sinn hat, wenn die Gossnersche Mission ein neues Arbeitsfeld findet, so müßte damit auch der Beginn der Seminarvereinigung hinausgeschoben werden, bis eine volle Vereinbarung in der Chinafrage erzielt worden ist. Wir werden natürlich alles tun, was in unsern Kräften steht, um die Sache zu einem schleunigen Abschluß zu bringen. Sind Sie aber in der Lage, den eben gegebenen Darlegungen zuzustimmen, und findet sich eine Formulierung, die von

beiden Gesellschaften angenommen werden kann, so ist das Komitee bereit, auch in meiner Abwesenheit die endgültige schriftliche Vereinbarung über die Arbeitsgemeinschaft im Seminar und auf dem Missionsfelde zu unterzeichnen. Hoffentlich wird das möglich sein.

Ich möchte nicht schließen, ohne Ihnen für Ihre freundlichen Wünsche, mit denen Sie meine schwierige Reise begleiten, meinen warmen Dank zu sagen. Ich wünsche von Herzen, daß in der Zeit meiner Abwesenheit lichtere Wege für die deutsche Mission durch Gottes Güte beschert werden möchte, und daß auch der Gossnerschen Mission wieder ein hoffnungsvoller neuer Anfang geschenkt werden möchte.

Mit brüderlichem Gruß

Ihr ganz ergebener

J. F. Müller.

Gosnnersche
Missionsgesellschaft

Berlin-Friedenau, den 9. März 1922.
Sandjersstr. 19/20.

Fernsprecher: Rheingau 75.
Berlin, Amt Platzburg Nr. 2175
Postfachkonto: Berlin 1950

S.-Nr.

Hochverehrter Herr Geheimrat !

Anbei sende ich den Entwurf für den endgültigen Wortlaut der „Vereinbarung“. Nach mündlicher Erörterung mit Herrn Inspektor Gründler, dem derzeitigen stellvertretenden Direktor, kann angenommen werden, dass das Komitee der Berliner Mission einverstanden sein wird. Den Lehrplan lege ich bei. Die Ziffern der Schulklassen gelten darin als von unten an gerechnet.

Mit ergebenstem Grusse

H. Kämpf

3 Anlagen (Lehrplan und Freiumsschlag).
Vereinbarung

Ray Kommittee nach unten

ET

18. März 1922

8. April 22.

R4/22

Herrn
Missionsinspektor Gr ü n d l e r
Hochehrwürden

B e r l i n NO. 43

Georgenkirchstr. 70.

Sehr verehrter, lieber Herr Bruder !

Entsprechend unserer gestrigen Aussprache sende ich Ihnen anbei zur Vorlegung für Ihre nächste Komitee-Sitzung den endgültigen Entwurf des Textes für unsere Vereinbarung (nebst Anlage), wie er von unserem Kuratorium nunmehr beschlossen ist. Es steht zu hoffen, dass auch Ihre Gesellschaft dieses Abkommen wird unterzeichnen können. Wenn es bei Ihnen unterzeichnet worden ist, kann auch die Zeichnung von uns erfolgen, und entsprechende Reinschriften können dann hergestellt werden.

Mit herzlichem Danke für Ihre und Ihres Herrn Präsidenten gestrige Anwesenheit bestens grüssend, in brüderlicher Ergebenheit

Ihr

H. Kamb

P.S. Die beiden Beilagen erbitten wir nach gemachtem Gebrauche freundlich wieder zurück.

Vereinbarung über eine Arbeitsgemeinschaft
zwischen
der Berliner und der Gossnerschen Missionsgesellschaft.

Mit Rücksicht auf die grossen Veränderungen, die der Kriegsausgang auf den Missionsfeldern und in der Heimat hervorgebracht hat, und im Hinblick darauf, dass die Gossner'sche Mission auf einem Berliner Missionsfelde neue Arbeit aufzunehmen gedenkt, treten die Berliner und die Gossner'sche Missionsgesellschaft auf zwei Gebieten in eine Arbeitsgemeinschaft.

I. Vereinigung der Seminare.

Die beiden Gesellschaften kommen darin überein, dass vom 1. Oktober 1922 an die Ausbildung ihrer zukünftigen Missionare nicht mehr wie bisher in getrennten Seminaren, sondern gemeinschaftlich in einem vereinigten Seminar geschehen soll. Abgesehen von dem ältesten Jahrgang, der die Kandidaten umfasst, werden die Seminaristen beider Gesellschaften im Berliner Missionshause Aufenthalt finden und Unterricht empfangen, während der Jahrgang der Kandidaten für die Zeit der Vorbereitung zur Schlussprüfung, und soweit sie in Berlin bleiben, für die weitere Ausbildung bis zur Aussendung im Gossner'schen Missionshause Unterkunft findet und Unterricht erhält. Dem Unterricht wird der beiliegende Lehrplan zugrunde gelegt. Die Ausbildungszeit bis zur Abschlussprüfung umfasst 5½ Jahre. Die bisherigen Lehrer am Berliner Missionsseminar bilden mit Herrn Missionsdirektor Dr. Kausch und Herrn Inspektor Zernick eine Lehrerkonferenz, die bei ihren Sitzungen von dem Amtsältesten der Missionsdirektoren geleitet wird. Solange sich die Zöglinge im Berliner Missionshause befinden, hat die verantwortliche Leitung des Seminars der Dezerent der Berliner Mission; während ihres Aufenthaltes im Gossner'schen Missionshause dagegen der entsprechende Dezerent der Gossner'schen Mission.

Die

Die Kosten des gemeinsamen Seminars, nämlich die Unterhaltungskosten der Seminaristen, die Lehrer- und Hilfslehrergehälter, soweit die Lehrer nicht Berufsarbeiter einer Gesellschaft sind und daher von dieser besoldet werden, und die Unterrichtsmittel werden gemeinsam von beiden Gesellschaften getragen. Als Maßstab für die Verteilung der Kosten gölt die Zahl der jedesmal von den beiden Gesellschaften gestellten Seminaristen. Ueber die Höhe der Unterhaltungskosten erfolgt jährlich eine Vereinbarung und Abrechnung. Dabei werden die Kosten für den einzelnen Seminaristen in beiden Häusern gleichgerechnet.

Die Vereinigung der Seminare gilt zunächst als ein Versuch für die Zeit einer Ausbildungsperiode. Sie soll also, wenn nicht zwingende Umstände es verhindern, zunächst bis zum April 1928 dauern. Es bedarf dann erneuter Beschlusfassung darüber, ob der vereinigte Unterricht in derselben, in veränderter Weise oder garnicht fortgeführt werden soll. Aufnahmetermine für neue Zöglinge sind während dieser Zeit Periode nur Oktober 1922, 24, 26.

*2. Arbeitsgemeinschaft in China.

Die Gossner'sche Mission plant, sobald sie über die dazu nötigen Geldmittel verfügt, auf dem südchinesischen Arbeitsfelde der Berliner Missionsgesellschaft in die Mitarbeit ^{ein} zu treten. Es wird zunächst an die Entsendung eines oder einiger Missionare auf eine Berliner Missionsstation gedacht, ^{damit sie} um dort Sprache zu lernen und sich mit Land und Leuten und den Missionsfragen vertraut zu machen. ^{Später} Weiterhin soll ein Teil der Berliner Missionsarbeit von den Gossner'schen Missionaren übernommen werden. Deren Arbeitsbezirk ist möglichst so zu wählen, dass ein in sich geschlossenes und ausdehnungsfähiges Arbeitsfeld

Wiss man ... 14

Arbeitsfeld entsteht, welches sich als Gossner'sches Arbeitsfeld deutlich von demjenigen der Berliner Mission abhebt. Um weitere Zerspaltung der deutschen Missionsarbeiten der Provinz zu vermeiden, und, aus Sparsamkeitsrücksichten ~~sollen indess nicht einer neuen Missionskirche die Wege gebahnt werden, vielmehr~~ wird von vornherein die kirchliche Zusammengehörigkeit der neuentstehenden Arbeit mit den beiden Berliner Synoden Kanton -; Oberland und Unterland ins Auge gefasst. Die neue Arbeit bleibt in synodalen Verbände mit der Berliner Mission. Gemeinsam sind dabei die Gemeindeordnungen, Gehälterordnungen, die Gehälter der Missionare und der chinesischen Mitarbeiter, die Lehrer- und Predigerseminare, Mittelschulen, Gehilfenwitwenkassen und was sonst zur Einheitlichkeit der werdenden chinesischen Kirche unerlässlich ist. Sobald die Gossner'sche Mission Arbeit gross genug geworden ist, um einen eigenen Synodalbezirk bilden zu können, tritt neben die Unterland-; und Oberlandsynode eine Gossner'sche Synode unter eigenem Superintendenten oder Präses, die sich zu der gesamten ^{Mission} Kirche verhält, wie jede einzelne der beiden Berliner Synoden. In diesem Falle bedarf es neuer Vereinbarungen zwischen beiden Gesellschaften zur Sicherung einheitlicher Leitung der gesamten Kirche. Bis dahin haben die Gossner'schen Missionare mit den Berliner Missionaren des am nächsten benachbarten Gebietes einen gemeinsamen Superintendenten, der nicht grundsätzlich aus der Zahl der Berliner Missionare gewählt werden muss, aber in seinem Ephoralamt immer Beauftragter der Berliner Mission sein würde. Ueber die Auswahl und Stationierung der Missionare, Anlage von Aussenstationen, Zahl und Anstellung der chinesischen Mitarbeiter, Ausbau der Arbeit durch Pflege besonderer Arbeitszweige, wie Kindergarten, Elementarschulen, ärztliche Mission, Frauenmission und dergl. mehr verfügt die Leitung der Gossner'schen Mission nach ^{ihrem} Ermessen, wenn auch in steter Fühlung mit der Berliner Missionsgesellschaft und unter Berücksichtigung der Gesamtinteressen von Synode und Kirche.

Zur

Zur Sicherung der einheitlichen Leitung werden die gemeinsamen Angelegenheiten beider Gesellschaften auf dem Missionsfelde in gemeinsamen Chinakonferenzen beraten. Zu ihnen gehören ausser den beiden Direktoren, die China-Dezernenten und je ein kaufmännischer Mitarbeiter der beiden Gesellschaften. Diese Konferenzen dienen zunächst dazu, die Entscheidungen des Kuratoriums und des Komitees vorzubereiten und für den Briefwechsel der Dezenten mit ihren Missionaren die erforderlichen Einheitslichkeiten zu sichern. Ob und wie weit dieser Konferenz späterhin in eiligen und weniger wichtigen Angelegenheiten Beschlusskraft zugebilligt werden kann, bleibt späteren Erwägungen vorbehalten. Wenn es der Konferenz im Interesse der einheitlichen Beschlussfassung wünschenswert erscheint, können Vertreter der einen Gesellschaft zu den Komitee- oder Kuratoriumsberatungen der anderen als Gäste während der Besprechung der Chinafragen zugelassen werden. ~~Die antilige Korrespondenz geht.~~ Die beiderseitigen Chinadezernenten teilen sich die Sachliches behandelnden ^{amtlichen Angelegenheiten der} ~~Korrespondenzen~~ ^{des gemeinsamen Missionsfeldes} mit ihren Missionaren abschriftlich mit und vereinbaren miteinander die ausgehenden Verfügungen. Die Kosten für die Aussendung der Gossner'schen Missionare, für ihre Ausbildung, Besoldung und Unterhaltung während der Zeit ihrer Vorbereitung auf einer Berliner Missionsstation einschliesslich einer angemessenen Entschädigung für etwaige damit zusammenhängende Unkosten, vor allem aber später die Kosten für den von ihnen übernommenen Bezirk, fallen der Gossner'schen Mission zu. Gemeinsame Unternehmungen auf dem Missionsfelde, besonders die Ausbildungsstätten der chinesischen Mitarbeiter und die Verwaltungskosten der Synodalkörper belasten mit ihren Kosten beide Gesellschaften. Als Maßstab gilt dabei die Zahl der beiderseitigen Missionare bzw. die Zahl der in Seminaren befindlichen chinesischen Seminaristen. [Beteiligung an irgend welchen Kosten der Berliner Missionsgesellschaft, die nicht durch die Gemein-

Für die Jücker: Die wichtigsten mit Hilfe [] Observe fort!



Gemeinsamkeit der beiderseitigen Arbeit entstehen, ist für die Gossner'sche Mission nicht in Aussicht genommen.

← 3. Allgemein.

Die Selbständigkeit der Gossner'schen Mission als Missionsgesellschaft soll weder durch die Vereinigung der Seminare noch durch eine Arbeitsgemeinschaft auf dem Missionsfelde beseitigt werden. Auf beiden Gebieten der geplanten Arbeitsgemeinschaft gilt es als selbstverständlich, dass das lutherische Bekenntnis auch weiterhin die Grundlage für die Arbeit beider Gesellschaften bleibt. Vor allem halten wir an den drei Bekenntnissen der alten Kirche, dem unveränderten Augsburger Bekenntnis und dem kleinen Katechismus Luthers fest.

Wir hoffen und erleben von Gott, dass unsere Arbeitsgemeinschaft durch Seine Gnade dazu dienen möge, das helle Licht des Evangeliums, so wie es uns als Kindern der deutschen Reformation aufgegangen ist, weiter als bisher in die Heidenwelt hineinleuchten zu lassen.

Berliner Missionsgesellschaft

Unterstützung der Missionen
in der Provinz Westfalen
Düsseldorf

Gossner'sche Missionsgesellschaft

Unterstützung
der Missionen in
Düsseldorf

Berliner Missionsgesellschaft

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt 3468

Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN

Postscheckkonto: Berlin 3771

Berlin, den 15. April 1922.
NO 43, Georgenkirchstr. 70

16. Apr. 1922

Herrn Missionsdirektor D. Kausch,

J.-Nr.

18/4 22. V. Koppenh.

Jann

Gef. von D. Dr. Conrad

für gefällige Nachprüfung - besandt. Jann gen. an

Berlin - Friedenau

Hanjerystr. 19/20.

Kausch.

Sehr verehrter Herr Doktor !

In der Anlage erhalten Sie den mir freundlich zugesandten, von Ihrem Kuratorium gutgeheissenen, Vertragsentwurf zurück. Wir haben ihn in unserer Komiteesitzung sorgfältig durchgesprochen und seinen Wortlaut, der ja im wesentlichen zwischen Ihnen und Herrn Direktor Knak vereinbart war, angenommen. Nur in einem Satz glaubte unser Komitee der Deutlichkeit halber, ohne den Sinn zu ändern, eine kleine Besserung einfügen zu sollen. Der von Ihnen nach den Knak'schen Vorschlag angenommene Satz: Die beiderseitigen Chinadezernenten teilen sich die Sachliches behandelnden Korrespondenzen mit ihren Missionaren abschriftlich mit, und vereinbaren miteinander die ausgehenden Verfügungen mit " läßt das Mißverständnis zu, als ob dieser gegenseitigen Mitteilung und Vereinbarung alles, was über China verhandelt wird, unterliegen sollte, also z.B. auch unser Gebiet in Nordchina. Das ist aber zweifellos nicht die Absicht dieses Satzes gewesen. Aus dem letzten Briefwechsel zwischen Ihnen und Herrn Direktor Knak geht deutlich hervor, daß dieser gegenseitige Austausch sich nur auf die Missionare des gemeinschaftlichen Arbeitsgebietes beziehen kann, wo wirkliche Interessengemeinschaft diesen Austausch sachlich notwendig macht. In der Überzeugung, damit auch Ihre Meinung genau zu treffen, hat unser Komitee den fraglichen Satz, dabei gleichzeitig ein von einer Seite beanstandetes Fremdwort erschlagend, in folgende Fassung gebracht: " Die beiderseitigen Chinadezernenten-

vereinigten
und Gossnerschen
Lehrplan des Berliner Missionsseminars.

Das Seminar umfasst eine Unterrichtsdauer von 5 1/2 Jahren und ist in 6 Jahresklassen geteilt, von denen jedoch die oberste (6.) Klasse in einem Halbjahr durchlaufen wird, das mit der Abgangsprüfung schließt. Die übrigen 5 Schuljahre laufen von Oktober zu Oktober. Die Ferien entsprechen im wesentlichen denen der Berliner höheren Schulen. Der Lehrplan ist auf 38 Unterrichtswochen und 14 Ferienwochen berechnet.

I. Allgemeine Bildung

1. Deutsche Sprache: Kl. 1. 2 Std. wöchentlich

Rechtschreibung und Grammatik (Formenlehre und Satzlehre) Elemente der Phonetik

2. Geschichte der deutschen Literatur: Kl. 1 und 2. 2 Std. w.

1. Jahr von den Anfängen bis zu den großen Klassikern.

2. Jahr von den Klassikern bis zur Gegenwart.

Dazu 1 Stunde wöchentlich Vortragsübung.

3. Rechnen: Kl. 1. 2 Std. w.

Die 4 Grundrechnungsarten mit ganzen und gebrochenen Zahlen, angewandte Aufgaben, Prozentrechnung, Gleichungen, Grundbegriffe aus Algebra, Geometrie und Trigonometrie.

4. Naturkunde: Kl. 1 und 2. 2 Std. w.

1. Jahr Zoologie und Botanik.

2. Jahr Mechanik, Akustik, Wärmelehre, Optik, Magnetismus, Elektrizität.

5. Erdkunde: Kl. 1 und 2. 2 Std. w.

1. Jahr Europa außer Deutschland, Deutschland.

2. Jahr Asien und Afrika, Amerika und Australien.

6. Weltgeschichte: Kl. 1 und 2 2 Std. w.

1. Jahr Alte Geschichte (Orient, Griechen, Römer) Mittelalter.

2. Jahr Reformationszeit und Neuzeit.

2. Geschichte der Philosophie: Kl. 3. 1 Std. w.

2. Fremde Sprachen.

1. Lateinisch: Kl. 1 6 Std. w.

Formenlehre und Elemente der Syntax.

Klasse 2 2 Std. w. Wiederholung der Grammatik und leichter Lektüre.

2. Griechisch: Kl. 2 6 Std. w.

Grammatik der Neutestamentlichen Gräzität von Harbeck.

Kl. 3 2 Std. w.

Wiederholung, Syntax und sprachliche Lektüre in Neuen Testament.

3. Hebräisch: Kl. 3 4 St. w.

Formenlehre nach Hollenberg, Hebräische Grammatik.

Kl. 4 2 St. w.

Wiederholung, Syntax und sprachliche Lektüre in Alten Testament

4. Englisch: Kl. 3 2 Std. w.

Grammatik, Lektüre und Sprachübung,

Kl. 4 und 5 2 Std. w.

Wiederholung der Grammatik, Lektüre und Konversation.

3. Theologie.

1. Bibelkunde: a. Alten Testament

Kl. 1 und 2 2 Std. w.

1. Jahr von der Schöpfung bis zur Reichsspaltung

2. von der Reichsspaltung bis zu den Makkabäern.

Die Besprechung der einzelnen Bücher wird seitgeschicht-

lich eingeordnet.

b. Neues Testament.

Kl. 1 und 2 2 Std.w.

1. Jahr Synoptiker und Johannesevangelium.

2. Jahr Apostelgeschichte, Paulus und die übrigen Briefe.

2. Exegese a. Altes Testament

Kl. 4 bis 6 4 Std.w.

Ausgewählte Stücke, hauptsächlich ^{aus Genesis} und Genesis Psalmen und Propheten

b. Neues Testament

Kl. 3 bis 6 6 Std.w.

Ausführliche Exegese oder kursorische Lektüre der wichtigeren neutestamentlichen Schriften.

3. Neutestamentliche Theologie.

Kl. 5 2 Std.w.

4. Kirchengeschichte:

Kl. 1 und 2. 2 St.w.

1. Jahr alte Zeit und Mittelalter

2. Jahr Reformation und Neuzeit

5. Dogmatik:

Kl. 4 4 Std.w.

6. Ethik:

Kl. 5 2 Std.w.

7. Katechetik:

Kl. 3 und 4 1 Std.w. spezielle Didaktik des Religionsunterrichts

2 Std. w. praktische Übung in Katechesieren

8. Homiletik:

Kl. 4 und 5 1 Std.w.

Überblick über das System der Theologie, Theorie der Predigtkunst, Übung in Disponieren.

1 Std.w. Besprechung ausgearbeiteter Predigten.

9. Liturgik:

Kl. 5 1 Std.w.

4. Mission und Pädagogik.

1. Missionskunde:

Kl. 1 und 2 1 Std. w.

Einführung in die biblische Begründung und Geschichte der Mission.

2. Missionsgeschichte:

Kl. 3 und 4 2 Std. w.

1. Halbjahr: Die Mission der alten und mittelalterlichen Kirche.

2. Halbjahr: Die Mission von 16. bis zum 18. Jahrhundert.

3. Halbjahr: Die neuere Missionszeit.

4. Halbjahr: Die Berliner Mission und ihre Arbeitsfelder, ^{resp. Gossnersche} *gehört für die bet. Seminare*

3. Missionslehre:

~~Kl. 5 und 6~~ 2 Std. w.

Praktische Theologie

der Missionsfelder

4. Religionskunde:

Kl. 5 und 6 2 Std. w.

1. Halbjahr: Primitive Religionen

2. Halbjahr: Islam

3. Halbjahr: Asiatische Religionen

5. Pädagogik:

Kl. 3 und 4 2 Std. w.

1. Halbjahr: Geschichte der Pädagogik

2. Halbjahr: Psychologie

3. Halbjahr: Allgemeine Pädagogik.

4. Halbjahr: Spezielle Didaktik.

Sonstiges

Gesangunterricht, Geigen und Harmoniumspiel, Turnen.

22. April 22.

/////////Rheingau 75.

D46.

An die
Berliner Missionsgesellschaft
z.H. Herrn Missionsinspektor Gründler,
B e r l i n NO. 43

Georgenkirchstr. 70.

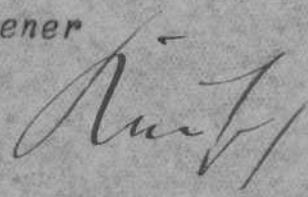
Sehr verehrter, lieber Herr Bruder!

Nachdem Herr Geheimrat Conrad unterschrieben hat, habe ich heute nun als Letzter auch meinen Namen unter die „Vereinbarung“ gesetzt. Damit sind alle nötigen Unterschriften gefertigt, und das Aktenstück kann somit als vollzogen gelten. Als Datum für das Ganze möchte ich vorschlagen, nun auch den 22. April 1922 anzunehmen, d.h. eben den Tag, an den die letzten Unterschriften gegeben worden ist. Ein früheres Datum kann nicht angenommen werden, und da es sich um eine Vereinbarung handelt, erscheint es als das richtige, daß nicht jede Gesellschaft ein besonderes Datum annimmt, sondern daß ein gemeinsames Datum an der Spitze steht. Wenn Ihre Gesellschaft also auf Ihr anbei folgendes Exemplar am Kopfe Berlin, den 22. April 1922 setzt, so würden wir auf dem uns verbliebenen Exemplare das gleiche tun.

Mit bestem Grusse

Ihr

sehr ergebener



1 Anlage!

Berliner Missionsgesellschaft

—○—
Telegramm-Adresse: Apostole Berlin
Fernsprecher: Amt Königstadt 3468
Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN
Postscheckkonto: Berlin 3771

Berlin, den 4. Mai 1922.
NO 43, Georgenkirchstr. 70

Herrn Missionsdirektor D. Kausch,

J.-Nr. _____/_____

Berlin - Friedenau

Handjerystr. 19/20.

Sehr verehrter Herr Direktor !

Mit herzlichem Dank habe ich die von Ihnen unterschriebene Vereinbarung erhalten und Ihrem Vorschlag gemäss an den Kopf unseres Exemplars gesetzt: Berlin, den 22. April 1922 und nehme an, daß Sie nun das Gleiche tun. Der mir freundlichst überlassene Brief vom Dezember v. Js. erfolgt anbei mit herzlichem Dank zurück.

Mit herzlichem Gruß

Ihr ergebener

Gründler

Berlin, den 22. April 1922.

Vereinbarung über eine Arbeitsgemeinschaft
zwischen
der Berliner und der Goßnerschen Missionsgesellschaft.

Mit Rücksicht auf die großen Veränderungen, die der Kriegsausgang auf den Missionsfeldern und in der Heimat hervorgebracht hat, und im Hinblick darauf, daß die Goßnersche Mission auf einem Berliner Missionsfelde neue Arbeit aufzunehmen gedenkt, treten die Berliner und die Goßner'sche Missionsgesellschaft auf zwei Gebieten in eine Arbeitsgemeinschaft.

I. Vereinigung der Seminare.

Die beiden Gesellschaften kommen darin überein, daß vom 1. Oktober 1922 an die Ausbildung ihrer zukünftigen Missionare nicht mehr wie bisher in getrennten Seminaren, sondern gemeinschaftlich in einem vereinigten Seminar geschehen soll. Abgesehen von dem ältesten Jahrgang, der die Kandidaten umfaßt, werden die Seminaristen beider Gesellschaften im Berliner Missionshaus Aufenthalt finden und Unterricht empfangen, während der Jahrgang der Kandidaten für die Zeit der Vorbereitung zur Schlußprüfung, und soweit sie in Berlin bleiben, für die weitere Ausbildung bis zur Aussendung im Goßner'schen Missionshause Unterkunft findet und Unterricht erhält. Dem Unterricht wird der betreffende Lehrplan zugrunde gelegt. Die Ausbildungszeit bis zur Abschlußprüfung umfaßt $5\frac{1}{2}$ Jahre. Die bisherigen Lehrer am Berliner Missionsseminar bilden mit Herrn Missionsdirektor D. Kausch und Herrn Inspektor Zernick eine Lehrerkonferenz, die bei ihren Sitzungen

von

von dem Amtsältesten der Missionsdirektoren geleitet wird. Solange sich die Zöglinge im Berliner Missionshause befinden, hat die verantwortliche Leitung des Seminars der Dezernent der Berliner Mission; während ihres Aufenthaltes im Goßner'schen Missionshause dagegen der entsprechende Dezernent der Goßner'schen Mission.

Die Kosten des gemeinsamen Seminars, nämlich die Unterhaltungskosten der Seminaristen, die Lehrer- und Hilfslehrergehälter, soweit die Lehrer nicht Berufsarbeiter einer Gesellschaft sind und daher von dieser besoldet werden, und die Unterrichtsmittel werden gemeinsam von beiden Gesellschaften getragen. Als Maßstab für die Verteilung der Kosten gilt die Zahl der jedesmal von den beiden Gesellschaften gestellten Seminaristen. Ueber die Höhe der Unterhaltskosten erfolgt jährlich eine Vereinbarung und Abrechnung. Dabei werden die Kosten für den einzelnen Seminaristen in beiden Häusern gleichgerechnet.

Die Vereinigung der Seminare gilt zunächst als ein Versuch für die Zeit einer Ausbildungsperiode. Sie soll also, wenn nicht zwingende Umstände es verhindern, zunächst bis zum April 1928 dauern. Es bedarf dann erneuter Beschlußfassung darüber, ob der vereinigte Unterricht in derselben, in veränderter Weise oder garnicht fortgeführt werden soll. Aufnahmetermine für neue Zöglinge sind während dieser Periode nur Oktober 1922, 24, 26.

2. Arbeitsgemeinschaft in China.

Die Goßner'sche Mission wird, sobald sie über die dazu nötigen Geldmittel verfügt, auf dem südchinesischen Arbeitsfelde der Berliner Missionsgesellschaft in die Mitarbeit eintreten. Es wird zunächst an die Entsendung eines oder einiger Missionare auf eine Berliner Missionsstation gedacht, damit sie dort Sprache lernen und sich mit Land

und

und Leuten und den Missionsfragen vertraut machen. Später soll ein Teil der Berliner Missionsarbeit von den Goßner'schen Missionaren übernommen werden. Deren Arbeitsbezirk ist möglichst so zu wählen, daß ein in sich geschlossenes und ausdehnungsfähiges Arbeitsfeld entsteht, welches sich als Goßner'sches Arbeitsfeld deutlich von demjenigen der Berliner Mission abhebt. Um weitere Zersplitterung der deutschen Missionsarbeiten der Provinz zu vermeiden, und aus Sparsamkeitsrücksichten wird von vornherein die kirchliche Zusammengehörigkeit der neuentstehenden Arbeit mit den beiden Berliner Synoden Kanton Oberland und Unterland ins Auge gefaßt. Die neue Arbeit bleibt im synodalen Verbands mit der Berliner Mission. Gemeinsam sind dabei die Gemeindeordnungen, Gehälterordnungen, die Gehälter der Missionare und der chinesischen Mitarbeiter, die Lehrer- und Predigerseminare, Mittelschulen, Gehilfenwitwenkasse und was sonst zur Einheitlichkeit der werdenden chinesischen Kirche unerläßlich ist. Sobald die Goßner'sche Arbeit groß genug geworden ist, um einen eigenen Synodalbezirk bilden zu können, tritt neben die Unterland- und Oberlandsynode eine Goßner'sche Synode unter eigenem Superintendenten oder Präses, die sich zu der gesamten Missionskirche verhält, wie jede einzelne der beiden Berliner Synoden. In diesem Falle bedarf es neuer Vereinbarungen zwischen beiden Gesellschaften zur Sicherung einheitlicher Leitung der gesamten Kirche. Bis dahin haben die Goßnerschen Missionare mit den Berliner Missionaren des am nächstens benachbarten Gebietes einen gemeinsamen Superintendenten, der nicht grundsätzlich aus der Zahl der Berliner Missionare gewählt werden muß, aber in seinem Ephoralamt immer Beauftragter der Berliner Mission sein würde. Ueber die Auswahl und Stationierung der Missionare, Anlage von Außenstationen

Zahl

Zahl und Anstellung der chinesischen Mitarbeiter, Ausbau der Arbeit durch Pflege besonderer Arbeitszweige, wie Kindergarten, Elementarschulen, ärztliche Mission, Frauenmission und dergl. mehr verfügt die Leitung der Gossner'schen Mission nach ihrem Ermessen, wenn auch in steter Fühlung mit der Berliner Missionsgesellschaft und unter Berücksichtigung der Gesamtinteressen von Synode und Kirche.

Zur Sicherung der einheitlichen Leitung werden die gemeinsamen Angelegenheiten beider Gesellschaften auf dem Missionsfelde in gemeinsamen Chinakonferenzen beraten. Zu ihnen gehören außer den beiden Direktoren die China-Dezernenten und je ein kaufmännischer Mitarbeiter der beiden Gesellschaften. Diese Konferenzen dienen zunächst dazu, die Entscheidungen des Kuratoriums und des Komitees vorzubereiten und für den Briefwechseln der Dezernenten mit ihren Missionaren die erforderliche Einheitlichkeit zu sichern. Ob und wie weit dieser Konferenz späterhin in eiligen und weniger wichtigen Angelegenheiten Beschlusskraft zugebilligt werden kann, bleibt späteren Erwägungen vorbehalten. Wenn es der Konferenz im Interesse der einheitlichen Beschlußfassung wünschenswert erscheint, können Vertreter der einen Gesellschaft zu den Komitee- oder Kuratoriumsberatungen der anderen als Gäste während der Besprechung der Chinafragen zugelassen werden. Die beiderseitigen Chinadezernenten teilen sich die Sachliches behandelnden amtlichen Eingänge der Missionare des gemeinschaftlichen Arbeitsfeldes abschriftlich mit und vereinbaren miteinander die auszugehenden Verfügungen. Die Kosten für die Aussendung der Gossner'schen Missionare, für ihre Ausbildung, Besoldung und Unterhaltung während der Zeit ihrer Vorbereitung auf einer Berliner Missionsstation einschließlich einer angemessenen Entschädigung für etwaige damit zusammenhängende

menhängende Unkosten, vor allem aber später die Kosten für den von ihnen übernommenen Bezirk, fallen der Goßner'schen Mission zu. Gemeinsame Unternehmungen auf dem Missionsfelde, besonders die Ausbildungsstätten der chinesischen Mitarbeiter und die Verwaltungskosten der Synodalkörper belasten mit ihren Kosten beide Gesellschaften. Als Maßstab gilt dabei die Zahl der beiderseitigen Missionare bezw. die Zahl der in Seminaren befindlichen chinesischen Seminaristen. Beteiligung an irgend welchen Kosten der Berliner Missionsgesellschaft, die nicht durch die Gemeinsamkeit der beiderseitigen Arbeit entstehen, ist für die Goßner'sche Mission nicht in Aussicht genommen.

3. Allgemein.

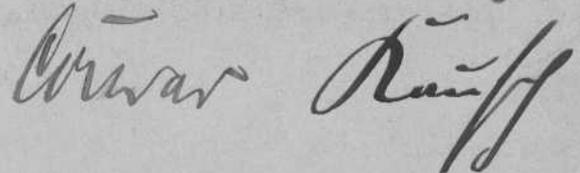
Die Selbständigkeit der Goßner'schen Mission als Missionsgesellschaft soll weder durch die Vereinigung der Seminare noch durch eine Arbeitsgemeinschaft auf dem Missionsfelde beseitigt werden. Auf beiden Gebieten der geplanten Arbeitsgemeinschaft gilt es als selbstverständlich, daß das lutherische Bekenntnis auch weiterhin die Grundlage für die Arbeit beider Gesellschaften bleibt. Vor allem halten wir an den drei Bekenntnissen der alten Kirche, dem unveränderten Augsburger Bekenntnis und dem kleinen Katechismus Luthers fest.

Wir hoffen und erfliehen von Gott, daß unsere Arbeitsgemeinschaft durch Seine Gnade dazu dienen möge, das helle Licht des Evangeliums, so wie es uns als Kindern der deutschen Reformation aufgegangen ist, weiter als bisher in die Heidenwelt hineinleuchten zu lassen.

Berliner Missionsgesellschaft

 Gründer

Goßner'sche Missionsgesellschaft



Lehrplan des vereinigten Berliner und Gossnerschen Missionsseminars.

Das Seminar umfaßt eine Unterrichtsdauer von $5\frac{1}{2}$ Jahren und ist in 6 Jahresklassen geteilt, von denen jedoch die oberste (6.) Klasse in einem Halbjahr durchlaufen wird, das mit der Abgangsprüfung schließt. Die übrigen 5 Schuljahre laufen von Oktober zu Oktober. Die Ferien entsprechen im wesentlichen denen der Berliner höheren Schulen. Der Lehrplan ist auf 38 Unterrichtswochen und 14 Ferienwochen berechnet.

I. Allgemeine Bildung.

1. Deutsche Sprache: Kl. 1 2 Std. wöchentlich

Rechtschreibung und Grammatik (Formenlehre und Satzlehre)

Elemente der Phonetik

2. Geschichte der deutschen Literatur: Kl. 1 und 2 2 Std. wöchentlich

1. Jahr von den Anfängen bis zu den großen Klassikern.

2. Jahr von den Klassikern bis zur Gegenwart.

Dazu 1 Stunde wöchentlich Vortragsübung.

3. Rechnen: Kl. 1 2 Std. wöchentlich

Die 4 Grundrechnungsarten mit ganzen und gebrochenen Zahlen, angewandte Aufgaben, Prozentrechnung, Gleichungen, Grundbegriffe aus Algebra, Geometrie und Trigonometrie.

4. Naturkunde: Kl. 2 und 3 2 Std. w.

1. Jahr Zoologie und Botanik.

2. Jahr Mechanik, Akustik, Wärmelehre, Optik, Magnetismus, Elektrizität

5. Erdkunde: Kl. 1 und 2 2 Std. w.

1. Jahr Europa außer Deutschland, Deutschland.

2. Jahr Asien und Afrika, Amerika und Australien.

6. Weltgeschichte; Kl. 1 und 2 2 Std. w.

1. Jahr Alte Geschichte (Orient, Griechen, Römer) Mittelalter

2. Jahr Reformationszeit und Neuzeit.

7. Geschichte der Philosophie; Kl. 3 1 Std. w.

II. Fremde Sprachen.

1. Lateinisch; Kl. 1 6 Std. w.

Formenlehre und Elemente der Syntax

Klasse 2 2 Std. w. Wiederholung der Grammatik u. leichte Lektüre.

2. Griechisch; Kl. 2 6 Std. w.

Grammatik der neutestamentlichen Gracität von Harbeck.

Kl. 3 2 Std. w. Wiederholung, Syntax und sprachliche Lektüre im Neuen Testament.

3. Hebräisch; Kl. 3 4 Std. w.

Formenlehre nach Hollenberg, Hebräische Grammatik.

Kl. 4 2 Std. w.

Wiederholung, Syntax und sprachliche Lektüre im Alten Testament.

4. Englisch; Kl. 3 2 Std. w.

Grammatik, Lektüre und Sprechübung.

Kl. 4 und 5 2 Std. w.

Wiederholung der Grammatik, Lektüre und Konversation

III. Theologie.

1. Bibelkunde; a. Altes Testament

Kl. 1 und 2 2 Std. w.

1. Jahr von der Schöpfung bis zur Reichsspaltung

2. Jahr von der Reichsspaltung bis zu den Makkabäern.

Die Besprechung der einzelnen Bücher wird zeitgeschichtlich eingeordnet.

b. Neues Testament.

Kl. 1 und 2 2 Std. w.

1. Jahr Synoptiker und Johanneische Schriften.

2. Jahr Apostelgeschichte, Paulus und die übrigen Briefe

2. Exegese: a. Altes Testament

Kl. 4 bis 6 4 Std. w.

Ausgewählte Stücke, hauptsächlich aus Genesis Psalmen und Propheten

b. Neues Testament.

Kl. 3 bis 6 6 Std. w.

Ausführliche Exegese oder cursorische Lektüre
der wichtigeren neutestamentlichen Schriften.

3. Neutestamentliche Theologie:

Kl. 5 2 Std. w.

4. Kirchengeschichte:

Kl. 1 und 2 2 Std. w.

1. Jahr alte Zeit und Mittelalter

2. Jahr Reformation und Neuzeit

5. Dogmatik:

Kl. 4 4 Std. w.

6. Ethik:

Kl. 5 2 Std. w.

7. Katechetik:

Kl. 3. und 4 1 Std. w. spezielle Didaktik des Religions-
unterrichts.
2. Std. w. praktische Übung im Katechesieren

8. Homiletik:

Kl. 4 und 5 1 Std. w.

Ueberblick über das System der Theologie, Theorie,
der Predigtkunst, Übung im Disponieren.

1. Std. w. Besprechung ausgearbeiteter Predigten.

9. Liturgik:

Kl. 5 1 Std. w.

4. Mission und Pädagogik.

1. Missionskunde:

Kl. 1 und 2 1 Std. w.

Einführung in die biblische Begründung und Geschichte der Mission.

2. Missionsgeschichte:

Kl. 3 und 4 2 Std. w.

1. Halbjahr: Die Missionen der alten und mittelalterlichen Kirche.

2. " Die Mission vom 16. bis zum 18. Jahrhundert.

3. " Die neuere Missionszeit

4. " Die Berliner resp. Göttersche Mission und ihr Arbeitsfelder, getrennt für die betr. Seminaristen

3. Missionslehre: Praktische Theologie des Missionsfeldes

Kl. 5 und 6 2 Std. w.

4. Religionskunde:

Kl. 5 und 6 2 Std. w.

1. Halbjahr: Primitive Religionen

2. " Islam

3. " Asiatische Religionen

5. Pädagogik:

Kl. 3 und 4 2 Std. w.

1. Halbjahr: Geschichte der Pädagogik

2. " Psychologie

3. " Allgemeine Pädagogik

4. " Spezielle Didaktik

Sonstiges

Gesangunterricht, Geigen und Harmoniumspiel, Turnen.

für Tannin- und Korkwaren
am 16. Juni 22.

10 1/2 Ellen 1/2 - Cl. 10 1/2 Ellen? 10 1/2 Ellen?

• 10 1/2 Ellen 1/2 - Cl. 10 1/2 Ellen? 10 1/2 Ellen?

10 1/2 Ellen 1/2 - Cl. 10 1/2 Ellen? 10 1/2 Ellen?

10 1/2 Ellen 1/2 - Cl. 10 1/2 Ellen? 10 1/2 Ellen?

10 1/2 Ellen 1/2 - Cl. 10 1/2 Ellen? 10 1/2 Ellen?

10 1/2 Ellen 1/2 - Cl. 10 1/2 Ellen? 10 1/2 Ellen?

10 1/2 Ellen 1/2 - Cl. 10 1/2 Ellen? 10 1/2 Ellen?

10 1/2 Ellen 1/2 - Cl. 10 1/2 Ellen? 10 1/2 Ellen?

10 1/2 Ellen 1/2 - Cl. 10 1/2 Ellen? 10 1/2 Ellen?

10 1/2 Ellen 1/2 - Cl. 10 1/2 Ellen? 10 1/2 Ellen?

h b ... 9 a b w t
1/2 ... 3/4 ?

1/10 ... 1/2 ... ?

1/2 ... 1/4 ... 1/8 ...

1/2 ... 1/4 ... 1/8 ...

1/2 ... 1/4 ... 1/8 ...

1/2 ... 1/4 ... 1/8 ...

C 22 - W 2 H 2

1) 3: 401 - 2/2 W 2
3 H 2, C 2, 7, 2, 2, 2, 2

2) 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022

3) 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022
1/2 H 2

4) 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

5) 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

6) 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

7) 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12
Kommunikation in Berlin

11. 11. 2017: 3 H 2

9-3/4 10 | 3/4 10 - 1/4 11 | 1/4 11 - 11
1/4 12 - 12

2- $\frac{6h^0}{2.4}$ 12 32
 ~~$\frac{2.4}{2.4}$~~

2 1/2 h
x

6h 0.4 v. 2.4 . 4.8 h 20 d
10 4 1.2 v. 1.2

$\frac{0.4}{4}$ 1/10
4/10 1/10 1/10
x

Abdruck!

14. Sep. 1922

Sitzung der Lehrer am Berliner und am Goßnerschen Missionsseminar
am 20. Juni nachmittags 5 Uhr im Goßnerschen Missionshaus.

Anwesend sind die Herren: Missionsdirektor D. Kausch,
Missionsinspektoren Gründler,
D. Glüer, Zernick, Schoene.

117
hoch
LM
9-10
No 4.
D. Kausch, der die Verhandlungen leitet, eröffnet die
Sitzung mit Gebet.

1. Anwärterfragen.

Die Aufnahme der einzelnen Anwärter nimmt jede Ge-
sellschaft von sich aus vor. Die Papiere der einzelnen An-
wärter legen sich die Gesellschaften gegenseitig vor der
Eröffnung des neuen Lehrganges zur Kenntnisnahme vor, um ^{die} neu-
eintretenden Seminaristen kennen zu lernen.

Das erste Vierteljahr nach Eintritt in das Seminar gilt
als eine Probezeit. Die volle Aufnahme erfolgt in der Regel
anlässlich der Vierteljahrsprüfung vor Weihnachten. Sie wird
von dem gemeinsamen Lehrerkollegium beschlossen und von dem
Vorsitzenden Missionsdirektor vollzogen.

Auch das Ausscheiden eines Seminaristen wird von der ge-
meinsamen Lehrerkonferenz beschlossen.

Hat eine der Gesellschaften überzählige Anwärter, so
bietet sie dieselben der mitarbeitenden Gesellschaft zur
Aufnahme in deren Dienst an. Die Berliner Mission begrüßt
den Gedanken, der Goßnerschen, zwar auch für die Anwärterzeit
der Goßnerschen Anwärter in Anspruch zu nehmen, und übernimmt,
eine diesbezügliche Anfrage an den Leiter der Anstalt zwar,
Pfarrer Zitzmann zu richten.

2. Seminarfragen.

Für die im Berliner Missionshaus befindlichen
Seminaristen ist die Hausordnung des Berliner Missionshauses,
ebenso für die Kandidaten im Goßnerschen Missionshause die
Hausordnung dieses Hauses gültig.

Über das den Seminaristen und Kandidaten zu gewährende Taschengeld sollen gleichmäßige Bestimmungen von der Lehrerkonferenz beschlossen werden.

Die Lehrerkonferenz tritt unter dem Vorsitz des Dienstältesten Missionsdirektors, z. Zt. des Herrn D. Kausch, zusammen. Eben derselbe leitet auch die vierteljährlichen Seminarprüfungen.

3. Stundenplan.

a) Seminar

D. Kausch erklärt sich bereit, im Seminar 4 Stunden Dogmatik und 2 Stunden Ethik zu unterrichten.

Miss. Jnsp. Zernick übernimmt 6 Lateinstunden und je 2 Stunden Kirchen- und Missionsgeschichte.

Jnsp. Gründler behält 6 Stunden Hebräisch, 2 Std. at. Bibelkunde, 4 Std. at. Exegese, 2 Std. Homiletik, 1 St. Philosophie, ferner 2 Std. Missionslehre.

Jnsp. Schoene: 2 Std. Griechisch, 2 Std. nt. Bibelkunde, 3 Std. nt. Exegese, 2 Std. nt. Theologie, 3 Std. Katechetik, 2 Std. Literaturgeschichte, 1 Std. Vortrag und 1 St. Missionskunde.

Generalsuperintendent D. Axenfeld: 3 St. nt. Exegese.

Die übrigen Fächer werden von Hilfslehrern unterrichtet. Dabei soll Prof. Westermann um Übernahme des religionsgeschichtlichen Unterrichts gebeten werden.

b) Kandidatenjahrgang.

D. Kausch übernimmt 3 St. nt. Episteln.

Jnsp. Zernick 2 St. Islam und 1 St. Kirchen- und Missionsgeschichte

Jnsp. Gründler 2 St. Altes Testament, im Behinderungsfall durch Jnsp. Schoene mit Neuem Testament (Evangelien und Apostelgeschichte) vertreten.

Erwünscht ist die Förderung der englischen Studien im Kandidatenjahr.

Ebenso soll dann die ärztliche Vorbildung der Kandidaten Berücksichtigung finden.

Bei Aufstellung des Stundenplanes ist zu beachten, daß D.Kausch seine Stunden zusammenhängend an 2 Wochentagen von 9 - 12 Uhr erteilen kann. Insp.Zernick wünscht an 4, höchstens an 5 Tagen und höchstens einmal nachmittags zu unterrichten. Außerdem ist auf die Hauskonferenztage der beiden Gesellschaften Rücksicht zu nehmen.

Das Schlußgebet spricht D.Glüer.

gez. L. A. Glüer, gez. Gründler, gez. Tisonum.

Für Richtigkeit der Abschrift!

Tisonum 7/9 12.

24/8 22.

No. 61/2. 22/8 22/9.

6/12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9

x

[6/1/22 22/8 22/9] — 22/8
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9

x

25/8 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9
2, 6, 12/22. 22/8 22/9

x x x

§. M. 4.03	20	§. M. 12.37	21	§. M. 1.17	22	§. M. 2.06	23	§. M. 8.05
§. II. 8.09		§. II. 4.02		§. II. 5.08		§. II. 6.00		§. II. 6.51
— 201	+	— 202	+	— 203	+	— 204	+	— 205
DONNERSTAG		FREITAG		SONNABEND		* SONNTAG *		

Leicht und in Scharen vermagst du zum Schlechten der Welt zu gelangen;
Glatt ist die Straße dahin und im Umsehn stehst du am Ziele;
Doch vor die Tugend bestellst den Schweiß die unsterblichen Götter,
Weit ist der Weg, steil führt er hinauf, ein beschwerlicher Saumpfad,
Steinig und rauh im Beginn, doch sobald man die Höhe gewonnen,
D er dem Wanderer leicht, wie schwierig er immer noch sein mag
Hesiod.

Wenn die heitern Tage enden
Mit den froh durchschwärmten Nächten,
Wenn die Jugendzeit verblüht
Mit den Rosen auf den Wangen:
Ists auch mit den Liedern aus —
Will der Kuckuck nicht mehr rufen,
Nicht die Nachtigall mehr schlagen,
Hört der Lerche Trillern auf
Und der ersten Liebe Jauchzen.
Esthnisch.

Alles stell anheim den Göttern; denn sie richten manchen Mann,
Der gebrochen lag am Boden, wieder auf aus seinem Fall,
Und sie schlagen manchen nieder, der in sichrem Gang sich wiegt,
Stürzen rücklings ihn zur Erde, daß du späterhin ihn siehst
Klänglich sich durchs Leben betteln, elend mit verstörtem Geist.
Archilochos.



Des Deutschen Schutzgeister und treue Begleiter auf der Lebensbahn.

Hier eine Probe aus dem 1872 in Leipzig erschienenen Carl Reinhardt-Album, einer Sammlung von dessen originellsten Zeichnungen aus Zeitschriften und Kalendern. — Die Auf-

schriften auf den Scheinen stimmen zwar gegenwärtig nicht mehr ganz, aber nach gewissen Abänderungen und Ergänzungen können wir dem Mann auch heute noch durchaus nachfühlen.

6. Oktober 22.

///////Rheingau 75.

316/22.

An das

Komitee der Berliner Missionsgesellschaft,

B e r l i n N.O. 43.

Georgenkirchstr. 70.

Hochgeehrte Herren !

Durch die ungeheure Geldentwertung, die plötzlich in den letzten Wochen und Tagen eingesetzt hat, sind wir vor die schmerzliche Notwendigkeit gestellt worden, nach verschiedenen Richtungen einschneidende Veränderungen bei uns vorzunehmen. Dazu gehört in erster Linie, daß wir uns in unserer Leitung nur auf einen theologischen Berufsarbeiter beschränken müssen. Im Zusammenhang hiermit haben sich unsere Herren Missionsinspektor Roterberg und Missionsinspektor Zernick bereit erklärt, sich in ein anderes Amt überleiten zu lassen. Dessen ungeachtet wollen wir aber doch die uns kontraktlich seit dem 1. Oktober obliegenden Pflichten gegenüber Ihrer Mission erfüllen, wozu auch gehört, daß die im Kontrakt erwähnten zwei Herren in Ihren Lehrkörper eintreten sollen. Ihre uns bis jetzt angemeldeten vier Kandidaten erwarten wir nach den gepflogenen Verhandlungen vom Sonnabend, den 14. ab in unserem Hause, behufs Absolvierung ihres letzten Jahrganges bei uns, wie wir denn auch nochmals bitten, die von uns bei Ihnen angemeldeten drei Zöglinge bei sich aufnehmen zu wollen, sodaß offiziell der

neue

neue Kursus am 17. Oktober beginnt. Dagegen können wir im Hinblick auf die oben erwähnte furchtbare Notlage der Gegenwart leider nicht daran denken, später noch einmal Ihre Kandidaten für das letzte Jahr bei uns aufzunehmen. In Anbetracht dieser Umstände hegen wir daher den Wunsch, eine Aenderung des zwischen unseren beiden Gesellschaften geschlossenen Vertrages zu vorzunehmen. Hierüber bitten wir nach gegenseitiger Vereinbarung in nächster Zeit zunächst eine mündliche Besprechung herbeiführen zu wollen.

In brüderlicher Verbundenheit grüßend

Ihr

K u r a t o r i u m

der

Goßnerschen Missionsgesellschaft.

(203) Conrad

F. J. J.

11. Nov. 22.

//////Rheingau 75.

342/22.

An das

Komitee der Berliner Missionsgesellschaft,

Berlin NO. 43.

Georgenkirchstr. 70.

Hochgeehrte Herren!

Wir teilen Ihnen hierdurch ergebenst mit, daß Herr Geheimrat D. Dr. Conrad aus unserem Präsidium und Kollegium unter dem 5. November ds. Js. ausgeschieden ist. Es läßt sich daher bis auf weiteres noch nicht übersehen, wann wir an Sie mit der Bitte um Anknüpfung von Verhandlungen im Sinne unseres Schreibens vom 5. Oktober ds. Js. wieder herantreten können.

In herzlicher Ergebenheit grüßend

Ihr

K u n a t o r i u m

der

Goßnerschen Missionsgesellschaft.

D. Rauff

Berliner Missionsgesellschaft.

13. November 1922

Berlin, den
NO. 43, Georgenkirchstr. 70.

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin.
Fernsprecher: Königstadt, 3468.
Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN.
Postscheckkonto: Berlin 3771.

J.-Nr. /

An das

*von Jhr 4 H = zuph
K*
18 22
11
*H. v. ...
12.11.22*
Kuratorium der Gossnerschen Missionsgesellschaft

Bln. Friedenau.

Handjerystr. 19/20

Hochgeehrte Herren!

Jhr Schreiben vom 6. Oktober hat uns in unserer gestrigen Sitzung beschäftigt. Mit herzlichem Mitgefühl erfahren wir, daß Jhr Werk durch die Ungunst der Zeit so schmerzlich betroffen ist, und daß infolge des bevorstehenden Ausscheidens von Herrn Missionsinspektor Zernick und der Ihnen vor Augen stehenden Unmöglichkeit, im nächsten Winter Jhr Haus wieder für den Kandidatenjahrgang des vereinigten Seminars zur Verfügung zu stellen, eine Neugestaltung des Vertrages über die Arbeitsgemeinschaft notwendig ist. Wir danken Ihnen, daß Sie trotzdem einstweilen sich bereit gefunden haben, den Vertrag zunächst in Kraft treten zu lassen. Unser Präsident und unser Inspektor Gründer, der den abwesenden Direktor vertritt, sind wunschgemäß gern bereit, mit Ihnen in eine Besprechung über die Umgestaltung des Vertrages unter den veränderten Umständen einzutreten. Wir sehen Ihren weiteren Vorschlägen hierüber gern entgegen.

In brüderlicher Verbundenheit grüßend,

das Komitee



Ergebnis der Besprechung zwischen dem Herrn
Präsidenten D. Specker, Vorsitzenden: D. Conrad,
Stellvert. Direktor D. Koenigfeld, dem stellvert. Direktor D. Koenig
am 21. September 1920 in Berlin.

- 1) Die amnestierten Präsidenten und Direktoren der beiden Gesellschaften glauben, auf Grund einer zwischen ihnen geschlossenen Übereinkunft über die Ausübung, sowie in ihrer missverständlichen Beziehungen vereinbart worden sind, fernzugehen zu sollen.
- 2) Die neuen angestrebte der ungelösten Ausnahmefälle von weiteren beidenseitigen öffentlichen Erklärungen absehen.
- 3) Eine weitere Ausnahmefälle zwischen dem Generalsekretär wird nur in der Stellungnahme der Interessierten Klärung zu bringen sein.
- 4) Unter diesen Umständen vereinbaren sie, daß die öffentliche Stellungnahme der Gesellschaft in ein gemeinsames Ausnahmefälle hineinsetzt nicht eingreife. Direktor Koenigfeld übernimmt es, diesen Wunsch in der aufstehenden Sitzung der Gesellschaft zu vertreten.
- 5) Eine die weitere Ausnahmefälle kommt nicht die Klärung einer oder der beiden Gesellschaften in Frage, sondern nur die Ausnahmefälle selbstverständlichen Übereinkunft zwischen ihnen.

— H. —

Ergebnis der Besprechung zwischen dem Herrn
Präsidenten D. Spießler, Gesammter D. Conrad,

Missionsleiter Herr D. Hölzfeld, und Missionsleiter Herr D. Hölzsch
am 26. September 1920 in Berlin.

- 1) Die amnestierten Präsidenten und Leiter der beiden
Gesellschaftskassen glauben, auf Grund ihrer eigenen
erflogenen Christenarbeit über die Missionen, sowohl
in ihrer missionspolitischen Hinsichtbarkeit vorwärts
zurück zu sein, firmenfest zu sein.
- 2) Die meisten amnestierten und ungelösten Missionen
von weiteren bisweiligen öffentlichen Feststellungen
absehen.
- 3) Eine weitere Missionierung zwischen den Gemeinden
wird in der Missionsgemeinschaft vorzugsweise
durch die Pastoren zu tragen sein.
- 4) Über diese Missionen müssen wir, dass die Einheitliche
Gesamts. Missions. Arbeitskreis in die gemeinsamen Missionen
weiterhin weiter weist. Herr Hölzfeld
übernimmt es, diesen Arbeitskreis in der amnestierten
Mission der Christenheit zu vertreten.
- 5) Eine weitere Missionierung kommt nicht die
Christenheit, nicht über die beiden Gesellschaften in
Frage, sondern nur die Missionen selbst und die
Arbeits. Gemeinschaft zwischen ihnen.

— H. —

Güterkasten des Fr. D. Kneiff

zum Auftrag der General-Pfarrer, Kleine Försch
vom 18. Nov. 1922

bet. Verpflegung der Gossner'schen Mission mit der Deutschen Mission

1. 2000
2. 1000
3. 1000
4. 1000
5. 1000
6. 1000
7. 1000
8. 1000
9. 1000
10. 1000

1) 1000
2) 1000
3) 1000
4) 1000
5) 1000
6) 1000
7) 1000
8) 1000
9) 1000
10) 1000

1) 1000
2) 1000
3) 1000
4) 1000
5) 1000
6) 1000
7) 1000
8) 1000
9) 1000
10) 1000

1) 1000
2) 1000
3) 1000
4) 1000
5) 1000
6) 1000
7) 1000
8) 1000
9) 1000
10) 1000

1) 1000
2) 1000
3) 1000
4) 1000
5) 1000
6) 1000
7) 1000
8) 1000
9) 1000
10) 1000

1) 1000
2) 1000
3) 1000
4) 1000
5) 1000
6) 1000
7) 1000
8) 1000
9) 1000
10) 1000

2000 1/2 ...

7) ...

B. für ...

- 1) ...
- 2) ...
- 3) ...
- 4) ...

N^o 2 Hauptaufwand bitte in Dr. Hensch zur Bezahlung in der Sitzung zu übergeben.

23 1/2

Das Gossner'sche Karakorum in der Gossner'schen Mission.

In der nun gültigen Hauptrechnung über die Einnahme der Aufopferung unserer Kolonien und Hauptverwaltung nach Berlin I auf die nächste Sitzung wartet worden ist, so wollen E. J. Karakorum eine neue gestalten, zu einer neuen für jeden Punkt für jeden neuen Punkt für jeden neuen Punkt, der eine besondere Bedeutung zu sein scheint. Dasselbe betrifft nicht die für die nächsten Kolonien, sondern unsere Missionen außerhalb in Indien fällt.

Während einer unserer Kolonien eine Autonomie erhält und von der Regierung bestätigt werden soll, ist die Sache noch nicht stark genug, so werden diese gut werden Rückfall zu befehlen und sich weiter zu entwickeln.

Dieser Rückfall geschieht in die neuen Provinzen und die Aufstellung an die Indische Provinzen Kolonien und die, wie das deutlich aus dem Bericht hervorgeht, werden von einer Missionen, die Gossner Mission, Missionen zu erhalten und die Provinzen, daß diese die Sache zu den Provinzen.

Sollten diese aber aufgelöst sind ganz und Berlin vorzunehmen, so (horribile dictu!) alle die hundert Personen aus der Provinzen werden, so werden für unsere Kolonien die Gossner'schen Missionen ganz außer Acht gelassen und sich die Sache ganz verlassen für sich, selbst wenn von anderen Seiten sind anderen Seiten nicht erwünscht, die Verbindung mit ihnen anfangen zu fallen.

In der Kolonien jeder an Personen sind Klammern, und der Klammern, weshalb jetzt die Verbindung hergestellt werden soll zu fallen im Stande ist, ist das ist eine so wichtige Sache und so wichtig ist unsere Aufgabe, unsere Aufgabe ist es, die Sache allein. Einige von uns sind möglich eine noch ein Stück haben, aber die Sache ganz bleibt in der Sache "bela Sahel", "Kauf-Sahel". In jedem Falle, den ich von Ihnen erhalten, daß die Sache. Die Sache Distributionen sind es so sollte. Einmalig geworden und eine so überaus unangenehm

An.

Aufforderungen haben / hieran hinterläßt hinterlassen, so daß seine
Hamen jedem Kol bekannt sind und lieb gewonnen ist.
Ich muß ich am besten wissen, der ich ihn so Zeit anfallen
für man Reisen beyhalten habe.

Wann als die Außenseit geschafften sollte, was mehrere An-
sicht nach in Frage kommen kann, während ein Personal-
Erwerb mit Berlin I, so sollte ich es für bringend not-
wendig, daß der Direktor Kaufsch, als Direktor oder
Lagermeister, die Leitung der indischen Mission gebietet
befallen.

Fallen der nicht geschafften sind beide Missionen an sich
zusammen fließen, so würden sich die Zustände lassen,
als die J. P. G. Mission am meisten davon und dieses
Vorgehen, daß der Kolonialminister klar gemacht wurde, für
Mittagsvollstätt sei angelegt, was für ein und für die
abgeben. Die würden alle Voraussetzungen, unsere Gemein-
den zu sich zu ziehen und die Zustimmung eines tüchtigen
Kolonialminister zu verschaffen und zu führen

Gott der Herr möge die beschleunigen! Er möge Herr Lauffhülle
zum besten werden!

In Herrn verbunden

Ihre ergebener
C. Nottrott
Hilf. Präses u. d.

Steinhausen zw.
Neufraustal 1922.

Der 7. November 1922.

Manche lesen die Überschrift und fragen: Was ist es um den 7. November? Andere wissen, was er bedeutet. Zu einer „außerordentlichen Mitglieder-Versammlung“ hatte der Vorstand unserer Mission eingeladen, und von nah und fern waren Mitglieder gekommen, und andere, die nicht kommen konnten, hatten durch briefliche Gedanken ihre ernste Teilnahme bewiesen. Eins lastet auf uns, die Frage: Wann treten wir wieder in die Arbeit, in die eigentliche Missionsarbeit draußen durch unsere Männer, durch unsere Frauen? Ohne wirkliche Arbeit draußen kann unsere Missions-Gesellschaft nicht länger bleiben, der Heimat-Gemeinde geht sonst der Antrieb zum Missionswerk verloren, in der Heimat fängt sonst die Liebe an zu erkalten.

Aber sind wir unter der Not unserer Tage daheim überhaupt noch stark genug, draußen Arbeit zu leisten? Mission ist heiliger Krieg, und auch dieser heilige Krieg erfordert nicht Menschen nur, sondern viel Geld und Gut. Wir überschauen, was uns das Jahr 1922 bis einschließlich Oktober sagt über unsere Mittel, und die Antwort auf unser Fragen könnte einen Augenblick uns allen Mut rauben. Warum? Ausgaben von Januar bis einschließlich Oktober *M* 922 000. —, Einnahmen bis zu gleicher Stunde *M* 379 000. —. Also eine Zentnerlast, fragen viele? Nein, Gottlob, Schulden im eigentlichen Sinne noch nicht, aber die Fonds mußten angegriffen werden, die eigentlich eiserner Bestand sein sollten. Unsere Zeit mit ihrer bitteren Not zwang uns, auch die Reserven in stärkstem Maße heranzuziehen. Das geht wohl eine kurze Spame Zeit, dann sind auch sie dahin, und wir stehen vor dem Nichts.

Ja, was nun? Aufhören, die Gesellschaft auflösen, sterben nach einer Geschichte von 75 Jahren, einer Geschichte, in der die Fußspuren Gottes in Freude und Leid so sichtbar zutage getreten sind? — Gottlob, die Stimme ist auf der Versammlung überhaupt nicht laut geworden, und das ist ein Zeichen von wahrlich nicht geringer Bedeutung. Und wenn sie laut geworden wäre, was hätten wir antworten müssen? Sollen die Männer und Frauen, die einst im Vertrauen auf Gott und draußen die Hand ans Werk gelegt haben, die gearbeitet haben mit der Hingabe ihrer ganzen Persönlichkeit, jetzt in ihrem Vertrauen getäuscht werden, wo manche krank sind, andere alt, wo Witwen unserer Hilfe warten und warten müssen? So wäre eine Auflösung jetzt einfach eine Unmöglichkeit, wir könnten sie nicht verantworten.

Oder sollten wir verschmelzen wollen im Augenblick mit einer anderen Missions-Gesellschaft? Welche Gesellschaft ist denn in der Lage, die

eben genannten Pflichten auf ihre Schultern zu nehmen, wo sie doch an eigenen Lasten genug zu tragen hat? Und wenn wir nur ein „Anhängsel“ werden wollten an eine fremde Gesellschaft, ob nicht doch die Liebe in vielen erkalten würde, die gerade mit unserer Mission, mit unseren Arbeitern sich verwachsen fühlen durch jahrelange Gemeinschaft?

Also müssen wir bleiben, und eins gilt es, neue Wege suchen, die unsere Einnahmen zur Höhe führen. Wir wollen nicht rechnen allein, dann könnte uns bange werden bei dem Blick auf Einnahmen und Ausgaben, wir wollen glauben und rechnen, rechnen als die Glaubenden. Neue Wege sind uns gezeigt. Von einer Stadt hörten wir, daß sie in kurzer Spanne Zeit 3 Millionen Mark gesammelt hat für das notleidende Alter, und es war eine kleine Stadt, keine Großstadt. Wir staunten, wir faßten aber auch Mut, und dann sollten Missionsfreunde nicht zu viel größeren Leistungen fähig werden können? Eine ländliche Gemeinde hat Hand ans Werk gelegt in neuer Art. Die Freunde brachten zusammen Weizen und Kartoffeln, Eier und Butter und alles, was die Wirtschaft erfordert, für unsere Missionsarbeiter in der Heimat. Gut, wenn das an vielen Orten begonnen wird, dann kann die Geldzahlung an unsere Missionsarbeiter auf ein geringes Maß beschränkt werden, und strömen die Lebensmittel in Fülle, wir können sie verkaufen im Interesse unserer Mission, und wieder könnten Zehntausende gewonnen werden. — Und um das Band mit unserer Ewe-Kirche zu stärken, ist vorgeschlagen: Ein schwarzer Pastor soll gerufen werden, auf Monate in unseren Missionskreisen und in Stadt und Land an der Seite unserer heimischen Arbeiter Werbearbeit zu leisten. Wir sind gewiß, daß wir neue, tiefe Kraft der Missionsliebe schaffen. Wir fühlten in der Versammlung, wir haben noch Männer des Glaubens hinter unserem Werk, Männer und Frauen auch des Gebets. So wollen wir nicht verzagen. Wir gehen sofort an die Arbeit. Die Aussendung eines oder zweier Missionare steht vor der Tür. Es kostet uns mindestens 2 Millionen Mark, also müssen die Einnahmen um das Zehnfache, das Zwanzigfache sofort gesteigert werden. Wir können es, wenn wir wollen, wenn wir glauben, wenn es neuer, heiliger Ernst wird mit dem Gehorsam gegen den Befehl: Gehet hin! Vorwärts denn im Namen des Herrn, daß der 7. November werde wie ein Ruf zur Auferstehung in neuer Kraft in unserer ganzen Missionsgemeinde. Ob der Weihnachtstag uns schon das Leuchten des Auferstehungsmorgens zeigen wird?

Der Vorstand der Norddeutschen Mission.

Postsparkonto: Hamburg 11 Nr. 1621.

Bankkonto Bremen:

Bremer Bank Filiale der Dresdner Bank.

Bremen, im Dezember 1922.

Nachdem der vorliegende Artikel geschrieben war, erhielten wir Mitteilungen aus Schottland, die uns die Aussicht eröffnen, nach Afrika zurückzukehren. Falls dieselbe sich erfüllen sollte, fällt natürlich das Chinaprojekt dahin. Über diese Freude, daß wir hoffentlich nach Afrika zurückkehren dürfen, orientiert der folgende Artikel:

Die große Weihnachtsfreude für die Norddeutsche Missions-Gemeinde.

Unsere eingeborenen Christen haben der Norddeutschen Mission in und nach dem Kriege dieselbe Treue gehalten, wie diese ihnen. Nun wird nach vielen schwierigen Verhandlungen, die sowohl die Eingeborenen mit ihren Regierungen draußen, wie unser Herr Inspektor Schlunk in Europa mit fremden Missions-Gesellschaften führte, die schottische Missions-Gesellschaft bei der englischen Regierung beantragen, zwei deutsche Missionare wieder in ihre alte Arbeit eintreten zu lassen. Damit ist der, auf der Tagung des erweiterten Missions-Ausschusses am 7. November in Bremen geäußerte Wunsch nach neuer Betätigung des Missions-Sinnes, Gott sei Dank, erfüllt, — ebenso zur Freude der Heimat, wie zu der der Eingeborenen, welche am 5. November dieses Jahres uns folgenden rührenden Brief aus Lome sandten:

„Wir Unterzeichneten, samt den über 1000 Teilnehmern, die hier anlässlich des hiesigen Missionsfestes und der Vorbereitungsfeier zum Jubiläumfest in Peki versammelt sind, beehren uns ganz ergebenst, die verehrten Herren des Vorstandes, unsere lieben Missionare und Missionschwester, sowie alle Missionsfreunde in Deutschland herzlich zu grüßen und zwar mit dem alten mazedonischen Flehen:

„Komm herüber und hilf uns!“

unterzeichnet von den beiden Pastoren A. Uku und R. Baëta mit ihren Frauen, sowie Pastor Bensa und 26 anderen Eingeborenen.

Zu der Hoffnung, daß wir diesem Wunsche nun nachkommen können, berechtigt uns das Telegramm des Herrn Pastor A. W. Wilkie, Missions-Sekretär der schottischen Missions-Gesellschaft, das lautet: „Das Gesetz betreffs der fremden Missionare ist angenommen, die Konferenz kann jetzt Namen in Vorschlag bringen.“ Gern und freudig hat daraufhin die Norddeutsche

Missions-Gesellschaft dem Schotten geschrieben, alle nötigen Schritte zu tun, um die Abreise zweier unserer Missionare in die Wege zu leiten.

Damit ist die traurige Wartezeit der Untätigkeit vorüber, aber damit sind uns als Missions-Freunden zugleich auch neue Aufgaben gestellt. Aber diese Aufgaben werden uns einmal dadurch erleichtert, daß die Eingeborenen selbst in Zukunft erheblich zu den Kosten der Mission beitragen werden, als auch dadurch, daß sofort nach Bekanntwerden der Freudenbotschaft ganze Gemeinden, wie Einzelne, namhafte Beträge in Aussicht gestellt haben.

Wenn für viele die Zeit auch schwer ist, so glaubt der Vorstand doch, unter allen Umständen die Gelegenheit ergreifen zu müssen, das von den Vätern übernommene, unter viel Gebet und Flehen fortgeführte, dann so jäh unterbrochene Werk wieder aufzunehmen. Er rechnet dabei auf die treue Unterstützung alter und neuer Missions-Freunde, zumal diese Arbeit bisher von Gott reichlich gesegnet wurde.

Schreiber dieser Zeilen denkt an die Mission zurück, wie er sie 1884 in Afrika vorfand. Nur in Keta und Ho bestanden Niederlassungen. Nur einzelne Missionsfamilien befanden sich dort, während die Kirchhöfe von den im ungesunden Klima verlorenen Geschwistern bevölkert waren. Wie ist die Mission in diesen vierzig Jahren gewachsen! Er konnte, besonders in den letzten zwanzig Jahren, wenn er wieder einmal in die alten Gebiete zurückkehrte, einen fabelhaften Aufschwung sehen. Man hatte das Gefühl, daß nach zehn oder zwanzig Jahren eifriger Missionsarbeit ganz Süd-Logo christianisiert gewesen wäre. Dann kam die traurige Unterbrechung durch den Krieg, aber während der Zeit hat die Arbeit nicht stillgestanden, sondern unsere schwarzen Pastoren haben ihre ganze Arbeitskraft eingesetzt, um das Werk nicht untergehen zu lassen und möglichst auf der alten Höhe zu erhalten.

Mit Freude und Begeisterung werden wir unsere Missionare hinausziehen lassen und mit Freude und Begeisterung werden sie draußen von unseren Gemeinden begrüßt werden, und wir wollen den Herrn bitten, daß er Herz und Hand willig macht, daß diese schöne, große, uns wieder anvertraute Arbeit nun auch im Aufsehen zu ihm von Erfolg gekrönt werden möge.

Der Vorstand der Norddeutschen Mission.

Postcheckkonto: Hamburg 11 Nr. 1621.

Bankkonto Bremen:

Bremer Bank Filiale der Dresdner Bank.

12.

Gutachten des Direktors D. Kausch zum Antrag der
Herrn Pfarrer Foertsch und Genossen vom 18. No-
vember 1922 betreffs Verschmelzung der Gubernerschen-
mit der Berliner Mission.

Vorgabe in der Kurat. - Sitzung vom 7. Dezember 1922.

Das Ausscheiden des bisherigen Vorsitzenden sollte abgedondert von der aufgeworfenen sachlichen Frage erörtert, keinesfalls aber als richtunggebend für die Entscheidung des Kuratoriums in die Wagschale geworfen werden. Ein Wechsel im Vorsitz hat nichts zu tun mit Selbständigkeit oder Unselbständigkeit einer Missionsgesellschaft. Die Gründe für oder gegen eine Verschmelzung sollten so starke sein, daß die Person des Vorsitzenden, die ja jedem Augenblick wechseln kann, und auch aus den verschiedensten Gründen wechseln kann, garnicht als Autorität angerufen zu werden brauchte.

Mein Gutachten zur Sache nun bezieht sich einmal:

A. auf die Zeit der Einbringung des Antrages und

B. auf den Antrag selbst.

A. Die Zeit für die Beratung des Antrages erscheint so ungünstig wie möglich gewählt. Denn:

1) Das Schicksal der Wiederaufnahme unserer Arbeit in Indien ist noch in der Schwebe. Wir könnten alles verlieren, was wir gegen die britische Regierung als unsere Rechte und als unsere Entschädigungen geltend zu machen haben, wenn statt unserer alten Gubernerschen Mission, die trotz allem doch auch heute noch ihr hohes Ansehen bei der Regierung hat, eine neue Firma, eine veränderte Gesellschaft auf den Plan träte.

2) Das Kuratorium ist in seinem gegenwärtigen Stande viel zu schwach, als das es als eine genügende Vertretung der Helfer und Freunde unserer Mission angesehen werden kann. Zumal wenn es sich um Sein oder Nicht-Sein der Mission handeln sollte. In einer so fundamental wichtigen Angelegenheit, die geradezu grundstürzenden Charakter trägt, sollte bei einem so klein gewordenen Kuratorium nicht die Entscheidung liegen. Selbst bei neuerdings etwa einzuleitenden Verhandlungen könnte auch nur

ein

ein stärkeres Kuratorium die berechtigten Ansprüche unsrer Mission beim Zustandekommen einer Verschmelzung wirkungsvoll zur Geltung bringen. Vor allen Dingen sollte daher das Kuratorium auf eine Ergänzung ^{und} Verstärkung seiner Mitglieder bedacht ^{werden} ~~erden~~.

3) Für die Einbringung des Antrages erscheint dergewärtigen Teuerung, so ernst man sie auch ansehen mag, von Standpunkte des Evangeliums aus (Matth. 16,7-10), sowie ^{an} ~~an~~ Licht unsrer eigenen bisherigen Geschichte, ein allzu großes Gewicht beigelegt worden zu sein. In Missionsangelegenheiten darf die Geldlage nun und nimmer von entscheidendem Einfluß sein.

4) Die Missionsfreunde kommen, wenn auch allmählich doch nach und nach den gegenwärtigen Preisen entgegen. Viele unserer Allertreuesten würden es einfach nicht verstehen, wenn wir jetzt schon die Flinte ins Korn werfen würden. Die Anstrengungen, die wir gerade jetzt gemacht haben, und noch machen beweisen es täglich, wie freudig die Freunde zu uns halten. Was sie uns ermutigen, wie sie nicht an besseren Tagen zweifeln und wie sie uns darreichen, was wir brauchen.

5) Bisher hat noch keine der in gleichem oder ähnlicher Lage befindlichen älteren Missionsgesellschaften einen solchen Entschluß gefaßt. Es wäre schmerzlich, wenn gerade die Göttinger Mission deren mutiger Glaubensstandpunkt erst jetzt noch in Bethel mit Dank und zu hoffnungsvoller Anfeuerung ^{erkannt} ~~erkannt~~ worden ist, hier bei voranginge!

6) Der Antrag wirft fraglos eine Art Zankapfel ins Kuratorium, in unsere Missionars- und Freundschaftsreise, ja auch in unsere Friedenauer Gemeinde hinein. Nötiger als erregte Diskussionen über Projekte ist arbeiten und wieder arbeiten, ist positives Schaffen für die notleidende Mission in Fried und Eintracht. Solche Erörterungen haben etwas ungemein zerühendes, und gerade für die, die in erster Linie für die Mission arbeiten berufen sind.

7) Daß für den Antrag nun noch noch die Adventszeit gewählt worden ist, für einen Antrag, der unter allen Umständen bei vielen nicht wenig Betrübniß verursachen muß, in einer Zeit vollends, wo man auf Stärkung aller Glieder der Missionsfamilie, auf Bereitung von Freude und Trost wartet, ist eine Sonderklage, die leider auch nicht ganz unterdrückt werden kann.

Diese Erkenntnis ist doch eine allgemein anerkannte Frucht. B. bedeutet. Diese Erkenntnis ist doch eine allgemein anerkannte Frucht. B. bedeutet.



der bisherigen missionsgeschichtlichen Entwicklung auch in der

B. Zum Verschmelzungsantrage selbst:

1) Die Lage der Berliner Mission selbst ist nach Inspektor Beyers Artikel in der November-Nummer der „Berliner Missionsberichte“ eine derartige, daß eine bessere Erhaltung dessen, was das Schreiben die „Reste der Götterschen Mission“ zu nennen beliebt, sagen durchaus nicht gewährleistet erscheint. Auch die Berliner Missionen muß fortwährend bitten, ermahnen, anregen, ihre Leute warm zu halten suchen. Wir stehen ihr gegenüber nicht da wie ein armer Bittsteller einem reichen Verwandten gegenüber. Wir haben keine Ursache, uns an sehr sie wegzuworfen, uns auf Gnade oder Ungnade an sie auszuliefern.

2) Wenn das, was wir noch als „Apparat“ haben, (in Wirklichkeit ist es wohl das Minimalste, was eine Missionsgesellschaft in der Beziehung aufzuweisen hat, zumal nach den vom Kuratorium leitend der eingeleiteten Reduktionen) zu „kostspielig“ sein soll, was soll man dann erst von dem stattlichen „Apparat“ der Berliner Mission sagen, von der nicht bekannt ist, daß sie nennenswerte Einschränkungen hat eintreten lassen, da sie wohl weiß, daß der „Apparat“ sich schließlich ganz gut bezahlt macht. Man vergesse nicht, daß der sogenannte Apparat in Leitung, Kasse und Sekretariat eine Lebensnotwendigkeit für das ganze Tun und Wirken der Mission bedeutet. Eine Wegnahme heißt Kopf, Herz und Lunge aus einem Körper entfernen, damit dessen Ernährung billiger würde. Die betreffenden Arbeiten aber einfach durch die Berliner Kräfte mit übernehmen lassen, verkennt völlig den Wert und die Bedeutung dieser Arbeiten. Zudem erscheint es sehr seltsam, daß nur wir etwas vom „Apparat“ darangeben sollen, während die Berliner Mission ohne weiteres in ihrem vollen Bestande verbleiben soll. Es ist ganz gewiß, daß die Betätigung der Götterschen Mission damit zu einem gänzlichen Ab- und Aussterben verurteilt würde.

3) Wenn nun mit etwas schamhafter Bescheidenheit gesagt wird, „einige Mitglieder des Kuratoriums“ könnten mit Rat und Tat in der „vereinigten Gesellschaft“ die Interessen der Götterschen Mission wahrnehmen, so ist das wohl von den betreffenden Herren sehr liebevoll gedacht, aber wer wird dazu imstande sein, bei der Ueber-Beschäftigung und Belastung von Herren, die in anderweitigem Berufe stehen. Niemand kann zweien Herren dienen. Die Mission braucht Leute, denen die Missionsarbeit nicht nur ein Stück ihres Lebens ist, sondern ihr berufliches Leben selbst bedeutet. Diese Erkenntnis ist doch eine allgemein anerkannte Frucht

der

der bisherigen missionsgeschichtlichen Entwicklung auch in der Heimat.

4) Der Antrag setzt die Möglichkeit, daß nicht einmal ein einziger Berufsarbeiter in der „vereinigten Gesellschaft“ genehm wäre. Ich lasse dabei die Idee meiner etwa in Aussicht genommenen Pensionierung, worüber noch ein besonderes Wort zu sagen wäre, hier vorläufig ganz beiseite. Wie aber auch nur ohne einen einzigen Fachmann das „heilige Segenserbe Gobners“ erhalten, wie dabei die „Gobner-Freunde“ genügend gepflegt und zu ihrem Rechte kommen sollten, ist wirklich unerfindlich. Der Antrag atmet zu sehr Depression und Resignation, im Hinblick auf die Gobnersche Mission, wozu keine Veranlassung ist, wenn man auf den himmlischen Leiter unserer Mission blickt, die nun schon 64 Jahre nach Gobner (er selbst stand nur 22 Jahre an der Spitze), und 21 Jahre nach Plath bestanden hat. Ohne einen kräftigen, im Wesen der Mission begründeten Fortschrittswillen für die Sache läßt sich gerade die Mission am allerwenigsten betreiben. Mit bloß kümmerlicher Erhaltung von den „Resten“ ist in der Mission nichts zu machen. Die Gobner Mission darf nicht zu einem bloßen Hilfsverein für die Berliner werden. Belebung und Aufrüttelung ist für die Heimatkirche im ganzen, wie auch für die Missionskreise heutigentages nötiger denn je. Der Antrag hat aber nichts Aufüttelndes, sondern im Gegenteil etwas Dämpfendes und Lähmendes. Unsere Freundeskreise müßten verzagen, wenn sie nicht mehr im Kuratorium einen „Marschall Vorwärts“ erblicken könnten, sondern einen Trompeter, der nur noch zum Rückzug bläst. Und wenn alle sich von der traurigen Zeitlage zererschmettern lassen, aber von einer Missionsbehörde erwartet man gerade Anregung, Begeisterung, Großherzigkeit und Großzügigkeit, denn sie hat nicht eine Bettelsache, sondern die Königssache ihres Herrn zu vertreten. Die überaus rührige römisch-katholische Missionspropaganda denkt nicht im entferntesten daran ihre Pläne und Ansprüche aufzugeben. Sie weiß zu gut, daß mit der Mission auch die Kirche steht und fällt. So gut gemeint er gewiß ist, dürfte aber doch schließlich 5) Bisherige Versuche von „Verschmelzungen“ im kleineren Kreise zeigen schon jetzt, daß die Gobnersche Mission dabei der leidtragende Teil ist, sodaß es garnicht zu einer ehrlichen Verschmelzung, sondern zu einer völligen Verschlingung kommt. Der schwächere Teil zieht in solchen Fällen eben immer den kürzeren, wie überall im Leben.

Leben. Nutzen von solcher Verschmelzung hat nur der Größere, Liden Schaden dagegen der kleinere Teil.

5) Vom rein geschäftlichen und rechtlichen Standorte aus unterliegt der Antrag den allerschwersten Bedenken. Bezüglich der Ueberführung, ganz besonders aber unseres Grundstückes in die vereinigte Gesellschaft ist unter anderem § 10 Absatz 2 unserer Satzung wohl zu beachten, wie denn alle hier in Betracht kommenden rechtlichen Fragen der gründlichsten Untersuchung und Auseinandersetzung bedürftig sind. Nicht bloß ist an und für sich immer hochbedenklich, Rechte, die man einmal hat, kurzerhand aufzugeben, sondern gerade auch der durchaus mit Lob so zu nennenden geschäftstüchtigen Berliner Mission gegenüber ist für unseren weiteren Anschluß größte Bedachtsamkeit und Vorsicht geboten. Uebrigens ist unsere Finanzlage garnicht so „katastrophal“ wenn wir an unser auch im Wert immer steigendes Grundstück denken, und auch die Entschädigungen für verlorenes Missionsgut die wir noch zu erwarten haben, sowie auch an die Erfahrungen, die wir gerade jetzt wieder machen mit dem Opfermut unserer Freunde, und vor allem und immer wieder an den Herrn, auf den wir noch niemals vergeblich geharrt haben. „Gesegnet ist der Mann, der nicht Fleisch für seinen Arm hält, sondern sich auf den Herrn verläßt.“ Das ist unser Wappenspruch und unser Panier. Wenn man beobachtet, daß schon lange gewisse Elemente, die der Berliner Mission nahe stehen, auf unser Grundstück vor allem spekulieren, so sollte uns das mehr als wachsam machen, ganz zu schweigen von der Erinnerung an das 9. Gebot: „Du sollst nicht begehren deines Nächsten Haus“ mit Luthers hier geradezu klassisch anwendbarer Erklärung („Wir sollen Gott fürchten und lieben, daß wir unserem Nächsten nicht mit List, nach seinem Erbe, oder Hause, stehen und mit einem Schein, des Rechts, an uns bringen, sondern ihm dasselbe zu behalten förderlich und dienstlich sein“).

7) Der ganze Antrag, aus so sorgenvollen Herzen er auch gekommen ist, und so gut gemeint er gewiß ist, dürfte aber doch schließlich gerade das Gegenteil von dem bewirken, was er beabsichtigt. Er ist keine Lösung der vorhandenen Schwierigkeiten, keine Rettung aus der Not der Zeit. Er würde im Gegenteil den katastrophalen Untergang der Gossnerschen Mission der doch abgewendet werden soll, zur Folge haben, ja beschleunigen. Er ist zunächst doch nur bestenfalls ein

ein gewagtes Experiment. Unser Fortschreiten „auf der bisherigen Linie“ hat die Gossner Mission bisher erhalten, das ist Tatsache. Erhalten werden kann aber etwas nur mit solchen Mitteln und Kräften, mit denen es begründet worden ist. Aber der vorliegende Antrag vollzieht einen Bruch mit der Vergangenheit, ist also nicht aufbauender, störender, ja zerstörender Natur. Frohlocken würden nur unsere alten Gegner, die uns eigentlich nie etwas Gutes gegönnt haben.

8) Das Berechtigte an dem Antrage, sofern er in Gemeinschaft mit der Berliner Mission praktische Arbeitsmöglichkeit auf dem Missionsfelde einschließt, ist bereits durch das bisherige Abkommen mit Berlin verbürgt. Eben erst ist der Kontrakt in Kraft getreten. Es würde weise Vorsicht sein, zuerst einmal abzuwarten, wie sich das bisher schon erstrebte Zusammenleben und Zusammenarbeiten gestalten wird. Ehe man sich auf Gedeih und Verderb einem Kompagnon ergibt, kommt der letzte Entschluß immer noch zu früh.

9) Ob Gossners Mission der Geschichte angehört vermag ich nicht mit der Bestimmtheit, um nicht zu sagen mit dem Seherblick der Antragsteller zu erklären. Es könnte z.B. auch nach Jesajas 6 Schluß gehen, und im Reiche Gottes gibt es immer noch Auferstehungen. Aber das weiß ich, daß grundsätzlich Mission überhaupt Geschichte, Missionsgeschichte machen will, und daß man keine machen wird, wenn man von vorn herein darauf verzichtet. Gossnersche Mission läßt sich nur mit Gossners Glauben machen. Niemandem einen Vorwurf zu machen, der ihn nicht teilt. (Vergl. Conrads Text, 2. Thess. 3, 2b bei der Predigt unseres Jahresfestes im vorigen Jahre, wobei aber auch der Zusammenhang sehr zu beachten ist, vergl. Vers 1 f.). Aber wir Kuratoren der Gossner Mission haben die Kura, unser Glaubenswerk fortzusetzen, solange in uns der gleiche Glaube lebt. Von unseren Friedenauer Herren Pastoren und Ihrem glaubensmutigen Zeugnis, habe ich soviel gelernt, daß man nicht am Vaterlande verzweifeln soll; wieviel weniger also an Gottes Sache, und auch nicht an der unsrigen. Ich stehe also auf dem Standpunkte des „verzage nicht du Häuflein klein.“

Nach allem Gesagten, kann ich daher die Herren Antragsteller nur bitten, ihren Antrag zurückzunehmen. Mit Recht betonen die Herren Ihre Verantwortung. Aber die Verantwortung, die die Herren für ihre Anträge übernehmen, nicht bloß im Hinblick auf die augenblickliche Lage, sondern für alle Zukunft, ist viel viel größer, als die Verantwortung die sie tragen

7.

tragen bei den jetzt bestehenden Verhältnissen! Wie groß die Verantwortung werden würde, würde sich gar bald erschreckend zeigen, und nicht zuletzt die Verantwortung vor der glaubenden, treuen festhaltenden Gossnerschen Missionsgemeinde. Der Verantwortung vor dem Herrn der Mission an jenem Tage ganz zu geschweigen.

Vorgehen in der künftigen Sitzung D. Künzler

Das Ausscheiden des bisherigen Vorsitzenden sollte abgeordnet von der aufgeworfenen sachlichen Frage erörtert, keinesfalls aber als richtunggebend für die Bescheidungen des Kuratoriums in die Mischung geworfen werden. Ein Wechsel im Vorsitz hat nichts zu tun mit Selbständigkeit oder Unselbständigkeit einer Missionsgesellschaft. Die Gründe für oder gegen eine Versetzung sollten so starke sein, daß die Person des Vorsitzenden, die ja jeden Augenblick wechseln kann, und auch aus den verschiedensten Gründen wechseln kann, garnicht als Autorität anzurufen zu werden braucht.

Mein Gutachten zur Sache nun bezieht sich einmal:

1. auf die Zeit der Einbringung des Antrages und
2. auf den Antrag selbst.



Abschrift I

Sicherungskopie 28.6.07

Archiv/No.

NB. Nachstehendes bitte ich Br. Stosch zur Verlesung in der Sitzung zu übergeben.

An

das Hochwürdige Kuratorium der
Goßnerschen Mission.

Da die endgültige Verhandlung über die Frage der Auflösung unserer Mission und Verschmelzung mit der „Berlin I“ auf die nächste Sitzung vertagt worden ist, so wolle E. H. Kuratorium auch mir gestatten, zu meinen früheren Ausführungen einen Punkt hinzuzufügen, der mir von besonderer Bedeutung zu sein scheint. Derselbe betrifft nicht die heimischen Verhältnisse, sondern unsere Missionsgebiete in Indien selbst.

Wenngleich unsere Kolsgemeinde ihre Autonomie erklärt und von der Regierung bestätigt erhalten hat, ist sie doch noch nicht stark genug, so weiter ohne jedweden Rückhalt zu bestehen und sich weiter zu entwickeln.

Diesen Rückhalt gewährt ihr die amerikanische Hilfe und der Anschluß an die südindischen lutherischen Gemeinden nicht, wie da deutlich aus dem Wunsche hervorgeht, wieder von Ihrer Muttergesellschaft, der Goßner Mission, Missionare zu erhalten und die Gewißheit, daß ihnen dieselbe noch zur Seite stehe.

Sollte dieselbe aber aufgelöst und ganz mit Berlin I verschmelzen, ja (Horribile dictu!) alle leitenden Persönlichkeiten ausgeschieden werden, so würde für unsere Kols die Goßnersche Mission ganz verschwinden und sich dieselben ganz verlassen fühlen, selbst wenn von anderer Leitung und anderen Leitern versucht würde, die Verbindung mit ihnen aufrecht zu halten.

Die Kols hängen sehr an Personen und Namen, und der Name, welcher jetzt die Verbindung herzustellen resp. zu halten imstande ist, ist der ihnen so wohl bekannte und hochgeachtete unseres jetzigen, langjährigen Direktors allein. Einige von uns mögen auch noch Einfluß haben, aber die Hauptperson bleibt ihn doch der „bara Saheb“, „Kausch-Saheb“! In jedem Briefe, den ich von drüben erhalte, steht sein Name. Durch seine Visitationsreise ist er so volkstümlich geworden und seine so überaus anregenden

anregenden Ansprachen haben so tiefen Eindruck hinterlassen, sodaß sein Name jedem Kol bekannt und lieb geworden ist. Das muß ich am besten wissen, der ich ihn so. Zeit auf allen seinen Reisen begleitet habe.

Wenn also das Aeußerste geschehen sollte, was meiner Ansicht nach in Frage kommen kann, nämlich eine Personal-Union mit Berlin I, so halte ich es für dringend notwendig, daß Herr Direktor Kausch, als Direktor oder Dezernent, die Leitung des indischen Missionsgebietes behalte.

Sollte das nicht geschehen und beide Missionen einfach zusammenfließen, so werden sich die Jesuiten sowohl, als die S. P. G. Mission am meisten freuen und dafür sorgen, daß ^{den} Kolsgemeinden klar gemacht werde, ihre Muttergesellschaft sei aufgelöst, verschwunden und für sie abgetan. Sie würden alles daransetzen, unsere Gemeinden zu sich zu ziehen und die hoffnungsreiche lutherische Kolskirche zu zerstückeln und zerstören.

Gott der Herr möge das verhüten! Er möge Ihre Beschlüsse zum Besten lenken!

Im Herrn verbunden

Ihr ergebener

gez. A. Nottrott.

Miss. Präses a. D.

Steinhagen, i/W.
Weihnachten 1922.

6/23.

aus. at 9 etc.
9. in 2 etc.
1000 ...
... ..
... ..

J. H. Pitzgrammshain b. Hagen

4. XII. 22

6. Dez. 1922

An die Frau ...
... ..

... ..

... ..

Friedenau.

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

Herrn Pfarrer
Wetz

Sei Jandell 2/3 bei der "Mittlungsgesellschaft"
zum neuen Mitglied. Wenn (von Jandell)
Papa (192 Abs. 2 des Statutes) (vgl. auch 122 B913)

Wenn der Verein sich mit einem anderen
verein (Mittlungsgesellschaft bei einer neuen Sitzung
ist) zusammenschließen will so gilt folgendes:

1) Der Verein kann sich auflösen, dann
fällt das gesamte Vermögen an die
genannte 10 Abs. 2 des Statutes bestimmt
Person (145) also für an der anderen Mittlungsgesellschaft.
Das gilt aber nicht für Liquidation (142 B913).
Für Liquidation gilt es nicht im Aktivenvermögen
(123 Abs. 304, 306). Es wird bemerkt, daß
eine Liquidation immer eine Auflösung
einer Gesellschaft durch einen anderen ist.
Die aufgezogene Gesellschaft ist nicht. Mir ist
nicht bekannt, ob dies überläßt beabsichtigt.

2) Die beiden Vereine können, wie es bei
Aktivgesellschaften häufig geschieht, einen
"Gemeinschaftsverein" bilden (Herk. / Kammert.
zum HGB 1922 zu 306 Anm. 25). Hierzu
muß zwischen den beiden Vereinen ein
Vertrag geschlossen werden. In dem Vertrag
bestimmt werden, daß die gleichen Personen
in beiden Vereinen sein sollen, daß dieselben
Personen die Verwaltung beider Gesellschaften
führen sollen (vgl. 142 des Statutes).
Es ist kaum auf bestimmt werden,
daß die Kosten vereinigt werden

in Sinnhaftigkeit u. Ausgabem gemüthsamer
Mitt. Eine völlige Vermischung zusammen-
legens darf aber wohl nicht erfolgen. Die
ganze Frage wird sich nicht ohne Besondere
Berücksichtigung lassen. Gemüthsamer ist dies
ein Witz, praktisch eine Fiktion, festzu-
setzen unter Berücksichtigung der Vollständigkeit
beide Geselelschaften (Nacht a. a. O. Ziff. 1.)
Sinnhaftigkeit wirden für zu weit setzen.
Nur wenn wir uns zu demselben beide Geselels-
chaften sehr gef. festhalten unterstellen, als
wenn sie allein u. vollständig.

3 Die dritte Möglichkeit ist die, daß beide Witt-
Geselelschaften (Verein) zusammen einen
neuen aufst. Verein bilden (vielleicht auch
mit noch andern Geselelschaften) und diesem
die gemüthsamer Verwaltung anvertrauen
unter entsprechender Aufsicht der eigentlichen
Organe. Die Geselelsch. bleiben dann trotzdem
vollständig das neue Gebilde (jei Personen) würde
einen vollst. Namen führen: „Vereinigte
Wittens-Geselelschaften“ gemüthsamer oder rings-
herum Verein (p. 21, 22 B. G. B.). Gemüthsamer
ist dies auch und unmissverständlich.
(vgl. hierzu Nacht. B. G. B. p. 34. III 1.)

Alles Gesagte gilt nur für den Fall, daß
beide Teile juristische Personen sind,
was anzunehmen ist.

Die Art Kunst ist unverbündel.

Hingegen ganz Ihr
Herrn J. Kaser.

Basel, 4. 12. 22.

6. Dez. 1922

Am

sehr geehrten

der Direktion des Schweizerischen

Weisskorn-Gesellschaft

Basel, Schweiz.

Zur Kenntnis der Angelegenheit der
Abgabe des Weisskorn-Gesellschaft

gibt es für den Vermögensgegenstand,
welcher der Gesellschaft seit der

Übernahme der Weisskorn-Gesellschaft
folgende Bestimmungen ab:

1. Die Abgabe der Weisskorn-Gesellschaft
besteht aus dem Vermögen der
Gesellschaft, das der Gesellschaft
zur Verfügung steht.

2. Die Abgabe der Weisskorn-Gesellschaft
besteht aus dem Vermögen der
Gesellschaft, das der Gesellschaft
zur Verfügung steht.

Offenbarung die Willensgefall,
Jeder die Willensliebe und
das Bestehen in die Willensliebe,
Lernung durch Menschen erhellten
wird.

3. Von der Liebe, die unter einer
Lustvollkommenen Lust die Willens-
erfüllung der Gesehnen Willens-
erfüllung die Willensgefall
- die die S. M. unterbestimmten
unter der Vollkommenen Lust
erfüllung und Lust der Gesehnen
Lustvollkommenen Lust die Willens-
erfüllung der Gesehnen Willens-
erfüllung die Willensgefall wird.

4. Von der Liebe, die unter einer
Lustvollkommenen Lust die Willens-
erfüllung der Gesehnen Willens-
erfüllung die Willensgefall wird.
Lustvollkommenen Lust die Willens-
erfüllung der Gesehnen Willens-
erfüllung die Willensgefall wird.
Lustvollkommenen Lust die Willens-
erfüllung der Gesehnen Willens-
erfüllung die Willensgefall wird.

Vorlesen des neuen Tübinger-Kreis-
vertrags wegen der Kreisveränderung
nachdem Herrmann Mannschaff, obgleich
sein Mannschaff nicht mehr ein Ganzes
ist, das Mannschaff, was an ihm
unverändert, und je verschieden, was er
für unbedeutend macht.

5. Da die Kreisveränderung der Kreisveränderung
ein Kreisveränderung notwendig als
ein Ganzes bei Kreisveränderung der
Kreisveränderung der Kreisveränderung
gründet werden können, ist unklar
gewesen, weshalb, und ob diese
seine eigentliche Kreis der Kreisveränderung =
Kreis der Kreisveränderung der
Kreisveränderung gebildet gemacht werden
kann.

Beitrag des Herrn Mannschaff
dellmannschen Kreisveränderung ist
nicht mehr ein Ganzes, an der Kreisveränderung
am 7. Dezember Kreisveränderung,

ist besorgt über die Aussaat der
Neupflanzungen in M. C.
Wichtigste Aufgabe die freigeblieben
und zuigebende alle sind, auf
den Direktorien für die wachsenden
gesamten Familien Kulturen
aufzuheben.

Freundlich

Respectfully,
G.

Roussier, 5: 12. 22.

6 Dec 22

Vors geschickten fern Dankschreiben.

Sicher ist es nicht wenig lieb,
aus der Verfügung eines Dankschreibens
hinsichtlich. Ich bin Mitglied
unserer Gesellschaft geworden die
Gesellschaft, die ich in
Arbeiten schließt, jedoch ich
nicht haben darf. Ich ist nicht
Zusatz Mitglied, aus der wichtigsten
Verfügung nicht hindern die
Roussier, in Roussier also nicht
unseren Dankschreiben auch
nicht geben.

Ich wünsche sehr zu wissen
der Dankschreiben der Dankschreiben -
Gesellschaft nicht die die Gesellschaft

Nicht die Gassenpfeife blühen
Es hat sich nun besprochen in gütiger
und freundlicher Weise mit Berlin I
entschieden und bleibt bei seinem Stand,
beizubehalten. Es war und bleibt
auf ein gütiges Verhältniß mit Berlin I
abgesehen. Der Reichsminister
hat sich darüber nicht zu sagen, wie
ein solches Verhältniß zwischen
Berlin I und Berlin II zu sein
sein muß, wenn es sich um
eine Verbesserung handelt und
wenn, aber nicht zu dem
Wohlfahrt der Reichsminister
gemeiner Gelegenheit gegeben ist,
sich über diese zu äußern. Letztes
und würde nicht ohne Erfolg
sein, als es über die
einmal und bei der
erfolgreich Verhandlung erfolgt
ist. Sehr freundlich für den
Verstand der Off. Post. Minister,

gefallt, ist die Versicherung der
Unsern Geschäft zu geben, und dass
die in Spanien ausgeübte
Gewalt für die Wiederherstellung der
Verfassung des Jahres 1808 ist.
Abermal wird die spanische mit
dem in dem Namen der spanischen
Nation, die in Frankreich ausgeübt,
diese Regierung, die spanische
Regierung ist auch willig gewesen,
freundlich; und so sind wir
dem Königreich der Welt, genau über
die Regierung wie auch zu werden,
wie die Regierung der spanischen.
Wir sind auch die Regierung
unserer Welt. Die spanische
Geschichte ist sehr wichtig, damit wir
für die Welt sind, für die
Wiederherstellung der spanischen
Regierung.

Die Welt ist, und so auch die Welt,
wird in der Welt wie auch die Welt

mit der Bestimmung gelehrt zu werden.
zu werden.

Ich empfehle auch, ob ich in ähnlichen
Büchern zum Beispiel gelehrt
hat, so ich aber keine Ursache weiß
darauf, daß ich den Brief an
den Schickens hat geschickt. Ich
habe die vier, sechs junge zu werden,
ob der Brief eroffentlich erbeten
wird, den. gut ist es aber die
Vergewißung in die Hand von der
Bismarck.

mit der Bestimmung

A. Hoff!

W 25 28000 4 W. 13]

" 20 16... 4 W. 13" -

~ 12, 11 12 - D. 10 01 00 16 00

~ D.C., 11 00 00, 11 00 00, 11 00 00

2. 10 10 10, 10 10 10, 10 10 10

11, 10 10 10 10 10 10 10 10

11, 10 10 10 10 10 10 10 10

11, 10 10 10 10 10 10 10 10

11, 10 10 10 10 10 10 10 10

" Berlin - W. 50 00 00 00 00

D. 10 01 00 16 00

11 00 00 00 00 00 00 00 00

11 00 00 00 00 00 00 00 00

11 00 00 00 00 00 00 00 00

11 00 00 00 00 00 00 00 00

11 00 00 00 00 00 00 00 00

1. later L m
y u n e h a y z
r i e t o n v i e
a l t h o u g h a i d
v i e t h o u s e
d e v. r o m p e d
t h e s t o b o l e s
w e r e a s y!

st o m a c h
f r i e n d s
c h i l d r e n
c i t y

o f

die andere Jugend, die Traktat - der auf dem
man kommt endlich sich an.

Wenn wir unser eigenes Schicksal nicht selbst
selbst bestimmen, so ist es ja schon. Das ist gewiss
ein Grund in unsern speziellen Missionen
ja in dem das nicht, um ein bestimmtes Ziel
abgeben zu können. Ich pflege es selbst als
mittel einen allgemeinen Auftrag zu empfangen

1. Soll Gottes Mission erfüllt bleiben?
Dann antwortet mit freudig gebundenen

Wird Glauben gefordert, wenn alle Predigten
eingesetzt sind Anfang: . . . 2. Nr.

Es ist das in den nächsten Monaten die
den für die Fortführung Gottes Mission
dann betreiben wir es für einen
soll von oben zu werden freudig
arbeiten. Andernfalls müssen wir
oben angeregt ist, so gut sein.

Dies ist die Sache der Pastoren Gemeindeglieder

ante
1849. 3.

1
not

Der Herr Prediger in der Gossner'schen Mission
Berl. - Friedenau - Landwehrpforte 19/20.

Der Herr Hr. Oberst soll in seiner Sitzung
Sitzung zusammen werden zu dem Rathe der
Police u. Fortsch. Wenn irgend möglich
des Sitzungs gedenken, aber kürzer
es abgelehnt. Ich weiß, es ist das letzte
Lohn, u. darauf bitte ich mich
auf den politischen Punkt für
sind für die Missionen
denn für die Missionen
-möglichen Umständen würde ich
ja sehr bis zum völligen
von u. für die Gründung
auf Barmen glaukt. Also: Unser
Vertrag - Missionen
Klassen gemeinsam
dieser Vertrag bearbeitet, wie
denn u. diese etc. was wir
unsern Diensten

an Frau Gasmann D. K. Conrad betrifft, so fällt es mir
 unheimlich an sich sein Herz nicht zu vermissen. In der
 letzten Zeit mit Anseh der Ausreise für die Grund- die
 unheimliche Forderung des Aufgeb, die ich heute
 sei - Was ist unheimlich noch gegen die Geben für
 Gefährten an Pappan, Lefen, Leanda etc. betreffen,
 was man allerdings Bedenken geboten - aber man
 will bleiben da noch: Unheimlich der Klagen, der Mission
 Kinder - da Mission, der Kurieren u. l. u.

Was wissen Sie für Indianer gesammelt werden
 dass man später die Forderungen an Amerika zu
 Was sei alles mit viel Arbeit, Klagen, Beschwerden
 etc. verbunden - Was ist die Sache wirklich überflüssig
 was: "Was ist die Sache eigentlich?" Was
 ist die Bedeutung der Forderungen, Klagen, Beschwerden
 Missionen selbst ist allmonatlich für Zeit! Denn
 allmonatlich können ja man Regierungskasse
 sein.

Ganz natürlich angeordnet werden bei Grommeyer noch
 aber auch die Verantwortung eines Barner Mission-
 Substrats auf unsere Gellingsen Pappan Konvention
 der insoweit nicht annehmen konnte u. m. d. d. d. d.
 Hartmann und mich - das ist auch, dass für Kinder
 Verantwortung nicht eine Götter und falls, was in
 für die Götter und mich, die Götter sind an
 Arbeitsfeld muss sein, dass wenn man bis
 letzten Schritt noch nicht verstehen: es sollte nicht
 lich können Missionen werden lassen, die notwendigen
 zu zeigen u. wissen können. Ich bin alles anfangen,
 Sie sind verbunden, G. Nott v. d.

Heinrich v. W. S. 4/12/22.



an die hiesige Mission gesandt, Friedenau.

Hohen Neuendorf, d. Hindenburgstr.,

6. Dez. 1922 Hochfürst, am 4. 12. 22.

Unsere hiesige Mission hat sich seit ¹⁹¹⁷ auffallend in einem
raschen Fortschritt, das wir ganz besonders durch den gütigen Willen
Ihrer Gnade zu danken haben. Es sollen sich in Zukunft noch
mehr machen. Das ist ein sehr großer Erfolg. Ich habe
Ihr mit der Deutschen Mission (D.M.) zu danken.

Einem sehr hohen hiesigen Missionar - vom 29. Nov. 70 Jahre
alt - habe ich geschrieben, dass er sich zu danken hat:
Auf seinem Fall wurde eine solche Bekämpfung seiner
Arbeit, unsere Mission hat sich sehr auffallend in einem
raschen Fortschritt, das wir ganz besonders durch den gütigen Willen
Ihrer Gnade zu danken haben. Es sollen sich in Zukunft noch
mehr machen. Das ist ein sehr großer Erfolg. Ich habe
Ihr mit der Deutschen Mission (D.M.) zu danken.

Der ich auch sehr dankbar bin für die gütige
Tätigkeit, die Sie auch in der Zukunft zu danken haben.
Ich habe die Hoffnung für das kommende Jahr Gottes.

1877-78 21000 10000

1878-79 21000 10000

1879-80 21000 10000

1880-81 21000 10000

1881-82 21000 10000

1882-83 21000 10000

1883-84 21000 10000

1884-85 21000 10000

1885-86 21000 10000

1886-87 21000 10000

1887-88 21000 10000

1888-89 21000 10000

1889-90 21000 10000

1890-91 21000 10000

1891-92 21000 10000

1892-93 21000 10000

1893-94 21000 10000

1894-95 21000 10000

1895-96 21000 10000

1896-97 21000 10000

1897-98 21000 10000

1898-99 21000 10000

1899-00 21000 10000

1900-01 21000 10000

Next business

copy on the

Akten

der

Heimat

betr.

Vorschläge wegen Verbin-

dung der Gossnerschen mit

der Berliner Mission.

N^o 2.

1923

Freiburg, den 14. Nov. 1922.

15 22
11

Hochzuverehrender Herr Direktor!

Zugleich im Namen der Herrn Pfarrer und der Herrn Pastoren
bitte ich Sie, als unsere Stellvertreter auf der Kundgebung
der Jugend vom 7. bez. 8. d. M. zu sein:

Auftrag zur Aufstellung der Gesangsblätter mit der
Liedersammlung.

In der Anlage übersende ich Ihnen ein Muster, das gleichzeitig
ein Merkmal für die Arbeit übergeben ist.

In freundlicher Erwartung

K. F. F. F.

Angelegenheiten bearbeiten, die für die Mission
stehen. Für den Fall, dass

Handwritten notes at the top of the page, including the number '9' and several lines of cursive script.

Handwritten notes in the middle section of the page, consisting of several lines of cursive text.

Handwritten notes in the lower middle section of the page, continuing the cursive text.

A handwritten signature or name at the bottom left of the page.

Berlin-Friedenau, den 18. November 1922.

15
11 22

An

die Herren des Kuratoriums der Gossner-Mission.

3
21
für
immer?

Im Anschluss an die Aussprachen in der letzten Kuratoriumssitzung legte Herr Geheimrat, D. C o n r a d zwei Tage später den Vorsitz und die Mitgliedschaft in Kuratorium nieder mit der Begründung, dass es ihm nicht möglich sei, das durchzusetzen, was er für notwendig und zu verhindern, was er für verderblich erachte. Die Verantwortung für die Beschlüsse des Kuratoriums könne er nicht länger tragen.

2
2

Die Unterzeichneten sind gleichfalls der Überzeugung, dass ein Weitergehen auf der bisherigen Linie den katastrophalen Untergang der Gossnerschen Mission zur Folge hat. Es erscheint ihnen undurchführbar und darum mit ihrem Verantwortungsgefühl unvereinbar, für die Reste der Gossnerschen Mission den ganzen kostspieligen Apparat einer selbständigen Missionsgesellschaft aufrecht zu erhalten. Darum haben wir Herrn Missions-Direktor D. K a u s o gebeten, auf die Tagesordnung der Kuratoriumssitzung vom 7. Dezember als ersten Punkt zu setzen:

Antrag auf Verschmelzung der Gossnerschen Mission mit der Berliner Mission.

11

Als Grundlage für die Verhandlungen mit der Berliner Mission schweben uns folgende Punkte vor:

- 1.) Die Leitung der Gossnerschen Mission geht über in die Hände der Vereinigten Missionsgesellschaft in der Weise, dass einige Mitglieder des Kuratoriums ins Komitee eintreten und den Berufsarbeitern, die die Gossner-Mission Angelegenheiten bearbeiten, mit Rat und Tat zur Seite stehen. Für den Fall, dass die Vereinigten Missionsgesellschaft...

keinen unserer Berufsarbeiter zu übernehmen in der Lage ist, wäre die Pensionierung des Herrn Direktors D. Kausch beim Evangelischen Ober-Kirchenrat zu beantragen. Der Uebergang der Herren Inspektoren R o t e r b e r g und Z e r n i c k ins Pfarramt ist ja bereits in der vorletzten Sitzung beschlossen worden.

2.) Das Vermögen der Gossnerschen Mission geht über in den Besitz der Vereinigten Missionsgesellschaft, die damit zugleich die Fürsorge für die Missionare und Witwen der Gossnerschen Mission und die Wahrnehmung der Interessen der Kolsmission übernimmt und behält.

3.) Das heilige Segens-Erbe Gossners versucht die Vereinigte Missionsgesellschaft zu übernehmen, indem sie sich die Pflege der Gossnerfreunde angelegen sein lässt, den Namen Gossners in den Namen der Gesellschaft aufnimmt und auf dem Missionsfeld durch Einführung des Gossner-Namens ein Gedächtnis Gossners stiftet, sodass die Freunde Gossners in der Lage sind, für eine Gossner-Arbeit unter den Heiden eintreten zu können.

Wir sind uns wohl bewusst, wie einschneidend dieser Antrag ist, - haben uns aber trotzdem dazu entschlossen, weil uns nach unserer Ueberzeugung Gott durch die Ereignisse der letzten Jahre deutlich zu erkennen gibt, dass die Aufgabe Gossners erfüllt ist und dass deshalb Gossners Mission der Geschichte angehört.

In freundlicher Begrüssung.

gez. Prehn, gez. Kleine, gez. Foertsch.

c 2 4 2, n 1 2
e l o l y 2 0 0 . 1 0 2 0 0
1 0 2 1 7 0 2 0 2 2 0 0
k e t o h o 2 0 2 2 2 0 0
1 0 1 7 0 2 0 2 2 0 0
e t a 2 0 2 2 2 0 0
n 2 0 2 2 2 0 0

+

a p h 2 0 2 2 2 0 0
b e s t 2 0 2 2 2 0 0
s t h o . 2 0 2 2 2 0 0
g i v e 2 0 2 2 2 0 0
n e w 2 0 2 2 2 0 0
c h o r e 2 0 2 2 2 0 0
e 2 0 2 2 2 0 0
e r o .

+

e p c . 2 0 2 2 2 0 0
t h e 2 0 2 2 2 0 0

+

Umbauvertrag geprüft
Königs- Bernick und
Gründler- Schöne 2-30/1 23

BERLINER MISSIONSGESellschaft
Berliner Missionsgesellschaft

BERLIN, DEN 21. FEBRUAR 23
Berlin, den 21. Februar 23
Georgenkirchstr. 70

23/23
2

g

An die

Deutschen Missionsgesellschaften.

Zu meiner großen Freude kann ich Ihnen mitteilen, daß durch die unermüdlische Einwirkung des Herrn Reichstagsgeordneten D. Mumm der Herr Reichsverkehrsminister folgende Mitteilung an ihn hat ergehen lassen.

" Sehr geehrter Herr Abgeordneter !

Unter Bezugnahme auf mein Schreiben vom 9. Januar 1923 E. V. p. 56 No. 328 teile ich ergebenst mit, daß die Reichsbahndirektion nunmehr angewiesen sind, die auf deutschem Reichsgebiet liegenden Evangelischen und Katholischen Missionsseminare und die in der Zuschrift vom 29. Dezember genannten freistehenden Anstalten den Seminaren zuzurechnen, deren Besucher nach dem Reichsbahn-Personen und Gepäcktarif Teil II die Schülerkarten zugänglich sind."

Damit ist diese schwierige Frage in zufrieden stellender Weise zu unsern Gunsten entschieden. Ich habe Herrn D. Mumm unsern Dank für sein umsichtiges und entschlossenes Eintreten ausgesprochen.

Mit herzlichem Gruß

ergebenst

Grünaler,

Missionsinspektor.

Berliner Missionsgesellschaft

BERLIN NO 43, Georgenkirch - Straße 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 u. Alex. 1999, 4481

Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN

Bank-Konto: Giro-Zentrale der Prov. Brandenburg-Berlin

Postscheck-Konto: Berlin 3771

Berlin, den 26. Februar 1923

Herrn

Missionsdirektor D. Kausch,

Bln. Friedenau

Mr 27 1/2 23

27/2 23

Sehr verehrter Herr Doktor !

Dr. Schöne

Über Ihre und Bruder Zernicks Unterredung mit mir, habe ich, wie ja das auch Ihr Wunsch war, im Komitee meiner Gesellschaft berichtet. Es wurde meine Meinung bestätigt, daß unsere Gesellschaft sich nicht in der Lage sieht, innerhalb des zwischen beiden Gesellschaften bestehenden Abkommens nachträgliche höhere finanzielle Leistungen zu Gunsten Ihrer Mission zu übernehmen.

Im Verlauf unserer Unterredung mit Ihnen hatten Sie auch auf die Besprechungen Bezug genommen, die Herr Pastor Förtsch mit mir über die Frage eines völligen Zusammenschlusses beider Gesellschaften geführt hatten. Sie bestätigten mir, daß diese Besprechung einen durchaus unverbindlichen, privaten Charakter getragen hätte und daß Herr Pastor Förtsch diese Besprechung ohne Auftrag Ihres Kuratoriums herbeigeführt hat. Immerhin gab mein Bericht begreiflicherweise Anlaß, die von Herrn Förtsch aufgeworfene Frage noch einmal zu besprechen. Die grundsätzliche Stellung unserer Gesellschaft zu dieser Frage ist Ihnen bekannt. Sie wissen, daß unserem Komitee seit einer Reihe von Jahren eine Vereinigung beider Gesellschaften nach Lage der Dinge als der gewiesene Weg erschien. Wie sich die Dinge aber inzwischen entwickelt haben, könnten wir es jetzt kaum noch verantworten, die Ihrer Gesellschaft obliegenden Verpflichtungen, namentlich die Versorgung der unterhaltsbedürftigen Ruheständler, Witwen und Waisen zu übernehmen, wenn uns nicht aus Ihrem Vermögen oder

durch Beiträge aus den Kreisen Ihrer Freunde die Mittel zur Deckung
der dadurch für uns entstehenden neuen Ausgaben gewährt werden könnten.

Ich glaube diese Gedanken Ihnen und Ihrem Kuratorium nicht vorenthalten zu dürfen.

Mit brüderlichem Gruß

Ihr

ergebener

Gründer

Einführung von drei Geistlichen an einer Kirche!

Der seltene Fall, daß drei Geistliche auf einmal an einer einzigen Kirche in ihre neuen Ämter eingeführt werden, ereignete sich am Sonntag Rogate in der Schöneberger Apostel-Paulus-Kirche unter ganz außerordentlicher Beteiligung (auch von Gemeindegliedern und Geistlichen benachbarter Gemeinden). Vom Evangelischen Konsistorium war Präsident D. Steinhausen erschienen. Das Gotteshaus trug freundlichsten Blumenschmuck. Die Einführung vollzog Superintendent Raaß (Schöneberg). Es handelte sich dabei um die Pastoren Braun, Dr. v. Rabenau und Roterberg, Männer der inneren Mission, der deutschen Auslandsarbeit und der äußeren Mission. Pastor Max Braun, seit 10 Jahren an dieser Kirche bereits tätig, jetzt in die erste Pfarrstelle gewählt, ist der bekannte langjährige Mitarbeiter Wolf Stöckers an der Stadtmision gewesen. Dr. v. Rabenau, vom Konsistorium hierher berufen,

war früher an der deutschen Gemeinde in Tassa tätig, zuletzt in Bethel bei Bielefeld. Pastor Roterberg, von der Gemeinde gewählt, gehörte bisher der äußeren Mission, und zwar der sich jetzt auflösenden Goknerschen Mission an. Nach der feierlichen Einführung sang die Gemeinde „Wach auf, du Geist der ersten Zeugen“. Dann betrat jeder der drei neu eingeführten Geistlichen die Kanzel zu einem kurzen Zeugnis darüber, wie er sein Amt zu führen gedächte: Pastor Braun: „Wir predigen nicht uns selbst, sondern Jesum Christ“, Dr. v. Rabenau: „Ohne mich könnt ihr nichts tun“, Pastor Roterberg: „Sie sahen niemand, denn Jesum allein“. — Nach dieser eindrucksvollen Feier vereinigten sich die drei Geistlichen mit den Gemeindeförperschaften zu einer geselligen Nachfeier.

Gr.

Potshausen, den 9.5.23.

Sehr geehrter Herr Direktor.

N^o 106 vom 9. 5.

In Anlage eine Notiz aus dem Reichsboten. Ich bitte Sie um Mitteilung, ob die Bemerkung richtig ist, dass sich die Gossnersche Mission jetzt auflöst. Falls, wie ich annehme, dies nicht der Fall ist, würde ich es für durchaus erforderlich halten, dass eine Richtigstellung im Reichsboten erfolgt. Gerade weil der R. bote, der doch in erster Linie in Pastorenkreisen gelesen wird, diese Notiz gebracht hat, ist eine Entgegnung notwendig. Mit herzlichem Grusz

W. Kraus

11. 5. 23.

///////Rheingau 75.

////

An die

Schriftleitung des „Reichsboten“,

Berlin SW.

Dessauerstr. 37.

Wir bitten Sie ergebenst, die anliegende Berichtigung in der nächsten Nummer Ihres geschätzten Blattes abzudrucken, uns gefl. zwei Belegexemplare zuzustellen und auf der mitfolgenden Postkarte uns den Verfasser des betreffenden Artikels mit Gr. unterzeichnet nennen zu wollen, damit wir der Quelle der falschen Nachricht nachgeben können.

Hochachtungsvoll

Kuratorium

der

Gossnerschen Missionsgesellschaft.

D. Künff

P. S. Ich darf um vollständigen Abdruck
des obigen Kurzen Briefes bitten, weil
gerade die in dem Briefe erwähnten
Korrekturen wegen der großen Wichtigkeit
nicht zu spät gemacht werden können, und weil
die jetzigen Freunde der Gossnerschen
Missionsgesellschaft lang und treu an der
Missionsgesellschaft sind und helfen wollen.
Aufmerksam, wenn es sich um solche
Korrekturen handelt, bitte ich Sie,
wenn Sie die Möglichkeit haben, mich
hierüber zu informieren. Mit
grüßlichen Grüßen
I. O.

2 Anlagen 1

Berichtigung.

In Nr. 106 des „Reichsboten“ wird in dem Bericht über die Einführung der drei Schöneberger Geistlichen von unserem bisherigen Missionsinspektor, Herrn Pastor Roterberg gesagt: Er gehörte bisher der Aeusseren Mission an, und zwar der sich jetzt auflösenden Gossnerschen Mission.

Diese unsere Lage betreffende Nachricht ist falsch und nur geeignet, uns zu schädigen. Wir denken nicht daran unsere Mission aufzulösen, bitten vielmehr bei dieser Gelegenheit unsere Freunde derartigen Gerüchten mit Entschiedenheit entgegenzutreten und unserem gesegneten Werke die alte Treue gerade in der heutigen Zeit, wie es schon weit und breit geschieht, doppelt und dreifach zu halten.

K u r a t o r i u m

der

Gossnerschen Missionsgesellschaft.

D. Kausch, Missionsdirektor.

Berichtigung.

In Nr. 106 des „Reichsboten“ wird in dem Bericht über die Einführung der drei Schöneberger Geistlichen von unserem bisherigen Missionsinspektor, Herrn Pastor Roterberg gesagt: Er gehörte bisher der Aeusseren Mission an, und zwar der sich jetzt auflösenden Gossnerschen Mission.

Diese unsere Lage betreffende Nachricht ist falsch und nur geeignet, uns zu schädigen. Wir denken nicht daran unsere Mission aufzulösen, bitten vielmehr bei dieser Gelegenheit unsere Freunde derartigen Gerüchten mit Entschiedenheit entgegenzutreten und unseren gesegneten Werke die alte Treue gerade in der heutigen Zeit, wie es schon weit und breit geschieht, doppelt und dreifach zu halten.

K u r a t o r i u m

der

Gossnerschen Missionsgesellschaft.

D. Kausch, Missionsdirektor.

Schriftleitung des „Reichsboten“ G. m. b. H.

Fernsprecher:
Amt Lühow, 912.

Berlin SW. 11, den 14. 5. 23
Deffauer Straße 36/37.

An die

Gossnerische Missionsgesellschaft

Berlin - Friedenau

Wie Sie gesehen haben werden, ist die von Ihnen eingesandte Berichtigung bereits erschienen. Wir bedauern sehr, daß unser Blatt die unrichtige Mitteilung brachte. Der kleine Artikel war uns von Herrn Ernst Pfeiffer, dem Herausgeber des "Aufrechten", eingesandt worden, ein Herr, den wir seit vielen Jahren als zuverlässigen Mitarbeiter kennen. Leider ist es von uns verabsäumt worden, uns vor dem Abdruck zu vergewissern, ob die Mitteilung den Tatsachen entspricht.

Höchstachtungsvoll

Schriftleitung des „Reichsboten“
G. m. b. H.

R. H. Gossner

Postkarte

An

15/5



das Kuratorium der

Gossnerschen Missionsgesellschaft

Berlin - Friedenau

Handjery r. 19/20

Gossner
Mission

1. Juni 23.

//////////Rheingau 75.

1111

An den

Herausgeber des Blattes „Der Aufrechte“
Herrn Schriftsteller Ernst Pfeiffer,

Berlin SW.

Möckernstr.

Sehr geehrter Herr!

Kurz vor Himmelfahrt erschien im „Reichsboten“, hervorgegangen aus Ihrer Zeitungskorrespondenz, ein Artikel über die Einführung von drei Geistlichen in Schöneberg, in welchem von unserer Mission behauptet war, dass sie sich jetzt auflöse. Wir sandten dem „Reichsboten“ sofort eine gegenteilige Berichtigung, da diese Notiz schon in wenigen Tagen uns geschädigt hatte und geeignet war, uns noch weiter arg zu schädigen wenn ihr nicht widersprochen würde. Der betreffende Artikel war mit Gr. unterzeichnet. Es liegt uns ausserordentlich daran, die Quelle der falschen Nachricht zu erfahren. Wir wären Ihnen sehr dankbar, wenn Sie uns dazu beifällig sein wollten, und bitten gleichzeitig, uns mitzuteilen, ob und an welche anderen Blätter etwa jener Artikel versandt worden ist.

In hochachtungsvoller Ergebenheit grüssend

Gossnersche Missionsgesellschaft.

D. Ranff

Mk. 40,00 Rückporto.

Alle die Dinge befinden sich also so be-
kannt, so ist sie nicht einmal in irgend
einer Form für die Sache vorzubereiten (we-
il sie ist nicht freiwillig, sondern eine Entscheidung
eingeführt werden (wäre) in jeder Hinsicht
die Sache gelegentlich der jährigen Jahress-
zeit auch als bekannt vorzubereiten in
nicht gut.

Die Entscheidung im "Kaufvertrag" ist nicht
überhaupt. Obwohl ~~die~~ die ~~beim~~ Kaufvertrag
Abgeschlossenung der Sache eine andere Sache
kaufen, würde es nicht der Fall sein, wenn
wenn das alte in. besagte Stück gekauft
bleibt. Selbstverständlich wäre es damit, wenn
nach der Entscheidung auch eine Entscheidung
an die Entscheidung zu geben (wäre die Entscheidung
nicht die Sache selbst, sondern die Sache selbst),
wäre also selbstverständlich auch die Entscheidung
ausdrücklich genommen müssen, damit man
nicht die Sache zu geben, die Entscheidung zu auch
die Sache selbst gegeben.

Die vorzügliche Kaufvertrag
nicht Kaufvertrag

Kaufvertrag

Es ist die Entscheidung Bestätigung Abfluss

G. M. G.

Jan. Apr. von 5. Juni 1914.

D. theol. H. Kassab

14. 6. 23.

Berlin-Friedenau

Handjerystraße 19/20.

D114.

— Woll!

Es ist
 1. ...
 2. ...
 3. ...
 4. ...
 5. ...
 6. ...
 7. ...
 8. ...
 9. ...
 10. ...
 11. ...
 12. ...
 13. ...
 14. ...
 15. ...
 16. ...
 17. ...
 18. ...
 19. ...
 20. ...
 21. ...
 22. ...
 23. ...
 24. ...
 25. ...
 26. ...
 27. ...
 28. ...
 29. ...
 30. ...
 31. ...
 32. ...
 33. ...
 34. ...
 35. ...
 36. ...
 37. ...
 38. ...
 39. ...
 40. ...
 41. ...
 42. ...
 43. ...
 44. ...
 45. ...
 46. ...
 47. ...
 48. ...
 49. ...
 50. ...
 51. ...
 52. ...
 53. ...
 54. ...
 55. ...
 56. ...
 57. ...
 58. ...
 59. ...
 60. ...
 61. ...
 62. ...
 63. ...
 64. ...
 65. ...
 66. ...
 67. ...
 68. ...
 69. ...
 70. ...
 71. ...
 72. ...
 73. ...
 74. ...
 75. ...
 76. ...
 77. ...
 78. ...
 79. ...
 80. ...
 81. ...
 82. ...
 83. ...
 84. ...
 85. ...
 86. ...
 87. ...
 88. ...
 89. ...
 90. ...
 91. ...
 92. ...
 93. ...
 94. ...
 95. ...
 96. ...
 97. ...
 98. ...
 99. ...
 100. ...

Hettin, J. 17. 5. 23

M. 20/5 23

Anh. v. D. 96.
cot.

Vermögens, lieber Junge Dierckhor!

Ganz lieben Dank für Ihre Karte.

Ich ist sehr am 10. Juni: Zeit
nicht werden am 10. Juni: Zeit.

• Junger pferden. Dass pferden
nicht mehr sein. Hoffentlich

Doch nicht Thema pferden D. S. S.

Schwerer als eine der pferden
Dort.

Gestern war ich, empfand ich
von. nicht mehr pferden pferden.

• Kopf, zu Dr. P. Moors, die
nicht pferden best, zu pferden.

Junger P. Moors hat die zu nicht
zu pferden pferden Hoffentlich

45
erhalten. Ich sollte mich nicht
dagegen widersetzen, sondern
den Anstellungen bei der
S. M. mich hingeben lassen.
(Ich habe mich dem neuen Amt
übergeben von J. P. Füllbrunn)

^{für die}
Herrn mein lieber Herr
Herr (und was auch über die neuen
Stufen und bewirkt bekommen,
weil nicht hier in diesem alten
Landen Buchstabe in der
Ich glaube es ist richtig dass
die für den Herrn wenn sie
in diesem Sinne sind den jüdischen
Lagen, genau bequemen.
Lied der besten Gesungenen.

Thiensch. hies P. Thomas zu's Leuchtend
in dem Jahr fünfzig Waffendruck
meister P. Thomas das, die
Apornerecke Waffendruck
old lesen verfahren sein

• Ich sey ein Schreyer und seyten
ich warden aber am Friedländer
gatten in ein und die unter
das geymlich begeben
einmal P. Thomas das fünfzig
und seyten wirtlich: "die
wollen und seyten das
H. für ein U. annehmen,
• ich wirtlich geymlich, das sie mit
den Schreyer in die
wirtlich (Türkisch?) und wirtlich
das geymlich, das sie und wirtlich

nein, die besten Zeugnisse
sind, die uns selbst zu geben.
Die Bekehrung ist ungeschwiegen, aber
die Liebe unerschütterlich. Ich
vertraue, (dabei geht es um mich
nicht) und der alte Herr die
wahrer Mensch werden darf
haben, das ist meine erste
Sache. Ich bin für die Sache.
Hilfslos zu sein die übrigen
Jahre nicht zu wissen in der Hilfe.
Ich bin froh, dass ich mich
Luther nicht. Ich bin froh, dass
diese Sache für mich ist. Ich bin
froh. Ich bin froh, dass ich
Moses nicht. Ich bin froh, dass
nicht geben (ich bin froh, dass

2) wupfens of our Füllkory ist
Fricolonien yathen unner unner
ind of our glouben unner follen
unig in der Welt. fien ungerfollig
wupfen unner Duff of our J. P.

Füllkory fien unner unner, ob
if unner fien unner. If glouben
un off yathen, Duff fien unner unner.

Un unner fien unner unner
unig J. P. unner unner unner
ungerfollig, Duff unner unner unner
Duff unner in unner unner

unner unner unner unner unner

unner unner unner unner. ob
un unner unner, Duff of unner
unner unner unner, unner unner, unner
unner unner unner unner, unner

nachdem ich die Missionen
erwähnen, welche die Missionen
Ihrer Gnade in Erfahrung als
an die Stellen von der Lönig:
gründlich anzufragen ist. p. s.

Ich habe schon vor längerer Zeit
mit Rücksicht auf die Missionen
das Polyzettel für die Missionen
nach der die die Lönig. Lönig. zu
geben, aber das hat mich nicht
für die Missionen für die Missionen
inzwischen die Lönig. Lönig. Lönig.
Ihrer Gnade anzufragen ist.

Ich habe schon vor längerer Zeit
das Polyzettel, damit die Missionen
die die die Lönig. Lönig. Lönig.
Ihrer Gnade anzufragen ist. Nicht
an die die die Lönig. Lönig. Lönig.

und Sonntags feierlich, bepredigt
wird der Missionsprediger von J. P.
Werner, Herr P. Hübner, der
ein Kroscher Rindn aufführen
sich bequemt werden.

- Mein wenig, auch ein "Christen-
tum" das von der feig jüdisch
unflopandem Gyan. Meiss. gaffin.
hin gehen? Es wolle die
sich den bestmöglichst zuwenden,
da hat die von unglücklichen
den, "Christen" die "nicht" werden
sich sein, kommt die die rein
gläubig Anna Portus Fischer,
von der gewunden werden, der die
womit befragen, dass wenn die
kommen die nicht nicht ganz ab.

gibt die besten Regeln die man
haben kann.

Was ist die Ursache der
mit Ihnen? Ich will Ihnen ab
die ganze Sache, das ist die
eigentliche Ursache der
Linderung der Schmerzen
"Herrn" mit Ihnen.

Was ist die Ursache der
Schmerzen der
Herrn, die
Linderung der

M
Druck
H. Schütz



Vordanwort, den 9. 5. 23.

W. M. M.

Geographische Karte Nivestor!

Sein Notiz in No. 106 des „Kaisersalms“ gibt
 eine Beschreibung, wie es sein zu werden. In
 einem Brief über die Erfindung in Nivestor
 heißt es dort: „Kaiser R. gab für die
 kaiserliche Mission eine genaue Karte auftragen.
 An Gossnersche Mission an.“ Ist es wirklich
 schon so weit? Aber die Landesverhältnisse sind
 wieder so kompliziert, ist das nicht noch seine Ge-
 nauer Karte? Die dies bezeugen sind
 Nachrichten über die Karte in der Zeitung
 aus dem Jahre, sind es nicht die Karte auf
 Nivestor, die die, das geographische Karte Nivestor,
 baldmöglichst eine Karte zeigen werden.
 Nein? Ist es das nicht die Karte wirklich.

Letztes wurde auf in Galle schon be-
 rücksichtigt und von Gossner, Landverhältnisse
 sind es schon so weit, ist es auf dem
 Red nicht zu einer Karte auftragen der
 G. M. Nivestor Karte, und zwar in Nivestor.

zur Gesellschaften ihrer Vorgesetzten ab-
gefallen. Auf der Wende dieses Monats
wurde in meinem der Hartweg nach einer
Wunde anständig verheilt zu einem geringen
Lohnen Entschädigung, zu dem auch ein
geringer Betrag gegeben. Lohnt sich nicht.
In diesem sind die Regeln anzugeben, dass
es in der Vorgesetzten Sache ist, dass
Lohnen nicht mehr als ein Drittel
mehr, dass ein Nachbater ein Drittel
mehr, so ist in irgend ein bis zu
Lohnen. Voller hier ist nicht über den
Billigung. Es ist nicht gewarnt, wie über die,
die gibt nur, dass die Löhne zu G. M. sind
gleich in der Stadt und nicht verhalten ist, und
sich freudig zu geben, dass es
sein nicht mehr zu geben - und
sein nur 3 Nachbater zu geben, wolle
mit nur nur zu dem Zweck zusammenzuführen.

Endlich wird noch begehrt, dass in die-
sem Jahre noch alle Vorgesetzten ein
Gesetz. Wäre es nicht abgefallen würde.

Zy Jahr 2 Jahr mit Obroffe. Kooppe - Schoe-
reichte mofamall, der Funde Aug., Aug. Nyst.
gewo kessat is, as der Abfassung einel solches
Lappes in Schoenebeit, eestge mofam. die Kauf-
mofammlung Schemen dort auf einere
aller Miffionskorten ein Malde bei Grune-
walde abgefaller mofam. die Jahr der
auf einer Goppe - Miff. in 2 Wa - Proben
in Borne - Biedorf. Es so ganzunt, auf
solche griffenes Lappes ge vater in Valde.
mofammlung dort is was fente die Bites an-
sprachen, das die, das griffenes Goppe Miffion,
die Gode fante und auf in einer Agarden-
der Jahre - Mofammlung, aber am Mar-
mofam, eise die jeder Lage der Goppe.
Miffion mofammlung. Es is ja jede mof
Miffion, die Mofammlung ge solches Mofam.
Sey ge kessat, da auf ungrableitig abkessat,
Mofammlung fassat - mof g. L. Barde jede
auf die Mofammlung ge fante mofam in
mofam fante der fante der Miffion mofam.
ge fante mofam. Aber wenn mof der Miffion
mofam fante, das mofam g. M. mofam

Wissenschaft bei Kaidabing.

Bz. Galla - 7.

18. Mar 1423.

M. u. Braun. 4 1/2

20/23.

Klein

5000 M

gut K

Supr. Karapeter Gross Missionar, 5

Als eine Krönung in Galla Missionkonferenz, feierlich
sollte unsere Gopparatshandlung. Mit Jubel das unsere "unser
beten, damit eine neue Mission, dass in der Bildung
der Gopparatshandlung bei der Galla Mission, so dass
zu überwinden. Das ist die Sache des Gopparatshandlung
wichtigen der Gopparatshandlung: das ist die Sache
konferenzen beten, so dass die Sache des Gopparatshandlung
Gopparatshandlung = Gopparatshandlung = Gopparatshandlung

Dies ist, was die neue Gopparatshandlung, unsere
die eine, das unsere Gopparatshandlung unter den Gopparatshandlung
wieder überwinden werden wird: die Gopparatshandlung
das Gopparatshandlung zwischen Gopparatshandlung
konferenzen. Aber Gopparatshandlung hat die Gopparatshandlung
das Gopparatshandlung, was die Gopparatshandlung
wieder überwinden, unsere Gopparatshandlung
haben wird. Man überwinden, man Gopparatshandlung
das Gopparatshandlung das, so ist die Gopparatshandlung
Gopparatshandlung die Gopparatshandlung so überwinden. Aber
wir Gopparatshandlung mit Gopparatshandlung. Das ist die Gopparatshandlung
die Gopparatshandlung die Gopparatshandlung, so ist die Gopparatshandlung
die Gopparatshandlung überwinden die Gopparatshandlung
die Gopparatshandlung mit Gopparatshandlung. Das ist die Gopparatshandlung
die Gopparatshandlung überwinden die Gopparatshandlung.

In Anbetracht der Gopparatshandlung
mit P.H. 20/5/23
Gosner Mission
F. V. K.
F. V. K.

Leite 15. 6. 25.
EW 47, Mörknerstr 80.

Hochachtungsvoll
Guten Doctor!

Mit großem Interesse u. mit
Sonder Dank, ob Sie schon
nie mal eine gibt, sehr ist
Ihre Darstellung. Das
bündigste Dank. Mir wäre
es allerdings zu gut, ob
die G. M. einmal nicht
allegemein vortrefflich an
die große Sache empfiehlt,
damit man sie so deutlich
kennt: G. will nicht
leben. In ausgedehnter
Vorfahrt

Ernst Geifer

Hochw. Herrn
D. Causch-Friedenau.

Absend

Postfach 430

Postfach 430



Postkarte

8.50



H. Berlin
an D. Kausch

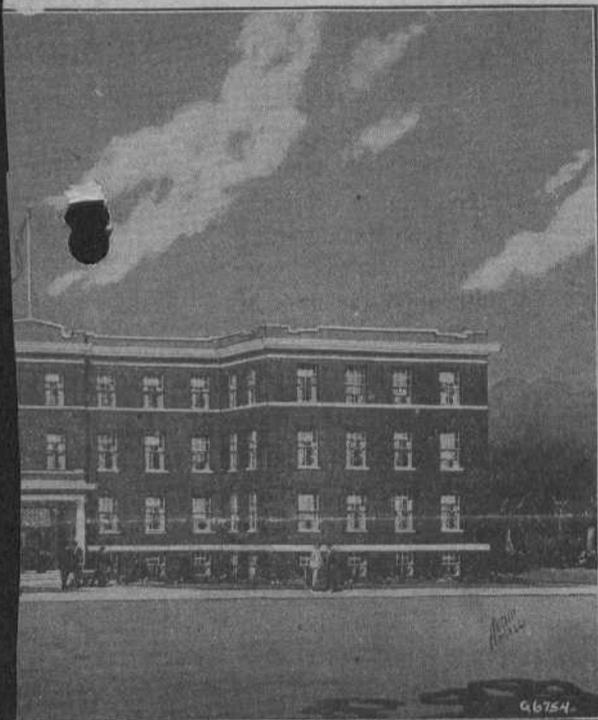
16/6 23
W 6/6

Trindmann
Grossganzstr. 19/20

Gossner
Mission

Preis: Freigebl. + Papieraufschlag

hinter der Arbeit angelsächsischer Missionsgesellschaften zurückgeblieben. Der Wert der deutschen Missionsarbeit hat zu allen Zeiten weniger in ihrem Umfang als vielmehr in ihrer Innerlichkeit, ihrem Ernst und ihrer Gründlichkeit bestanden. Immerhin war es ein nicht ganz unansehnliches Bild, das sich vor dem Krieg bot: mehr als 1000 deutsche Missionare standen draußen auf den Missionsfeldern. An ihrer Seite 20 Missionsärzte, 250 Missionarsschwester, dazu etwa 10.000 eingeborne Helfer. 700.000 getaufte Christen befanden sich in ihrer Pflege. In 4000 Schulen wurden 200.000 Schüler und Schülerinnen unterrichtet. Die deutsche Heimat brachte Jahr für Jahr etwa 10 Millionen Mark für diese Arbeit auf. Ein Zug des Glaubens und der Freudigkeit ging durch dies alles hindurch. Ueberall auf den Missionsfeldern taten sich Türen auf. Die Heiden drängten sich in den letzten Jahren vor dem Krieg zur Missionspredigt. Ein großes Missionszeitalter schien angebrochen.



heim in Elmhurst.

Krieg hat alle diese Hoffnungen vernichtet. Es gehört zu den größten Unbegreiflichkeiten der Kriegsgeschichte, daß nicht einmal die deutschen Missionsarbeiter draußen auf ihren Stationen von den Vernichtungsmaßnahmen des Feindbundes verschont geblieben sind. Wohin die Macht Englands und Frankreichs reichte, wurden die Missionare von ihren Plätzen vertrieben, interniert und zum Teil in die Heimat abgeschoben. Selbst die Diakonissen im Findlingsheim zu Hongkong mußten die Stätte ihrer Wirksamkeit verlassen!

Bei diesen Maßnahmen ist es bis zur Stunde geblieben. Insbesondere verweigert England noch immer den deutschen Missionaren den Zutritt auf englisches Gebiet in Asien und Afrika. Alle Proteste der Missionsgesellschaften in der ganzen Welt sind ungehört verhallt. Auch die Resolution von Lausanne ist umsonst gewesen. Nur in denjenigen Teilen der Erdfugel, die noch nicht unter der Botmäßigkeit Frankreichs oder Englands stehen, kann das Evangelium durch deutsche Missionare verkündigt werden.

Die Folge davon ist, daß die deutschen Missionsgesellschaften zum Teil ihre gesamte Arbeit verloren haben. Die **Göfnersche Mission** ist völlig tot. Sie hat noch ihr Haus in Berlin. Sie bildet noch einige junge Missionare aus in der Hoffnung auf einen Wandel der Verhältnisse. Sie hat noch ihren Freundeskreis. Sie sammelt noch in bescheidenem Umfang Missionsgaben. *Is ei pura uania punga*

2 23
Ähnlich stand es bisher mit der **Leipziger Mission**. Soeben geht freilich die Nachricht durch die Zeitungen, daß zwei Leipziger Missionare nach dem Kilimandscharo haben ausreisen können: der eine ein Balte, der andere ein Schweizer. Aber das ist nur dadurch möglich, daß die Augustana-Synode in Amerika den Namen dazu hergibt. England gegenüber handelt es sich also um Missionare einer amerikanischen, nicht einer deutschen Gesellschaft.

Ähnlich steht es mit der **Norddeutschen Mission**. Sie hat soeben die Erlaubnis bekommen, zwei Missionare in die alte deutsche Kolonie Togo zu senden; auch hier aber muß das Ausland den Schild über die deutsche Arbeit halten.

Die übrigen großen Missionsgesellschaften — und nur von den größten kann hier geredet werden — haben einen Teil ihrer Arbeit gerettet, weil er außerhalb des Machtbereichs des Feindbundes liegt. Die Berliner Missionsgesellschaft arbeitet in China und in Süd-Afrika; die Rheinische Mission ebenfalls in China und Süd-Afrika und daneben in Holländisch-Indien; die Basler Mission wiederum in China, in Süd-Afrika und — da sie nicht nur als deutsche, sondern zugleich als schweizerische Missionsgesellschaft gilt — in Kamerun unter französischer Flagge.

Aber diese Arbeit ist überall auf das Neueste eingeschränkt und steht auf denkbar unsicheren Füßen. Denn die unaufhörliche Entwertung der deutschen Mark macht alle Anstrengungen der heimatischen Missionsgemeinden zunichte. Verhältnismäßig am leichtesten haben es die **Basler** und **Basler** Gesellschaften, die einen großen Freundeskreis in dem benachbarten Ausland haben. Die erstere stützt sich in erster Linie auf ihre holländischen Freunde; für die Arbeit in Holländisch-Indien hat sogar die holländische Regierung Mittel vorgesprochen. Die Buren in Süd-Afrika haben erhebliche Beträge flüssig gemacht. Für die Arbeit in China hat D. **Genahr** in Amerika, auch innerhalb der Evangelischen Synode, öffentlich gesammelt. — Die **Basler Mission** hat einen großen Teil ihrer Freunde in der Schweiz. Von ihrem Budget von zwei Millionen Mark ist ihr wenigstens ein Fünftel in vollgültiger Valuta geblieben: etwa 500.000 Schweizer Franken an Beiträgen der Schweizer Freunde. Die übrigen drei Viertel sind freilich verloren. Sie bestehen in Papiermark und kommen für eine Auslandsarbeit nicht mehr in Betracht. Das hat die Basler Mission in erhebliche Schulden gestürzt.

Am schwersten aber leidet die **Berliner Mission**. Denn sie hat ihr Heimatgebiet im Herzen Deutschlands und ist völlig auf die Gaben ihrer verarmten Missionsfreunde angewiesen. Was hilft es, daß die Gaben ziffermäßig ständig wachsen? Von 700.000 Mk. im Jahre 1912 sind sie auf mehr als sieben Millionen im Jahre 1922 gestiegen. Aber mit diesen sieben Millionen kann die Gesellschaft kaum noch die allernotwendigsten Heimatgehälter und die Heizung ihres Missionshauses bezahlen. Ein Missionsinspektor nach dem andern muß aus der Arbeit ausscheiden und ein Unterkommen als Pfarrer suchen. Ein Missionsblatt nach dem andern geht ein. Aber das alles gleicht die furchtbare Spannung zwischen Einnahme und Ausgabe nicht aus. — Und doch kann die heimatische Zentrale nicht völlig aufgelöst werden, da Gott der Gesellschaft noch Missionsfelder gelassen hat, für die sie die Verantwortung nicht abschütteln kann. Die Arbeit in Süd-Afrika geht weiter. Dort hatte eine umsichtige Missionspolitik die jungen Missionsgemeinden von Anfang an mit stattlichem Landbesitz ausgerüstet. Dieser Besitz wird jetzt verkauft oder mit Hypotheken belastet. Dann kann man sich drüber ein paar Jahre zur Hilfe hindurchhelfen. Für die Arbeit in China hat

Jahre lang die nötigen Mittel, etwa 36.000 Dollars jährlich, dargereicht. Der Direktor der Berliner Missionsgesellschaft, Siegfried Knak, hat soeben eine Visitationsreise durch das chinesische Gebiet beendet, die vor allem den Zweck verfolgte, die Missionsgemeinden dort zusammenzufassen und finanziell auf eine neue Basis zu stellen. So geht die Arbeit weiter. Aber es ist ein bitter schweres Arbeiten — unter dem Druck einer Not, die mit jedem Monat in erschreckendem Maß wächst und, menschlich gesprochen, hoffnungslos ist.

Es ist nur allzu verständlich, wenn die deutschen Missionsfreunde hin und her anfangen, müde zu werden. Nicht nur, weil sie sich sagen müssen, daß mit ihrem Geld draußen im Ausland doch nichts mehr ausgerichtet werden kann, sondern vor allem, weil die Not in der Heimat so entsetzlich groß geworden ist, daß sich immer wieder der Gedanke aufdrängt: erst die Brüder und Schwestern in der Heimat, dann die Brüder und Schwestern in der Heidenwelt! Erst Brot, dann Mission!

Um so ergreifender ist es zu sehen, mit welcher Selbstlosigkeit und Opferfreudigkeit ein nicht ganz kleiner Kreis von Missionsfreunden dem großen Werk des Herrn die Treue hält. Da laufen Gaben ein von erblindeten Lehrerinnen, die nicht wissen, wie sie für die nächste Woche ihr Brot kaufen sollen. Da opfern Pastoren von jeder Gehaltszahlung einen Prozentsatz, obwohl sie mit schwersten Sorgen auf ihre Kinderchar blicken. Noch immer melden sich junge Männer für den Missionsdienst, obwohl sie genau wissen, daß dort tausend Entbehrungen und Nöte ihrer warten. Gerade darin aber liegt der Wert der deutschen Missionsarbeit in der gegenwärtigen Zeit! Sie ist Missionsarbeit unter dem Kreuz. Ist es schon in früheren Zeiten der Ruhm der deutschen Missionsgesellschaften gewesen, daß sie mit besonderer Innerlichkeit und Tiefe das Evangelium verkündigten, so wird diese Innerlichkeit in der Zukunft den vollen Segen des Kreuzes erfahren. Die deutsche Missionsarbeit wird auch künftig ihren wertvollen und unersehblichen Beitrag leisten für das große Werk des Gottesreiches auf dieser Erde!

† Frau Pastor Wilhelmine Mueller. †

Frau Pastor Wilhelmine Mueller, geb. Raible, geliebte Gattin des verstorbenen Pastors Friedrich Mueller, wurde am 4. November 1846 in Kalb, im Schwarzwald, Württemberg, geboren.

Sie stammte aus einer sehr frommen Familie. Schon als kleines Kind verlor sie ihren Vater, und die Mutter mußte die 8 verwaisten Kinder großziehen. Die Mutter hatte die große Trauer, zu sehen, wie ein Kind nach dem anderen im 21. oder 22. Lebensjahr an der Tuberkulose starb. Nur ein Sohn und zwei Töchter blieben der Mutter.

Der Sohn trat in das Pfarramt, und die Tochter Sophie ergriff den Lehrerberuf. Der Sohn wurde von der Baseler Missionsanstalt als Missionar nach Afrika geschickt. Da er aber am gelben Fieber erkrankte, kam er nach Amerika und übernahm eine Gemeinde in Kalamazoo, Mich. Als die Mutter starb kam seine Schwester Wilhelmine nach Amerika und hielt Schule für den Bruder.

Am 25. Oktober, 1875 trat sie in den Bund heiliger Ehe mit Pastor Friedrich Mueller. Diese Ehe wurde mit 3 Söhnen und 5 Töchtern gesegnet, von denen die älteste der Töchter und der älteste Sohn (als Pastor) den Eltern im Tode vorangingen.

42 Jahre lang ist sie ihrem Gatten im aktiven Gemeindedienst treu zur Seite gestanden, bis er vor 5 Jahren in den wohlverdienten Ruhestand trat. Vor drei Jahren ist ihr geliebter Gatte ihr in die

sie mehr oder weniger leidend gewesen. Zu den letzten Wochen verschlimmerte sich ihr Leiden, und am 11. Januar 1923 ist sie, umringt von ihren Kindern, im Glauben an ihren Heiland sanft und ruhig eingeschlafen.

Sie wird betrauert von zwei Söhnen, Rudolph und Edmund Mueller; 4 Töchtern, Frau Dora Waterhouse, Frau Sophie Ricard, Frau Mildred Rathmann, Frau Gertrude Zang; 3 Schwieger-söhnen; 1 Schwiegertochter; 7 Enkelkindern, 1 sonstigen Verwandten und Freunden.

Sie wurde am Samstag, dem 13. Januar 1923, auf dem Friedhof der St. Petri-Gemeinde zu Miles Center, Ill., wo ihr Gatte 10 Jahre lang als Seelsorger wirkte, zur letzten Ruhe gelegt.

Die Trauerrede hielt der Unterzeichnete, zu dessen Gemeinde sie in den letzten Jahren sich hielt. Sie wird uns stets als eine treue fromme Dienerin des Herrn in Erinnerung bleiben. Sie ruhe in Frieden.

J. S. Krohne, Pastor.

Für den Familienkreis.

Gethsemane.

In deinen stillen Mauern,
O Hof Gethsemane,
Sah man den Heiland trauern!
Er trug mein tiefstes Weh,
Erlöst mich von dem Jagen,
Bezwang für mich den Tod,
Damit ich könnte wagen
Zu trauen dir, mein Gott.

Ja, Vater, nicht mein Wille,
Der deine soll geschehn!
So sprach er sanft und stille;
Und so ist es geschehn!
Im Purpurschweiß des Blutes
Er mir den Sieg errang!
Er suchte für mich Gutes;
Drum war es ihm so bang!

Dein und mein sündiges Leben
Lag dort so schwer auf ihm!
Jetzt wollt er Zahlung geben,
Auslösch'n Satans Grimm,
Daß frei in Gottes Gnade
Ich diene ihm fortan,
Auf seinem Lebenspfade
Ihm folg nach Kanaan.

Ich will es fröhlich wagen,
Zu freun mich immer mehr,
Daß er den Fluch getragen,
Mein lieber, guter Herr!
Er wird mich schön vollenden
Nach seinem Ebenbild!
Ich ruh in dessen Händen,
Der allen Kummer stillt!

L. D.

Der Gefrenzte.

Ein alter Schriftsteller erzählt folgende Legende. Ein christlicher Kaufmann betrat einst eine persische Stadt. Als man seine Habe untersuchte, fand man auch ein Kreuzifix. Gefragt, was das sei, antwortete der Kaufmann: „Es ist der Sohn Gottes, der für uns Menschen am Kreuze gestorben ist.“ Davon hörte der Fürst, und er ließ den Kaufmann zu sich kommen. Er nahm das Kreuzifix in die Hand und sagte spöttisch: „Das ist euer Gott? Das ist ein erbärmlicher Mensch; offenbar ist es ein Verbrecher, der zum Tode verurteilt wurde.“ Bei diesen Worten spie der ungläubige Fürst auf das Kreuzifix. Doch siehe, da wandte mit einem Male der Heiland sein Haupt von der rechten Seite zur linken und richtete auf den Fürsten und seine Umge-

Zur Lage der Gossnerschen Mission

von

Missionsdirektor D. Kausch, Berlin-Friedenau.

Der „Friedensbote“ bringt in seiner Nummer vom 25. Februar ds. Js. einen Artikel des Oberkonsistorialrates lic. Dr. Dibelius über „die Lage der deutschen evangelischen Mission“, ^{der} was unsere Gossnersche Mission anbetrifft, geeignet erscheint, besonders bei flüchtigen Lesen, irrige Vorstellungen zu erwecken und unsere Arbeit zu schädigen.

Bezüglich ihrer Auslandsarbeit wird die Gossnersche Mission für „völlig tot“ erklärt. Wahr ist, dass die Engländer unbegreiflicherweise noch immer die deutschen Missionare, die einstigen grössten Wohltäter ihrer indischen Untertanen ausgesperrt haben; aber der geistige Zusammenhang zwischen unserer heimischen Leitung und unseren eingeborenen Christen besteht noch, und erst im vorigen Jahre hat unsere indischen selbständige evangel. luth. Gossnersche Kolskirche den einstimmigen Beschluss gefasst, die britische Regierung um die Erlaubnis zur Rückkehr deutscher Missionare zu bitten. Ferner ist das heimische Kuratorium mit dem Komitee der Berliner Mission unter dem 22. April v. Js. in einen Vertrag eingetreten, um ihr bei ihrer Arbeit in China zu helfen. Die Seminare beider Gesellschaften sind seit Oktober 1922 vereinigt und 2 Lehrkräfte der Gossnerschen Mission unterrichten daher im Berliner Missionshause. Mit einem „völlig toten“ Leichnam pflegt man sich nicht zu verbünden. Auffallend ist die Bemerkung „die Gossnersche Mission hat noch ihr Haus in Berlin“. Ja, warum sollte sie es denn nicht haben? Will es ihr denn jemand nehmen? Ferner sagt der Artikel von unserer Mission: „Sie sammelt noch in bescheidenem Umfange Missionsgaben. Aber irgendeine Arbeit kann sie nicht tun.“ Wenn damit gesagt sein soll, dass wir uns in unserem ganzen Gebahren, besonders in unseren finanziellen Anforderungen gegenüber unseren Freunden der Bescheidenheit beifleißigen so ist das richtig und christlich. Im übrigen aber suchen wir, wie jede andere Mission auch, selbstverständlich nicht in bescheidenem Umfange, sondern soviel wie möglich Missionsgaben zu sammeln, um unseren Aufgaben gegenüber der Christenheit und der Heidenwelt immer besser genügen zu können. Wieviel Arbeit wir werden tun können, wird, wie bei allen Missionsunternehmungen so auch bei uns davon abhängen, wieviel Unterstützung wir für unsere Zwecke unter unseren

Der Friedensbote

Rev. Wm. Theo. Jungk, D. D., Chefredakteur
Rev. Otto Press, Mitredakteur

Eden Publishing House
1712-18 Chouteau Ave.

St. Louis, Mo., d. 9. Mai 1923.

Missionsdirektor D. Kausch,

Berlin-Friedenau,

Handjerystr. 19/20.

Geehrter Herr Doktor!

Es würde mir sehr leid tun, wenn durch den von Dr. Dibelius eingesandten Artikel im "Friedensboten" das Werk der Gossnerischen Mission in irgendeiner Weise geschädigt würde. Ich habe darum gerne, wie Sie wohl bereits bemerkt haben werden, die gegenwärtigen Bedürfnisse Ihrer Missionsgesellschaft ins rechte Licht zu stellen versucht und hoffe, daß dadurch erst recht die Aufmerksamkeit auf Ihre Not gelenkt worden ist.

Achtungsvoll

Ihr

Otto Press.

24 23
5 9 4 1 2 9

31. 8. 23.

//////Rheingau 75.

89/23.

An die
Berliner Missionsgesellschaft,

B e r l i n NO. 43.

Georgenkirchstr. 70.

Sehr verehrte, Ihre Herren und Brüder !

Unsere gestrige Sitzung hat uns Veranlassung gegeben, die zwischen uns bestehende Arbeitsgemeinschaft im Lichte, oder vielmehr im traurigen Dunkel der Gegenwart erneut zu prüfen. Das Ergebnis zu dem unsere Erwägungen geführt haben, ist folgendes :
Wir haben nicht den Wunsch, den abgeschlossenen Vertrag von 22. ^{April} Mai u. Js. formell oder juristisch, oder überhaupt sachlich zu ändern, oder gar aufzuheben. Dagegen glauben wir, daß die allgemeinen Verhältnisse uns gegenseitig nötigen, einzelne Punkte des Vertrages bis auf weiteres zu sistieren oder ihre Ausführung zu modifizieren. Es würde uns eine Freude sein, wenn der neue Kandidatenjahrgang zum Herbst wieder in unser Haus einzöge. Allein die Umstände, Kosten und Schwierigkeiten, zumal im Hinblick auf Heizung, Beleuchtung und Ernährung, sind derartig große, daß wir Sie bitten müssen, diesen Jahrgang bei sich in Ihrem Hause zu behalten. Was die unterrichtlichen Verpflichtungen anbelangt, die wir eingegangen sind, so halten wir es für das beste, wenn die notwendigen Einzelheiten auf einer demnächst einzußerufenden Konferenz der Seminarlehrer erledigt werden. Auch finanzielle Punkte können dabei besprochen werden.

Von seinen Reisen zurückgekehrt, ist unser Direktor, entsprechend seiner Karte vom 31. 7., bereit, den Bruder Regel für den Schluß dieses Semesters weiter in Dogmatik zu unterrichten. Er bittet, daß dieser Einzelne an einem Wochentage zu jenem Zweck zu ihm in unserer Missionshaus komme. Er schlägt hierfür den Dienstag vormittag vor, und zwar von 10 Uhr ab. Falls nicht, wider Erwarten, ~~an Ihrer~~ ^{an Ihrer} seits ein Hinderungsgrund geltend gemacht würde, würde er demgemäß
den

den genannten Bruder am Dienstag, den 4. September zum ersten-
male zu der angegebenen Stunde erwarten.

Mit dem herzlichsten Wunsche, daß unsere beiderseitigen
gemeinsamen Bestrebungen auch durch die jetzigen höchst be-
denklichen Zeiten vom HERRN gnädig hindurchgebracht werden
möchten, brüderlich grüßend

Ihr
sehr ergebenes

K u r a t o r i u m
der
Gossnerschen Missionsgesellschaft.

Kunz

Berliner Missionsgesellschaft

BERLIN NO 43, Georgenkirch - Straße 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 u. Alex. 1999, 4481

Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN

Bank-Konto: Giro-Zentrale der Prov. Brandenburg-Berlin

Postscheck-Konto: Berlin 3771

Berlin, den 12. September 1923

An das

Kuratorium der Gossnerschen Missionsgesellschaft

Bln. Friedenau. *Mar 19.*

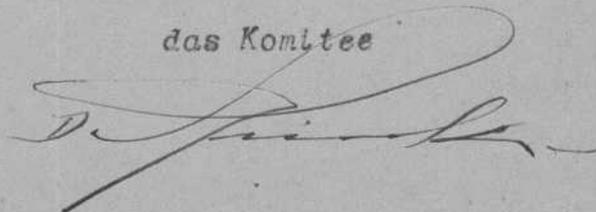
Sehr verehrte Herren und Brüder !

Ihre freundliche Zuschrift vom 31/8 hat uns in unserer Sitzung am 4. d. Mts. beschäftigt. Wir sind mit Ihnen darin einverstanden, daß der Vertrag vom 22.4.22 einstweilen grundsätzlich festgehalten, aber in einigen Punkten bis auf weiteres den Zeitverhältnissen entsprechend modifiziert wird. Besonders sind wir damit einverstanden, daß der oberste Jahrgang des Seminars fürs erste nicht in das Friedenauer Missionshaus übersiedelt, sondern in unserm Hause bleibt. Festhalten möchten wir daran, daß der Seminarunterricht, von Ausnahmefällen abgesehen, im Berliner Missionshause stattfindet, und daß sich die Kosten des Vertrages auf beide Gesellschaften nach dem verabredeten Maßstabe verteilen, wenn auch auf besondere Nöte einer der beiden Gesellschaften im Notfall nach Möglichkeit Rücksicht zu nehmen sein wird. Wir sind auch damit einverstanden, daß die Einzelheiten hinsichtlich der gewünschten Änderungen und besonders die Berechnung der Geldlasten der Konferenz der Seminarlehrer überlassen bleibt, über die wir uns berichten lassen werden.

Gott der Herr helfe freundlich Ihnen und uns durch die Not der Zeit und lasse sich unsern gemeinsamen Dienst gefallen.

Mit herzlicher Begrüßung

das Komitee



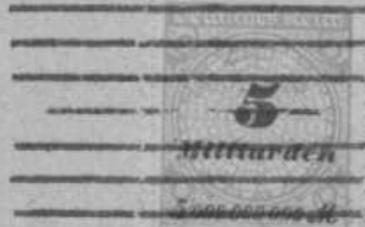
Lieber und werthen Frau Doctor, bei meinem Gespräch habe ich über die
 bewährte Anzeigenschrift nicht mehr gehört. Professor Faust wollte mich
 die Alben zeigen und hat bisher nicht von sich hören lassen. Willst du
 mir schreiben, um sie an ihn, um die Sache zu beschleunigen.

Mit herzlichem Gossnergruß

Th. Knauff

Jahrgang 18. 11. 23.

Absender:



D. theol. H. Kausch

Berlin-Friedenau

Handjerystraße 19/20.

Gossner
MISSION

G 154 (6. 20)

Hilfsauschuß
der europäischen Abordnung
des
Nationalen Lutherischen Konzils von Amerika.

18/12 23
W

Secrets Post: Krigels Ber. Leipzig
Leipzig,
Carolinestraße 19
16. Dec. 1923.

An die Herren

Minionsdirektor D. Kausch, Berlin-Friedenau Mandjergstr. 19/20

Minionsdirektor Knack, Berlin N.O. 43 Grosse Kirchstr. 70.

Geehrte Herren und Brüder.

Bei der abschließenden Sitzung des Hilfsausschusses mit Professor Morehead am 12. Dezember wurden den lutherischen Minions Deutschlands zur Hilfe für ihren Weihnachtbedarf und als Weihnachtsgabe seitens des N. L. C. insgesamt 3000 \$ überwiesen, wovon 785 \$ für die beiden Berliner Minionshäuser bestimmt sind, die sofort ausgerollt werden können.

Der Hilfsausschuß war unserer Stunde, auf Grund der ihm gegebenen Unterlagen eine gerechte Verteilung auf Ihre beiden Häuser vorzunehmen; er ersucht Sie, hierüber selbst eine Vereinbarung zu treffen, oder wenn Sie zu einer solchen nicht kommen sollten, nur einen vorwiegend lutherischen Obmann zu nennen, der hinsichtlich beider Gesellschaften sachkundig ist und Ihr beiderseitiges Vertrauen hat.

Ihren Teilungsvorschlag bitte ich an Oberkirchenrat D. Cordes in Leipzig, Thomas Kirchhof zu senden, da die Sache dadurch beschleunigt wird. Dann kann unser Schatzmeister Bankdirektor Bischoff (Allgem. Deutsche Creditanstalt in Leipzig) die Auszahlung ohne Zeitverlust vornehmen, sei es an jedes einzelne Minionshaus oder für die beiden Beteiligten an eine einzige Stelle, je nach Ihrem Wunsch. Die Zahlung erfolgt wertbeständig. Die Quittungen werden an Herrn Bischoff erbeten.

Mit dem besten Wünschen für ein gesegnetes Weihnachtsfest

Ihr ergebener

Eine gleichlautende Ausfertigung geht gleichzeitig an
Minionsdirektor Knack. Ich beglückwünsche Sie zu der hoffentlich bald
erfolgenden Auszahlung, um die Sie auf Karte vom 10. Dec. schreiben.

L. Paul.

Miffudin Kuak

N. O. 43

George Kingth. 70.

27/12 23

L. 224

~ eb^o Okobbo'

Ym. onns 4, 1510

22 1/2, 26 1/2, 26 3/4

22, - 22, 22, 22, 22, 22

2, 22 5/7, 22 2/7 to ?

22 2/3, 22 1/3, 22 1/3

22 1/3, 22 1/3, 22 1/3

22 1/3, 22 1/3, 22 1/3

22 1/3, 22 1/3, 22 1/3

22 1/3, 22 1/3, 22 1/3

22 1/3, 22 1/3, 22 1/3

22 1/3, 22 1/3, 22 1/3

22 1/3, 22 1/3, 22 1/3

22 1/3, 22 1/3, 22 1/3

22 1/3, 22 1/3, 22 1/3

22 1/3, 22 1/3, 22 1/3

22 1/3, 22 1/3, 22 1/3

22 1/3, 22 1/3, 22 1/3

no, schenke von 160401, 22
2600 6, 12 20, 4 1/2
on der 7044, 2011
• 1/2 1/2 1/2
2000 1/2 1/2
1 - 1/2 1/2 1/2 1/2

1924!

1/2 1/2 1/2 1/2

X
3. 1/2 1/2

Lehritt Naturkunde
der unwillkürliche Hand
von 785 Dollar

X

Berlin, den 27. 12. 1923.

Sehr verehrter Herr Doktor! Mit der letzten Post vor dem Feste ging mir der Betrag von Dollar 785 ~~Mark~~ zu, den mir Herr P. Bischoff als Schatzmeister des Hilfsausschusses der europäischen Abordnung des Nationalen Lutherischen Konzils von Amerika für die Berliner und die Gossnersche Mission zusandte. Sie wird als „Liebesgabe für ~~die~~ lutherische Missionshäuser“ bezeichnet. Unser Telefongespräch über die Unterlagen, die wir an Herrn Superintendent Möhr für die Verteilung senden wollten, endete mit Ihrem Versprechen, bald einen Vorschlag darüber zu machen. Ich wäre dankbar, wenn wir bald zur Verteilung des Geldes kommen könnten, um diese Sache zu erledigen.

Mit herzlichen Segenswünschen für diese Festzeit
Ihr sehr ergebener

F. Müller



Herrn

Missionsdirektor D. Kausch,

Berlin Friedenau,

Hondjertstr. 18/19.

4.1.24.

//////////Rheingau 75.

///

Herrn

Missionsdirektor S. K n a k ,

B e r l i n NO. 43.

Georgenkirchstr. 70.

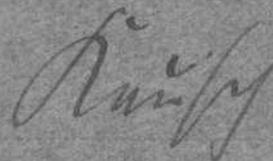
Sehr verehrter, lieber Herr Bruder !

Ihre gefl. Karte vom 27. 12. 23. hat sich mit meinem Briefe vom gleichen Tage gekreuzt.

Inzwischen habe ich von unsern Verhandlungen bezüglich der Verteilung der 785 amerikanischen Dollar unserem Kuratorium in dessen gestriger Sitzung Kenntnis gegeben. Mit meinem Vorschlag, die Summe so zu teilen, dass Ihre Gesellschaft $\frac{5}{7}$ und die unsrige $\frac{2}{7}$ erhalten, ist aber unser Kuratorium, weil für uns zu ungünstig, nicht einverstanden. Vielmehr macht es nun den Vorschlag, die Summe so zu teilen, dass auf Ihre Gesellschaft $\frac{2}{3}$, auf die unsrige $\frac{1}{3}$ entfalle, womit eine alte frühere Praxis in ähnlichen Fällen wieder aufgenommen würde. Sollte diese Erledigung der Angelegenheit aber Ihre Zustimmung nicht finden, so würden wir uns an den Geber, das amerikanische Lutheran Council selbst wenden, mit der Bitte von sich aus einen Schiedsrichter über die endgültige Verteilung zu bestellen.

In der Hoffnung, dass durch freundliche Annahme des nunmehrigen Vorschlages unseres Kuratoriums ein Rekurs auf Amerika sich als nicht nötig erweisen wird, verbleibe ich in herzlicher Begrüßung und Ergebenheit

Ihr



Berliner Missionsgesellschaft

BERLIN NO 43, Georgenkirch - Straße 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 u. Alex. 1999, 4481

Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN

Bank-Konto: Giro-Zentrale der Prov. Brandenburg-Berlin

Postscheck-Konto: Berlin 3771

Bank-Konto: Commerz- und Privatbank,
Dep.-Kasse Y, N.O. 43, Neue Königstr. 2.

Berlin, den 12. Januar 1924

Aufw. 9.19/24
14/1 24 ab

Herrn Missionsdirektor D. Kausch,

Berlin-Friedenau

Sehr verehrter, lieber Herr Doktor!

Ihr Brief vom 4. ds. Mts. ist in unserer Komiteesitzung am selben Tage besprochen worden. Ich möchte Sie noch einmal an den Gang der Besprechungen über diesen Punkt erinnern, damit die Stellungnahme des Komitees recht verstanden werde. In Halle schlugen Sie zunächst vor, dass das Verhältnis von $1/3$ zu $2/3$ zugrunde gelegt werden sollte. Als ich darauf geltend machte, dass diese aus der Vorkriegszeit stammende Berechnung den jetzigen Verhältnissen unmöglich mehr entspräche, kamen wir überein, Herrn Superintendent Moehr um einen unparteiischen Vorschlag auf Grund unserer Unterlagen zu bitten. Als durch die Uebersendung des Geldes aus Amerika endgültig Stellung genommen werden musste, schlug zunächst Br. Zernick, der gerade hier war, wiederum das Verhältnis von $1/3$ zu $2/3$ vor, und wir mussten ihm wiederum erwidern, dass wir damit aus demselben Grunde nicht einverstanden sein könnten. Wir unsererseits schlugen dann vor, die jetzigen wirklichen Ausgaben für die Gehälter in der Heimat zugrunde zu legen und zwar für einen Zeitraum, in dem die Berechnung auf Goldmark leicht war, etwa 15.11.-15-12. Einen Vorschlag auf dieser Grundlage sollte, wie früher verabredet, Herr Superintendent Moehr machen. Ihr Gegenvorschlag lautete dann auf eine Verteilung nach dem Masstab $2/7$ und $5/7$. Um die Angelegenheit zu Ende zu bringen, erklärten wir uns mit dieser Teilung einverstanden, obwohl wir nicht zugeben konnten, dass dies Verhältnis der wirklichen Lage der beiden Gesellschaften jetzt entspräche. Nun erhalten wir von Ihnen die Mitteilung, dass das Kuratorium diesen Ihren Vorschlag ablehne und die Verteilung nach dem Masstab von $1/3$ zu $2/3$ fordere,

dazu die Ergänzung, dass, wenn wir diesen Masstab ablehnten, nach Amerika geschrieben und von dort um Einsetzung eines Schiedsrichters gebeten werden solle.

Das Komitee ist ausserstande, diesen Gang der Dinge für den richtigen zu halten. Erst recht wünschen wir es durchaus zu vermeiden, mit dieser Angelegenheit die amerikanischen Freunde, ja selbst den Hilfsausschuss in Leipzig, an den ganz sicherlich das National Lutheran Council die Sache zurückverweisen würde, noch einmal zu behelligen. Wir glauben nicht, dass das mit der Würde der Mission in Einklang stehen würde. Auf der andern Seite sind wir nicht in der Lage zuzugeben, dass das Verhältnis von $1/3$ zu $2/3$ eine auch nur annähernd richtige Grundlage für die Verteilung abgibt. Längst ist unterdessen für die Verteilung z.B. gemeinsamer Kollektengelder ein ganz anderer Maßstab Brauch geworden. Wir sehen keinen Grund, jetzt auf die Vorkriegszeit zurückzugreifen und die damaligen Verhältnisse für die heutige Berechnung zugrunde zu legen.

Nun handelt es sich bei der Differenz der Vorschläge um eine verhältnismässig geringe Summe. Nehmen wir Ihren früheren Vorschlag: $2/7$ zu $5/7$ an, so würden auf die Gossnersche Mission 225, auf die Berliner Mission 560 Dollar fallen, legen wir den Masstab $1/3$ zu $2/3$ zugrunde, so würde die Gossnersche Mission 262 und die Berliner Mission 523 Dollar empfangen. Es handelt sich also um einen Unterschied von 37 Dollar. Wir wissen uns aus der unerquicklichen Lage nicht anders zu helfen, als dass wir erklären, dass wir zwar den von Ihrem Kuratorium vorgeschlagenen Maßstab ablehnen müssen, jedoch der Gossnerschen Mission die Differenz von 36 Dollar als Geschenk überweisen. Unsere Kasse ist angewiesen worden, Ihnen den Betrag von 262 Dollar zu überweisen.

Mit brüderlichem Gruss Ihr sehr ergebener

J. Frum

D. 14.

R. Fr. 19. I. 24.

— e. p. a. v. h.!

o d a n 12. w i n t h o f c. 14. u. e. p. h. a. s.
u. e. p. i. t. i. a. t. 12.

2. 7. 1. 1. 1.

u. e. p. i. t. i. a. t. 12.
a. t. a. e. h. 6. 1. 1. 1. 1.
e. p. o. b. a. s. i. s. u. e. p. i. t. i. a. t. 12.

u. e. p. i. t. i. a. t. 12. u. e. p. i. t. i. a. t. 12.
u. e. p. i. t. i. a. t. 12. u. e. p. i. t. i. a. t. 12.
u. e. p. i. t. i. a. t. 12. u. e. p. i. t. i. a. t. 12.
[2/7: 5/7] e. h. u. e. p. i. t. i. a. t. 12.
e. p. o. b. a. s. i. s. u. e. p. i. t. i. a. t. 12.
u. e. p. i. t. i. a. t. 12. u. e. p. i. t. i. a. t. 12.
u. e. p. i. t. i. a. t. 12. u. e. p. i. t. i. a. t. 12.

Berliner Missionsgesellschaft

BERLIN NO 43, Georgenkirch-Straße 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt 3468 u. Alex. 1999, 4481

Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN

Bank-Konto: Giro-Zentrale der Prov. Brandenburg-Berlin

Postscheck-Konto: Berlin 3771

Bank-Konto: Commerz- und Privatbank,

Dep.-Kasse Nr. D. 43, Neue Königstr. 2.

Berlin, den 18. Februar 1924.

An das

Kuratorium der Gossnerschen Missions-
gesellschaft,

z. H. d. Herrn Direktor D. Kausch,

Berlin-Friedenau.

Handje rystr.

Hochverehrte, liebe Herren!

Am 29. 2. d. Jahres gedenken wir das hundert-
jährige Bestehen unserer Gesellschaft zu feiern. Wir sind durch
soviel Bande gemeinsamen Glaubens, gemeinsamen Dienstes und gemein-
samen Freundeskreise miteinander verbunden, dass wir die zuversicht-
liche Hoffnung haben, auch Sie an unserem von Gott geschenkten
Feiertage teilnehmen zu sehen und laden Sie dazu besonders herzlich
ein.

Besonders erlauben wir uns auf die Hauptfeier
in der Universität, Auditorium 122 aufmerksam zu machen, die am
29. 2. mittags 12 Uhr stattfinden soll und zu der wir 2 Einlass-
karten beifügen. Die Zahl der letzteren vermehren wir auf Wunsch
gern, doch müssen wir bitten, solche Karten, von denen kein Ge-
brauch gemacht werden kann, rechtzeitig wieder zurückzusenden.
Der beigegefügte gedruckte Festplan gibt über alle weiteren Ver-
anstaltungen nähere Auskunft.

Mit herzlichem Segenswunsche

Das Komitee.

Anten 22. II. 24

g.

sch. h. h.

[Extensive handwritten notes and signatures in cursive script, including names like 'L. F. ...', 'E. ...', and 'H. ...']



↙ 208402. M. G. Co. 4-1

Kuratorium
der
Gossnerischen Missionsgesellschaft

D. Kämpf

Tgl.-Nr.

Worte, gesprochen im Namen der Gossnerschen Mission
bei der Jahresspendenfeier der Berliner Mission.

In dem neuen Anlaß der Unionst. d. d.

In der Sprache der Deutschen Missionsgesellschaften
 ist die Gossnersche Mission ganz besonders zu erwähnen,
 der Jubiläum ihre Tugendgrüße darzubringen.

Ihre rühmlich sind mir immer thalbare Dienstleistungen,
 und von den 100 Jahren haben mir 88 Jahre in freud- und
 leidvollen Wirksamkeit mitzugeschrieben. Und noch mehr! Wir
 haben auf dem gleichen kirchlichen Glaubensgebiete, und seit
 2 Jahren sogar sind wir in reichlichen Ansehen zu einem
 Arbeitsgemeinschaft mit einander verbunden. Wir haben
 also Ursache genug, das Werk der älteren Schwester mit
 als das ursprünglich anzusehen, und von Herzen und Hände glück-
 lich mitzufreuen, und das immer so mehr, als gerade die
 Gossnersche Mission zu dem am meisten hervorzuheben
 schützigsten geführt, und maßlos Freundschaften nötig sind.

Zunächst ist und bei der Berliner Mission immer
 als besonders hervorzuheben und beispielhaft aufführen:
 einmal, mit wahrer Eifer und solcher Folgerichtigkeit
 sie auf ihrem Gründungsworte gehalten hat, zumal
 in der Erinnerung der heimischen Freundeskreise,
 und fordern,

mit welcher Gottbegünstigung Sie die große Kunst
in der Stimmlichen Könige, ja die größte in der Welt,
zu verkünden gesehnt hat. "Auch die Augen in die Welt",
nach diesem Ziele hat Sie mit ^{fielberaum} Erfolg gestrebt.

Daher bitten wir vom Vater der Gnade der
freunden Gesellschafter das Beste, und jeder christlichen
Gesellschaft wird geschenkt werden können, und was noch
ist denn alle Mittel: ^{in. Methoden} Männer,

Männer das Gedachte und der Kräfte,
lebendige Jüngere das Glaubens und der Liebe,
keine Säule selber über Gottes Gesandten,
Zerstreute der Menschheit gegenüber allem was
Menschheit ist.

Das Alles aber zu - Kraft das allein was der Gottes
und zum Ziel unzähliger Tugenden
für Zeit und Ewigkeit!

J. Käuff.

Berliner Missionsgesellschaft

BERLIN NO 43, Georgenkirch - Straße 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 u. Alex. 1999, 4481

~~Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN~~

Bank-Konto: Giro-Zentrale der Prov. Brandenburg-Berlin

Postscheck-Konto: Berlin 3771

Bank-Konto: Commerz- und Privatbank,
Dep.-Kasse Y, N.O. 43, Neue Königstr. 2.

Berlin, den 4. März 1924

An das Kuratorium

der Gossnerschen Missionsgesellschaft

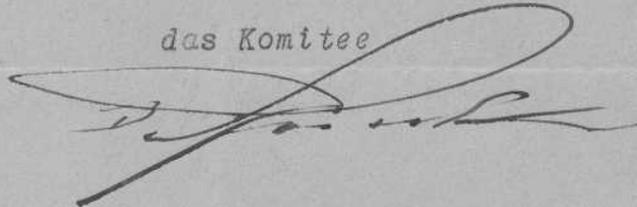
Berlin-Friedenau

Sehr verehrte Herren, liebe Brüder!

Durch Ihr Schreiben vom 22./2. und durch die Worte Ihres Herrn Direktors haben Sie uns zu unserem hundertsten Geburtstage so freundlich begrüßt, dass wir Ihnen dafür aufrichtig danken möchten. Möge es Gott gefallen, auch der Gossnerschen Missionsgesellschaft eine lichtere Zukunft zu bescheren und ihr Schifflein wieder in günstigem Winde hinausziehen zu lassen.

Im Werk des Herrn Ihnen herzlich verbunden

das Komitee



14. 3. 24.

//////////Rheingau 75.

7/24. Herrn

Missionsdirektor D. K n a k ,
B e r l i n NO.43.

Georgenkirchstr. 70.

Sehr verehrter, teurer Herr Doktor und Bruder!

Recht herzlich danken wir Ihnen Komitee für das Schreiben vom 4. März ds. Js. aus dem wir ersehen, wie freundlich von Ihrer Gesellschaft die Worte aufgenommen worden sind, mit denen wir Ihre Gesellschaft zu ihrem Jubeltage begrüsst haben. Der erhebende Verlauf des grossen Festes hat auch uns sehr wohlgetan.

Nun die Alltagsarbeit wieder in ihr Recht tritt, darf ich Ihnen im Anschluss an mein Schreiben vom 19. Januar ds. Js. mitteilen, welche Gedanken in unserem Kuratorium zur Aussprache kamen im Hinblick auf die bekannte amerikanische Spende und Ihr Schreiben vom 12. Januar ds. Js. Zunächst danken wir Ihrem Komitee bestens, dass es die peinliche Angelegenheit damit aus der Welt geschafft hat, dass es auf die Differenz von 36 Dollar zu unseren Gunsten verzichtet, und uns somit den Gesamtbetrag von 262 Dollar überwiesen hat. Indem wir also Ihre Lösung der Angelegenheit annahmen, konnten wir uns jedoch Ihre Begründung nicht zu eigen machen. Bei der Herkunft und Natur der Gabe können wir die Bezeichnung der 36 Dollar als „Geschenk“ ^{Ihrer Gesellschaft für} doch nicht ~~als~~ zutreffend erachten. Wir verkennen keineswegs, wie ausserordentlich schwierig bei der Lage der Dinge eine entsprechende Verteilung solcher für beide Gesellschaften bestimmten Gaben sein muss. Es wird sich dabei immer nur um eine einigermassen annähernde Gerechtigkeit handeln können. Sie erwähnten, dass für die Verteilung gemeinsamer Kollektengelder längst ein ganz anderer ~~Maßstab~~ ^{Maßstab} Brauch geworden sei, als der alte von 1/3 zu 2/3. Es ist uns aber von keiner Seite mitgeteilt worden, welche sachlichen Gesichtspunkte für die betreffende Verteilung massgebend gewesen sind. Wir möchten sodann noch hervorheben, dass auch das nicht allein massgebend sein kann was eine Gesellschaft in einem bestimmten Zeitraum gerade braucht oder verbraucht; vielmehr dürfte auch die Gesamtnotlage einer Gesellschaft mit in die Wagschale fallen, und da ist es doch keine Frage, dass unsere Gesellschaft zu den am schwersten Kriegsbeschädigten gehört, und die amerikanischen



amerikanischen Freunde wollten uns ausdrücklich auch eine kleine Weihnachtsfreude bereiten, sowie ^{offenbar} überhaupt uns in unserer Invalidität etwas aufhelfen zu stärkerer Betätigung, sodass es also doch nicht ausschliesslich nach dem gehen kann, was unsere Gesellschaft nur im Augenblick bei ihrer äussersten Reduktion nötig hat. Es handelt sich für uns hierbei wahrlich nicht bloss um die verhältnismässig geringe Summe, die bei diesem Anlass in Betracht kommt. Vielmehr haben wir den dringendsten Wunsch, dass unser natürliches und göttliches Recht auf Leben und Lebensmehrung zur Geltung komme, sodass der gekappte Baum auch wieder ausschlagen könne.

Möchte unsern beiden Gesellschaften die eine Gnadensonne unseres Herrn in voller Kraft scheinen und einer jeden Pflanzung das Licht gewähren, das sie braucht, sich aufs lieblichste zu entfalten zur Verherrlichung ihres gemeinsamen Schöpfers.

In herzlichster Begrüssung und Ergebenheit

Ihr
 Und die Alltagsarbeit ^{ist} ⁱⁿ ^{ihre} ^{Gott} ^{tritt}, darf ich Ihnen in Anschluss an mein Schreiben vom 18. Januar ds. J. mitteilen, welche Gedanken in unserer Kuratorien ^{besprechung} ^{haben} ^{im} ^{Hinblick} ^{auf} ^{die} ^{bekannte} ^{amerikanische} ^{Spende} ^{und} ^{ihre} ^{Schreiben} ^{von} ^{18.} ^{Januar} ^{ds.} ^{J.} Zunächst danken wir Ihnen herzlich bestens, dass es uns heilige Angelegenheit damit aus der Welt geschafft hat, dass es auf die Differenz von 36 Dollar zu unseren Gunsten verzichtet, und uns somit den Gesamtbetrag von 202 Dollar überlassen hat. Indes wir also Ihre Lösung der Angelegenheit anerkennen, konnten wir uns jedoch Ihre Begründung nicht zu eigen machen. Bei der Herkunft und Natur der Gabe können wir die Bezeichnung der 36 Dollar als „Geschenk“ ^{der} ^{Gesellschaft} ^{an} ^{ihre} ^{Person} ^{noch} ^{nicht} ^{als} ^{zutreffend} ^{erachten}. Wir verkennen keineswegs, wie ausserordentlich schwierig bei der Lage der Dinge eine entsprechende Verteilung solcher für beide Gesellschaften benötigten Geben sein muss. Es wird sich dabei immer nur um eine einigermassen ausserordentliche Gerechtigkeit handeln können. Sie ersehnen, dass für die Verteilung gemeinsamer Kollektengelder längst ein ganz anderer Maßstab Brauch geworden sei, als für alte von 1/3 zu 2/3. Es ist uns aber von keiner Seite mitgeteilt worden, welche rechtlichen Gesichtspunkte für die betreffende Verteilung massgebend gewesen sind. Wir möchten sodann noch hervorheben, dass auch das nicht allein massgebend sein kann was eine Gesellschaft in einem bestimmten Zeitraum gerade braucht oder verbraucht; vielmehr dürfte auch die Gesamtsituation einer Gesellschaft mit in die Wagschale fallen, und es ist es doch keine Frage, dass unsere Gesellschaft zu dem an vorerstun Irregelmäßigkeiten ^{ist} ^{und} ^{die} ^{amerikanischen}



15. 3. 24.

//////// Steingasse 75.

Herrn
Bankdirektor B i s c h o f f,
L e i p z i g

////

Sehr verehrter Herr Bankdirektor!

Nach einem Schreiben des Herrn Missionsdirektors Professor D. Paul vom 16. Dezember 1923 sollten die Quittungen über die amerikanische Weihnachtsspende für die deutschen lutherischen Missionshäuser an Sie gesandt werden. Da der Betrag von 785 Dollar mit der Bestimmung für die beiden Berliner Missionshäuser im ganzen an die Berliner Missionsgesellschaft gesandt worden ist, so nehmen wir an, dass Sie von dieser Stelle aus auch die betreffende Quittung längst erhalten haben werden. Gleichwohl aber möchten wir auch an unserem Teil hierdurch bestätigen, dass wir von der gesamten Summe als unseren Anteil 262 Dollar empfangen haben, wofür wir mittels des anliegenden Schreibens, das wir Ihnen in Abschrift zustellen, auch der amerikanischen Stelle direkt gedankt haben.

In gleichem Sinne möchten wir auch Ihnen und den anderen beteiligten Leipziger Herren warmen Dank sagen, für alle Ihre Mühewaltung und Vermittlung. Insbesondere bitten wir auch, bei geeigneter Gelegenheit Herrn Oberkirchenrat D. Cordes unsere dankbaren Empfehlungen ausdrücken zu wollen.

In hochachtungsvoller Ergebenheit

Ihr

K u r a t o r i u m
der
Gossnerschen Missionsgesellschaft.

D. J. Kunz

1 Anlage!

*2. f. Kop. To The United Lutheran Church of America
437 Fifth Ave*

Nov 14/32. New York, N.Y.

Gift "American Mission Society"

Berliner Missionsgesellschaft

BERLIN NO 43, Georgenkirch - Straße 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 u. Alex. 1999, 4481

~~Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN~~

Bank-Konto: Giro-Zentrale der Prov. Brandenburg-Berlin

Postscheck-Konto: Berlin 3771

Bank-Konto: Commerz- und Privatbank,
Dep.-Kasse Y, N.O. 43, Neue Königstr. 2.

Berlin, den 22. März 1924

23 24
3

Herrn Missionsdirektor D. Kausch

Berlin-Friedenau

W. Kausch

Sehr verehrter, lieber Herr Bruder!

Vielen Dank für Ihre freundlichen Zeilen vom 14./3. Es freut mich herzlich, dass auch Sie an dem Verlauf unseres festes, das Gott so über alles Erwarten gesegnet hat, Freude gehabt haben. Was die Verteilung der amerikanischen Gelder betrifft, so möchte ich Ihnen in Uebereinstimmung mit meinen Kollegen vorschlagen, dass wir die Sache nun ruhen lassen. Wir können uns den in Ihrem Brief ausgesprochenen Grundgedanken leider beim besten Willen nicht anschliessen. Uns scheint es doch richtiger zu fragen: Wie gelingt es, die schwer ringenden Missionswerke, die Gott nach dem Kriege noch in der Hand deutscher Missionen gelassen hat, durch die Not der Zeit hindurchzubringen? als: Wie können die Gesellschaften, denen ihre Arbeit, wenigstens für jetzt, entrissen ist, zu stärkerer Betätigung befähigt werden? Unter diesem Gesichtspunkt kommen wir zu ganz anderen Schlussfolgerungen als Sie. Denn wenn es auch zweifellos richtig ist, dass die Gossnersche Mission zu den am schwersten Kriegsbeschädigten gehört, so ist es doch auf der anderen Seite ebenso unleugbar richtig, dass zurzeit in den grösseren Geldnöten gerade die Gesellschaften sind, die Arbeit behalten haben. Je grösser die erhaltene Arbeit, umso grösser die Geldnot. Da wir nun einmal die Dinge grundsätzlich von einem so verschiedenen Standpunkt aus ansehen, so können wir uns nicht viel Frucht von einer Fortführung der Besprechung über die schon verteilten Gaben ver-

sprechen. Von ganzem Herzen wünsche ich der Gossnerschen Mission,
dass die schöne und grosse Missionsenergie, die in seinen Freundes-
kreisen durch so viele Jahrzehnte aufgesammelt worden ist, erhalten
bleibe und zur Ehre Gottes wieder zu voller Auswirkung auf dem
Missionsfelde kommen kann.

Mit herzlichem und ehrerbietigem Gruss

Ihr sehr ergebener

D.-J. F. M.

Lorenz Küng.

Northport, 3/4 24
dem Küngsbriefen an
sorgfältig. Für den vorliegenden
Fall will ich mich bemühen die Sache
nützen. Ich hoffe, dass die Sache
nicht, MP bei uns ist. Ich hoffe, dass
Spenden die Sache fördern wird.
die Natur der Sache wird
nicht aufhören.

Berliner Missionsgesellschaft

BERLIN NO 43, Georgenkirch - Straße 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 u. Alex. 1999, 4481

~~Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse-M~~

Bank-Konto: Giro-Zentrale der Prov. Brandenburg-Berlin

Postscheck-Konto: Berlin 3771

Bank-Konto: Commerz- und Privatbank,

Dep.-Kasse Y, N.O. 43, Neue Königstr. 2.

Berlin, den 1. April 1924.

Herrn Missionsdirektor D. Kausch

Berlin-Friedenau

er. Mr 2/4 29

Sehr verehrter, lieber Herr Bruder!

Gerne gebe ich Ihnen über Ihre Fragen Auskunft, so weit ich das kann. Es ist darum schwierig, weil unsere Beschlüsse noch nicht fest gefasst sind und weil die Kostenberechnungen von früher her auf heute natürlich nicht mehr zutreffen. Unter diesem Vorbehalt kann ich mitteilen, dass wenigstens ich hoffe, wir werden im Herbst eine grössere Aussendung nach China in die Wege leiten können. Missionar Gramatte wird mit seiner Frau aus dem ^{Klimat =}Urlaub ^{nach China} zurückkehren, ausserdem hoffen wir 2 Schwestern zurücksenden, 2 andere erstmalig aussenden zu können. Jetzt im Mai hoffen wir bereits Miss. Kohls mit seiner Familie auszusenden. Die Herbstaussendung würde frühestens Oktober, vermutlich erst November stattfinden.

Die Kosten der Ausrüstung sind heute aus Mangel an Erfahrung in den jetzigen Preisen am schwersten zu bestimmen. Es hängt ja auch davon ab, wieviel der betr. Bruder mitbringt. Man muss wohl auf Kosten zwischen 500 und 1000 Mk. rechnen. Für die Aussendung eines jungen Bruders muss man 45 Pfund (III. Klasse Platzkarte) berechnen, dazu die übrigen Ausgaben, sodass ich empfehle, nicht unter 1200 Mk. anzusetzen.

Hoffentlich genügen Ihnen diese nur sehr ungefähren Angaben.

Mit brüderlichem Gruss

Ihr sehr ergebener

Nogl. min. Vpfr
D. 74 vom 27/3 24

H. Kausch



↓ Luziv:

Gefalt im Anfang =

Millionen 1200 inspirant

Dollar = 2400 - 3000 M

6. Mai 24.

///// Rheingau 75.

23/24.

Herrn
Professor D. Karl Heim,
Hochwürden

Tübingen

Sehr verehrter, leurer Herr Professor!

An Sie als einen Kenner Chinas und warmen Missionsfreund gestatten wir uns die ergebene Anfrage zu richten, ob Sie uns die Adresse eines Predigtamtskandidaten nennen könnten, der geeignet und geneigt wäre, sich als unser Missionar nach China senden zu lassen, wo wir in Zusammenhange mit der Berliner Mission einen Gossnerschen Missionsbezirk zu bearbeiten den Wunsch hegen. Alles Nähere würden wir dann mit dem betreffenden Herrn weiter ins reine zu bringen suchen. Für jetzt kommt es uns zunächst nur darauf an, dass unsere Blicke auf einen jungen, vorzüglich noch unverlobten Mann gerichtet werden, der nach menschlichem Urteil bei wissenschaftlicher Tüchtigkeit das Zeug zu einem Boten Gottes an die chinesische Heidenwelt haben möchte.

Wir bitten herzlich auch diese Angelegenheit als einen Gegenstand Ihrer Fürbitte aufs Herz zu nehmen.

In verehrungsvoller Ergebenheit grussend
Ihr

Kuratorium
der
Gossnerschen Missionsgesellschaft.

D. Kämpf
Mitglied Kuratorium.

Huckporlo:

1-206

Stu

J. No. D. 147

n. 21/7 1924

empfangen. v. D. Lorenz
aufgezeichnet
aufgegeben
aufgegeben

PROFESSOR HEIM
TUBINGEN.

31. 7. 24.

Sehr geehrter Herr Dr.!

Ich würde mich nicht, nicht schreiben bzw.
meine Missionskandidaten für einen solchen
zu haben. Da jedoch etwas anderes gegangen
zu sein.

Mit bestem Grusse

Hr. Dr. Heim.



Postkarte



from D. theol. f. Krieger

Berlin - Friedmann

Grundrissstr. 19/20

4. August 24.

DI 60

24

Herrn
Professor D. Karl Heilm,
Hochwürden

Tübingen

829

Behr verehrter Herr Professor!

Aus Ihrer Karte vom 31. 7. ergibt sich, daß unser Schreiben vom 6. Mai ds. Js. an Sie nicht in Ihre Hände gelangt ist. Wir erlauben uns daher Ihnen anliegend eine Abschrift davon zuzustellen. Im Falle daß Sie unseren Wunsch nicht erfüllen können, würde es nunmehr keiner weiteren Antwort bedürfen.

In hochachtungsvoller Begrüßung

Ihr

K u r a t o r i u m

der

Goßnerschen Missionsgesellschaft.

D. Ampf

Gossner'sche
Missionsgesellschaft

Fernsprecher:
Berlin, Amt Platzburg Nr. 2175
Postcheckkonto: Berlin 1950

Berlin-Friedenau, den 13. August
Sandjersstr. 19/20.
1924.

3.-Nr. 2167

Berliner Missionsgesellschaft.
Seminar: Angelegenheit
Ihre Missioninspektor
D. Gründler
Berlin N. O.

Freie Jawan und Gründer!

Nach unserer Abmahnungen sollen in
Jahre 1924 wieder neue Aufnahmen
in das Seminar erfolgen können.

Sie bei uns bis für eingegangenen
Anfragen haben Sie noch in keinem
Falle so verdrückt, dass mir be-
stimmte künftige Aspiranten

frühzeitigem können.

Mir fragen daher an, ob Sie

garnicht wären, und mit Frau
Norout an Affianten bis zu 3
tunzlichen Brüdern zu überlassen,
für die wir dann zu sorgen
süßten. Besondere Mass lagen
mir auf mich gefühnd freiliche
Freiheitskaid.

~~Erwünscht bitten wir eine gefällige
Angabe der auf und auf fallenden
Körper für den einen Bruder
(Felix Schulz), in der „Guthaben“
bezüglich der bei und zusammen
Brüder Schritte wohl erledigt sein
— in einem ungenüßlich Li-
bel-Atiffstellungen wohl finden,
In einer Verkörperin Bräutlich ist.
Ganzlich gerüstet.~~

G. unterrichten,
für die Rinnen
K.

Erstgebunden
H. J. Rumbly.

Berliner Missionsgesellschaft

BERLIN NO 43, Georgenkirch - Straße 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 u. Alex. 1999, 4481

~~Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN~~

Bank-Konto: Giro-Zentrale der Prov. Brandenburg-Berlin

Postscheck-Konto: Berlin 3771

Bank-Konto: Commerz- und Privatbank,

Dep.-Kasse Y, N.O. 43, Neue Königstr. 2.

Berlin, den 1. Oktober 1924

2/10²⁴

Herrn Missionsdirektor D. Kausch

Berlin-Friedenau

Sehr verehrter, lieber Herr Bruder!

Im Anschluss an unser Gespräch bei Gelegenheit der Lehrerkonferenz möchte ich Ihnen noch einige Ergänzungen geben, die vielleicht für die Frage des Eintritts Ihrer Mission in die Chinaarbeit von Wert sein können. Unser Komitee hat sich gestern mit dem Plan einverstanden erklärt, zwischen unserem sog. Unterland und dem Oberland die fehlende Verbindung zu suchen und zwar in der Weise, dass möglichst die Städte Tsiang jen und Yin det besetzt werden, Das könnte in der Weise geschehen, dass unsere Mission die bisherige Aussenstation Tsiang jen, zur Station Lukhang gehörig und nordwestlich davon, am Nordfluss gelegen, zur Hauptstation erhebt. Die Besetzung von Yin det dagegen könnten wir von uns aus nicht übernehmen, da es unsere Kräfte übersteigen würde. Sollte die Gossnersche Mission in der Lage und gewillt sein, jetzt in China einzusetzen, so würden wir das Gebiet um Yin det in aller erster Linie empfehlen. Dort ist östlich und westlich des Nordflusses ein weites Gebiet zu bearbeiten. Hier würde schon durch eine Besetzung der Stadt allein eine grosser Dienst getan sein, weil dadurch der Zusammenhang unserer auseinanderliegenden Gebiete sichergestellt sein würde. Und doch würde sich die Arbeit in weiten Grenzen ausdehnen lassen, sodass Entwicklungsmöglichkeiten auf lange Zeit hin gegeben sind. Der Augenblick ist aus verschiedenen Gründen sehr günstig. Die Baptisten-Mission, die dort eine Station und eine höhere Mädchenschule hatte, hat die letztere nach einem bösartigen Schulstreik aufgegeben und sich durch

2. und 3. andere
Stellen auf
Ying lö' oder
Ying Sak gaffrinben

und sich ganz zurückgezogen

einen leider ganz ungeeigneten Vertreter unmöglich gemacht. Die Stadt ist zur Zeit ^{an} so viel wir wissen, missionslos. Sie liegt zugleich am Fluss und der Eisenbahn Canton-Schaudschu. Es ist die einzige Kreisstadt zwischen Tsiang jen und Schaudschu, der Hauptstadt unseres Oberlandgebietes. Wenn die Gossnersche Mission jetzt einen jungen Missionar aussenden könnte, so würden wir versuchen müssen, einstweilen eine Aussenstation dorthin zu verlegen und sie mit einem chinesischen Prediger zu besetzen, bis der Missionar die Stationsleitung übernehmen kann. Der Augenblick wäre auch darum glücklich, weil soeben die erste Generalsynode unserer dortigen Gemeinden in Canton getagt und die Kirchenordnung angenommen hat. In Verbindung mit der gebesserten Geldlage unserer Mission hat dies Ereignis ohne Zweifel belebend auf unsere deutschen und chinesischen Mitarbeiter eingewirkt und die Freudigkeit zu Fortschritten gestärkt. Ein Gossnerscher Missionar würde gerade in diesem Augenblick dort drüben besonders freudig empfangen werden.

Vielleicht sollte ich einige Anhaltspunkte für die Kostenberechnung hinzufügen. Für die Reise wären etwa 1200 Mark, für die Ausrüstung 1000 Mark, für allerhand Nebenausgaben 300 Mark, zusammen also 2500 Mark zu berechnen. Das Gehalt eines sprachlernenden, unverheirateten Missionars beträgt dort jetzt 800 \$ = 1600 Mk., nach seinem Sprachexamen 900 \$. Dazu käme je nach seiner Stationierung eine kleine Ortszulage.

Die Besetzung von Yin det als Aussenstation würden wir sozusagen in Vertretung der Gossnerschen Mission ausführen. In welcher Weise die dadurch entstehenden Kosten zu berechnen wären, müsste besonderen Besprechungen vorbehalten bleiben. Es böten sich da die beiden Möglichkeiten, dass die Berliner Mission einstweilen diese Ausgaben leistet, um sie später ersetzen zu lassen, oder dass die

Berliner Missionsgesellschaft

BERLIN NO. 43, Georgenkirch - Straße 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt, 3468 u. Alex. 1999, 4481

~~Bank-Konto: Deutsche Bank, Depositenkasse MN~~

Bank-Konto: Giro-Zentrale der Prov. Brandenburg-Berlin

Postscheck-Konto: Berlin 3771

Bank-Konto: Commerz- und Privatbank,

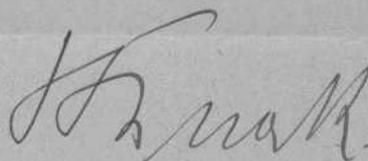
Dep.-Kasse Y, N.O. 43, Neue Königstr. 2.

Gossnersche Mission schon jetzt die Ausgaben übernimmt.

Da der Gedanke einer baldigen Arbeitsgemeinschaft der Gossnerschen Mission mit uns in der gestrigen Komiteesitzung vielen Beifall gefunden hat, wollte ich nicht versäumen, Ihnen gleich davon Mitteilung zu machen. Gott der Herr zeige die rechten Wege und lenke alles nach seinem Rat!

Mit brüderlichem Gruss

Ihr sehr ergebener



Berliner Missionsgesellschaft

Berlin NO 43, Georgenkirchstraße 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt 3468 u. Alex. 1999, 4481

Bank-Konto: ~~Commerz- und Privatbank, Dep.-Kasse Y~~
Berlin NO 43, Neue Königstraße 2

Bank-Konto: Giro-Zentrale der Prov. Brandenburg-Berlin

Postcheck-Konto: Berlin 3771
~~Bank-Konto: Commerz- und Privatbank,~~
Dep.-Kasse Y, N.O. 43, Neue Königstr. 2.

Berlin, den 17. Dezember 1924

Herrn

Missionsdirektor D. Kausch

Berlin-Friedenau

Sehr verehrter, lieber Herr Bruder!

Unserer Verabredung gemäss lege ich Ihnen noch einmal schriftlich meine Meinung über Jindet nieder.

Der Umstand, dass die Baptistenmission von dort gewichen ist und unter sehr betrüblichen Umständen weichen musste, legt allerdings die Frage nahe, ob dort auch eine andere Mission vielleicht einen besonders harten Boden vorfinden werde. Es ist zunächst nicht zu verschweigen, dass China als Missionsfeld fast überall harter Boden ist. Jedenfalls gilt das für die Provinz Kwangtung. Abgesehen davon aber braucht man für Jindet meiner festen Ueberzeugung nach keine besonderen Sorgen zu haben. Die Chinesen wissen besonders in dieser Provinz genug von der evangelischen Mission, um es für ganz selbstverständlich zu halten, dass eine Stadt wie Jindet nicht unbesetzt bleibt. Dazu kommt, dass sie die Unterschiede zwischen deutschen und amerikanischen Missionen ziemlich deutlich empfinden. Die amerikanischen Baptisten haben in Jindet, auch ganz abgesehen von dem Fehltritt ihres Missionars, grosse Fehler gemacht. Sie haben z.B. von den Schülerinnen ihrer Mädchenschule verlangt, dass sie über Chinesisch-Neujahr hinaus dort bleiben. Dafür kann kein Chinese eine Spur von Verständnis aufbringen. Sie haben verboten, dass ihre Schü-

ler sich an den Frühjahrsfesten beteiligen, die die moderne Regierung eingesetzt hat, um Aufforstungsarbeiten zu begünstigen. Diese Feiern haben nichts mit Götzendienst zu tun, sondern bestehen darin, dass die einzelnen Klassen hinausziehen und Bäume pflanzen. Eine sehr nützliche und nötige Beschäftigung in China! Auch während der Kriegsunruhen haben die Amerikaner die chinesischen militärischen Einrichtungen verachtet, indem ^{sie} einige ihrer Missionarinnen fast zwangsweise Rote-Kreuzarbeit aufdrängen wollten, wo die betr. Truppen bereits ihr chinesisches Rotes Kreuz hatten. Sie haben auch auf dem Stationsgrunde eine Abgrenzung zwischen Europäern und Chinesen geschaffen, die auf die Chinesen verletzend wirkte und das Rassenempfinden der Weissen gegenüber den Gelben sehr deutlich zum Ausdruck brachte. Aus allem haben die Chinesen mit vollem Recht geschlossen, dass die Amerikaner weder gewillt noch fähig sind, sich der chinesischen Sitte anzupassen und den Chinesen mit wirklich brüderlicher Gesinnung gegenüberzutreten. Eine Mission, in der von vorneherein jenes enge Zusammenleben und jene freundliche Hochachtung den Chinesen gegenüber zum Ausdruck kommt, wie das in den deutschen Missionen in China zu sein pflegt, wird sogar möglicherweise aus den Fehlern der Amerikaner Nutzen ziehen.

In diesen Tagen erzählte mir Schwester Klara Speyer, dass sie eine recht tüchtige Seminaristin in Schaudschu habe, die aus Jindet stamme und ihr in den Ohren liege, sie möge ihr dort die Eröffnung einer Schule übertragen. Wenn das gelingt, so würde der Stadt Jindet in besonders deutlicher Weise zum Ausdruck gebracht worden sein, dass wir in Jindet tatkräftig Missionsarbeit treiben wollen und zwar auf demjenigen Wege, der

Berliner Missionsgesellschaft

Berlin NO 43, Georgenkirchstraße 70

Telegramm-Adresse: Apostole Berlin

Fernsprecher: Amt Königstadt 3468 u. Alex. 1999, 4481

Bank-Konto: Commerz- und Privatbank, Dep.-Kasse Y
Berlin NO 43, Neue Königstraße 2

Bank-Konto: Giro-Zentrale der Prov. Brandenburg-Berlin

Postscheck-Konto: Berlin 3771
Bank-Konto: Commerz- und Privatbank,
Dep.-Kasse Y, N.O. 43, Neue Königstr. 2.

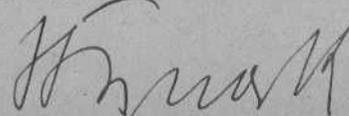
-II-

am leichtesten in Jindet auf Beifall rechnen kann. Der Ruf unseres Lehrerinnenseminars in Schaudschu ist auch in Jindet so gut, dass wir wahrscheinlich mit einer sehr freudigen Zustimmung rechnen können, wenn wir dort mit einer aus Schaudschu stammenden Lehrerin einsetzen. Diese Schule müsste natürlich im wesentlichen von chinesischen Geldern getragen werden. Ich lasse Fräulein Speyer die nötigen Erhebungen darüber anstellen und gegebenenfalls die Eröffnung einer Schule vorbereiten. Es kann sein, dass mit Rücksicht auf die Absichten der Wesleyaner schnell gehandelt werden muss. Mit Hilfe unserer tüchtigen Lehrerin würden wir am leichtesten dort Boden gewinnen.

Zwischen Jindet und Ziangjen, der Stadt, in der wir im Begriff stehen, unsere bisherige Aussenstation zur Hauptstation zu erheben, liegt ein weites Gebiet, das von der Mission noch garnicht oder fast garnicht erreicht wurde. Dort müsste man von Jindet und Ziangjen aus sich entgegenarbeiten, um das Feld zu besetzen. Dieser Bezirk dehnt sich von Jindet aus nach Westen hin. Der Bezirk um Wong yuen (Jung jün) im Osten ist nicht ganz so unbesetzt. Aber auch dort ist noch ein breites Feld für eine neue Missionsgesellschaft. Das würde dann den Zwischenraum zwischen unserem Oberland und Unterland östlich vom Nordfluss ausfüllen.

Ich hoffe, dass unsere Missionare bald einen tüchtigen chinesischen Prediger für Jindet gewonnen haben werden.

Mit brüderlichem Gruss Ihr sehr ergebener



10. 11. 24.

57/24.

///////Rheingau 75.

Herrn

Missionssuperintendenten D. K o l l e c k e r ,

B e r l i n NO. 43.

Georgenkirchstr. 70.

Sehr verehrter, lieber Herr Doktor !

Da wir schon seit längerer Zeit, wie Sie wissen, eine Mitarbeit mit Ihrer Gesellschaft in China planen, so fühlen wir uns genötigt, auch unsere heimischen Reisebrüder für unseren Freundeskreis mit den chinesischen Missionsangelegenheiten etwas vertraut zu machen. Zu dem Zwecke senden wir einmal den betreffenden Brüdern das Beyersche Buch über China zum Selbststudium und zur Vorbereitung auf einen demnächst abzuhaltenden Reisebrüderkursus zu. Gleichzeitig aber fühlen wir das lebhafteste Bedürfnis, auch durch Sie selbst über Stand und Aussichten der chinesischen Mission in lebendigen Einzelbildern unterwiesen zu werden. Der Termin dieser Reisebrüder-Konferenz würde sich nach der Ihnen genehmen Zeit richten müssen. Wir bitten Sie daher erwägen zu wollen, welche Wochentage, womöglich noch im November, Sie uns für den genannten Zweck freundlich zur Verfügung stellen könnten.

Schon vorigen Sonnabend wollte ich Ihnen diese Gelegenheit vortragen; leider waren Sie amtlich auf Reisen. Nun möchte ich Mittwoch, den 12. ds. Mts. meinen Versuch wiederholen, wenn ich zum Unterricht wieder in Ihr Missionshaus komme. Ich erfahre dann wohl durch einen der Zöglinge, ob ich Sie sprechen könnte, ~~hoffe~~ sei es kurz vor meinen Stunden oder nachher.

In herzlicher Verehrung grüssend

Ihr

D. J. Knapp

15. 1. 25.

///////Rheingau 75.

4/25.

An die
Berliner Missionsgesellschaft
Herrn Direktor D. K n a k ,

B e r l i n NO. 43.

Georgenkirchstr. 70.

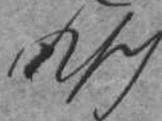
Teure Herren und Brüder !

Mit Interesse haben wir den Bericht Ihres Herrn Direktors über Yin det gelesen und danken herzlich dafür. Leider können wir bis auf weiteres wenigstens uns an den Kosten der Uebernahme jener Station nicht beteiligen. Für unsere jetzige Lage ist der Kaufpreis von 38 000,- Mark 15 000 Dollar, wobei auch die Last der Unterhaltung, oder auch im Falle eines Darlehns selbst nur die Zinsenlast in Betracht käme, zu hoch. Dazu mussten wir erwägen, dass wir z.Zt. noch keinen jungen Missionar, der ausserdem ja noch in China erst zwei Jahre Lehrling sein müsste, zur Verfügung stellen können. Nach seinem letzten Bericht soll der Missionskandidat Friedrich Jonat noch bis zu seinem 35. Lebensjahrewarten müssen, ehe ihm die polnische Regierung die Ausreiseerlaubnis nach China erteilen würde. Ob das stimmt, oder ob hier ein Missverständnis vorliegt, werden wir weiter zu erkunden suchen. Inzwischen halten wir aber weiter Umschau nach einem jüngeren Kandidaten, der für eine Beteiligung an der China-Mission für uns geeignet wäre.

Wir befehlen auch diesen/ Gegenstand Ihrer herzlichen Fürbitte und bleiben in brüderlicher Ergebenheit

Ihr

K u r a t o r i u m
der
Gossnerschen Missionsgesellschaft.



10. 11. 24.

///////Rheingau 75.

56/24.

Herrn
Missionsdirektor D. K n a k ,
B e r l i n NO. 43.

Georgenkirchstr. 70.

Sehr verehrter, teurer Herr Bruder !

Ihr Schreiben vom 1. Oktober ds. Js. hat uns in zwei Sitzungen unseres Kuratoriums beschäftigt. Wir danken Ihnen und Ihrem Komitee herzlich für die betreffenden Ausführungen. Wir konnten bisher noch nicht antworten, weil noch einige Vorfragen zur Sache bei uns zu erledigen waren.

Wir bekrüssen lebhaft den Gedanken, den Bezirk von Yin dei als zukünftigen Goßnerschen Arbeitsdistrikt anzusehen, vorausgesetzt, daß die allgemeinen Verhältnisse dort so günstig bleiben, wie bisher.

Dazu kommt, daß wir jetzt in der Lage sind, mit Ernst an die Aussendung eines Goßnerschen Missionars denken zu können, und zwar hoffentlich im Januar nächsten Jahres. Es handelt sich um unseren Missionskandidaten Friedrich Jonat, z.Zt. Pfarrvikar in Altkloster im Posenschen, der uns mitgeteilt hat, daß er sich nunmehr dort frei machen und für die Mission zur Verfügung stehen könne.

Wir würden nunmehr den Genannten rechtzeitig hierher berufen, daß seine Ausrüstung und Ausreise in die Wege geleitet würde, wofür wir die gütige Anweisung und Mitwirkung Ihrer Mission erbitten möchten. Die entsprechenden Kosten gedenken wir selbst aufzubringen, und nur im Notfalle möchten wir einen Vor- schuß Ihrerseits in Anspruch nehmen.

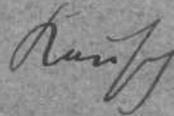
Es versteht sich von selbst, daß wir für diesen neuen Zweig unserer Arbeit, sobald die Sache irgendwie gesichert er- scheint, auch unsere Freundeskreise erwärmen müssen. Zu dem Zwecke, sowie auch unter anderen Gesichtspunkten, planen wir, womöglich noch im November, die Einberufung unserer Reisebrüder. Zur Vorbereitung lassen wir ihnen das vortreffliche Büchlein Ihres Herrn Missionsinspektors Beyer über China zugehen. Gleich- zeitig

zeitig aber wären wir außerordentlich dankbar, wenn uns Herr Missionssuperintendent D. Kollecker aus seiner reichen Erfahrung und Anschauung über China einige Vorträge halten könnte, worum wir ihn in einem gleichzeitigen Schreiben herzlich bitten. Der nähere Termin dieser Reisebrüder-Konferenz würde sich nach D. Kolleckers Können richten müssen.

Vorstehendes wollte ich schon am vorigen Sonnabend den beiden Herren mündlich mitteilen, aber Ihre und D. Kolleckers Abwesenheit verhinderte es. Da auch die Zeit Ihrer Rückkehr mir nicht bekannt ist, so habe ich für alle Fälle Vorstehendes auf schriftlichem Wege zu Ihrer möglichst baldigen Kenntnis bringen wollen. Sollten Sie an meinem nächsten Unterrichtstage, Mittwoch, den 12. ds. Mts. bereits wieder zu Hause sein, so würde ich vor oder nach meinen Stunden zu weiterer persönlicher Besprechung gern bereit sein.

In herzlicher Begrüßung

Ihr
treu ergebener



Juan ... Abschrift.

*nr. 26 / 2²⁵ abt
und Kp.*

Schaudschu, d. 19. Januar 1925.

25/1/25 Sehr verehrter, teurer Herr Direktor!

25/1/25 Ihrer Anordnung gemäß und nach Vereinbarung mit Missionar Wohlgemuth fuhr ich am 16. ds. Mts. nach Yin tet (spr. Jin det). Puntin: Yin dak; Mandarin: Ying de. Missionar Weiß begleitete mich. Dorthin kamen von Canton Missionar Wohlgemuth und als Vertreter der Amerik. Sath Bapt. Miss. D. Saunders, um gemeinsam die Station derselben Zweckes Kaufes und Uebernahme durch die Gossnersche Mission zu besichtigen. Yin tet ist nach Angabe des Miss. D. Saunders, der vor mehr als 20 Jahren dort die Missionsarbeit und den Bau der Station (später) begann, eine Stadt von ca. 25 000 Einw., deren Sprache das Hakka ist. Die Stadt liegt am Nordfluß und an der Bahnstrecke Canton- Shiuchow, etwa 3 Std. Fahrt von letzterer 5 Std. von ersterer entfernt. Der Weg vom Bahnhof in die Stadt dauert etwa 3/4 Std. Die Stadt liegt am Westufer des Flusses, die Bahn führt östlich davon in 1/2 stündig. Entfernung entlang, doch führt ein Nebengeleise nahe an den Fluß, wo der Stadtbahnhof sich befindet; in normalen Zeiten verkehrten alle Personenzüge hier, in den letzten Jahren nicht mehr. um in die Stadt zu gelangen, muß man sich über den hier recht breiten Nordfluß fahren lassen. Die Stadt Yin tet hatte früher, als die Bahn noch nicht fuhr, große^{te} Bedeutung als sie jetzt hat. Der Handel ist seit Eröffnung der Bahn hier zurückgegangen. Es hat aber ein volkreiches Hinterland und ist immer noch der Handelsmittelpunkt für den Kreis Yin tet und die benachbarten Kreise. Räuber gibt es hier im Lande, wie jetzt überall in China.

Die Missionsstation der Baptisten liegt außerhalb des Westtores der westlichen Vorstadt, von dieser etwa 3 Minuten Wegs entfernt. Dahin führt ein mit Ziegelsteinen gepflasterter, gut erhaltener, breiter Weg, den die Baptistenmission als Notstandsarbeit einst hat herstellen lassen. Das Missionsgrundstück liegt in breiter Front an der Straße, es ist durch eine im ganzen gut erhaltene Mauer nach der Straße zu, im übrigen von einer Bambushecke abgegrenzt, 350 Schritt - ca. 250 - 270 m. lang und wohl 100 m. tief. Es stehen die Kirche und 2 Wohnhäuser darauf, andere Gebäude, aus Holz errichtet gewesen,

sind abgebrochen und nach Schaudschu transportiert worden. Die Fundamente sind noch vorhanden. Viel Bruchziegel, auch behauene Granitsteine liegen herum. Das ca. 40 m² große Grundstück ist mit Ausnahme zweier kleiner Stücke, die als Gemüsegarten dienten, vollständig verwildert, hohes Gras und Gestrüpp bedecken die Fläche, viele Bambuspflanzungen, Nutzbäume und einige Obstbäume sind vorhanden. Die 3 Brunnen in der Nähe der drei Gebäude liefern reichlich Wasser.

Die Kirche ist recht groß, offenbar einst mit viel ^{Liebe} und Ueberlegung, wenn auch zu groß und zu gekünstelt, ganz nach amerikanischem Muster gebaut, einem Rundbau ähnlich. Die Sitze unten und auf den Emporen sind stufenweise, jede Reihe höher als die vorige, angeordnet; sie hat rund 400 Sitzplätze und ist sehr geräumig. Anstelle des Altars und der Kanzel ist dem Eingang gegenüber ein Podium mit Predigtstuhl. Die Bretter des Predigtstuhls bedecken das Baptisterium. Ein Turm, offener Säulenbau, nicht sehr hoch, trägt oben scheinbar eine Glocke, die ich zwar nicht gesehen und gehört habe, wohin aber eine Treppe führt. Die Kirche ist von den Gebäuden am besten erhalten.

Das der Kirche zunächst, westlich davon gelegene Wohnhaus hat 8-10 Zimmer mit Nebenräumen, so daß evtl. zwei Familien darin wohnen können, wenn es auch nur für eine Familie mit Kindern ursprünglich gebaut wurde. Das Haus ist seit zwei Jahren nicht von Amerikanern bewohnt, es wohnen z. Zt. in einigen Räumen Chinesen, die dort angestellt sind. Das Haus ist massiv und durchaus solide gebaut, so daß auch Hochwasser, welches einmal das untere Geschoß überflutete, (nach Aussagen der Chinesen steigt das Wasser nur alle 30 Jahre einmal so hoch) ihm nichts anhaben kann; zwei Boote sind für den Fall der Hochflut vorhanden. Das Haus bedarf einer gründlichen Ausbesserung und Erneuerung, vornehmlich, was Türen, Fenster, Fußboden, also alle Holzarbeiten anbetrifft; es ist sehr abgenutzt.

Dasselbe gilt in erhöhtem Maße von dem zweiten Wohnhause, weiter westlich gelegen, das zuletzt als Mädchenschule gedient hat., durch provisorische Holzwände und Einbauten zweckentsprechend umgewandelt worden ist und noch mehr als das andere ^{Wohnhaus} einer gründlichen Reparatur bedarf.

D. Saunders sagte, daß er zunächst nur wegen des Verkaufs des Grundstücks mit den beiden Wohnhäusern mit uns verhandeln solle, der

Verkauf der Kirche mit dem dazu gehörigen Lande aber noch besonderer Verhandlungen bedürfe. Wir erklärten ihm, daß wir natürlich nur an den Kauf der Station denken könnten, wenn uns auch die Kirche abgetreten würde. Mr. Saunders sah die Berechtigung unseres Standpunktes ein und sagte, er zweifle nicht daran, daß wir zu einem agreement kommen werden. Der Preis für die beiden Wohnhäuser mit dem dazu gehörigen Land, etwa $\frac{2}{3}$ des ganzen Grundstücks, sei auf 11 000 Hong-Kong \$ festgesetzt ($1 \$ = 2 M$), der Preis für die Kirche mit dem dazu gehörigen Grundstück würde 6000 H.K. \$ betragen. Ich erkannte mit Br. Wohlgemuth zwar an, daß der Preis niedrig bemessen sei, betonte aber, daß es doch eben um Fortführung von Missionsarbeit, wenn auch von anderer Seite sich handele, daß die finanzielle Kraft der deutschen (Goßnerschen) Mission nicht so groß sei, wie die der Am. Bapt. Miss. und darum jede weitere Ermäßigung des Kaufpreises dankbar begrüßt werden würde. Mr. Saunders konnte keine Zusage betr. Ermäßigung machen. Im übrigen aber sagte er, daß seine mit uns getroffenen Vereinbarungen so gut wie sicher seien und seine Vorschläge von der Konferenz der Baptisten in Canton angenommen würden, was die Konferenz gutheiße, werde aber auch von dem Mission Board in Amerika gutgeheißen werden.

Eine nicht geringe Ersparnis tritt insofern ein, als die Kaufbriefe durch das Amerikanische Konsulat dem deutschen Konsulat zur Stempelung übergeben werden können, was nur eine geringe Gebühr kostet. Würden wir nicht das ganze Eigentum übernehmen, sondern nur Teile des allerdings fast zu großen Grundstücks, so würde die Feststellung der neuen Grenzen und die Ausfertigung neuer Kaufbriefe etc. erhebliche Schwierigkeiten verursachen.

Es sei noch bemerkt, daß die Amerikanische Pentew^{Ko}stal-Mission auch als Käufer für das Grundstück auftritt und einige Missionare und Missionarinnen es schon vor uns besichtigt haben. Ich fragte D. Saunders, ob die Baptistenmission wohl geneigter sei, ihr Eigentum in Yin tet an die Pentew^{Ko}stal Mission abzugeben als an uns, da jene Amerikaner, wir Deutsche seien, sie vielleicht auch in der Lehre sich mehr berührten und persönliche Beziehungen beständen. Mr. Saunders

sagte, daß er die Nationalität in dieser Sache vollständig ausschalte, wir seien eins in Christo. Von der Pentewstal Mission habe er nur einige Zeilen empfangen, in denen sie ihm mitgeteilt, daß sie Yin tet besichtigen und evtl. durch Kauf übernehmen möchten. Persönliche Beziehungen beständen zwischen einzelnen Gliedern beider Missionen hier und in Amerika, da er aber die Berliner Mission und ihre Arbeit seit mehr als 20 Jahren kenne, die Pentewstal Mission erst neueren Datums sei, so sei er für Abtretung der Station an uns, was auch von der Konferenz angenommen werden würde. m.E. dürfe für eine deutsche Mission der an sich schwere Anfang sich leichter gestalten, als für jede andere Mission, die auch amerikanisch ist. Da diese von vornherein mit derselben Abneigung seitens der Bevölkerung zu rechnen haben dürfte, wie die Am. South Bapt. Miss. infolge bekannter Vorgänge. Mr. Saunders sagte, daß er in etwa 8 Tagen uns Bescheid über die Beschlüsse der Konferenz geben könne; wir sagten, daß wir sofort Bericht erstatten würden und nach etwa 1 Monat telegraphischen Bescheid haben könnten.-

Das Grundstück mit den Wohnhäusern macht, wie schon gesagt, einen verwilderten Eindruck, und es erfordert zunächst Geld und Kraft, Ordnung zu schaffen, und die Häuser in einem Zustand zu versetzen, daß sie für Europäer wieder bewohnbar werden. 3000 \$ werden nicht zu hoch veranschlagt sein. Es bedarf fürs erste der Wirksamkeit eines älteren erfahrenen Missionars, der die Aufräumungs- und Einrichtungsarbeit leitet und mit der Missionsarbeit beginnt, bis der erste Gossner'sche Missionar diese selbständig weiterführen kann. Drei Jahre kommen dafür wohl in Betracht. Es sind ferner einige Chinesen zugleich dort anzustellen; 1 tüchtiger Prediger, ein Angestellter als Hilfe für den Missionar in der Zeit des Umbaus und der Neuordnung, 2 Arbeiter, die alle auf dem Grundstück wohnen müssen, Sehr wünschenswert, ja wohl unbedingt erforderlich wäre auch die Eröffnung einer Straßenkapelle in der Stadt, denn die Kirche des Missionsgrundstücks liegt außerhalb der Stadt an einer stillen Straße mit scheinbar wenigem Verkehr.

Ich habe den Eindruck empfangen, als ob die Bapt. Mission in Yin tet tatsächlich am Ende ist, denn warum haben sie die Station seit 2 Jahren von allen Europäern entblößt und verkommen lassen, wo sie vor drei Jahren noch das Grundstück erheblich vergrößerten durch Zukauf

von Land und haben in engen Wohnungen in Schaudschu gewohnt, waren sogar bereit, in Chinesenhäusern zu wohnen, wo sie in Yin tet doch große schöne Häuser besitzen! Für D. Saunders, dessen Gründung Yin tet ist, und der jetzt die Verkaufsverhandlungen führt, muß es nicht leicht sein, seine bisherige Lebensarbeit aufgeben zu müssen; ich kann es ihm nachempfinden. - Erwähnen will ich noch, daß die Am. South Bapt. Mission auch ein Missions-Hospital in Yin tet besitzt. auf besonderem Grundstück in der Stadt, dem ein chinesischer Arzt vorsteht. Wir fanden nicht Zeit, dorthin zu gehen und es zu besichtigen. An Christen haben sie ca. 400, alle im Osten nach Wung niën zu wohnend.

Gott der Herr wolle den Eingang der Gossner'schen Mission in dieses Gebiet segnen und dienen lassen zu seines Reiches Bau und seines Namens Ehre !

Mit herzlichen Grüßen

Ihr sehr ergebener

gez. Lutschewitz.

Abschrift 1

pr. 26/2 25 dbr. N. H.
Canton, den 22. Januar 1925.

An das Komitee der Berliner Mission, B e r l i n .

Am 16. und 17. Januar ¹⁹²⁵ bin ich mit Lutschewitz und Weiss in Jindet gewesen, um die Gebäude und Grundstücke der Baptisten-Mission zu sehen. Herr Saunders von den Baptisten, der ermächtigt ist die Verhandlungen betreffend den Verkauf des Grundstücks und der Gebäude zu führen, fuhr von Canton aus, wie verabredet war, mit mir zusammen. Dem verabredeten Zusammentreffen in Jindet gingen zwei Besprechungen mit D. Chambers und D. Saunders hier in Canton voraus. Die Baptisten denken nicht daran, die Mission in Jindet aufzugeben, sie geben aber diese Station als Europäerstation auf und sind bereit, uns die Gebäude und das Grundstück gegen eine Entschädigung abzutreten.

Das Grundstück der Baptisten in Jindet liegt etwa 2 Minuten von der Stadtmauer entfernt, und höchstens 10 Minuten von der Landungsstelle des Flusses entfernt. Das zusammenhängende Grundstück ist etwa 35 bis 40 mu gross (Fongtun ist etwa 24 Mu gross). Auf dem Grundstück befinden sich folgende Gebäude: Ein grosses Missionarshaus mit den dazu nötigen Nebenräumen für Dienstboten etc. (2stöckig), eine Kapelle, die aber gut als Kirchengebäude angesprochen werden kann, mit den dazu nötigen Nebenräumen für Gehilfenwohnung etc.; ferner ist ein zweites noch grösseres Europäerhaus vorhanden für 2 Familien, das jetzt als Schule benutzt wurde. Auf dem Grundstück liegt noch viel wertvolles Material herum von alten abgebrochenen Chinesenhäusern. Das Gelände ist etwa zur Hälfte mit einer starken Ziegelmauer, teils mit Draht abgeschlossen. Mehrere hundert Bäume (Frucht- und Nutzhölzer) wachsen dort. Aber es ist noch Raum für Gärten, Spielplätze etc. vorhanden. Die Häuser sind alle aus Ziegeln gebaut, und sind, soweit das Steinmaterial anbetrifft, gut im Stande. Das Holzwerk innen ist zum Teil morsch und bedürfte einer gründlichen Reparatur. Die Kapelle, die ununterbrochen im Gebrauch war, ist in sehr gutem Stande und hier ist eine Reparatur nicht nötig. Die Chinesen sagen, dass etwa alle 20 Jahre das Gelände bei Hochwasser überschwemmt werde. Herr Saunders hat eine Ueberschwemmung erst einmal innerhalb 14 Jahren gehabt. Für alle Fälle liegen in einem dazu extra gebauten Schuppen 2 gut erhaltene Boote bereit. Das Gelände liegt höher als die unmauerte Stadt. Eine

Ueberschwemmung trifft zuerst die Stadt, und dann erst das Gelände der Mission. Die an die Baptisten zu zahlende Entschädigung ist rund H\$ 15 000. Hier könnte noch eine kleine Aenderung zu unseren Gunsten eintreten.

Wir drei sind uns darin einig, daß nur ein geringer Teil der wahren Baukosten durch die genannte Entschädigung ersetzt werde. All das Gelände heute kaufen und die Bauten aufzuführen, würde kaum für \$ 50 000 möglich sein. Ferner sind wir Drei darin eins, daß die Goßnersche Mission sofort zugreifen müsse, um hier einzusetzen. Genügend unmissioniertes und unbesetztes Hinterland ist rechts und links von Jin det zum Weiterausbau dieser Mission vorhanden.

Eine kleine Differenz besteht darin, ob das ganze Gelände gekauft werden soll oder nur ein Teil. Die Gebäude müssen wir alle haben. Lutschewitz meinte, (ob er jetzt noch daran festhält, weiß ich nicht) einiges Land nicht mitzukaufen. Ich bin der Meinung, das ganze zusammenhängende Gelände zu kaufen, da der Preisunterschied nur ein geringer wäre (es würde etwa ein Differenzbetrag von über \$ 1000 nur sein) und wir mit einer Ausdehnung der Goßnerschen Mission rechnen müssen, die in Jin det ihre Zentrale haben muß für die Missionare und Gehilfen aus den kommenden Landgebieten. Auch Raum für Schulhäuser muß vorbereitet werden. Zunächst könnte das überflüssige Land rationeller bewirtschaftet werden, so daß die Mehrausgabe von \$ 1000 reichlich Zinsen einbringen würde. Eine Verkleinerung des Geländekaufs, um diese \$ 1000 zu sparen, würde ich auch aus noch anderen Gründen nicht gutheißen.

Auf das Komiteeschreiben hin und auf Anregung des Direktors^{x)} habe ich im Einverständnis mit Lutschewitz und Weiß die Zusicherung der Uebernahme der Gebäude und des gesammten Geländes so gut wie gegeben. Diese Zusicherung war an Ort und Stelle nötig, da eine andere Mission - Pentekostmission - sich auch um dieses Gelände und die Gebäude bewerben. Drei Amerikaner haben das Gelände der Baptisten für die Pentekost Mission wenige Tage vor unserer Ankunft in Jin det angesehen. Herr Saunders versicherte uns aber, daß wir Berliner den Vorzug hätten, da ich vor den Pentekosten^{an} D. Chambers und D. Saunders in Canton herangetreten war. Die Geldfrage hat keinen Einfluß, sondern die Priorität des Angebots.

x) Wir können nur prüfen, was wir für uns selbst tun können, um so gut wie möglich zu verhindern, daß die Baptisten eine vollständige Übernahme mit einer anderen Mission finden, da wir eine vollständige Übernahme haben. Wenn wir es nicht verhindern können, dann muß man zu dem Zeitpunkt, zu dem wir uns entschieden haben, Geld aufzubringen. J. R. M. H.

Die Versicherung der Baptisten, daß sie ihre Mission (Christen) in Jin det nicht aufgeben, hat nur formellen Wert, und hängt mit der Eigentümlichkeit dieser Mission zusammen. Mit dem Ueberlassen der Kapelle und aller Gebäude ist die Arbeit dort, im Ganzen genommen, aufgegeben worden. Der europäische Missionar wird der ausschlaggebende Faktor sein.

Ich, mit mir auch die anderen Brüder, sind der Meinung, daß ein unverheirateter Goßner Missionar dort zunächst nicht stationiert werden darf. Die Jin det Station müßte aber sofort mit einem verheirateten, erfahrenen Missionar besetzt werden, und der junge Goßner wohnt bei ihm und lernt die Sprache. Sollte ein solcher Missionar jetzt unter keinen Umständen zu haben sein, so müßte der junge Goßner in Siuchow die Sprache lernen. Ich dachte schon an Schwarm, der aber nach Ueberlegung ablehnte. Wir müßten unser Aeußerstes tun, dort zunächst, bis der junge Goßnersche Missionar sich eingearbeitet hat, einen älteren, erfahrenen Missionar zu setzen, denn die Verhältnisse sind, nach dem Fehlschlag der Baptisten, nicht so einfach. Dazu kommt, daß Jin det ein Räubergebiet ist, in dem ein ganz junger Missionar sich schwer zurechtfinden wird.

Der Kaufmodus soll sich so vollziehen :

Wir kaufen das Gelände, Gebäude, etc. nicht durch Vermittelung der chinesischen Regierung, sondern durch Uebertragung des Eigentums von den Amerikanischen Baptisten auf die deutschen Berliner (nicht Goßner). Die Baptisten geben uns ihre Kaufbriefe mit Stempel, Beglaubigung etc. des amerikanischen Konsuls durch Vermittelung unseres deutschen Generalkonsulats. Es ist also eine Angelegenheit der Amerikaner und Deutschen. Ein Kauf von den amerikanischen Baptisten an die deutschen Berliner durch chinesische Hände ginge nicht aus verschiedenen Gründen. Der amerikanische und deutsche Konsul bürgen. Wir sparen die über \$ 1000 Gebühren an die chinesische Regierung. Die Konsulatsgebühren tragen Amerikaner und Deutsche. Unser Teil etwa 20 \$.

Ich bitte um sofortige Zusage, daß der Kauf abgeschlossen werden könne und zwar telegraphisch. Dies ist den Baptisten versprochen worden.

Im Falle einer Ablehnung verfügen die Baptisten anderweitig. So lange treten die Pentekosten noch als Bewerber auf.

Ich bitte auch um sofortige Ueberweisung der ganzen Summe oder eines

Teiles für Anzahlung . Auf sofortige Zahlung der ganzen Summe bestehen die
Baptisten nicht.

In aller Ergebenheit

gez. A.F- Wohlgemuth.

Gelesen und mit allen Einzelheiten einverstanden

Canton, 22. P. 25. H. Zehnel.

Berlin, am 27. IV. 1925

28/4 25

Liebe geschätzte Ihre Missionsdirektorin D. Knipf!

Mit Bezug auf Ihre freundliche Bescheid vom 4. III. können wir Ihnen für die
Ansprüche rund K. f. M. mitteilen, die bereit steht, dem Rufe eines Missions-
gesellschaft Folge zu leisten. Es ist die Pfarrer Bescheid in Rindow bei Pölzlin
Küstgen. Es hat beide Abfahrtsprüfungen abgelegt und würde nun helfen
die Arbeit im Aufklärung im Sinne mitteilen, wie es selber schreibt. Dies selbst zu
mehren, würde es als einem eigenen Weg aufgeben und möchte daher den Ruf
eines Missionsgesellschaft übernehmen. Dieser wir die daher bitten, wenn
Sie wissen, das es für Ihre Posten in Länge kommt, sich um weitere Auf-
klärung um ihn persönlich zu wenden.

Rudno

F. A. des Vorsitzenden des K. f. M.

Johann Bescheid stud. med.

Berlin N 4 Loozigew. 5.

30. 4. 25.

///////Rheingau 75.

24/25.

Herrn
Pfarrer S o n w ä r .

R ü d o l f bei Pö plin

Westfalen

Sehr geehrter Herr Bruder !

Ihre Adresse, als eines Ansprachers, der vielleicht für unsere
Missionsunternehmung in China in Betracht käme, verlanke wir dem Vor-
sitzenden des S. f. M. Herrn stud. med. Johannes Schneider in Berlin.
Wir erlauben uns Ihnen anheim zu stellen, uns Näheres über Ihre Perso-
nalien und Anschauungen möglichst bis zum 7. Mai, unserem nächsten
Sitzungstermin, mitzuteilen.

In Höflichkeit bestens grüßend

K u r a t o r i u m

der

Gossnerschen Missionsgesellschaft.

D. Kämpf

B 136 a

Rudno, den 3. Mai 1925.

4/5 25

Hoch geehrter Herr Direktor!

Ihre werthe Bescheide vom 30. 4. erhielt ich sehr gütlich
erkannt, wie ich von Schwetz aus ich auf Anordnung der Kon-
sultation am 6. Mai den allverehrten Herrn Professor
Morgenroth nachort, erfuhr. Umgehend habe ich Ihnen
einen Lebenslauf sowie meine Autobiographie mit photographi-
schen Aufnahmen, damit Sie zum 7. 5. vorliegen können.

In sehr verbindlich
mit ausbreitendsten Größ

Ihr Erwär
Professor und Kurator.

4 Unten
zuletzt 11. 6.
Jk.

11.6.25.

Herrn

Pfarrer S c h w a r z

R u d a o

Sehr geehrter, lieber Herr Bruder!

Ihre freundliche Bereiterklärung vom 3. Mai hat unseren Kuratorium in seiner letzten Sitzung vorgelegen. So wichtig einerseits für eine Arbeit in China ein Mann mit einer Vorbildung und den Kenntnissen, wie sie Ihnen zur Verfügung stehen, wäre, so ging doch unsere Absicht bei unserem Suchen von vornherein auf einen jüngeren, etwa Kandidaten, der vor allem noch unverheiratet wäre. Anders würde es ^{313b} in den besonderen Verhältnissen, in die wir uns bei unserer präsentiven neuen Arbeit eingliedern müssen, schwerlich fallen. Demnach konnten wir nicht den Beschluss fassen, Sie für unsere geplante neue Arbeit zu verwenden. Ihre drei Zeugnisse sowie Ihr Lebenslauf erfordern aber zurück.

Mit brüderlichem Gruss

K u r a t o r i u m

der

Gossnerschen Missionsgesellschaft.

Anlagen 1

len mit Heil, der nach Gerechtigkeit hungern den Seelen mit Gerechtigkeit. Bährab
 nun aber im Abendmahl die lutherischen Gesellschaften ihre Eigenart gewahrt
 haben, sind sie in der Taufpraxis ganz der reformierten Sacramentsauffas-
 ung gewichen. Die Taufe wird nicht als Geschenk Gottes an die Gnade Begehren-
 den, sondern als Anerkennung für christliche Lebensführung — /man bedenke, daß
 sie von Heiden, Katechumenen erwartet wird/ und als Bestätigung christlicher
 Glaubenserkenntnis /man bedenke, daß man diese wiederum Heiden, denn das
 sind doch die Katechumenen noch beigebracht hat/ gewährt. Rein die Ordnung m
 muß sein: Evangeliumsverkündigung der zentralen Heilswahrheiten, wer an
 sie glaubt, kann auf den Glauben hin getauft werden, natürlich nach Rückspra-
 che und Bekenntnis des Taufbewerbers hin, dann unterrichte man auf Grund der
 Taufe und lasse, die sich in der Glaubenserkenntnis und im christlichen Bunde I
 bewährt haben, zum Abendmahl zu. Dann erst gelte er als ein wirkliches Mitglied
 der Gemeinde. Erst bei dieser Reihenfolge wird die Taufe als Grundlage und
 Anfang und zugleich als Kraft des Christentums zur Geltung kommen. Nur die
 lutherische Gesehessfreie Art wird der chinesischen Kirche zu wahrer Christlich-
 keit und wahrer chinesischer Art verhelfen. Dazu ihr zu verhelfen fühle ich
 Gabe und Beruf in mir.

Ich bin mit Pioniermission vertraut, insofern ich nach akademischer Vorbe-
 reitung 2 Jahre in der Steppenmission bei Reumoschi und 3 Jahre in Gramba
 in Dienste der Leipziger Mission gearbeitet habe und auch in der Heimat ne-
 ben meinem Amte als Pfarrer in der Wohlfahrtspflege unsere Ephorie Neu-land
 bearbeitet habe. Als Rächtrinker, Rächtraucher, Zurner, Posaunenchorsführer, frü-
 her im Rechnungsamt unserer Mission und in der Druckerei tätig gewesen, he-
 in Krankenpflege ausgebildeter und Geübter, fühle ich mich mit meiner Frau,
 die 6 Jahre Diakonieschwester war und zuletzt eine leitende Stelle innehatte
 trotz meiner 37 Jahre und zweier Kinder geeignet jene neue Arbeit in die-
 Bege zu leiten. Ich müßte wahrscheinlich Frau und Kinder 1 bis 2 Jahre in der
 Heimat lassen. Indem ich Ihnen meine Dienste anbiete und allerdings, wenn ei-
 ne Aussicht auf Anstellung wäre, gern zuvor einmal mich persönlich vorstellen u.
 mit Ihnen besprechen möchte

grüße ich Ihrer freundlichen Antwort entgegensehend Sie
 als Ihr ergebener

Harro Land

Freigewillte Helfer

L. H. H.

17. 4. 25.

23/25.

S. H. Herrn
Pfarrer K u e r t h ,
G l e i s b e r g

bei Döbeln (Sachsen)

Sehr geehrter Herr Pfarrer !

Zunächst können wir nur den Eingang Ihres gefl. Schei-
bens vom 6. April ds. Js. dankend bestätigen. Eine weitere
Antwort kann erst nach unserer nächsten, am 7. Mai stattfindenden
Sitzung erteilt werden.

In Herrn grüßend
K u r a l o r i u m
der
Gobnerschen Missionsgesellschaft.

D. Kieß

Q 136 a
M

An das Kuratorium
der
Gossner'schen Missionsgesellschaft.

Gleisberg, den 30. April.

$\frac{2}{5}$ 25

Hochwürdig Herr Oberhofprediger!

Wenn ich gerade Ihnen und Ihrer werthen Missionsgesellschaft beifolgendes Schreiben, eine Kritik der bisherigen Missionspraxis enthaltend, sende als der ersten Missionsgesellschaft /die andern werden es auch alle erhalten, /so geschieht das mit dem Bewußtsein, daß ich mir gerade durch dasselbe vielleicht den Weg auf das erstrebte Missionsfeld verbaue. Aber meine Aufrichtigkeit erfordert, daß ich mit den Erfahrungen, die mich Gott hat auf dem Arbeitsfeld draußen hat machen lassen und auf die ich gewiß immer wieder stoßen werde, nicht hinterm Berge halte. Gerade, wenn es sich, wie in Ihrem Falle, um den Beginn einer neuen Arbeit handelt, wird man die alten Arbeitswege nach ihrer Richtigkeit prüfen. Ich bin sehr gern bereit über die Sache persönlich Rede und Antwort zu stehen.

Hochachtungsvoll Ihr ganz ergebener

H. C. G. Gleisberg.

Gleisberg, den Mai 1925.

2/5 25

Hochwürdige Herren! Liebe Missionsfreunde!

Erlauben Sie, daß ich, unterzeichneter Missionar außer Dienst, Pfarrer, Oberth, Ihre Aufmerksamkeit auf drei Punkte unserer Missionspraxis richte, die, nach meiner Meinung, dringend der Änderung bedürfen, und Sie bitte Stellung zu meinen Darlegungen zu nehmen. Es handelt sich um Dinge, die mir, von Gott, auf dem Missionsfeld anvertraut worden sind, und deren Rechtmäßigkeit wegen in der Missionswelt mit aller Kraft zu vertreten mich berufen fühle. Da mir aber das Ansehen der Öffentlichkeit möglichst keinen Anstoß zu stiften und die Missionskritikungen zu vermeiden, möchte ich mich an die Führer im Missionsleben um Bestätigung zu meiner Sache wenden.

1. Die Einrichtung des Katechumenenunterrichtes ist zu beurteilen.

2. Unrecht ist es polygame Verhältnisse um des Evangeliums willen vor der Kaufe zu zerreißen.

3. Nötig und möglich ist ein einheitliches Bekenntnis aller Evangelischen.

Alle drei Punkte hängen zusammen. Es handelt sich um Bekämpfung des Nationalismus und der Gesellichkeit in der Mission und um Neugeistlichmachung des Evangeliums als einer Kraft Gottes, die alles da selbst macht, die daran glauben. Man darf kein Versehen nicht und erlegt.

Auf allen evangelischen Missionsfeldern wohl ist es üblich, daß man das Evangelium verkündigt und dann, wenn sich jemand zur Kaufe meldet, man ihn in den Glaubenswahrheiten unterrichtet. Hat er dann sich einige Kenntnis erworben und sich sittlich gut geführt, so wird er gewöhnlich zusammen mit anderen an bestimmten Festtagen getauft. Auch ich habe diese Weise eine Zeitlang bei drei Kursen, die ich je 3/4 Jahr lang unterrichtete, geübt und sie scheint ja auch sehr weise, vorbeugend, daß man nicht Unwürdige tauft und eine gewisse Gewähr einer ersten Lebensführung hat. Als aber bei einem neuen Ausfuss es sich zeigte, daß viele Teilnehmer angebetzt durch die Christgewordenen wußten, worum es sich in der Kaufe handele, nämlich um Erlangung der Vergebung der Sünden zur Erneuerung unsers Lebens, da konnte ich ihnen unmöglich das Mäfer der Kaufe wehren, hieße das doch die Menschen unnötig lang von der Gottsgemeinschaft halten. Wo das Bekenntnis der Buße zu Gott und des Glaubens an Christus da ist, sind alle Vorbedingungen zur Kaufe erfüllt. Diese Vorbe-

reitung aber bewirkt Gott selbst unter der Verkündigung des Evangeliums. In ihm ruft Er uns Verlorene und Abgeirrte zu sich und streckt uns zur Besehung Seine Hand entgegen. Wer nun bewegt durch den heiligen Geist, der das Evangelium durch weht und den Verkündiger treibt, diese Hand Gottes sieht und ergreift, wird von Gott angenommen und muß zur Bepflanzung die Taufe erhalten. Es ist das Christwerden nichts anderes als ein Dem-Ziehen-der-Göttlichen-Gnade-Nachgeben. Der Gottesruf kommt zu dem Menschen und, wenn er sich rufen läßt, so besiegelt die Gottesgüte in der Taufe die Zueignung der Gnade dem, der sich rufen ließ, persönlich. Für Unterricht ist bei dieser Berufung durch Gott und zu Gott und dem Sich-Rufen-Lassen und Aufgenommen-Werden kein Raum. Es handelt sich ja nicht um Verkündigung einer Lehre, an die die Menschen glauben sollen, sondern um die Verkündigung davon, daß Gott unser Gott sein will und wir sein werden sollen in Christus.

Wie widerspruchsvoll ist doch die ganze bisher geübte Missionsweise! Jeder Missionar wird doch, wenn er es ernst meint, die Menschen einladen Christi zu werden und sich taufen zu lassen zur Vergebung der Sünden. Sasset euch erretten aus dem verkehrten Geschlecht! Wenn aber der Eingeladene kommt um sich taufen zu lassen und als Kind Gottes zu leben, wird er unterrichtet. Statt dessen, daß man ihm das neue Leben aus Gottes Kraft gibt, bietet man ihm religiöse Erkenntnisse an. Man hält sein Versprechen nicht und erseht

das Leben durch Wissen. Ein Unrecht ist es, das Heil Gottes einem Menschen auch nur eine Stunde vorzu-enthalten. Das geschieht aber, wenn wir ihnen die angebotene und versprochene Gnade zunächst versagen. Denn in der Taufe sollen wir den Menschen den Himmel auf oder beim Versagen zu. Da nun aber der Himmel für jeden Sünder, der Buße tut, nach dem Evangelium offen steht um Jesu willen, so kommt es nur darauf an, ob die Geladenen hineingehen wollen oder nicht. Wir haben eindeutig nach den Gleichnissen vom Reiche Gottes den Menschen zuzurufen: Kommt! Es ist alles bereit! und sie zu nötigen, natürlich nicht mit äußerlicher Gewalt, hereinzukommen, selbstverständlich zu Gott in der Macht Seiner Gnade und nicht bloß zum Wassertaufen und Christennamentragen.

In den meisten Fällen wird der Teufel und das Heidentum schon dafür sorgen, daß die Menschen nicht zu leicht kommen. Wer kommen will, den kann man nicht

erzwingen. Die Taufe ist ein Akt der Entscheidung. Man muß sich selbst für Christus entscheiden. Die Taufe ist ein Akt der Entscheidung. Man muß sich selbst für Christus entscheiden. Die Taufe ist ein Akt der Entscheidung. Man muß sich selbst für Christus entscheiden.

zurückweisen, es sei denn, daß man erkannt hat, daß ihn ganz andere als geistliche Gründe antreiben, die Kaufe zu begehren. Sonst hat man ihn auf sein Sünden- und Glaubensbekenntnis hin zu kaufen. Erwecken wir durch das Singen der Kauferteilung nicht den Eindruck als sei es mit dem Übertritt aus dem Heidentum in den Christenstand nicht so eilig als ginge es schließlic auch ohne die Kaufgnade. Die Kaufe erscheint als etwas überflüssiges, das eigentlich nichtig aber Teil der Unterricht. Die religiösen Erkenntnisse, die man annimmt erscheinen als das eigentlich Befreiende, nicht die Gnade Gottes, die uns Kinder bekehrt und rettet.

Und was übrig ist das unterfangen vor der Kaufe die Menschen in den Glaubenswahrheiten unterrichten zu wollen? Ein jeder Konfirmationsunterricht gründet sich natürlicherweise auf die Kaufe. Das religiöse Bewußtsein und Wissen hat hier seinen Angelpunkt. In der Kaufe wurden wir als Kinder Gottes angenommen und daraus ergibt sich für uns die Selbstverständlichkeit des Gehorsams und die Freudigkeit des Glaubens an Gott Vater, Sohn und heiligen Geist. Zu der Gotteserkenntnis bedürfen wir des Geistes Gottes und der kommt den Menschen in der Regel nach der Kaufe zur Vergabung der Sünden zu. Die Annahme als Gotteskind, um der Vergebung willen erfolgt nach dem Bewußtsein des Heidentums erst in der Kaufe. Man verlangt nach der bisherigen Missionsweise, daß der Heide sich schon das Recht der Gotteskindschaft als Kaufbewerber anmaße und christliche Erkenntnisse haben könne. Der Heide kann eine gewisse Gotteserkenntnis haben und hat sie, aber nicht die christliche. Die Kaufe gewährt man erst nach der Aufnahme in die Gottesgemeinschaft auf Grund von der Kaufe. Bietet man sie zuvor schon dar, so erscheint sie als eine Frucht natürlicher Denkarbeit, was sie ja gar nicht ist.

===== *Soll man sich um die* =====
 Aber man muß doch irgendwie eine Sicherheit haben, daß man das Bessere den Kaufe nicht verspricht, unnützlich. Ich möchte doch bestimmt wissen, daß es dem Menschen Ernst ist um sein Christwerdenwollen. Darum brauchen wir den Unterricht, um zugleich zu prüfen, wie sich der Mensch führt, ob aber das noch gar keine Gewissheit seiner Kaufwürdigkeit! und so prüft man denn während des Kaufunterrichts die doch noch heidnischen Kaufbewerber, ob sie sich christlich führen und taufen sie dann, wenn sie würdig befunden werden. Stutzen wir nicht, weilt das nicht zu verlangen, daß man das Christentum, das doch ein Leben aus Gottes Kraft ist, auch

in eigener Kraft führen könne? Brauchen wir nicht die Gnade Gottes deswegen, weil wir uns unwürdig vor Gott fühlen? Nach der bisherigen Arbeitsart werden nur 'würdige' getauft. So frage mich, was das Reich Gottes diesen Wohlgeprüften noch zugeben habe. Sie reißen sich zusammen und viele Missionare behaupten, als Katechumenen, noch als Heiden also, seien ihre Leute die besten Christen. Reich'grelle Beleuchtung der Verlehrtheit dieser Arbeitsweise! Die Taufe, die Geburtskunde und der Kraftbogen des Christenstandes, wodurch Abschluß des Christwerdens und zur Belohnung für das Christgewordensein. So machen die Menschen Christen, nicht Gott. Es ist nur gut, daß Gottes Arbeit durch Wort, Geist und Sakrament nebenher geht und unsere Arbeitsfehler in Gnaden wieder gutmacht. Sollten wir aber nicht bekrebt sein unsere Arbeitsweise nach dem Evangelium anzupassen? Der Herr heißt uns nicht zwischen Unkraut und Weizen, zwischen guten und Faulen Fischen, würdigen und unwürdigen Gäulen zu unterscheiden, wer sich fangen, wer sich laden läßt ins Gottesreich, der ist willkommen. Die Samen sei es und später Gott wird die Geister scheiden. Wir haben nur, Freund Licht und eindringlich zu laden und zu fragen, ob sie mit uns Gott in Christo in ewiger Gerechtigkeit, Unschuld und Seligkeit dienen wollen und wenn sie ihre Buße zu Gott und ihren Glauben an Christus bekennen, so haben wir sie auf dieses ihr Bekenntnis hin zu taufen. Es ist das allen Christen gemeinsame Bekenntnis ihrer Armut vor Gott und ihres Reichthums in Christus.

Es sei darauf hingewiesen, daß natürlich auch die erste Christenheit, den Katechumenenunterricht natürlich nicht kannte. Sie fragte nur: Glaubst du, von Herzen so kannst du getauft werden. Es ließen sich alle Fälle, wo vom Christwerden die Rede ist, als Beweis für die Unwürdigkeit der Bewerbung des Katechumenenunterrichtes anführen.

Es sei auch noch darauf hingewiesen, welche unendlich schwere Belastung der Katechumenenunterricht für unser Missionswerk bedeutet, wie man an einem Ort gebunden ist um einer kleinen Zahl von Kaufbewerbern willen, während ringsum 1000 in den Mächten des Heidentums sterben. Bei Anwendung der unterrichtslosen Arbeitsweise ergeben sich ungeahnte Möglichkeiten unsichtbarer Ausbreitung des Christentums unter den Mohammedanern, es wird das Eingehen ganzer Völkerstämme in das Reich Gottes ermöglicht, natürlich unter sofortigerfolgender Gemeindegründung. Das Evangelium kann viel ungehemmter vorwärtsstreiten. In der Gemeinde wird

Christus durch Wort, Geist u. Sakrament, ab angefangen Werk hervorgehen.



2. Unrecht ist es polygame Verhältnisse um des Evangeliums willen vor der Kaufse zu zerreißen.

Es besteht auf den meisten Missionsfeldern die Forderung, daß Kaufbewerber mit mehreren Frauen vor der Kaufe alle ihre Frauen bis auf eine entlassen müssen. So konnte ein Häuptling an Allimandjaro, ob er wohl alle Gottes und Heils erkenntnisse hatte, nicht getauft werden, weil er sich von seinen Frauen nicht trennen konnte. Da entgegnet mir hier einer: Ja, das war ganz recht. Darin hätte er sein Christwerden beweisen können, wenn er auf die Mollus der Vielweiberei verzichtet hätte. Aber war nicht jener Mann mit seinen Frauen ganz rechtlich und ordnungsgemäß verbunden und hatte von ihnen Kinder, und Banke der Liebe verbunden ihn mit den Frauen. Nach Landessitte war es Unrecht ohne wirklichen Grund eine Frau zu entlassen. Forderte die Mission nicht hier etwas Ähnliches, wie Ehebruch? Es ist mir unerfindlich, wie man ohne schwerste Gewissensbisse auf Zerreißung von einmal bestehenden früher rechtmäßig gegründeten Verbindungen dringen kann, und das im Namen der Religion der Liebe und Kreue. Wenn auch zugegeben werden muß, daß auch die Eingeborenen dafür ein Gefühl haben, daß die Ehe das Normative sein sollte, es wird vor allem unter der Einwirkung des Christentums die feste Erkenntnis immer stärker. So kann man einen früher in Unwissenheit begangenen Fehler nicht durch ein neues Unrecht wiedergutmachen. Durch Aufstellung solcher Forderungen erscheint das Christentum als harte Gesetzesreligion, und nicht als Bund der Gnade und Veröhnung. Man sollte das eigene Gewissen mehr fürchten, als die Engländer, die in ihrer gesetzlichen Art allerdings kein Verständnis für das gesetzesfreie Evangelium haben, und polygame taufen, ihnen aber verbieten noch andere Frauen hinzunehmen. Den getauften Monogamen sei eine Vielweiberei eben um desselben Gesetzes der Liebe und Kreue willen verboten. Wenn Afrika noch nicht zu den Küsten des Heilandes liegt, so hat die Christenheit mit ihrer lieblosen Behandlung der Frage der Polygamie nach meiner Meinung Schuld. Der Islam hätte gar nicht so aufkommen können, so mancher wird, wie von den Pharisiern, unrechtmäßig vom Reiche Gottes ausgeschlossen.

3. Mit Rücksicht auf die werdenden Missionskirchen sollte man sich die Frage vorlegen, ob man den selben notwendigerweise die Formen unserer abendländischen Bekenntnisse als Grundlage ihres Kirchenwesens anbieten müsse, oder ob das Evangelium nicht ein alle Evangelischen einendes Bekenntnis enthalte, das man ihnen als Grundlage ihrer Kirche empfehlen könne. Wir Evangelischen stimmen doch alle in

in dem Glauben an die alleinseligmachende Gnade Gottes in Christo überein. Dieser Glaube enthält ein Bekenntnis unserer Verlorenheit und Armut, es ist das Bekenntnis der Buße zu Gott, andererseits aber ein Xriumpfieren über den Reichtum, den wir in Christi Gnade haben. Die Sacramente hat der Herr aber zweifellos eingesetzt, um eines jeden Armut persönlich mit seinem Reichtum zu beenden. Man sollte sich darin einigen, dass man in den Sacramenten Handlungen Gottes sieht, in denen er einem jeden die Heilsgüter, die Christus für die ganze Welt erkungen hat, jedem einzeln persönlich mitteilt. Glaubte eine Gemeinschaft noch andere Bünde bekenntnismäßig festhalten zu müssen, so ist das ihre Sache. Sollte man die Einmütigkeit des Geistes in den evangelischen Missionsgesellschaften nicht in einem einheitlichen Bekenntnis zur Darstellung bringen oder haben wir nicht eine einheitliche Heilsauffassung und müssten dementsprechend eine gleichmäßige Sacramentsauffassung und Sacramentshandhabung pflegen? Aus dem einen Evangelium von der Gnade Gottes in Christo ergibt sich von selbst das obengenannte einheitliche Bekenntnis zu unserer Armut im Geiste und unserm Reichtum in Christo und die Auffassung der Sacramente als Handlungen Gottes durch die er uns seit jeit mitteilt. Welche Werte für die Einheitlichkeit unserer Missionsarbeit und für die werdenden Missionskirchen hätte die Aufstellung eines gemeinsamen zentralen Bekenntnisses? Wichtiger als der Zusammenchluss in gemeinsamen Organisationen wäre die Herstellung einer gemeinsamen Heilsgemeinschaft auf Grund eines einheitlichen Bekenntnisses. Die äußerliche Zusammenfassung der Missionen verschiedener Bekenntniskirchen wäre doch eine innere Unwahrheit, wenn Wahr die Verbundenheit nicht im zentralen Bekenntnis des Evangeliums einig wären. Sollte man dieses nicht festlegen und im übrigen jeder Kirchengemeinschaft Freiheit in ihrer Ausgestaltung geben? Ist das Marburger Religionsgespräch nicht hauptsächlich durch die faule, thörichte Behandlung der Glaubensfragen und faule Fragestellung gescheitert? Wenn man die bestehende Kaufpraxis auf die Frage hin prüft, ob sie dem Evangelium gemäß ist, wird man auf das nichtige alle Evangelischen einende jener Kaufpraxis aber widersprechende Bekenntnis des Evangeliums stoßen. Es muß jedem evangelischen Christen daran liegen, daß Gottes Wort lauter und reiner gepredigt und die Sacramente dem Evangelium gemäß verwaltet werden, darum bitte ich herzlich und dringend um Beantwortung dieses Schreibens von Ihre Missionspraxis verantwortlicher Stelle.

Im Wert des Herrn Ihnen innig verbunden, grüßt ganz ergeben

Herrn Carl, Gießberg, Aukt.
Jöbeln (in Tassau) früher Missionar in Oshana
(Langjährige Mission)

An die Leitung der
Gossner'schen Mission.

Gleisberg, den 25. April.
1925.

Hochverehrter Herr Oberhofprediger!

Haben Sie herzlichen Dank für Ihr freundliches Schreiben, das ich vor 8 Tagen zu Beginn unserer Missionstagung in Gleisberg herbeigeführt durch den Studentenbund für Mission, erhielt und das uns, meiner Frau und mir eine, wenn auch ganz kleine Hoffnung gab, daß wir vielleicht unserm Ziele, der evangelischen, werdenden Kirche in China zu dienen durch Ihre Gesellschaft nähergeführt werden könnten.

Ich kenne die ungeheuer großen Schwierigkeiten der Sprache in China zumal für ältere Leute. Aber ich glaube mich durchaus noch zu den jungen und biegsamen Männern rechnen zu können. Die erste Zeit gedachte ich dazu auszuweichen, den in jener Gegend wohnenden Deutschen zu dienen oder auch sonstigen europäischen Christen, um sie für ihren eignen Christenstand zugleich aber auch für das Werk der Mission zu interessieren, um womöglich auch die Europäer in irgendwelcher Weise als Hilfskräfte für die Arbeit heranzuziehen, und wäre es nur dadurch, daß man ihren Interessen dienend, natürlich nur berechtigten, ihr Vertrauen und vielleicht auch ihre materielle Unterstützung gewinnt. Denn das ist immer mein Ziel wie das Gossner's, die Mission draußen finanziell möglichst selbständig zu machen. In wie weit das gelingt, muß natürlich die Zukunft lehren. Aber gerade die erste Zeit würde ich nach solchen Erwerbsmöglichkeiten, die aber möglichst in der Richtung unserer Missionsarbeit liegen sollen, mich umschauen. Vielleicht ließe sich auch, da die Mission in Arbeitsgemeinschaft mit der Berliner Mission begonnen werden soll, die Posan-nenmission in ihr einführen und wir erhielten zum Danke dafür von den Berlinern chinesische Hilfskräfte für den Beginn der Arbeit. Es ist mir als altem Missionar, ich bin ja seit 1912 in Missionsdiensten, klar, daß die Hauptarbeit von den Chinesen wird getan werden müssen und man von vornherein daraufhin arbeiten muß, bodenständiges echt chinesisches Christentum durch Darbietung des gesetzfreien, aber Christo gehorsam machenden Evangeliums zu erzeugen.

Von vornherein würde ich mich auch bemühen, eine Einigung aller evange-
lischen Missionen auf ein Bekenntnis durchzuführen. Es würde ein Be-
kenntnis unserer Buße zu Gott, unserer Armut vor ihm, und zum andern
ein solches zu unserm Glaubensan Gott in Christus, unsers Reichthums in
Christus sein. Zum andern würde bekenntnismäßig festgesetzt, daß man in
den Sacramenten Handlungen Gottes zu unserer Heilsgewissung, Trö-
stung und Heiligung ansieht, in denen Vergebung der Sünden angeboten
und erhalten, angenommen wird in Jesu Namen. Sollten sich die mis-
sionierenden Gesellschaften nicht auf solch ein Bekenntnis einigen wollen,

ich versuche den führenden chinesischen Christen obiges Bekenntnis als
einigende Formel zu empfehlen.
Die Haupt Schwierigkeit bei einer event. Anstellung meinerseits durch
Sie wird aber in meiner Segnerschaft gegen den Katechumenenunterricht
liegen und darin, daß ich nicht imstande bin einem Polygamisten die Kau-
fe zu verweigern, wenn er seinen Glauben bekennet und sich verpflichtet
keine weitere Frau zu nehmen.

Ich sehe in dem Evangelium die freundlich ausgestreckte Hand Gottes,
die sich uns verlorenen Kindern in Christo entgegenstreckt. Wer diese
sieht und ergreift und sich von ihr himmelwärts führen lassen will,
kann getauft werden, auf das Bekenntnis seiner Buße zu Gott und sei-
nes Glaubens hin. Die Zulassung zum Abendmahl mag an die Bedingung
eines vorhergehenden Unterrichtes auf Grund der Taufe geknüpft sein.
evangelisch ist auch das nicht die Gewährung der Taufe darf es nie sein.
Wenn Missionsgesellschaften die Trennung in der Zeit des Heidentums
geschlossener polygamer Verhältnisse verlangen, so ist das eine an-
gebrochene Grenzende Ungerechtheit. Wenn auch nicht bestritten werden
soll, daß der Abschluß einer polygamen Verbindung Sünde war, so kann
man diese Sünde nicht durch eine ebensogroße oder noch größere, die
Scheidung, aufheben oder wiedergutmachen.

Es wäre mir sehr lieb, wenn ich mich über alle diese Punkte mit
Ihnen persönlich oder auch vor dem Curatorium besprechen könnte. Ich re-
che Ihnen zu einer Besprechung, deren Kosten ich tragen würde, und die
für Sie unverbindlich ist, zwischen 4. bis 7. Nat zur Verfügung.

Mit ganz ergeblichem Gruße Ihr

Flammberg

11.5.25.

Herrn

Pfarrer Evertz,
Gleisberg

Sehr geehrter, lieber Herr Bruder!

Auf Ihr freundliches Anerbieten in Ihrem Schreiben vom 6. April d.f. müssen wir Ihnen leider mitteilen, dass unsere letzte Sitzung vom 7. Mai zu dem Beschluss kam, A Ihrer Verwendung für unser präsumtives neues Arbeitsfeld in China nicht näher zu treten. Wohl wäre es auf der einen Seite schätzenswert gewesen, einen Mann mit einer gewissen Erfahrung auf dem Missionsgebiet verwenden zu können. Andererseits aber war unsere Absicht, die der ganzen Lage entsprechen sollte von vornherein die, einen jüngeren, vor allen Dingen einen unverheirateten für diesen ersten Anlauf auszusenden. Das hat uns zu dem oben genannten Beschlusse geführt.

Mit brüderlichem Gruss

Kuratorium
der Gossnerschen Missionsgesellschaft.

14. 1. 27.

Sehr verehrter Herr Bruder ! *Obwzfr. Richter Reichhelm*

Sogleich heute morgen habe ich mich mit D. Knak telefonisch in Verbindung gesetzt und erfuhr, dass die Berliner Herren selbstverständlich die Auffassung hatten, die ich gestern aussprach:

1. Gemeinsame oder einheitliche Kassenführung setzt voraus völlige Vereinigung jeglichen Besitzes.
2. Vereinheitlichung der heimischen Werbearbeit bedeutet Aufgehen der einzelnen Hilfsvereine ineinander.

Die Berliner Kommissionsmitglieder erwarten zunächst von uns eine schriftliche Erklärung, wie sich das Kuratorium in seiner gestrigen Sitzung zu unseren gemeinsamen Propositionen in der letzten Kommissionsberatung gestellt hat. Darauf meinen sie, könnten wir dann weitere Besprechungen tätigen. Ich werde ihnen also das gestern Beschlossene darüber mitteilen.

In brüderlicher Ergebenheit

18. 1. 27.

////////Rneingau 75.

Sehr verehrter Herr Doktor, lieber Herr Bruder ! (D. Knak)

Das Ergebnis der Besprechung unserer beiderseitigen Kommissionen vom 5. ds. Mts., hat unsere letzte Kuratorialsitzung beschäftigt. Wir waren erfreut darüber, dass wir auf beiden Seiten eine so weitgehende Übereinstimmung in den Grundzügen konstatieren zu können meinten. Unser Kuratorium hat deswegen den Grundsätzen, in denen unsere Kommissionsberatung gipfelte, grundsätzlich zustimmend gegenüber gestanden. Nur hatten die drei Kommissionsmitglieder auf unserer Seite eine verschiedene Auffassung - unter sich - darüber, wie weitgehend zwei der vereinbarten Punkte aufgefasst worden seien.

1) Wenn wir eine möglichste Vereinheitlichung der Verwaltung und Kassenführung ins Auge fassten, war das so zu verstehen, dass damit völlige Vereinheitlichung und Zusammenlegung des vorhandenen Besitzes, es sei Kapital- oder Grundbesitz, vorausgesetzt wäre, oder nicht ? 2) Bedeutet die Vereinheitlichung der heimischen Werbearbeit gleichzeitig die Zusammenlegung aller Hilfsorganisationen, die vorher einzeln auf beiden Seiten und nebeneinander vorhanden gewesen sind, oder nicht ?

Ich bin mit Ihnen derselben Ansicht, die Sie mir neulich telefonisch mitteilten, dass wir für unsere weiteren Besprechungen die Sitzung Ihres Komitees nicht abzuwarten brauchen, und möchte Sie bitten, Zeit und Ort für die nächste vorzuschlagen.

Mit brüderlichen Grüßen

Hr.
Zk.

22.3.27.

Das maßgebende Urteil abgeben. Klären Sie die Angelegenheiten zur gegebenen Zeit dann dieselben zu einer Beratung nach Berlin bitten und für Testifolen in erster Linie an Sie denken und Sie bitten auch Ihrerseits noch einige andere zu berücksichtigen.

Lieber Herr Bruder I (P. Jusse, Valdorf)

Bei liegende Quittung übersende ich Ihnen mit dem herzlichsten Dank für Ihre und Ihrer Gemeinde treue Hilfe! Es hat sich das solange verzögert, weil ich Ihnen gern Genaueres über den Grund meiner damaligen Absage mitteilen wollte. Ich war unumgänglich nötig für Verhandlungen mit der Berliner Mission von unserer Seite. Ich habe sie nicht veranlaßt, obwohl sie aus dem Schoße unseres Kuratoriums heraus ins Leben gerufen wurden. Dennoch mußte ich die Erfahrungen meines jetzt 25 jährigen Instektoriales hierbei zur Geltung bringen. Es handelt sich um eine geplante Vereinigung der B.M.G. mit den unseren, wobei nur die Leitung unseres indischen Missionsgebietes selbständig bleiben soll. Alles andere Besitz, Verwaltung, heimische Agitation wird zusammengelegt. Ueber das Verhältnis, nach dem dann die gemeinsamen Einnahmen verteilt werden sollen, ist noch keine Klarheit gewonnen. Voraussetzung für solch eine Vereinigung ist, daß unsere west- und süddeutschen Freunde uns auch hierbei folgen und ihre Hilfe uns auch in dieser Gestalt gewähren. Ob damit zu rechnen ist, darüber können natürlich nur die führenden unter unsern Freunden dort

das maßgebende Urteil abgeben. Wir wür-
den zur gegebenen Zeit dann dieselben
zu einer Beratung nach Berlin bitten
und für Westfalen in erster Linie an
Sie denken und Sie bitten auch Ihrer-
seits noch einige andere zu nennen. Bis
jetzt ist noch nichts bindendes geschehen. (Valdorf)
Meine eigene Ansicht in dieser Sache möch-
te ich noch zurückstellen. Mir läge aber
sehr viel daran, wenn Sie uns die Ihrige
schon jetzt mitteilen würden. Wieder-
holen möchte ich aber noch einmal, daß
die Hilfe, die uns unsere west- und süd-
deutschen Brüder leisten, quantitativ wie
qualitativ uns so wertvoll ist, daß sie
unserem Werke unter allen Umständen erhal-
ten bleiben muß und deswegen zu entscheiden-
fahat, ob jenes engere Hineingehen in ein
Bündnis mit der B. M. G. tunlich ist.
Mit herzlichen Grüßen der B. M. G. will der
unsere, wobei nur Ihre Leitung unseres indi-
schen Missionsgebietes selbständig bleiben soll.
Alles andere Bew. V. Verwaltung, heimische Agi-
tation wird zusammengelegt. Ueber das Verhält-
nis, nach der dann die gemeinsamen Einnahmen
verteilt werden sollen, ist noch keine Mei-
nung genannt. Voraussetzung für solch eine
Verbindung ist, daß unsere west- und süd-
deutschen Freunde uns auch hierbei folgen und ihre
Hilfe uns auch in dieser Gestalt gewähren. Ob
darauf zu rechnen ist, darüber können natürlich
nur die führenden unter unsren Freunden dort

An die Mitglieder
des Komitees der Berliner Missionsgesellschaft und des Kuratoriums
der Gossnerschen Missionsgesellschaft.

Sehr geehrte Herren !

Im Auftrage des Komitees bezw. des Kuratoriums erlauben wir uns, Sie hiermit zu einer gemeinsamen Sitzung der beiden Körperschaften auf Montag, den 11. April, nachmittags 5 Uhr in das Berliner Missionshaus, Georgenkirchstr. 70 ergebenst einzuladen.

Einziges Gegenstand der Tagesordnung : Abkommen zwischen beiden Gesellschaften über eine engere Verbindung beider Organisationen.

Wir bitten in Anbetracht der grossen Tragweite dieser Verhandlungen für beide Gesellschaften um ein möglichst vollzähliges Erscheinen, wenigstens derjenigen Mitglieder, die in Berlin wohnen.

Mit hochachtungsvollem Grusse

Kraus *Jansnik*

Berlin, den 8. April 1927

10. Mai 1927.

///////Rheingau 75.

Vertraulich !

Wir haben uns entschlossen an einen engeren Kreis von uns nahestehenden Missionsfreunden eine Darlegung über die gegenwärtige Lage und die zukünftigen Pläne der Gossnerschen Mission zu richten und sie um eine baldige Meinungsäußerung dazu zu bitten.

Das fast 10jährige Fernsein unserer Missionare von unserem Missionsfelde hat begreiflicherweise in der Heimat weitgehend eine Abnahme des Interesses für die Gossnersche Mission und infolge davon auch unserer Einnahmen bewirkt. Ist die Lage der protestantischen Mission in Deutschland in der Nachkriegszeit überhaupt schwierig, sodass sich die Einnahmen gegenüber der Vorkriegszeit auf 1/3 reduziert haben, so hat die Gossnersche Mission ihre besondere Not noch darin, dass sie lange Jahre, ^{als} ~~für~~ Indien verschlossen war, kein Missionsfeld mehr hatte, während andere deutschen Missionsgesellschaften von ihren Feldern wenigstens eines auch während des Krieges bearbeiten konnten. So haben viele von unseren Missionsfreunden ihre Teilnahme anderen Missionen zugewandt. Als sich nun vor reichlich einem Jahre Indien uns wieder auftat und wir unsere Werbearbeit in der Heimat neu beginnen wollten, trat uns die ganze Schwierigkeit der Aufgabe vor Augen. In dieser Empfindung regte der Vertreter Schlesiens in unserem Kuratorium die alte Frage wieder an, ob es nicht jetzt der rechte Zeitpunkt sei unsere Fühlung mit der grösseren Berliner Missionsgesellschaft zu suchen und so manches ärgerliche Durcheinander- und Widersinanderarbeiten der beiden Missionsgesellschaften zu vermeiden. Der Plan eines Zusammengehens ist nicht neu. Er ist noch vor einigen Jahren von seiten der Berliner Missionsgesellschaft eifrig verfolgt worden und immer wieder hört man aus Missionskreisen, dass das Nebeneinander zweier Gesellschaften in Berlin unwirtschaftlich wäre. Das Kuratorium entschloss sich aus diesen Erwägungen das Für und Wider des Aneinanderrückens der beiden Gesellschaften einmal bis ins einzelste durchzudenken. Im Januar trat eine Kommission bestehend aus wenigen Vertretern beider Missionsgesellschaften zu dieser Arbeit zusammen. Professor Julius Richter übernahm den Vorsitz. Diese eine Sitzung ist nicht die einzige geblieben. Nach einem Vierteljahre konnte von einer gemeinsamen Sitzung des Komitees der Berliner Missionsgesellschaft und des Kuratoriums der Gossnerschen Mission ein Entwurf durchberaten werden, der unter Wahrung der Selbstständigkeit beider Gesellschaften eine Zusammenarbeit in der Heimat herbeiführen kann. Der leitende Gesichtspunkt ist, dass

beide

///////Rheingau 75.

beide Gesellschaften in der Leitung ihrer Missionsfelder selbständig bleiben, dass beide ihren Namen behalten, dass aber die Werbearbeit beider Gesellschaften sich vereiniget. Auf beiden Seiten waren wir uns klar, dass ein solcher Zusammenschluss nur dann wirklich werden könnte, wenn die hinter uns stehenden Kreise von Missionsfreunden willig zustimmten, und dass der Plan fallen müsste, wenn eine solche Vereinigung für die Gossnersche Mission den Verlust eines Teiles ihrer Freundeskreise bedeutete. Wenn unsere Freunde nicht die Freudigkeit haben für die gemeinsame Kasse beider Missionsgesellschaften zu sammeln, fällt der Plan hin.

Die Gossnersche Mission hat einen Jahresbedarf von etwa 250 000,- Mark, davon sind etwa 160 000,- Mark die Beihilfe für die selbständig gewordene Kols-Kirche. Diese 160 000,- Mk. werden in diesem Jahre noch zu $\frac{2}{3}$ in Amerika aufgebracht. Im kommenden Jahre wird die amerikanische Hilfe wiederum um $\frac{1}{3}$ zurückgehen, 1929 will Amerika noch $\frac{1}{3}$ dieser Beihilfe tragen und 1930 soll die Gossnersche Mission in Deutschland imstande sein den ganzen Zuschuss von 160 000,- Mk. nach Indien zu zahlen, sodass dann, einschliesslich der Ausgaben für heimatliche Werbearbeit, Missionare usw., der Jahres-Etat sich auf 250 000,- Mark beläuft. Man hat wohl gesagt, die Gossnersche Mission solle wieder klein anfangen. Sie kann aber nicht klein anfangen, sondern ihr Neuanfang besteht darin, dass sie ihr altes Gebiet, mit seinen in 80jähriger Geschichte entsandenen Aufgaben, wieder übernimmt. Die Jahreseinnahme von 1926 betrug 70 000,- Mk. und die Missionsfreunde werden aus dem Vergleich des Soll und Haben begreifen, wie die verantwortlichen Leiter der Gossnerschen Mission sich ernste Gedanken darüber machen, wie die grosse, uns von Gott gegebene Aufgabe, in Zukunft zu lösen ist.

Die Berliner Mission befindet sich, wie aus allen ihren Kundgebungen für jeden ersichtlich ist, gleichfalls in schwerer Not, und die Vereinigung der heimatlichen Werbearbeit bedeutet nicht etwa, dass die Berliner Mission aus ihrem Ueberfluss die Gossnersche Mission mit erhalten könnte. Der Gedanke, der für eine Zusammenlegung der Werbearbeit spricht ist der, dass durch ein Zusammengehen das in manchen Kreisen als ärgerlich empfundene gelegentliche Wiedereinander beider Gesellschaften aufhören wird, und dass durch das Zusammengehen der Missionsgemeinde die grosse Wahrheit eindrucklich vor Augen gestellt wird, dass es sich im Letzten um die eine grosse Sache des Missionskönigs Jesus Christus handelt, und dass man hoffen kann, dass dieser grosse Gedanke seine Werbekraft nicht verfehlt.

Wie

Wie sich das Zusammengehen beider Gesellschaften vorbehaltlich der Zustimmung der Missionsfreunde gestalten würde, ist aus dem Propositum ersichtlich, das die gemeinsame Sitzung des Berliner Komitees und des Gossnerschen Kuratoriums am 11. April vorgelegt hat. Wir lassen hier die Hauptsätze folgen:

1) Die beiden Gesellschaften schliessen unter Aufrechterhaltung ihrer Selbständigkeit nach aussen, insbesondere ihrer gesetzlichen Vertretung unter Beibehaltung ihrer Namen folgendes Abkommen über den heimatlichen Seminarbetrieb, die heimatliche Werbearbeit, die heimatliche Organisation, den heimatlichen Besitz und die heimatliche Kassenführung, mit dem Zweck, gemeinsam mit Gottes Hilfe für die Erhaltung und Förderung der innen anvertrauten Missionsfelder zu wirken.

2) Getrennt von einander bleibt auch fernerhin die Leitung der Arbeitsfelder. Das Kuratorium der Gossnerschen Missionsgesellschaft übt die nach seinen Ordnungen ihm zufallenden Leitungsbefugnisse auf dem indischen Missionsfelde, das Komitee der Berliner Missionsgesellschaft wie bisher die Missionsarbeit auf den Berliner Arbeitsfeldern aus.

3) In das Kuratorium treten 2-3 Mitglieder der B.M.G. ein, die vom Komitee dafür bestimmt werden, in das Komitee entsprechend 3 vom Kuratorium zu bestimmende Mitglieder der G.W.G.

4) Das Seminar im Berliner Missionshause dient auch fernerhin der Ausbildung von Missionaren für alle in § 1 ~~4~~ genannten Missionsfelder. Die Verteilung der ausgebildeten Seminaristen auf die einzelnen Missionsfelder erfolgt nach jedesmaligem Uebereinkommen zwischen Komitee und Kuratorium. //I

5) Die Hauskonferenz umfasst alle Inspektoren beider Gesellschaften einschliesslich des Direktors bezw. der Direktoren und den hauptamtlich angestellten Schatzmeister. Den Vorsitz führt der Direktor der B.M.G., in Vertretung der amtsälteste Inspektor derselben. Sie kann für die Beratungen des Komitees und des Kuratoriums Anträge stellen und Rechenschaft über die Ausführung der Beschlüsse und über die Führung der laufenden Geschäfte von den zuständigen Berufsarbeitern fordern.

6) Die heimatliche Werbearbeit geschieht nach einheitlichem Plan, dessen allgemeine Richtlinien vom Komitee und Kuratorium festzulegen sind; - seine Durchführung unterliegt ständig der Beratung der Hauskonferenz bezw. des Ausschusses der Heimatinspektoren beider Gesellschaften, in dem der geschäftsführende Heimatinspektor der B.M.G. den Vorsitz führt. Die Versorgung der heimatlichen Feste und

und aller anderen Werbeveranstaltungen für beide Gesellschaften erfolgt unter ständiger Fühlungnahme der heimatlichen Berufsarbeiter mit Hilfe einer gemeinsamen Festliste, die den Ueberblick über die Arbeit und die zweckmässigste Verteilung der Arbeitskräfte ermöglicht. Die bestehenden Organisationen beider Gesellschaften, die dem Zusammenschluss der Missionsfreunde und der Belebung des Missionssinns dienen, sind zu erhalten und zu fördern. Die jetzigen und früheren Freunde und Freundeskreise der G.M.G. sind für die Erhaltung und Förderung ihres Missionswerkes in Indien nach Kräften zu erwarmeren und auch fernerhin in einem besonderen Verhältnis des Vertrauens zum Kuratorium zu erhalten. Soweit sie ausserhalb der alten preussischen Provinzen ihren Sitz haben, sind sie durch die Berufsarbeiter der Gossnerschen Missionsgesellschaft zu pflegen und unterstehen dem Gossnerschen Heimatinspektor. Im übrigen findet je nach Bedarf und Zweckmässigkeit ein Austausch der rednerischen Kräfte statt.

7) Bei der Wahl der heimatlichen Berufsarbeiter für eine der beiden Gesellschaften steht der anderen ein Einspruchsrecht zu.

8) Die Geldwirtschaft beider Gesellschaften wird vereinigt. Die Vermögenswerte werden gemeinsam verwaltet. Die Einnahmen der beiden Gesellschaften, mögen sie aus der Werbearbeit oder aus anderen Quellen herrühren, insbesondere auch die Reineinnahmen aus der Verwaltung des beweglichen und unbeweglichen Vermögens, fliesen in eine gemeinsame Kasse, deren Verwaltung im Berliner Missionshause liegt. X Ausgeschlossen sind die Einnahmen aus ausländischen Quellen, soweit sie nicht in die heimatliche Hauptkasse gehören, ferner das Entgelt für veräussertes unbewegliches Vermögen. Die Einnahmen aus bestehenden Fonds und aus Stiftungskapitalien, mögen sie auf Schenkungen oder auf letztwilligen Zuwendungen beruhen. Ueber Verwendung und Veräusserung ihres Missionsgrundstückes hat Komitee bezw. Kuratorium ein Vorrecht, das nicht vom Partner majorisiert werden darf. Aus der gemeinsamen Kasse sind alle Heimatausgaben beider Gesellschaften vorweg zu decken. Für die Verteilung der dann verbleibenden Einnahmen gilt zunächst bis Ende 1928 das Verhältnis 1 : 4 in dem Sinne, dass der G.M.G. 1/5, der B.M.G. 4/5 der verfügbaren Gelder für ihre Missionsfelder zustehen. Für jedes Jahr sind von beiden Gesellschaften

X Ausgeschlossen sind also z.B. die Beihilfen aus dem N.L.C., die Zahlungen des U.L.C., auch Erlös auch Erlös aus ausländischen Grundstücksverkäufen u. u. a. m.

schaften getrennte Voranschläge, nach Heimat und Arbeitsfeldern gegliedert, aufzustellen, die der Genehmigung durch Komitee und Kuratorium in gemeinsamer Voranschlagsitzung bedürfen. Wenn im Laufe des Jahres Kürzungen oder Erhöhungen des gemeinsamen heimatlichen Voranschlages erforderlich und möglich erscheinen, so beschliesst darüber der in § 9 genannte Verbindungsausschuss, falls nicht von einem seiner Mitglieder Beschlussfassung durch Komitee und Kuratorium gewünscht wird. - Gaben für eine bestimmte Gesellschaft und ein bestimmtes Missionsfeld sind bestimmungsgemäss und innerhalb des Voranschlages zu verwenden, solange sie die Höhe des letzteren nicht übersteigen. Anderenfalls ist vom Komitee und Kuratorium besonderer Beschluss zu fassen. Sollte sich durch die Entwicklung der Dinge im Laufe der Zeit der Schlüssel als ungerecht erweisen, so ist sowohl dem Komitee, wie dem Kuratorium die Gewissenhaftigkeit und der Blick auf die ~~ganze~~ Ganze der Missionsaufgabe zuzutrauen, dass beide freiwillig einer anderen Regelung zustimmen. Ende 1928 jedenfalls sollen Komitee und Kuratorium erneut über die Schlüsselzahl beschliessen. Rechts-handlungen, soweit sie in diesem Abkommen nicht besonders behandelt sind und soweit sie den Vermögensstand in der Heimat ändern, können von einer Gesellschaft nur mit Zustimmung der anderen vorgenommen werden.

9/ 10)

11) Dies Abkommen kann nur auf beiderseitigen Wunsch gelöst werden und in einer Form, auf die sich beide Gesellschaften einigen.

Wir bitten Sie herzlich diese Fragen durchzudenken und uns dann recht bald zu schreiben, ob Sie es willkommen heissen würden, wenn diese ~~Vorschläge~~ Vorschläge verwirklicht würden, und ob Sie der Meinung sind, dass in dem Ihnen nahe-stehenden Kreise ein solches Zusammengehen beider Gesellschaften die Missionsliebe und den Opfermut stärken würde, oder ob nach Ihrer Meinung die gegenteiligen Folgen eintreten. Wir bitten noch einmal dieses Schreiben als streng vertraulich zu betrachten.

Mit herzlichem Grusse

das
K u r a t o r i u m
der
Gossnerschen Missionsgesellschaft.

Richter-Reichhelm.

Zernick.

Stosch.

Ketten, J. 13. 5. 24.

Lieber Junge Suppler!

Dein' r'ien L'ipn von G'osner,
die mich von dir seit als G'osner.
den H'offnung H'offnung l'urigen
• f'alten l'apern. Die H'osner, die
unb'ef'ig r'ien von H'osner
unb'ef'ig, f'ind als l'ep'nd' f'ind
G'osner unb'ef'ig f'ind l'ep'nd' f'ind,
ob'f'ig mich von dir von dir l'ep'
f'alten r'ien, und r'ien f'ind
G'osner B'osner die die G'osner.
H'offnung, die f'ind r'ien f'ind G'osner
f'ind: die die G'osner ist die die
• f'alten f'ind r'ien von dir die
die H'offnung f'ind r'ien f'ind
r'ien r'ien. Die r'ien r'ien
die G'osner f'ind r'ien r'ien.
f'alten, G'osner f'ind r'ien.

Liebe mich ab r'ien, am r'ien die r'ien

Phonieren werden auch ich freuen
woll, lazes. auch nicht, wenn man
nicht fragt, was man mit der
Ergonomischen Hülfe wird. Es ist
allenthalben die Hülfe nicht nur
wenn man an die Hülfe Hülfe
wird.

Hilfften Hülfe auch ich, so Gott will,
die Hülfe Hülfe in Ostpreußen,
dann die Hülfe Hülfe in Preußen
nicht in der Hülfe Hülfe die Hülfe
10 August in der Ostpreußen,
und die Hülfe Hülfe Hülfe, 17.
Hülfe, auch ich die Hülfe Hülfe
Hülfe Hülfe Hülfe Hülfe Hülfe
Ostpreußen Hülfe.

Hilf freilich Hülfe
Hülfe
Hülfe

Hülfe

Pommern

- (P. Gerhardt, Wundlich-Pötkow Kr. Uckermark)
- Bortelt, Schmolzin
- Richter, Dornum
- Sprondel, Lohnewitz
- Stephani, Freist
- Hoffmann, Lüprow
- Mobahn, Gr. Schlawitz Kr. Schlawe
- Grover, Warow Kr. Regenwalde
- Rotke, Gr. Burkenhagen
- Blomack, Neukirchen
- Fischer, Kübnitz
- Bahr, Hingymühl Kr. Kammern
- Buchholz, Kreis b. Gross-Miltz Kr. Wörlin
- Armus, Lubow Kr. Muesetlin
- Scherbert, Kammern Kr. Greifenberg
- Depolter, Stroyordt Kr. Regenwalde
- Milch, Brodwin b. Chorn i. M.)
- Larow, Kammern Kr. Saatzig
- Berkow, Suecow
- Müller, Günterberg
- Laoy, Gr. Bünnow Kr. Greifswald
- Spörel, Lietzen b. Babelow
- Weigle, Uchtow Kr. Greifenberg
- Pantel, Lorrren Kr. Greifswald
- Luey, Lachan Kr. Saatzig
- Frecker, Bahu Kr. Greifenberg
- Ohm, Dobberphul Kr. Kammern

Ispreußen

- P. Sommer, Hingyberg
Neurosurgen, stark rechts I
- P. Porromer, Hingyberg
Lebenshilfe, rechts 3
- P. Bornmann, Hingyberg
Krankenkopf, Barmherz.
undyker
- P. Gouner, Krompitzken
Kr. Tilsit
- P. Obyartel, Kuttken Lfgr.
Pommern
- P. Isbrant, Uckermark
Brünn
- P. Graichen, Gornow
Uckermark, Bredow
- P. Hipper, Pommern
Kr. Saatzig
- P. Fromk, Rehwinke
Kr. Saatzig
- P. Wenzluff, Scholwin
b. Hebbin

Dadthe Jannillen
Bluff Rühl
Hingyberg

Nowarues, den 14. Mai 1927

Lieber Herr Missionssekretär!

Erfundene Forderungen unserer Mission
in das Budget zu nehmen, ist sehr
schwer, da die meisten gleichzeitig
auch für die anderen Missionen sind.
Die besten Forderungen haben fallen an die
Offenheit.

Wasser ~~Lebensmittel~~ in Haupt bei Forderung
ist ein alles Forderung unserer Mission,
abende Wasser Leibes in Tüpfeln,
Opfermacht, keine Wasser Mangel
in ~~Güter~~. Dies befallt, wenn ich
nicht sehr ich, sehr seit 60 Jahren ein
Kaufmann für Wasser. Das Director
Kausch war nach 10 Jahren findend in
jedem Jahre zum Forderung durch.
Die beiden letzten Jahre die
ich durch mit dem Markt.

Die Offeneren bis ich in dem letzten
beiden Jahren nicht gemacht. Es
Forderung in letzten Jahre durch
Fähig. Kommt ich die Maßnahme
in Offeneren Mann, sind die

uniflora Wasser laides für eine
Mastmischung mit der Seelins
Miffion. Eses Wasser kommt
in Königshaus, Offs. würde den
huffen Bleistift system können.

Mit folgenden Grunds

G. Boehman

Franklin. Maglitz, den 16. 5. 27.
Kaflofs. Nr. 8.

Mein gnädigster, lieber Herr Inspektor,

erbrei Lande in einem kleinen der gewöhnlich-
ten Adressen. Die vorerwähnten Fakten
in den die wichtigste, aber es ist mir un-
möglich, sagen zu können, ob Sie zu dem
„früheren“ „Prozess“ kritisch zu sein
sich zu geben.

Angenehm
Mit freundlichen
Grüßen

C. Feyer.

- P. Pfing in Waindorf, Pov: Münchhof
by Frankfurt a. d. Odr.
- P. Nitsche in Finnowald Kr. Lebisch. Odr.
"Man ist sehr gegen die Handlungen, wie sie bleiben; in an-
breiten, wie al prolonge piet."
- P. Bellach in Altamproye Pov: Duffel.
- P. Kufalk in Berlin, Proleten Pov: Mr.
Ming. Obpiscatis, Spitzwalle.
- Ming. Wolf in Parstedt, Kr. Gildesheim.
- P. Sprunisch in Moya, Pov: Wiesenberg, Kr. Korow.
- Milopoff in Kelm in Sovau K. d. i.
- P. Menzel, Spitroby.
- P. Fehndrich in Opoff, Wulchow
- P. Köpcke in Lebus a. d. Odr.
- P. Jahn in Lirnow, Kr. Angermünde
"Man ist sehr gegen die Handlungen; es fällt
in die Handlung fallt."
- P. Wurm in Prezfeld, Kr. Mindroben
"Man ist sehr gegen die Handlungen, wie sie
in Lebus Handlung fallt."
- P. Dr. Woflan in Lachem by Kammin
- P. Süß in Wu-Weiden, Kr. Walden.

b. w.

- P. Bönnig in Langfeld, Kön. Niederbav-
rien.
 P. Reitner in Grieg, Bayern walt.
 P. Spanglow in Müllwitz, Kv. Griesbau.
Obersp. Itlahre in Wimbil.
 P. Sallay, Altenpöng, Pop. Duffel.
 P. Wintzer in Labil a. d. Oder.
Obersp. Weist } in Kufwimbil.
 P. Roeser
 P. Hlein in Liefenwade (Loos)
 P. Hirschberg in Wu-Markkölle
Obersp. Miamann in Wimbil (Markt)
 - Höppe in Kufwimbil (Wu)
 P. Wöhler in Sapiter, Kv. Cottbus.
 P. Carmesin, Traussnick, Kufwimbil.
 P. Wintzer in Wolze a. d. Oder
 P. Woltz in Märkisch-lusitz bei Wia-
deroy 2. N. N.
 P. Mann in Wimbil (Markt) Kön. Land-
Kov.
 P. Molter in Watz Offenland.
 P. Jacobi in Wim-Kufwimbil (Niederbav-
rien)
Obersp. Cramer in Kreuzen.
 P. Müller-Schlönka in Wu-Fangulhof
 P. Wintzer in Liefenwade bei Wimbil.
 P. Kopf in Fangul (?)

- P. Hofmolinkey in Vierraden.
- P. Walter in Zitzum, Pop: Golepsan N. L.
- P. Dirckson in Minkem, Pop: Vrality (Markt)
- P. Mueller in Libbaniufan Pop: Carzig, ^{Ku} ^{tabid.}
- P. Wjowndt, Herzprung (Markenort)
- P. Carmesin in Wotffow.
- Hing. Rodlitz in Zoffan.
- Hing. Hoffmann, Driebitz, Bn. Frank.
- P. Kainj in Qwalow h. Zantow. ^{Markt.}
- P. von Dieskau in Frabpfan, Bn. Züllifan.
- P. Hoffmann in Wan h. (Markt)

P. andern.

V e r t r a u l i c h

An die

Freunde der Gossnerschen Mission!

Wir haben uns entschlossen, an einen engeren Kreis von uns nahestehenden Missionsfreunden eine Darlegung über die gegenwärtige Lage und die zukünftigen Pläne der Gossnerschen Mission zu richten und sie um eine baldige Meinungsäußerung dazu zu bitten.

Das fast 10jährige Fernsein unserer Missionare von unserem Missionsfelde hat begreiflicherweise in der Heimat weitgehend eine Abnahme des Interesses für die Gossnersche Mission und infolge davon auch unserer Einnahmen bewirkt. Ist die Lage der protestantischen Mission in Deutschland in der Nachkriegszeit überhaupt schwierig, so das, sich die Einnahmen gegenüber der Vorkriegszeit auf 1/3 reduziert haben, so hat die Gossnersche Mission ihre besondere Not noch darin, dass sie lange Jahre, als Indien verschlossen war, kein Missionsfeld mehr hatte, während andere deutsche Missionsgesellschaften von ihren Feldern wenigstens eines auch während des Krieges bearbeiten konnten. So haben viele von unseren Missionsfreunden Ihre Teilnahme anderen Missionen zugewandt. Als sich nun vor reichlich einem Jahre Indien uns wieder auftat und wir unsere Werbearbeit in der Heimat neu beginnen wollten, trat uns die ganze Schwierigkeit der Aufgabe vor Augen. In dieser Empfindung regte der Vertreter Schlesiens in unserem Kuratorium die alte Frage wieder an, ob es nicht jetzt der rechte Zeitpunkt sei, nähere Fühlung mit der grösseren Berliner Missionsgesellschaft zu suchen und so manches ärgerliche Durcheinander- und Widersinanderarbeiten der beiden Missionsgesellschaften zu vermeiden. Der Plan eines Zusammengehens ist nicht neu. Er ist noch vor einigen Jahren von seiten der Berliner Missionsgesellschaft eifrig verfolgt worden und immer und immer wieder hört man aus Missionskreisen, dass das Nebeneinander zweier Gesellschaften in Berlin unwirtschaftlich wäre. Das Kuratorium entschloss sich aus dieser Erwägung, das Für und Wider des Aneinanderrückens der beiden Gesellschaften einmal bis ins Einzelste durchzudenken. Im Januar trat eine Kommission, bestehend aus wenigen Vertretern beider Missionsgesellschaften, zu dieser Arbeit zusammen. Professor Julius Richter übernahm den Vorsitz. Diese eine Sitzung ist nicht die einzige geblieben. Nach einem Vierteljahre konnte von einer gemeinsamen Sitzung des Komitees der Berliner Missionsgesellschaft und des Kuratoriums der Gossnerschen Mission ein Entwurf durchberaten werden, der unter Wahrung einer gewissen Selbständigkeit bei der Gesellschaften eine Zusammenarbeit in der Heimat herbeiführen kann. Der leitende Gesichtspunkt ist, dass beide Gesellschaften in der Leitung ihrer Missionsfelder selbständig bleiben, dass beide ihren Namen behalten, dass aber die Werbearbeit beider Gesellschaften sich vereinigt. Auf beiden Seiten waren wir uns klar, dass ein solcher Zusammenschluss nur dann wirklich werden könnte, wenn die hinter uns stehenden Kreise von Missionsfreunden willig zustimmten, und dass der Plan fallen müsste, wenn eine solche Vereinigung für die Gossnersche Mission den Verlust eines Teiles ihrer Freundeskreise bedeutete. Wenn unsere Freunde nicht die Freude haben, für die gemeinsame Kasse beider Missionsgesellschaften zu sammeln, fällt der Plan hin.

Die

Die Gossnersche Mission hat einen Jahresbedarf von etwa 250.000,-- Mark, davon sind etwa 160.000,-- Mark die Beihilfe für die selbständig gewordene Kols-Kirche. Diese 160.000,-- Mark werden in diesem Jahre noch zu 2/3 in Amerika aufgebracht. Im kommenden Jahre wird die amerikanische Hilfe wieder um 1/3 zurückgehen, 1929 will Amerika noch 1/3 dieser Beihilfe tragen, und 1930 soll die Gossnersche Mission in Deutschland imstande sein, den ganzen Zuschuss von 160.000,-- Mark nach Indien zu zahlen, sodass dann, einschliesslich der Ausgaben, für heimatliche Werbearbeit, Missionare usw., der Jahres-Etat sich auf 250.000,-- Mark beläuft. Man hat wohl gesagt, die Gossnersche Mission solle wieder klein anfangen. Sie kann aber nicht klein anfangen, sondern ihr Neufanfang besteht darin, dass sie ihr altes Gebiet, mit seinen in 80 jähriger Geschichte entstandenen Aufgaben, wieder übernimmt. Die Jahreseinnahme von 1926 betrug 70.000,-- Mark, und die Missionsfreunde werden aus dem Vergleich des Soll und Haben begreifen, wie die verantwortlichen Leiter der Gossnerschen Mission sich ernste Gedanken darüber machen, wie die grosse, uns von Gott gegebene Aufgabe, in Zukunft zu lösen ist.

Die Berliner Mission befindet sich, wie aus allen ihren Kundgebungen für jeden ersichtlich ist, gleichfalls in schwerer Not, und die Vereinigung der heimatlichen Werbearbeit bedeutet nicht etwa, dass die Berliner Mission aus ihrem Ueberfluss die Gossnersche Mission mit erhalten könnte. Der Gedanke, der für eine Zusammenlegung der Werbearbeit spricht, ist der, dass durch ein Zusammengehen das in manchen Kreisen als ärgerlich empfundene gelegentliche Widersprechen beider Gesellschaften aufhören wird, und dass durch das Zusammengehen der Missionsgemeinde die grosse Wahrheit eindrücklich vor Augen gestellt wird, dass es sich im Letzten um die eine grosse Sache des Missionskönigs Jesus Christus handelt, und dass man hoffen kann, dass dieser grosse Gedanke seine Werbekraft nicht verfehlt. Wie sich das Zusammengehen beider Gesellschaften vorbehaltlich der Zustimmung der Missionsfreunde gestalten würde, ist aus dem Propositum ersichtlich, das die gemeinsame Sitzung des Berliner Komitees und des Gossnerschen Kuratoriums am 11. April vorgelegt hat. Wir lassen hier die Hauptsätze folgen:

- 1) Die beiden Gesellschaften schliessen unter Aufrechterhaltung ihrer Selbständigkeit nach aussen, insbesondere ihrer gesetzlichen Vertretung, unter Beibehaltung ihrer Namen folgendes Abkommen über den heimatlichen Seminarbetrieb, die heimatliche Werbearbeit, die heimatliche Organisation, den heimatlichen Besitz und die heimatliche Kassensführung, mit dem Zweck, gemeinsam mit Gottes Hilfe für die Erhaltung und Förderung der ihnen anvertrauten Missionsfelder zu wirken.
- 2) Getrennt von einander bleibt auch fernerhin die Leitung der Arbeitsfelder. Das Kuratorium der Gossnerschen Missionsgesellschaft übt die nach seinen Ordnungen ihm zufallenden Leitungsbefugnisse auf dem indischen Missionsfelde, das Komitee der Berliner Missionsgesellschaft wie bisher die Missionsarbeit auf den Berliner Arbeitsfeldern aus.
- 3) In das Kuratorium treten 3 Mitglieder der B.M.G. ein, die vom Komitee dafür bestimmt werden, in das Komitee entsprechend 3 vom Kuratorium zu bestimmende Mitglieder der G.M.G. . . .
- 4) Das Seminar im Berliner Missionshause dient auch fernerhin der Ausbildung von Missionaren für alle in § 1 genannten Missionsfelder. Die Verteilung der ausgebildeten Seminaristen auf die einzelnen Missionsfelder erfolgt nach jedesmaligem Uebereinkommen zwischen Komitee und Kuratorium. . . .
- 5) Die Hauskonferenz umfasst alle Inspektoren beider Gesellschaften einschliesslich des Direktors bzw. der Direktoren und den hauptamtlich angestellten Schatzmeister. Den Vorsitz führt der Direktor der B.M.G.

in

in Vertretung der ärsälteste Inspektor derselben. Sie kann für die Beratungen des Komitees und des Kuratoriums Anträge stellen und Rechenschaft über die Ausführung der Beschlüsse und über die Führung der laufenden Geschäfte von den zuständigen Berufsarbeitern fordern.

6) Die heimatliche Werbearbeit geschieht nach einheitlichem Plan, dessen allgemeine Richtlinien vom Komitee und Kuratorium festzulegen sind: - seine Durchführung unterliegt ständig der Beratung der Hauskonferenz bzw. des Ausschusses der Heimatinspektoren beider Gesellschaften, in dem der geschäftsführende Heimatinspektor der B.M.G. den Vorsitz führt. Die Versorgung der heimatlichen Feste und aller anderen Werbeveranstaltungen für beide Gesellschaften erfolgt unter ständiger Fühlungnahme der heimatlichen Berufsarbeiter mit Hilfe einer gemeinsamen Festliste, die den Ueberblick über die Arbeit und die zweckmässigste Verteilung der Arbeitskräfte ermöglicht. Die bestehenden Organisationen beider Gesellschaften, die dem Zusammenschluss der Missionsfreunde und der Belebung des Missionssinns dienen, sind zu erhalten und zu fördern. Die jetzigen und früheren Freunde und Freundeskreise der G.M.G. sind für die Erhaltung und Förderung ihres Missionswerkes in Indien nach Kräften zu erwärmen und auch fernerhin in einem besonderen Verhältnis des Vertrauens zum Kuratorium zu erhalten. Soweit sie ausserhalb der alten preussischen Provinzen ihren Sitz haben, sind sie durch die Berufsarbeiter der Gossnerschen Missionsgesellschaft zu pflegen. Dieser Teil der Werbearbeit untersteht dem Gossnerschen Heimatinspektor. Im übrigen findet je nach Bedarf und Zweckmässigkeit ein Austausch der rednerischen Kräfte statt

7) Bei der Wahl der heimatlichen Berufsarbeiter für eine der beiden Gesellschaften steht der anderen ein Einspruchsrecht zu.

8) Die Geldwirtschaft beider Gesellschaften wird vereinigt. Die Vermögenswerte werden gemeinsam verwaltet. Die Einnahmen der beiden Gesellschaften, mögen sie aus der Werbearbeit oder aus anderen Quellen herrühren, insbesondere auch die Reineinnahmen aus der Verwaltung des beweglichen und unbeweglichen Vermögens, fliessen in eine gemeinsame Kasse, deren Verwaltung im Berliner Missionshause liegt. Ausgeschlossen sind also z.B. die Beihilfen aus der N.L.C., die Zahlungen des U.L.C., auch Erlös aus ausländischen Grundstücksverkäufen u.a.m. Ausgeschlossen sind die Einnahmen aus ausländischen Quellen, soweit sie nicht in die heimatliche Hauptkasse gehören, ferner das Entgelt für veräussertes unbewegliches Vermögen. Die Einnahmen aus bestehenden Fonds und aus Stiftungskapitalien, mögen sie auf Schenkungen oder auf letztwilligen Zuwendungen beruhen, Ueber Verwendung und Veräusserung ihres Missionsgrundstückes hat Komitee bzw. Kuratorium ein Vorrecht, das nicht vom Partner majorisiert werden darf. Aus der gemeinsamen Kasse sind die Heimatausgaben beider Gesellschaften vorweg zu decken. Für die Verteilung der dann verbleibenden Einnahmen gilt zunächst bis Ende 1928 das Verhältnis 1 : 4 in dem Sinne, dass der G.M.G. 1/5, der B.M.G. 4/5 der verfügbaren Gelder für ihre Missionsfelder zustehen. Für jedes Jahr sind von beiden Gesellschaften getrennte Voranschläge, nach Heimat und Arbeitsfeldern gegliedert, aufzustellen, die der Genehmigung durch Komitee und Kuratorium in gemeinsamer Voranschlagssitzung bedürfen. Sollte sich durch die Entwicklung der Dinge im Laufe der Zeit der Schlüssel als ungerecht erweisen, so ist sowohl dem Komitee wie dem Kuratorium die Gewissenhaftigkeit und der Blick aufs Ganze der Missionsaufgabe zuzutrauen, dass beide freiwillig einer anderen Regelung zustimmen.

Ende

Ende 1928 jedenfalls sollen Komitee und Kuratorium erneut über die Schlüsselzahl beschliessen. Rechtshandlungen, soweit sie in diesem Abkommen nicht besonders behandelt sind und soweit sie den Vermögensstand in der Heimat ändern, können von einer Gesellschaft nur mit Zustimmung der anderen vorgenommen werden.

9)

10)

11) Dies Abkommen kann nur auf beiderseitigen Wunsch gelöst werden und in einer Form, auf die sich beide Gesellschaften einigen.

Wir bitten Sie herzlich, diese Fragen durchzudenken und uns dann recht bald zu schreiben, ob Sie es willkommen heissen würden, wenn diese Vorschläge verwirklicht würden, und ob Sie der Meinung sind, dass in dem Ihnen nahestehenden Kreise ein solches Zusammengehen beider Gesellschaften die Missionsliebe und den Opfermut stärken würde, oder ob nach Ihrer Meinung die gegenteiligen Folgen eintreten. Wir bitten noch einmal, dieses Schreiben als streng vertraulich zu betrachten.

Mit herzlichem Grusse

das
K u r a t o r i u m
der
Gossnerschen Missionsgesellschaft.

Richter-Reichhelm.

Zernick.

Stosch.

Lord von Arnims Briefe an die Kaiserin v. 18. Mai 1927.
ging an folgende Personen:

Pommern.

Brandenburg.

- Bartelt, Schmolsin
- Richter, Dammern
- Sprondel, Zezenow
- Stephani, Freist
- Grosse, Wurow
- Bahr, Königsmühl
- × Buchholz, Streitz b. Gr. Möllen
- Scheibert, Karnitz
- Berkholz, Succow
- Möller, Güntersberg
- Laag, Gross-Bünzow
- Weigle, Uchtorf
- Pantel, Lassan
- Lueg, Zachan
- Streckler, Bahn
- Onn, Dobberphul
- Wenzlaff, Scholwin
- Braun, Stettin-Gradow
- Donke, Stettin
- Gerhard, Wendisch-Silkow

- Ulich, Brodowin
- Iskraut, Brüszow
- Pflug, Baudach
- Nitsche, Heinersdorf
- Bellach, Altensorge
- Schalke, Berlin
- Kelm, Sorau
- Menzel, Güterbog *Güterbog*
- Jann, Lunow
- Brenning, Herzfelde
- Sup. Plath, Biesdorf

Ostpreussen.

- / Sommer, Königsberg Pr.
- / Passauer, "
- / Börmann, "
- / Hundsdörffer, "
- / Gauer Kraupischken

Bayern.

- / Hildmann, Memmingerberg
- / Keutner, Vestenberg
- / Langenfass, München, Barerstr. 9
- / Kornacher, Wassermungenau

Baden.

- / Dr. Eissenlöffel, Flinsbach

Hannover.

- / Dr. Bohlen, Lachau

Rheinprovinz.

- / Johannsen, Essen
- / Plath, Essen

Westfalen:

- / Höke, Wallenbrück
- / Schneider, Spenge
- / Pape, Stift Quernheim
- / Demandt, Bünde
- / Balke, Schnathorst
- / Müller, Holzhausen II
- / Peters, Salzuflen
- / Scheumann, Detmold
- / Tilers, Lengo
- / Hettling, C Lengo

Westfalen :

- / P. Busse, Valdorf

24. 5. 27.

Lieber Bruder Gerhard I. (P. Gerhard, Wendisch-Litkau)

Ihr Antrag ist in unserer letzten Sitzung zur Verlesung gekommen. Zu irgendeinem neuen Beschluß hat er nicht geführt. Ich fürchte, er ist mehr als $\frac{1}{2}$ Jahr zu spät gekommen. Die Vereinigungsangelegenheit, die ja nicht von mir, sondern von Ihrem Bruder ausgegangen ist, ist doch nun schon so weit auf die verschiedenste Weise und in mannigfaltigem Kreise beraten und durchgesprochen worden, daß ein Zurück mit schwer möglich zu sein scheint. Ich hatte sofort darauf hingewiesen, daß es in der Sache - Bezeichnungen und Namen mögen dabei ganz beliebig gewählt werden - immer auf eine Auflösung der G.M. hinauskommt. Wenn man die weltliche - Das müsse der bedenken, der einen solchen Plan in die Hand nähme. Ich habe nicht den Eindruck, daß das irgendwie beachtet worden ist. Ich habe auch gar keinen Einfluß auf diese ganze Sache. Aus dem beiliegenden Schriftstück sehen Sie ja den geplanten Aufmarsch.

Mit herzlichem Gruß

ZK

P.S. Unsere Finanzen sind übrigens nach dem unvermeidlichen baldigen Durchsickern des Annäherungsplanes - und für mich ist dieses post hoc ein propter hoc - ins Bodenlose geglitten. Wenn nicht ein Wunder geschieht, werde ich zum 1. Juni weder für John und Diller in Indien noch auch für unsere heimischen Bedürfnisse auch nur annähernd das Nötige zur Verfügung haben.

(Handwritten note in left margin, partially illegible)

OK

27. 5. 27.

Lieber Herr Bruder!

P. Grosse, Kaldorf

Beiliegendes Memorandum soll, das möchte ich noch einmal ausdrücklich betonen, weder eine Empfehlung noch eine Abschreckung gegenüber der darin entrollten Möglichkeit bedeuten, sondern nur eine Frage an die Wichtigsten unserer Freunde, ob sie meinen, dass unsere alten Freunde und besonders die in West- und Süd-Deutschland diesen Weg mit denen mitgehen könnten, welche ihn zu gehen von sich aus wünschen oder für segensreich oder notwendig halten. Denn ohne das Festbleiben unserer Freunde in West- und Süd-Deutschland würde dieser Plan in sich zusammenfallen. Also noch einmal: es soll keine Beeinflussung nach irgendwelcher Richtung hin sein. Wir müssen nur wissen, welcher Form der Gossnerschen Mission ihre Westfälischen Freunde z. B. ihre Hilfe weiter leisten könnten.

Mit brüderlichen Grüßen

Ihr

Yk.